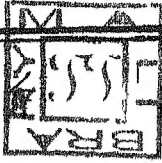


۳۳۱۹



CHECKED-2002

# فرہنگ عامرہ

کے متعلق

چند قیمتی راہیں

نگار لکھنو

فرہنگ عامرہ چھوٹے سائز کا لغت ہے جس میں عربی فارسی اور ترکی کے تقریباً چالیس ہزار الفاظ صحیح تلفظ کے ساتھ لکھا کر دیے گئے ہیں، اور جن کا عام فہم ترجمہ اردو میں کیا گیا ہے اس فرہنگ کی خصوصیات فاضل مولف نے ظاہر کی ہیں کہ :-

(۱) الفاظ کی ترتیب حروف تہجی کے لحاظ سے طرح رکھی گئی ہے کہ کسی لفظ کی جو ہمیں قوت نہیں ہوتی

(۲) صحت تلفظ کے لئے یہ اہتمام کیا گیا ہے کہ ہر لفظ کے آگے اس کے ٹکڑے کر دیے گئے ہیں اور ہر ٹکڑے پر اعراب دیدئے گئے ہیں؛ یہ وہی طریقہ ہے جو انگریزی زبان کی لغات میں رائج ہے۔

(۳) فارسی کی خلاف قیاس اور عربی کی مستعمل جمع اپنے صیغہ مفرد کے ذیل میں درج کر دی گئی ہیں اور کثیر الاستعمال صیغہ اے جمع کو مستقل لغت کی حیثیت سے اسکی ہر جگہ پر پھر دوبارہ دیدیا گیا ہے

(۴) کثیر الاستعمال فارسی مصادر کے مضارعات اور سماجی و قیاسی مشتقات بھی دیے گئے ہیں اسی کے ساتھ قلیل الاستعمال مصادر کی بڑی تعداد بھی شامل کر دی گئی ہے۔

(۵) فارسی میں اکثر حروف دوسرے حروف سے بدل جاتے ہیں، اس کی صراحت بھی ہر حرف کی قطع کی ابتدا میں کر دی گئی ہے۔



- (۶) دورِ حاضرہ کے بہت سے مفید معرّبات و مفرّات اس میں شامل ہیں۔  
 (۷) اشیاء کی ماہیت و معانی بیان کرنے میں جدید تحقیقات کا خیال رکھا گیا ہے۔  
 (۸) اسماء الرجال کے سلسلہ میں افسانوی افراد اور تاریخی شخصیتوں کے درمیان حد فاصل قائم کر دی گئی ہے۔

میں نے اس فرہنگ کو خوب دیکھا ہے اور میں نے یہ تمام خصوصیات اس میں پائی ہیں، ہماری زبان میں لغت کی کتابوں کی بہت کمی ہے اور خصوصیت کے ساتھ وہ جامع بھی ہوں اور مختصر بھی، اس لئے ملک کو جناب محمد عبداللہ خاں نوشکی کامنوں ہونا چاہیے کہ انہوں نے سالہا سال کی محنت کے بعد یہ قابلِ قدر فرہنگ مرتب کی اور اپنے کاغذ پر مجلہ شائع کر کے طلبہ کی بڑی ضرورت کو پورا کیا۔

## اُردو سے معلیٰ کان پور

موت سے اردو میں ایک ایسے لغت کی ضرورت تھی جو جامع ہونے کے ساتھ اخبار نویسوں، مترجموں، شاعروں اور طالب علموں کی ضروریات کو پورا کر سکے۔  
 ہمیں مسرت ہے کہ جناب محمد عبداللہ خاں صاحب نوشکی نے بے انتہا محنت و کاوش سے ایک ایسا لغت مرتب کیا ہے جس میں عربی، فارسی اور ترکی کے تقریباً چالیس ہزار الفاظ کی تشریح کی گئی ہے۔ اس لغت کی ایک نمایاں خصوصیت یہ ہے کہ الفاظ کے سامنے توضیحیں ہیں ان کا صحیح تلفظ بھی درج کر دیا گیا ہے۔ مثلاً :-

قوت (قُوْ، قُوْتُ) طاقت      ریح الاول (رِیْ، رِیْل) تیسرا

اسلامی قمری مہینہ

اس لغت کا نام فرہنگ عام ہے، الفاظ کے معنی بیان کرنے میں جدید تحقیقات کا خیال رکھا گیا ہے۔ متروک الفاظ کی جگہ متبادل الفاظ کی طرف توجہ دلائی گئی ہے۔ فارسی مصادر کے مضامین اور سماعی و قیاسی مشتقات بھی درج کر دیے گئے ہیں۔ اسماء الرجال میں تاریخی اور



افسانوی ناموں میں امتیاز کیا گیا ہے۔ دیا جاوے میں انشلاک الصدور (Prefixes) اور توابعات ترکیبی (Suffixes) کی فہرست ہے، مثالیں بھی دیدی گئی ہیں جس سے نئے الفاظ کے اخراج میں مدد ملتی ہے، الفرض مرتب نے انتہائی عرق ریزی اور کاوش سے کام لیا ہے۔

ہیں امید ہے کہ حامیان اردو کے حلقہ میں اس لغت کا پرچوش خیر مقدم کیا جائے گا۔

## ہندستان لکھنؤ

فرہنگ عامرہ :- اردو میں لغت کی بہت بڑی کمی تھی۔ لیکن اب وہ کمی رفتہ رفتہ دور ہو رہی ہے۔ کئی اچھی لئٹینس نکل آئی ہیں۔ یہ لغت بھی انیس اچھی لغتوں کے ساتھ رکھی جاسکتی ہے۔ معنی کے ساتھ بہت اچھی طرح لفظ کا تلفظ بھی دیدیا ہے۔ اس میں اصطلاحیں فارسی اور عربی جمیں، فارسی مصدروں کے ساتھ مضامین، کچھ ضروری تاریخی اور افسانوی نام بھی موجود ہیں۔ روزمرہ کے چھوٹے ادبی کاموں کے لئے اور طالب علموں کے لئے یہ بے مثل چیز ہے۔ ابھی تک ہماری نگاہ سے کوئی ایسی لغت نہیں گذری تھی جو یہ ضرورت پوری کرتی ہو۔ اسے تیار کر کے مصنف نے اردو کی بہت بڑی خدمت کی ہے۔

فرہنگ عامرہ میں پالیس ہزار عربی، فارسی اور ترکی الفاظ کے معنی ہیں۔ ساتھ ساتھ الفاظ کے ٹکڑے کر کے ان کا تلفظ بھی دیدیا گیا ہے۔ فارسی کی خلاف قیاس اور عربی کی مستعمل جمع دے دی گئی ہیں۔ ترجمہ آسان اور بامحاورہ زبان میں ہے۔ اس لغت نے اردو کی ایک بہت بڑی کمی کو پورا کر دیا ہے۔ اردو کے ہر قردان کو اپنے کتب خانہ میں یہ کتاب رکھنا چاہیئے۔

مدرسہ نمبر لکھنؤ

فرہنگ عامرہ :- یہ فارسی و عربی کے ان الفاظ کا لغت ہے جو عام طور سے فارسی کتابوں میں مستعمل ہیں اور جن میں اکثر اردو زبان میں بھی رائج ہیں۔



اس فزہنگ کی خصوصیت یہ ہے کہ اس میں ہر لفظ کا تلفظ، اس لفظ کے آگے جب یہ قاعدہ کے مطابق دیا گیا ہے، مثلاً زنجیل کے آگے برکیٹ میں تلفظ یوں لکھا ہے (زُنْ - جَبیل) پر لے لٹات کی طرح تلفظ کو لفظوں میں اس طرح نہیں لکھا کہ "نُفُح زلے" سمجھ و سکون نون منقوط و فتحہ جیم ..... اور نہ لٹات کشوری وغیرہ کی طرح اُسی لفظ پر زیر پر پیش لگائے گئے ہیں، بلکہ گوشش یہ کی گئی ہے کہ لفظ کے جتنے ٹکڑے (SYLLABLE) آواز کے اعتبار سے ہو سکیں ان کو الگ الگ لکھا جائے اور پھر ان پر زیر لگائے جائیں مثلاً خوش سلو بی کا تلفظ اس طرح لکھا گیا ہے (خُش - اُس - کُ - ی - بی)

علاوہ انیس ہر جمع کا واحد اور واحد کی جمع لفظ کے ساتھ ہی بتا دی گئی ہے کیونکہ استعمال فارسی مصدروں کے قیاسی و سماعی صیغے بھی لفظ کے ساتھ ساتھ لکھ دئے گئے ہیں نئے الفاظ جو موجودہ صدی میں زبان میں داخل ہوئے ہیں ان کا اضافہ کیا گیا ہے اور اس کے مقابلہ میں بہت سے غیر ضروری نادر استعمال الفاظ کو نکال دیا گیا ہے۔ مشہور و معروف آدمیوں کا تعارف نہایت مناسب اور صحیح انداز میں کیا گیا ہے۔ ہر اسے لغت نویسوں کی طرح یہ نہیں کیا گیا کہ حاتم و رستم کی توضیح میں خیال افسانے لکھ دئے جائیں۔

ان باتوں کی وجہ سے یہ لغت فارسی کے طالب علموں کے لئے بے انتہا مفید ہے۔ اردو زبان سے دلچسپی رکھنے والے افراد کی میز پر بھی اس کا رہنما ضروری ہے۔ اس لئے کہ ہماری زبان میں عربی، فارسی کے بہت کئی الفاظ مستعمل ہیں، جن کے معنی اور تلفظ کو معلوم کرنے میں اکثر وقت پیش آتی ہے۔ اس مقصد کے لئے یہ فزہنگ بہترین رہبر کا کام دے سکتی ہے۔ پھر چونکہ یہ مختصر ہے اور تھوڑی تلیط کی سبک، دست (Handy) ایڈیشن میں چھاپی گئی ہے، اس لئے پڑے لغات کے مقابلہ میں قابل ترجیح ہے۔

حقیقت یہ ہے کہ کتاب کی خوبیوں اور ضخامت کو دیکھتے ہوئے قیمت بہت ہی کم ہے۔



## الامان دہلی

یوں تو ملک میں اردو لغت کی بہت سی کتابیں رائج الوقت ہیں مگر اردو جیسی عالمگیر اور عام فہم زبان کے لئے جس عام فہم اردو لغت کی ضرورت تھی، ملک کی یہ اہم ضرورت نشہ تکمیل تھی، چونکہ اردو زبان فارسی، عربی، ترکی وغیرہ لغات سے مرکب ہے اس لئے پڑھنے لکھنے والے صاحب کو لغت کے صحیح تلفظ میں، یا سخت تکلف سے کام لینا پڑتا تھا، یا پھر صحیح تلفظ میں دشواریاں پیش آتی تھیں مگر یہ

للتہ الحمد ہر آں چیز کہ خاطر میخواست آخر آمد ز پس پردہ تہذیب پدید  
خدا کا شکر ہے کہ مولوی عبداللہ خاں صاحب نوشکی ساکن خورجہ نے ملک کی اس اہم ضرورت کا احساس فرما کر، فرہنگ عامہ کے نام سے جدید اصول تالیف کو پیش نظر رکھتے ہوئے کافی جدوجہد، تحقیق و تدقیق کے بعد تقریباً چالیس ہزار عربی، فارسی اور ترکی الفاظ و مصطلحات کا ایک بیش بہا ذخیرہ جمع فرما کر دنیا کے علم و ادب پر احسان عظیم کیا ہے جو طلبائے ہدایت کے علاوہ فضلاء و کملا کے وسعت معلومات کیلئے نہایت قیمتی سرمایہ ہے۔ صحت تلفظ، دور حاضرہ کے معرب و مفرب لغات، علامات قرأت، حروف براعراب کا عمل وغیرہ وغیرہ، یہ وہ مخصوص صفات ہیں جو کسی دوسری لغت میں حجبہ سے بھی دستیاب ہو سکتے۔ ان تمام خصوصیات کو پیش نظر رکھ کر یہ رائے حق بجا نب ہوگی کہ مثلاً شہان الفاظ و معانی کے لئے فرہنگ عامہ سے بہتر کوئی لغت ملک میں تالیف نہیں ہوئی۔

## انصاری دہلی

یہ لغت، جدید اصول ترتیب پر چالیس ہزار عربی، فارسی، ترکی الفاظ اور مصطلحات جدید کا بیش بہا ذخیرہ ہے، جسے فاضل لغت نے کافی جدوجہد، کاوش اور تحقیق کے بعد مرتب کیا ہے۔ یہ لغت جدید طرز کی بہت سی خوبیوں کی حامل ہے۔ سب سے بڑی، اہم اور ضروری



خصوصیت اور خوبی یہ ہے کہ ہر لفظ کے سامنے حرکت و اعراب کے ساتھ اسکا صحیح تلفظ قوسین (برکیٹ) میں دیدیا گیا ہے۔ الفاظ کے معانی بیان کرنے میں جامعیت و اختصار سے کام لیا گیا ہے۔ لغات کے حروف تہجی کی ترتیب جدید لائٹوں پر نہایت صحت کے ساتھ قائم رکھنے کی کوشش کی گئی ہے۔ فرہنگ ہند اکو عشر جدید کے قالب میں ڈھالنے کی جو کامیاب کوشش کی گئی ہے وہ قابل قدر لائق تحسین اور کافی قدر افزائی کی مستحق ہے۔

ہم ایک نظر دیکھنے کے بعد بلاشبہ یہ کہہ سکتے ہیں کہ اس فرہنگ کی ممتاز خصوصیات شمشیان الفاظ و معنی کے لئے بڑی حد تک تسکین بخش ثابت ہوں گی۔ اس بنا پر یہ کہا جاسکتا ہے کہ ”فرہنگ عامرہ“ اپنے انیازی محاسن کے اعتبار سے ملک میں پہلی کوشش ہے۔ ضرورت ہے کہ اس سے زیادہ سے زیادہ استفادہ کیا جائے۔ اس کی بہت سی افادہ خصوصیات صرف مطالعہ سے تعلق رکھتی ہیں۔ اس مختصر دیوید میں ان کا اظہار نہیں کیا جاسکتا۔ علم و تدن کے ارتقاء کے ساتھ زبان میں جن نئے نئے الفاظ و مصطلحات کا اضافہ ہوا ہے ان کے جمع کرنے کی کامیاب کوشش کی گئی ہے اور اکثر کتب متداولہ سے زیادہ لغات کا ذخیرہ فرہنگ عامرہ کے دامن میں نظر آتا ہے۔

## ریاست دہلی

”فرہنگ عامرہ“ جیسا کہ نام سے ظاہر ہے ایک لغت ہے جس میں عربی، فارسی اور ترکی کے تقریباً چالیس ہزار الفاظ یکجا کر دئے گئے ہیں۔ اس لغت میں سب سے بڑی خوبی یہ ہے کہ ہر لفظ کے سامنے حرکت و اعراب کے ساتھ اس کا تلفظ برکیٹ میں دیدیا گیا ہے۔ اور الفاظ کے معنی بیان کرنے میں جامعیت و اختصار سے کام لیا گیا ہے۔

فارسی کی خلاف قیاس اور عربی کی مستعمل جمع اپنے صیغہ مفرد کے ذیل میں درج کر دی گئی ہیں اور جمع کے کثیر الاستعمال معنوں کو مستقل لغت کی حیثیت سے اس کے مقام پر پہنچ کر درج کر دیا ہے۔ فارسی میں جو حروف دوسرے حروف سے بدل جاتے ہیں ان کی بھی



ہر حرف کی قطع کے شروع میں صراحت کر دی گئی ہے۔ چیزوں کی ماہیت اور ان کے معنی بیان کرنے میں جدید تحقیقات کا خیال رکھا گیا ہے۔

علاوہ ازیں فرہنگ عامہ میں ہر مصدر کے ساتھ اس کا مضارع بھی درج ہے۔  
مردہ اور بے رواج چیزوں کے نام علیحدہ کر کے ان کی جگہ ہزاروں مفید اور کارآمد معربات اور مضمرات داخل کئے گئے ہیں۔ دیباچے میں السلاک الصار و اور قواعد البعات ترکیبی کی نہایت معتمدات دی گئی ہے، جس سے باعث نئے نئے خوبصورت الفاظ اختراع کرنے میں مدد ملتی ہو۔  
غرض کتاب اپنی صوری و معنوی خوبیوں کے اعتبار سے بہت دلکش ہے۔

## ہنرِ کلکتہ

جناب محمد عبدالرشید خاں نوشکی نے فرہنگ عامہ نام سے ایک اردو لغت تیار کی ہے جس میں فارسی، عربی اور ترکی کے وہ تمام الفاظ جمع کئے ہیں، جو کسی صورت سے ہماری زبان میں شامل ہو چکے ہیں۔ اس میں چالیس ہزار الفاظ شامل ہیں۔

الفاظ کی ترتیب اور معنوں کے ساتھ آپ نے زبان پر یہ بہت بڑا احسان کیا ہے کہ ہر لفظ کا صحیح صحیح تلفظ بھی کر دیا ہے مثلاً لکھا ہے :-

اھدا و (اھم۔ و اھ) مدد کرنا  
امراض (اھم۔ و اھ) بیمار کرنا (اھم۔ و اھ) مرض  
کی جج

اس طرح ہر شخص صحیح تلفظ اور اس تلفظ کے معنی نہایت آسانی سے سمجھ سکتا ہے۔

اس کتاب کو اگر اسکولوں میں شامل کر دیا جائے۔ اور طالب علموں کو استفادہ کا موقع دیا جائے تو بہت ہی کارآمد چیز ثابت ہوگی۔ ہم خاص صورت سے اپنی طرف سے محمد عبدالرشید خاں صاحب نوشکی کو اردو کی اس خدمت پر مبارکباد پیش کرتے ہیں



## ملاپ لاہور

فرنگ عامرہ ایک مختصر جامع لغت ہے جس میں عربی، فارسی اور ترکی کے چالیس ہزار الفاظ صحیح تلفظ کے ساتھ یکجا کر دیے گئے ہیں اور ان کا عام فہم اور درجہ نہایت دلنشین انداز میں کیا گیا ہے۔ اس فرنگ کی ایک چیدہ خصوصیت جو ہماری دوسری فرنگوں میں سرے سے مفقود ہے یہ ہے کہ اس میں ہر لفظ کے سامنے حرکت و اعراب کے ساتھ اسکا تلفظ برکیٹ میں دیدیا گیا ہے اور وہ اس طرح پر کہ لفظ کا صحیح تلفظ آسانی ذہن نشین ہو جاتا ہے اس کے علاوہ انگریزی و کٹشری کے اصول پر الفاظ کی ترتیب حروف بھی کے لحاظ سے اس طرح رکھی گئی ہے کہ کسی لفظ کی جگہ میں چنداں دقت نہیں ہوتی۔ خوشیگی صاحب نے جس جانفشانی اور عرق ریزی سے اس گراں پایہ ادبی خدمت کو انجام دیا ہے۔ اس کے لئے وہ مبارکباد کے مستحق ہیں۔

ہمیں امید ہے کہ اہل ذوق ان کی کاوش کی قدر کر کے حسن ذوق کا ثبوت دینگے۔

## بیج ویکلی دہلی

فرنگ عامرہ :- اس نام سے جناب عبداللہ خاں نویٹنگ نے زبان اردو کے لئے ایک بہترین لغت تصنیف کی ہے جس میں عربی، فارسی، ترکی اور وہ تمام الفاظ شامل ہیں جو زبان اردو میں داخل اور مستعمل ہو گئے ہیں۔ ظاہر ہے کہ دنیا میں ہر زبان کو ایک مستقل فرنگ کی ضرورت ہوتی ہے۔ اس ڈکشنری کو شائع کر کے جناب عبداللہ خاں نویٹنگ نے وقت کی ایک بڑی ضرورت پوری کر دی ہے۔ فرنگ عامرہ میں پوری تحقیق کے بعد تمام الفاظ کے تلفظ بھی لکھے گئے ہیں اور چالیس ہزار الفاظ شامل ہیں۔ جن کے معنی بھی نہایت واضح اور جامع طریقہ پر دیے گئے ہیں۔ اس ڈکشنری کی خوبی یہ ہے کہ جامع ہونے کے باوجود مختصر ہے اس لئے نہایت آسانی سے ہر شخص اس سے کام لے سکتا ہے اور ضرورت کے لئے



اپنی پین پر رکھ سکتا ہے۔ ”فرہنگ عامہ اردو میں نئے طرز کی ایک مکمل لغت ہے جو مدتوں، طالب علموں، مصنفوں، اخبارات اور رسائل کے ایڈیٹروں مترجموں، مصنفوں نگاروں اور ادیبوں کے لئے مفید ہے۔

ہماری رائے ہے کہ یہ کتاب ہر اس اسکول یا کالج کی لائبریری میں ہونی چاہیئے، جہاں زبان اردو زور پورہ تعلیم ہے۔ اس ڈکشنری میں الفاظ کی ترتیب بھی بہت سہل رکھی گئی ہے تاکہ لفظ کو ڈھونڈنے میں آسانی ہو۔

## مناوی دہلی

فرہنگ عامہ:۔ اردو کی خوش نفسی ہے کہ اس میں ہر مہینہ نہایت مفید اور اعلیٰ کتابوں کا اماندہ ہوتا ہے۔ محمد عبداللہ خاں صاحب نوشکی نے ایک فرہنگ مرتب کی جو جوہر کا طے سے بے مثل ہے۔ اردو کے تقریباً سب الفاظ اس میں جمع کر دئے گئے ہیں اور ان کے معنی بہت سلیس اور مختصر الفاظ میں درج کئے گئے ہیں اور سب سے بڑی خوبی یہ ہے کہ الفاظ کا تلفظ بہت اچھی طرح سے سمجھایا ہے مثلاً:۔

صِنِيقُ النَّفْسِ (صَنِیقُ - نَفْس - س) سانس کی بیماری  
عبداللہ خاں کی اس کاوش کی قدر کرنی چاہیئے۔

## پارس لاہور

ضرورت کو ایجاد کی ماں کہا جاتا ہے۔ ”فرہنگ عامہ“ کی تدوین و تالیف نے اس ضرب الشیل پر تصدیق کی مہر ثبت کر دی۔

”فرہنگ“ اردو زبان میں جدید رنگ کی وہ پہلی کتاب ہے جس کے قابل قدر مولف نے عربی، فارسی اور ترکی زبان کے چالیس ہزار الفاظ کا خزانہ اس خوبی کے ساتھ جمع کر کے ملک و قوم کے سامنے پیش کر دیا ہے کہ ایک انسان کو اپنی علمی ضروریات کی تلاش



میں مختلف لغتوں کی اور ان گروانی کی قطعاً ضرورت باقی نہیں رہ جاتی۔  
 ”فرہنگ عامر“ نہ صرف تعلیمیافتہ طبقہ کے لئے مفید ہے بلکہ اس سرچشمہ علم سے  
 معمولی علمی استعداد رکھنے والے حضرات بھی یکساں طور پر فائدہ اٹھا سکتے ہیں۔ یہ سرچشمہ  
 اٹھانا چاہیے۔

ہمارے خیال میں ”فرہنگ“ شعراء، اُدباء، فصحاء، مضامین نگاروں، واعظوں  
 خطیبوں، طلباء اور اساتذہ غرض ہر طبقہ، ہر جماعت، اور ہر مذاق کے لوگوں کے علمی  
 خزانوں میں اضافہ کرنے کی پوری پوری استعداد رکھتی ہے۔ الفاظ کی ماہیتوں اور مشتقات  
 کے معانی کے بیان کا طریقہ جدید اور جلدی سے سمجھ میں آ جانے والا ہے۔ جہاں جہاں  
 مصادر آگئے ہیں وہاں مضامین بھی درج کر دیے ہیں اور یہ ایک ایسی چیز ہے جس  
 سے آپ کو دوسری لغتیں کلینا خالی نظر آئیں گی۔

یہ فرہنگ اپنے ظاہری اور باطنی دونوں محاسن کے لحاظ سے مفید، کارآمد اور  
 قابل قدر کتاب اور لغات اردو میں اپنی نوعیت کا جدید ترین اضافہ ہے۔

ہم ادب اردو کی اس قابل قدر خدمت کے سلسلہ میں فرہنگ عامر کے فاضل  
 مولف کی خدمت میں قلبی مبارکباد پیش کرتے ہیں اور امید کرتے ہیں کہ ملک کا علم دوست  
 طبقہ آپ کی خدمات جلیلہ سے وسیع پیمانہ پر فائدہ اندوز ہوگا۔

## گرو گھنٹال لاہور

فرہنگ عامرہ میں الفاظ کی ترتیب اور ان کے اولئے تلفظ کی ترکیب ایسی آسان رکھی گئی  
 ہے کہ معمولی لکھا پڑا شخص بھی ہر لفظ کو بے تکلف و ٹھونڈھ سکتا اور اس کے صحیح تلفظ کو  
 سمجھنے میں کوئی دقت پیش نہیں آتی۔

یہ کتاب اپنے طرز کی ایک نئی کتاب ہے جو موجودہ زمانہ کے صاحب ذوق حضرات کی  
 علمی ضرورتوں کو اچھی طرح پورا کرے گی۔



اسکول ماسٹروں کیلئے سید ضروری کتاب ہے کیونکہ انہیں ہر روز لغوی اور علی الجہنیں دپیش ہوتی رہتی ہیں۔

طلباء کے لئے ایک اور تحفہ ہے کیونکہ اس میں ان کی ہر قسم کی سہولتوں کو مد نظر رکھا گیا ہے اور وہ اس زبان کے مطالعہ سے کامل زبان دان بن سکتے ہیں۔

علم دوست حضرات کو بھی کتب و رسائل اور اخبارات کے مطالعہ میں کافی سے زیادہ مدد مل سکتی ہے ہر لفظ کو اچھی طرح سمجھ اور بول سکتے ہیں۔ وہ لوگ جو اردو بولتے ہیں مگر تلفظ صحیح نہیں ادا کر سکتے۔ ان کے لئے اس کا مطالعہ ضروری ہے۔ وہ اس کے مطالعہ سے زبان دانوں کی مجلس میں بے غوفی سے زبان دانوں کی طرح بول سکتے ہیں۔ اس کتاب کی خوبصورتی اور خوبیاں ہر شخص کو مجبور کرتی ہیں کہ یہ ان کی سبز پر ضرور ہونی چاہیئے۔ سب سے بڑی خوبی یہ ہے کہ مترجم حضرات کے لئے اس میں بہت سی علمی اصطلاحات اور لغات کا وافر ذخیرہ موجود ہے۔ اخبار نویس و مضمون نگار حضرات کے لئے ہر قسم کی اقتصادی، تمدنی اور سیاسی الفاظ کی اجاری دنیا میں ہر روز ضرورت پیش آتی رہتی ہے موجود ہیں۔

مقرر حضرات کو جلسوں میں تقریر کرتے وقت صحیح تلفظ کا خیال رکھنا ضروری ہے۔ اس سلسلہ میں یہ کتاب ان کے لئے ایک کامل رہنما ثابت ہوگی۔ کیونکہ اس میں مجلسی الفاظ کا خاص خیال رکھا گیا ہے۔

## نیشنل کانگریس لاہور

فرہنگ عامہ :- یہ باتلفظ لغت ہے اور اسے ترتیب دینے میں مولف نے کافی محنت اور عرق ریزی سے کام لیا ہے۔ عام طور پر دیکھا گیا ہے کہ اچھے سے اچھے پڑھے لکھے آدمیوں کا تلفظ بھی غلط ہوتا ہے اور یہ ایک ایسی کمزوری ہے، جس کی تلافی یونیورسٹی کی بڑی سے بڑی ڈگری بھی نہیں کر سکتی۔

اردو زبان میں ایسے لغت تقریباً ہیں ہی نہیں جن میں تلفظ کا خیال رکھا گیا ہو اس لئے



امید کی جانی چاہیئے کہ اس لغت کا غیر معمولی گرجوشی سے استقبال کیا جائیگا اور مؤلف کی محنت کی داد دی جائے گی۔

مؤلف نے یہ لغت ترتیب دے کر اردو زبان پر واقعی احسان کیا ہے۔

## جناب پروفیسر حامد اللہ صاحب (فسر لکھنؤ کا راج)

”فرہنگ علامہ“ بر تعریف و توصیف سے بالاتر ہے، آپ کی محنت اور تحقیق و تدقیق کی داد نہ دینا  
فلم ہے۔ تقریباً چالیس ہزار الفاظ کا ایک مختصر سے حجم میں جمع کر دینا، معانی کی تعلیم میں اختصار اور  
وضاحت کا خیال رکھنا، تلفظ کی توجیح جدید مغربی زبانوں کے طرز پر ہر لفظ کے ٹکڑے ٹکڑے  
کر کے کرنا، اس قدر دشوار کام تھا کہ علماء کی ایک جماعت سے بھی اس کا بہ خیر و خوبی انجام کو  
پہنچنا مشکل تھا، اس کا صلہ آپ کو حکومت سے ملنا چاہیئے، حامیان اردو غریب ہیں، اُنکے  
پاس ”دعا“ کے سوا دینے کے لئے کچھ نہیں ہے، خدا آپ کو جزائے خیر دے۔

## ”کتاب نامہ جامعہ ملیہ دہلی“

اردو زبان میں نئے طرز کی یہ پہلی لغت ہے جس میں عربی، فارسی اور ترکی کے تقریباً چالیس ہزار  
الفاظ یک جا کر دیئے گئے ہیں۔ اس میں شک نہیں کہ یہ ایک اہم تصنیف ہے جسے فاضل مؤلف  
نے بڑی کاوش اور تحقیق کے بعد مرتب کیا ہے۔

مصنف نے اس کتاب کو ترتیب دیکر اردو زبان کی ایک بہت بڑی کمی کو پورا کر دیا ہے۔ ہر  
لفظ کے معنی کے ساتھ ساتھ صحیح تلفظ اور استعمال پر بھی سیر حاصل بحث کی گئی ہے۔

## ”تہذیب نسواں لاہور“

یہ کتاب موعرب، فارسی اور ترکی کے چالیس ہزار الفاظ کا مجموعہ ہے جناب محمد عبداللہ صاحب  
نویں نے بڑی محنت اور کاوش سے مرتب کی ہے اور عام اردو داں طبقے کے علاوہ مسلمان



ادریٰ تعلیم کے لئے یکساں مفید ہے۔ الفاظ کے معنی کے علاوہ کتاب کے شرمع میں ایسی ہدایات  
دیں جن سے زبان سیکھنے میں مدد ملتی ہے۔

امید ہے کہ اس لغات کی اشاعت کے بعد اردو اور فارسی الفاظ پر اس قسم کے اعتراضات  
کا سلسلہ بند ہو جائیگا کہ ان کی ”مکتوبی صورت“ اور ”ملفوظی صورت“ میں کوئی تعلق نہیں۔  
یعنی ہم ان الفاظ کو اس طرح نہیں لکھتے جس طرح انھیں ادا کرتے ہیں۔  
دیباچے میں مصنف نے صحیح تلفظ کی ضرورت پر بحث کی ہے۔

## طلوع اسلام دہلی

اردو میں کوئی لغت ایسا نہیں ملتا تھا جو جدید اصول کے مطابق مرتب کیا گیا ہو، اس  
باب میں مولوی عبدالرشید خاں خوشی شکر یہ کہتے ہیں کہ انھوں نے برسوں کی محنت شاد  
کے بعد عربی، فارسی، ترکی کے قریب چالیس ہزار ایسے الفاظ کا لغت مرتب کیا ہے جو ہماری  
زبان میں مستعمل ہیں۔

یہ فرہنگ ہماری موجودہ ضروریات کو بڑی حد تک پورا کرے گا۔ تاہم طلوع اسلام میں  
سے وہ حضرات جو رسالہ کے انداز تحریر کی شکل پسندی کی شکایت کیا کرتے ہیں۔ اس  
فرہنگ سے مزور فائدہ حاصل کریں۔

## شاہکار لاہور

یہ دیکھ کر بڑی خوشی ہوتی ہے کہ اکثر ہندوستانی تعلیمات و ادبیات سے اب خاص دلچسپی  
رہے ہیں اور ان کی یہ کوششیں بڑی حد تک کامیاب ہو رہی ہیں کہ مختار زمانہ کے ساتھ  
تعلیم و تعلم میں جو بہتر تبدیلیاں پیدا ہو گئی ہیں۔ ان کے مطابق پرانے مشرقی انداز کو بھی نیا  
رنگ دیا جاوے۔



## ادبی دنیا لاہور

کسی زبان کی اہم ترین کتاب اس زبان کی لغت ہی ہوتی ہے۔ اردو زبان میں فرہنگ آصفیہ کے بعد سے کوئی خاص اچھی لغت شائع نہیں ہوئی تھی۔ البتہ لوگوں کی نظر میں انجمن ترقی اردو کی لغات کی جانب متغیبات۔ یہ ڈکشنریاں جہاں تک ان کے حسن و خوبی کا تعلق ہے خوب ہیں لیکن ان میں دو باتوں کی کمی ہے۔ پہلی یہ کہ ان کی قیمتیں ایک غریب طالب علم کے لئے بہت زیادہ ہیں۔ دوسرے یہ اپنی جامعیت کی وجہ سے بہت زیادہ لمبی چوڑی معلوم ہوتی ہیں۔ ضرورت اس بات کی تھی کہ ایک ایسی لغت بھی شائع کی جائے جو الفاظ کی کثرت کے ساتھ ہلکی ہلکی روزمرہ کے استعمال کے قابل ہو۔ مولوی محمد عبداللہ صاحب (مصاب) خوب نیکی نے حال ہی میں ”فرہنگ عامہ“ کے نام سے ایک ڈکشنری مرتب کر کے شائع کی ہے۔

یہ لغت اردو زبان کے ہر طالب علم کے لئے ایک مفید کتاب ہو سکتی ہے۔ معافی کے ساتھ ہر لفظ کا صحیح تلفظ بھی اس میں درج ہے۔ ہم کئی روز سے وقتاً فوقتاً اس لغت کا استعمال کر رہے ہیں اور ہم نے اسے اب تک ہر طرح سے صحیح پایا ہے۔ امید ہے کہ اردو زبان کے مشتاق اس لغت کی قدر کریں گے۔

## سرگزشت علی گڑھ

فرہنگ عامہ: زبان اردو میں نئے طرز کی یہ پہلی فرہنگ ہے جس میں موجودہ زمانہ کے سرزوق کی کئی ضرورتیں پوری کرنے کی صلاحیت موجود ہے۔ یہ نہ صرف ماہرین زبان کے واسطے ایک مفید ذخیرہ ہے بلکہ معمولی لکھے پڑھوں کے واسطے بھی حد درجہ مفید ہے۔ کیونکہ اس نے روزمرہ گفتگو میں ہر لفظ صحیح بولنا و لکھنا آسان کر دیا ہے۔ المختصر یہ کہ ہر رسموں، دغلوں، قافوں پیشینہ مصنون نگاروں اور شاعروں غرض ہر مذاق کے لوگوں کی واسطے مفید اور کارآمد ہے۔



یہ فرہنگ اپنی ظاہری و معنوی خوبیوں کے اعتبار سے بہت ہی مفید و دلکش ہے۔ جس کے واسطے فاضل خاں صاحب ملک سے مبارکیا دے مستحق ہیں۔

## صدائت کان پور

کسی زبان کی تکمیل کے لئے قواعد صرف و نحو کے علاوہ ایک کمال لغت کی بھی ضرورت ہوتی ہے۔ پچاسچہ اس ضرورت کو ہر دور کے فضلا مرپورا کرتے رہتے ہیں۔ اردو زبان میں لغت کی کتابوں کی بہت کمی ہے، مگر ہم کو فرہنگ عامرہ دیکھ کر نہایت خوشی ہوئی ہے جو اس وقت ہمارے پیش نظر ہے اور بڑی قابلیت، محنت اور جانفشانی کے ساتھ مرتب کی گئی ہے، اور اس میں وہ خصوصیات ہیں جو یقینی طور پر کسی دوسرے اردو لغت میں نہیں پائی جاتی اور جن کی اس قدر ضرورت تھی۔

ہم فرہنگ عامرہ کو دیکھ کر یہ کہہ سکتے ہیں کہ وہ اردو زبان کی تقریباً تمام ضروریات کو اچھی طرح پورا کر سکتی ہے، جس کے لئے ملک کو مولانا محمد عبداللہ خاں صاحب نولٹنگی کامنوں ہونا چاہیے۔ کہ ان کی بدولت اردو زبان میں ایک بڑی کمی پوری ہو گئی۔ غرض کہ کتاب اپنی صوری و معنوی خوبیوں کے اعتبار سے بہت قابل توفیق اور مفید و کارآمد ہے۔

ہمارے خیال میں یہ لغت اردو اور فارسی زبان کے طلباء و معلمین، دونوں کے لئے نہایت مفید ہے اور کتب خانوں، درس گاہوں یا دیگر علم دوست حضرات کی الماریوں میں رہنے کے قابل ہے۔

## ہمایوں لاہور

فرہنگ عامرہ :- یہ چالیس ہزار عربی، فارسی، ترکی الفاظ کا ایک لغت ہے، جو محمد عبداللہ خاں صاحب نولٹنگی نے بڑی کاوش سے مرتب کیا ہے۔ معانی کے ساتھ ہر لفظ کا صحیح تلفظ بھی درج کیا گیا ہے۔ جہاں تک ہمیں علم ہے اب تک ہمارے ہاں کوئی ایسا



لغت موجود نہیں جس میں یک جا ان زبانوں کے الفاظ مل سکیں۔  
نوشکی صاحب نے زبان کی بڑی خدمت کی ہے۔ اہل علم کو اس کی پوری پوری  
قدر کرنی چاہیے۔

## انقلاب لاہور

فرہنگ عامرہ جو مولوی محمد عبداللہ خاں صاحب نوشکی خوجی کی گئی سال کی  
جہانفت تھی اور عرقریری کا نتیجہ ہے۔ اس میں ایسی خوبیاں ہیں جن سے توقع ہے کہ فرہنگ عامرہ  
بہت مقبولیت حاصل کرے گی۔ یہ لغت ہمارے خیال میں نہ صرف طلباء اور معلمین بلکہ ادباء  
شعرا، مصنفین، مؤلفین اور تافزون پیشہ حضرات کے لئے بھی بہت مفید ہے۔  
ہم مولوی عبداللہ خاں نوشکی خوجی کو اس کامیابی پر سختی مبارکباد دیتے ہیں۔

## احسان لاہور

فرہنگ عامرہ :- مؤلف نے یہ گراں قدر ذخیرہ مرتب کر کے اردو زبان پر ایک غیر منانی  
احسان کیا ہے۔

علوم و فنون کی ترقی کے لازمی نتیجے میں جو اصطلاحات پیدا ہوئی ہیں وہ عمدہ اسلوب  
اور ترتیب کے ساتھ جمع کر دی گئی ہیں۔ الفاظ کی تلاش میں کوئی دشواری پیش نہیں آتی۔  
جدید فارسی کے لغات بھی بکثرت شامل ہیں، اسلئے طلباء کے لئے یہ لغت خصوصیت کے  
ساتھ مفید ہے۔

جامعیت اور اختصار کے لحاظ سے فرہنگ عامرہ لغات میں ایک ممتاز حیثیت رکھتی  
ہے کہ حامیان اردو فاضل مؤلف کی خواہش افزائی کریں گے۔



## زمیندار لاہور

فرہنگ عامرہ :- یہ کتاب جو چالیس ہزار عربی، فارسی اور ترکی الفاظ کا گرانقدر ذخیرہ ہے جدید ادوار لغات میں بلند پایہ اضافہ ہے۔ اس لغت کی نمایاں خصوصیت یہ ہے کہ اعراب کے ذریعہ صحیح تلفظ بتا دیا گیا ہے جو درجہ مفید ہے۔

الفاظ کے استغنیائے ذخیرہ کو ایک جا کرنے میں مولوی عبداللہ خاں صاحب نوشہرہ نے جو کوشش کی ہے وہ اس کے لئے مستحق تبریک و تحسین ہیں۔  
اس گرانقدر ذخیرہ کتب کو دیکھتے ہوئے اس کی قیمت کچھ بھی زیادہ نہیں۔

## شہباز لاہور

یہ ایک جامع فرہنگ ہے جس میں عربی، فارسی اور ترکی زبان کے چالیس ہزار الفاظ کا صحیح تلفظ اور معنی درج ہیں۔

اردو زبان میں ایسی فرہنگ قریباً کمیا ہے جس میں الفاظ کے صحیح تلفظ کو پورے اعراب کے ساتھ اور لفظ کے ٹکڑے کر کے دکھایا گیا ہو۔ عربی اور فارسی الفاظ کے اعراب میں تغیر ہونے پر ان کے معنی بدل جاتے ہیں۔ حتیٰ اگر بعض اوقات ایک ہی لفظ کی پہلی صورت اور آخری صورت میں معنوی لحاظ سے کوئی علاقہ تک باقی نہیں رہتا۔ ان زبانوں کے الفاظ کے متعلق دوسری شکل یہ ہے۔ بعض الفاظ کے ساتھ کچھ ایسے زائد حروف نشان ہوتے ہیں کہ ان کے ادا اور تلفظ میں کامل ہم آہنگی نہیں ہوتی۔

فرہنگ عامرہ میں ایسی تمام مشکلات حل کر دی گئی ہیں اور ہر لفظ کی ماہیت واضح کر دی گئی ہے۔

یہ کتاب بھی مفید ہے اور اہل قلم کے پاس ضرور موجود ہونی چاہیے۔



## ساقی دہلی

فرہنگ عامرہ :- محمد عبداللہ خاں صاحب نوشکی نے یہ نئی لغت ساری عمر کی کاوش و تحقیق کے بعد پیش کی ہے۔ یہ تقریباً چالیس ہزار عربی، فارسی، ترکی وغیرہ الفاظ کی جامع فرہنگ ہے۔ الفاظ کے علاوہ مصطلحات کی بھی اس میں ایک بہت بڑی تعداد ہے۔

سب سے بڑی خوبی اس لغت کی یہ ہے کہ ہر لفظ کا صحیح تلفظ و حروف کے جوڑا لگ الگ بنا کر اور اعراب کے ذریعے بتایا ہے۔ یہ اس دشواری کا بہت اچھا حل ہے جو ہمیں اکثر عربی میں پیش آتی ہے کہ لفظ کو املا کے مطابق (جیسا کہ فارسی اور اردو کا قاعدہ ہے) نہیں پڑھا جاتا مثلاً رب النوع میں بلحاظ لفظ "ا" اور "ل" کا ہونا ہونا برابر ہے۔ صاحب فرہنگ عامرہ نے اس کا تلفظ اس طرح بتلایا ہے۔ (رَبّ - بُنّ - فَوْزِع)

اسی طرح کی بے شمار تلفظی دشواریوں سے آئے دن سابقہ پڑتا رہتا ہے جن کے لئے فرہنگ عامرہ سے بہتر اور ولعت ملنی نامکن ہے۔

## خیام لاہور

فرہنگ عامرہ :- یہ لغت جو عربی، فارسی، اور ترکی کے قریب چالیس ہزار الفاظ پر مشتمل ہے۔ اردو و ان طبقہ کی ایک دیرینہ ضرورت کو پوری کرتا ہے۔ مرتب نے انتہائی محنت و کاوش سے کام لیا ہے۔ لغت میں بہت سی ایسی خصوصیات ہیں جو اردو کے کسی اور لغت میں سرچر نہیں ہیں۔

یہ فرہنگ اخبار نویسوں، مترجموں، شاعروں اور طالب علموں کے لئے علی الخصوص مفید رہے گی۔

ہم مصنف کو اس متمم بالشان کا نامہ — پر مبارکباد دیتے ہیں۔



## اولڈ پوائے علی گڑھ

فرہنگ عامرہ :- قرنی جلد کی ایک نہایت خوشنما لغات اس وقت ہمارے پیش نظر ہے جس کو محمد عبداللہ خاں نوشکی نے سالہا سال تک شبانہ روز کی عرقریزی اور کادش کے بعد مرتب کی ہے۔

یہ بہت سی اچھوتی اور تشنی خوبوں کی حامل ہے جو کسی دوسری متداول لغت میں نہیں پائی جاتی ہیں۔

ہماری رائے میں اس قابل قدر لغت کو صوبجات سرحد، بہنگال اور مملکت آصفیہ میں علی الخصوص رواج دینے کی ضرورت ہے۔ جہاں آجکل اردو اشاعت پزیر ہے، تاکہ وہاں کے نوآموز لوگوں کو زبان کے سمجھنے، بولنے اور کتاب میں دستیاریات کے پڑھنے میں فرہنگ عامرہ سے پوری مدد حاصل ہو۔

ہمیں امید ہے کہ مؤلف کی ہر طریقہ پر حوصلہ افزائی کی جاوے گی۔

## زمانہ کان پور

فرہنگ عامرہ :- اس نام سے محمد عبداللہ خاں صاحب نوشکی خوری نے عربی، فارسی، ترکی کی لغات کا ایک کارآمد فرہنگ تیار کیا ہے۔ جس میں کئی ہزار الفاظ و اصطلاحات کے معنی درج ہیں اور ہر لفظ کے سامنے بریکٹ میں اس کا تلفظ بھی دیدیا گیا ہے۔ جس سے لفظ کا صحیح تلفظ معلوم ہو جاتا ہے۔

## حریم لکھنؤ

زبان اردو کو ایک ایسی فرہنگ کی ضرورت تھی جو موجودہ زمانہ کی ضرورتوں کو پورا کرے اور اس میں آجکل کے مروج اور جدید الفاظ ہوں۔ فرہنگ عامرہ نے اس کی کو پورا کر دیا ہے



یہ اردو کی پہلی فرہنگ کہی جاسکتی ہے جو بجا طر تریب، کتابت، طباعت اور قیمت، اردو لٹریچر میں ایک قابل قدر اضافہ ہے۔

ہم وثوق کے ساتھ کہہ سکتے ہیں کہ اردو میں اب تک اس قدر جامع اور کارآمد لغت نہیں شائع ہوئی ہے۔ ہر اردو دان کو اپنے پاس اس کی ایک جلد رکھنا چاہیے۔ محمد عبداللہ خاں صاحب خولینگی نے ایسی مفید کتاب کو پیش کر کے مجمع معنوں میں ملک اور قوم کی خدمت کی ہے۔

## پرتاب لاہور

عصر سے ایک ایسے لغت کی ضرورت محسوس کی جا رہی تھی کہ جس میں فارسی، عربی اور ترکی کے ان الفاظ کا جو عام استعمال میں آتے ہیں انہیں اردو کا جامہ پہنایا جائے۔ مولوی عبداللہ خاں خولینگی نے فرہنگ عامرہ تالیف کر کے اس ضرورت کو پورا کر دیا ہے اور ایسا مجموعہ پوری کاوش اور محنت سے مرتب کیا ہے۔ اس لغت سے پہلے نئی لغت شائع ہو چکی ہیں مگر ان میں وہ ترتیب اور ضبط نہیں جو فرہنگ عامرہ میں ہے۔ یہ لغت بالکل انگریزی طرز پر بنیاد رکھتی ہے۔

## انجام غازی آباد

اس وقت ۵۹۶ صفحات کی ایک ضخیم لغت ”فرہنگ عامرہ“ ہمارے سامنے ہے۔ جس کی ترتیب کا سہرا جناب محمد عبداللہ خاں صاحب خولینگی کے سر ہے۔ ہمیں اچھی طرح معلوم ہوا ہے کہ جناب خولینگی صاحب اس کتاب کی تالیف میں لگاتار چار پانچ سال تک شب و روز محنت کرتے رہے۔ کتاب کے مطالعہ سے اس امر کا اعتراف کرنا پڑتا ہے کہ جہاں تک ہماری معلومات کا تعلق ہے اب تک ہمارے یہاں کوئی ایسی عمدہ و بہترین لغت موجود نہیں تھی۔



نوشیگی صاحب نے اردو زبان پر احسان عظیم کیا ہے اور ہمیں توقع ہے کہ اہل علم حضرات اس کی پوری قدر کریں گے۔

## قومی گزٹ غازی آباد

فرہنگ عامرہ :- بعد اللہ خاں صاحب نوشیگی رئیس خورشید نے درحقیقت ایک ایسی لغت تالیف کی ہے جو موجودہ دور تعلیم کے لئے بجا مفید ہے۔ اب تک جس قدر لغت ترتیب دی گئی ہیں ان کو ایک ایسی لغت نہیں کہا جاسکتا جس سے معمولی استعداد کے طلبہ اور اعلیٰ استعداد کے اساتذہ یکساں مستفید ہو سکیں۔ ان نو بیوں کی حامل اگر کوئی لغت ہو سکتی ہے تو وہ ”فرہنگ عامرہ“ ہی ہے۔ اتنی خوبیاں ایک جامع کروینامہ لغت کی محنت کی داد دینے پر مجبور کرتی ہیں اور ہم دعوے کے ساتھ کہہ سکتے ہیں کہ لغت ”فرہنگ عامرہ“ کو دیکھ کر ہر صاحب ذوق مسلم غریبے بغیر نہیں رہ سکتا۔

## وطن دہلی

مولوی محمد عبداللہ خاں صاحب نوشیگی ساکن خورشید نے ”فرہنگ عامرہ“ نامی ایک جامع لغات کی تدوین فرما کر درحقیقت اردو علم ادب کی شاندار خدمت انجام دی ہے جو سلسلہ ترقی اردو کی اہم کڑی ہے۔ لغات مذکور کی تدوین و ترتیب میں جدید اصول تالیف کو سختی کے ساتھ مد نظر رکھا گیا ہے۔ فرہنگ عامرہ داتنی عربی، فارسی اور ترکی لغات کا مخزن ہے۔

## پیشہ انجیل لاہور

فرہنگ عامرہ :- جناب محمد عبداللہ خاں صاحب نوشیگی ساکن خورشید نے فرہنگ



کا ایک نسخہ برائے ریلوی ہمارے پاس بھیجا ہے۔ یہ کتاب خاں صاحب نے بچوں کے لئے تالیف کی ہے، جو موجودہ زمانہ کی علمی ضرورتوں کو کما حقہ پورا کرتی ہے۔ ادیبان اور ادیب عالم وغیرہ کے امتحانوں کی تیاری کے لئے یہ لفات بڑی مفید ہے۔ یہ فرہنگ اپنی ظاہری اور معنوی خوبیوں کے اعتبار سے بہت حقیقت ہے۔

## اداکار لاہور

ہماری رائے میں یہ لغت ماہرین زبان اور معمولی سکے پڑھنے کے واسطے حد درجہ مفید ہے۔ خصوصیت سے کالجوں اور اسکولوں کے طلباء کے لئے یہ لغت ایک نعمت غیر مترقبہ ہے۔

غرض کہ یہ لغت اپنی ظاہری و معنوی خوبیوں کے امتیاز سے بہت ہی مفید و دلکش ہے جس کے لئے اس کتاب کے قابل تالیف کنندہ جناب محمد عبداللہ خاں صاحب کو مبارکباد کے مستحق ہیں۔

## شیخ انور شمس حضرت مولانا حسین احمد صاحب دینی صدر مدرس دارالعلوم دیوبند

یہ کتاب اپنے نئے اسلوب پر نہایت عرق ریزی سے تیار کی گئی ہے اور ہندوستان کے اردو خوان طلبہ کے لئے بہت زیادہ نافع اور مفید ہے۔ میرا خیال ہے کہ نہ صرف اسکول اور کالج کے طلبہ بلکہ ان کے مدرّسین بھی اس سے مستفید نہیں ہو سکتے۔ ان کے لئے تعلیم و تعلم کے سلسلہ میں یہ کتاب آب حیات کا کام دے گی۔ نیز ارباب علم اور شائقین اردو فارسی کے لئے بھی نہایت کارآمد ہے۔

میں علم و معرفت طبقہ سے پر زور اپیل کرتا ہوں کہ وہ اس کتاب کی اشاعت میں بیش از بیش حصّہ لیں اور اللہ تعالیٰ سے دعا کرتا ہوں کہ مؤلف موصوف کو



اس علمی خدمت کی جزائے خیر عطا فرمائے اور عام و خاص اہل ہند کو اس سے نفع حاصل کرنے کی توفیق عطا فرمائے۔ آمین !

## عصمت دہلی

ہر ترقی یافتہ زبان میں ایسی لغات موجود ہوتی ہیں جو لسانی ضروریات کو پورا کریں۔ اردو میں چند لغات ایسی تو ضرور ہیں جن میں عمدہ کہا جاسکتا ہے، مگر ایسی کوئی نہیں تھی جس میں زبان کے تمام متعلقات موجود ہوں

شکر ہے عبداللہ خاں صاحب خوشگئی نے، سا لہا سال کی محنت، عرق ریزی کے بعد، فرہنگ عامرہ کو ترتیب دے کر اس کی کو بڑی حد تک پورا کر دیا۔ اس میں ایسی خصوصیات ہیں جو اسے تمام دوسری لغات سے ممتاز کرتی ہیں۔

**جناب پروفیسر شجاع صاحب لقی صدر شعبہ اردو مسلم یونیورسٹی علیگڑھ**

فرہنگ عامرہ میں ان تمام الفاظ کے معنی اور تلفظ نہایت واضح اور جامع طریقہ سے دئے گئے ہیں جو اردو میں عام طور سے مروج ہیں۔

قابل ملاحظہ بڑی محنت اور تحقیق سے کام لیا ہے۔ اور یہ دیکھ کر اور تعجب ہوتا ہے کہ انہوں نے ایک خالص علمی اور تحقیقی کام کو ایسے مقام و ماحول میں رہ کر انجام دیا جو ایسے کام کے لئے موزوں نہ تھے۔

فرہنگ عامرہ کی تالیف بڑی عرق ریزی، قابلیت اور ذمہ داری کا کام ہے، اور مجھے بڑی خوشی ہے کہ خالص صاحب مدد و روح اپنے فرائض سے عہدہ بردار ہونے میں پورے طور پر کامیاب ہوئے ہیں۔

مجھے امید ہے کہ اس فرہنگ کی پذیرائی اردو داں طبقہ میں نہایت فراخ و مہلکی سے ہوگی۔



## سوراجیہ دہلی

اردو زبان میں اب تک کوئی مستند اور مکمل لغت نہ تھی جو جملہ ضروریات پر حاوی ہو سکتی۔ حالانکہ دیسے کئی لغت تھیں مگر وہ ناکافی خیال کی جاتی تھیں۔ اس کمی کو جناب عبداللہ خاں صاحب نوشکی نے ”فرہنگ عامرہ“ تصنیف کر کے پورا کر دیا۔

دوسرے الفاظ میں یہ کہا جاسکتا ہے کہ خان صاحب موصوف نے اپنے اس کارنامے سے اردو زبان میں نئے سرے سے جان ڈال دی ہے۔  
فرہنگ عامرہ ایک جامع اور مکمل لغات ہے جس کا مطالعہ خاص کر طلباء کے لئے بہت مفید ثابت ہو سکتا ہے۔

میں جناب عبداللہ خاں صاحب کو خصوصاً ایک عظیم الشان کارنامے پر مبارکباد دیتا ہوں۔ امید کمال ہے کہ اردو دان طبقہ اس جانفشانی کا اعتراف کرے گا۔

## حضرت مولانا طیب رضا قاسمی ناظم دارالعلوم دیوبند

ذخیرہ لغت پر زبان کا، اور زبان پر تمدنی شائستگی کا بہت حد تک دارو مدار ہے۔ اجتماعی زندگی میں تعارف و تعاون باہمی کے لئے پہلا سابقہ زبان ہی سے پڑتا ہے، عمل دوسرے درجہ کی چیز ہے، اس لئے کہا جاسکتا ہے کہ ”زبان و لغت“ تمدن انسان کی پوری زندگی کا پل حصہ ہے، جس پر اس کی عملی زندگی کی، جو زندگی کا نصف ثانی ہے، خوبی و خرابی موقوف ہے اور اس لئے پوری زندگی کو شائستہ بنانے کے لئے ناگزیر ہو گا کہ زبان اور تعمیر کو درست اور بامحاورہ کیا جائے اور ذخیرہ لغت کی فراہمی اور اس کے صحیح تلفظ کی تربیتی



میں کوئی دقیقہ فروگذاشت نہ کیا جائے۔

میرے محترم دوست عبداللہ خاں صاحب خولیشی خوجوی مبارک باد کے مستحق ہیں جنہوں نے اس مقصد کی تکمیل کے لئے ”فرہنگ عامرہ“ کے نام سے چالیس ہزار لغات کا ذخیرہ جمع فرما دیا اور ساتھ ہی ہر ہر لغت کے صحیح تلفظ اور ہجاء کے لئے ایسی مقبول صورت اختیار کی کہ یہ مقصد بغیر کسی عبارت و عنوان کے محض اعراب اور نشست کلمات سے حاصل ہو جاتا ہے۔ کتاب بحیثیت مجموعی اردو ادب کی ایک بے نظیر خدمت ہے، خدا تعالیٰ قبول فرمائے اور اردو خواں طبقہ کے لئے اُسے مشعل راہ بنائے۔

امید ہے کہ اہل زبان اسے قدر کے ہاتھوں لیں گے اور مصنف کو دیکھا خیر سے فراموش نہ کریں گے۔

## ہنگارستان دہلی

جہاں تک ہمیں تحقیق ہے اردو زبان میں یہ فرہنگ اپنی قسم کی واحد فرہنگ ہے جو انگریزی ڈکشنری کے اصول پر تالیف کی گئی ہے۔

غور یہ جیسی غیر ادبی سرزمین میں بیٹھ کر الفاظ کے اتنے بڑے ذخیرہ کو یکجا کرنے میں مولوی عبداللہ خاں صاحب خولیشی نے جو کوشش کی ہے وہ اس کے لئے مستحق تبریک و تحسین ہیں۔

ہماری رائے میں اس قابل قدر لغات کو اردو کی ترویج کے لئے ہر جگہ رواج دینے کی ضرورت ہے، تاکہ نوآموز طالبان اردو زبان کے سمجھنے پونے اور کتابیں و اخبارات کے پڑھنے میں اس فرہنگ سے استفادہ کر سکیں۔ امید ہے کہ حامیان ترقی اردو اسے قدر کے ہاتھوں لیں گے۔



## بھولی دہلی

اردو زبان و ادب کے شیدا یوں کو یہ معلوم کہ کسے خوشی ہوگی کہ فرہنگ عامہ کے نام سے لغت کی ایک نہایت مفید کتاب شائع ہو گئی ہے، یہ لغت جناب عبداللہ خاں صاحب خولیشکی خوجوی کی محنت اور ادبی ذوق کا نتیجہ ہے۔ آپ نے اس فرہنگ میں ایسے چالیس ہزار الفاظ جمع کر دیے ہیں جو اسکولوں اور کالجوں کے طلباء کی ضروریات کی بہت بڑی حد تک پورا کر سکتے ہیں۔

فرہنگ عامہ یقیناً لغت کی ایک مفید کتاب ہے اور ہمارا مشورہ یہ ہے کہ جو لوگ لغت کی کتاب خریدنے والے ہوں وہ فرہنگ عامہ کو کم سے کم دیکھ مزور لیں۔ گمان غالب یہی ہے کہ وہ اسی کو خریدنا پسند کریں گے۔

**حسان العصر حضرت احسن ہر وی سابق پرفیسر دوم یونیورسٹی علی گڑھ**  
اس وقت تک جتنی کتب لغت متداول ہیں، ان کی ضخامت، نیز ان کی عبارت طلباء کی برداشت اور قدرت فہم سے باہر ہے، اس صورت میں کسی جامع و مانع لغت کا شائع ہونا، پڑھنے، پڑھانے والوں کے لئے افادہ و استفادے کا بہترین ذریعہ ہے۔

مولوی محمد عبداللہ خاں صاحب خولیشکی قابل مبارکباد ہیں کہ انھوں نے ایک ایسا مجموعہ لغت اپنی پوری محنت اور گہری کاوش سے مرتب کیا ہے۔ جس میں چالیس ہزار الفاظ ضروری تشریح اور مناسب تھریج کے ساتھ فراہم ہو گئے ہیں۔ اس سے پہلے لغات کشوری وغیرہ کی طرح اور کتب لغت بھی شائع ہو چکی ہیں، لیکن ان میں وہ تشریح و بسط اور قید و ضبط نہیں جس سے فرہنگ عامہ



معموم ہے۔ مروجہ انگریزی لغات کی ترتیب کے مطابق اسکو مرتب کیا ہے۔ بہر وقت کے تحت میں ضروری اور مفید معنی و مفہوم کے اندر لہجہ سے کام لیا گیا ہے۔ فضولیات کو یکے سے ترک کر دیا ہے اور تمام وہ لغات جو مروجہ کتب نصاب میں پائے جاتے ہیں۔ فرہنگ عامہ میں یکجا کر دئے گئے ہیں۔

ایک نمایاں اور مفید ترین خصوصیت، صحیح تلفظ کا اظہار و التزام ہے، جس کی وجہ سے طلبہ غلط تلفظ کی ابتلا سے بچے رہیں گے اور بغیر کسی کی مدد کے صحت الفاظ پر اعتماد حاصل کر سکیں گے۔

مولف موصوف نے یہ علمی فرض کفائی پوری کامیابی کے ساتھ پورا کیا ہے۔ طلبہ غلطی کریں گے۔ اگر ایسے کار آمد لغت سے کام نہ لیں گے۔ اس کا مطالعہ یقیناً ان کو دوسرے لغتوں سے مستغنی کر دے گا اور امتحان کے وقت بآسانی کامیابی کا اطمینان دلائے گا۔

**جناب علامہ ابیدین صفا ڈاکٹر سرسرت تعلیمات پاست کاشمیر**

آپ نے اس فرہنگ کو بہت محنت اور قابلیت سے مرتب کیا ہے اور اب سے پہلے جس مقصد کے لئے ضخیم تر کتابوں کی طرف رجوع کرنا ہوتا تھا وہ اب آپ کی اس فرہنگ سے حاصل ہو سکتا ہے۔

خدا کرے آپ کی یہ ادبی اور لسانی کوشش مشکور ہو۔

**جناب ضی تہ محمد احمد صاحب کاظمی ایم۔ ایل۔ اے (سنٹرل)**

**ایڈووکیٹ الر آباد ہائی کورٹ**

زبان کی تبدیلی کے ساتھ زبان کی تبدیلی ایک فطری امر ہے۔ لیکن اردو زبانوں کے مقابلہ میں اردو زبان میں جو تبدیلیاں ہو رہی ہیں وہ بہت زیادہ ہیں۔ ایسے وقت میں محمد اللہ خاں صاحب نوشہلی نوجوی کی خدمت جہایت قابل قدر رہے۔



انہوں نے فرہنگ عامہ ترتیب دے کر ایک بڑی ضرورت کو پورا کر دیا۔ تقریباً چالیس ہزار الفاظ کو یکجا کر کے اور ان کے صحیح تلفظ، معنی اور ماخذ تحقیق سے جمع کر کے انہوں نے پبلک کے سامنے ایک نثرانہ پیش کر دیا ہے۔

ظاہر ہے کہ ایسی جامع کتاب کی تیاری کے لئے بحر علمی کے ساتھ صدرِ جہ کی محنت و کاوش کی ضرورت ہے اور یہ کتاب برسوں کی سعی و کوشش کا نتیجہ ہے۔ میں مولوی عبداللہ خاں صاحب کو اس کی تکمیل مبارک باد دیتا ہوں، انہوں نے اردو زبان پر ایک بڑا احسان کیا ہے اور امید ہے کہ اس کی ہر طبقہ کے حضرات پوری قدر کریں گے۔

## آنا ترک دہلی

اس لغت کی سب سے بڑی خوبی یہ ہے کہ ایک نوجوان جس کو اردو سے شوق ہو لیکن اردو کے تلفظ سے نا آشنا ہو، بغیر کسی دوسرے کی امداد کے اس کتاب کے مطالعہ سے اپنی خواہش پوری کر سکتا ہے۔

اس کتاب کی جس قدر بھی تعریف کی جائے کم ہے، ضرورت ہے کہ ملک کا اردو زبان سے دلچسپی رکھنے والا طبقہ کتاب کی قدر کرے۔ ہمارے خیال میں اس کتاب کو ملک کی تمام یونیورسٹیوں کے نصاب میں داخل کرنا چاہیے۔

## نگار خانہ دہلی

عبداللہ خاں صاحب نویشکی نورجوی نے جس محنت و جانفشانی سے اس کتاب کو ترتیب دیا ہے۔ وہ قابلِ مد ستائش و داد ہے۔ قدیم و جدید اردو کے الفاظ میں کوئی ایسا لفظ نہیں معلوم ہوتا جو آپ نے چھوڑ دیا ہو۔



## سرتیج لکھنؤ

سرتیج کے کالموں میں آپ سرتیجی لغات تو عرصہ تک ملاحظہ فرما چکے ہیں، اب آج ایک ایسی لغت پر تبصرہ کیا جا رہا ہے جو صحیح معنوں میں اردو کی پہلی مکمل و کثرتی کہلانے کی مستحق ہے۔

دراصل فرننگ عامرہ کی تالیف مولانا محمد عبداللہ خاں صاحب خوشیگی کا ایک کارنامہ

عظیم ہے۔

## عالمگیر لاہور

مدت سے اردو میں ایک ایسے لغت کی ضرورت محسوس ہو رہی ہے جو جامع ہونے کے علاوہ اخبار نویس، مترجموں، شاعروں اور طالب علموں کی ضروریات کو پورا کرے۔ ہمیں مسرت ہے کہ جناب محمد عبداللہ خاں صاحب خوشیگی نے بے انتہا محنت و کاوش سے ایک ایسا لغت مرتب کیا ہے جس میں عربی، فارسی اور ترکی کے تقریباً چالیس ہزار الفاظ کی تشریح کی گئی ہے۔

مرتب نے انتہائی عجز و خیریت اور شبانہ روز کاوش سے کام لیا ہے۔ ہمیں امید ہے کہ حامیان اردو کے حلقہ میں اس لغت کا پرچوش خیر مقدم کیا جائے گا۔

## مختصر خیال دہلی

جناب محمد عبداللہ صاحب خوشیگی نے نہایت محنت اور کاوش کے بعد تقریباً چالیس ہزار الفاظ کو کتابی شکل میں جمع کر کے لغت کی کتاب تیار کی ہے۔ اس کا نام فرننگ عامرہ رکھا گیا ہے۔

مولفین اور مصنفین اور شائقین ادب اردو کے لئے فرننگ عامرہ ایک ضروری کتاب ہے۔



جناب سید سجاد حیدر صاحب دہلوی سابق ریسٹر اسلام یونیورسٹی علی گڑھ

یہ فرہنگ مغربی ڈکشنریوں کے طرز پر لکھی گئی ہے، جس سے الفاظ کے ڈھونڈنے میں بہت آسانی ہوتی ہے۔ الفاظ کے معانی مختصر مگر صحیح اور تشفی بخش دئے گئے ہیں۔

جناب پروفیسر الیاس صاحب برنی ایم اے۔ ایل۔ ایل۔ بی

ناظم دارالترجمہ عثمانیہ یونیورسٹی حیدر آباد دکن

جہت سے اردو میں ایسے مختصر اور جامع فرہنگ کی ضرورت تھی، اس کتاب نے بڑی حد تک یہ ضرورت پوری کر دی۔ الفاظ کی ترتیب، معنی کی مختصر تفہیم اور الفاظ کی تلفظ کی توضیح، اس فرہنگ کی یہ خصوصیات بہت مفید ہیں۔

مصنفین اردو دہلی

اردو زبان کا بالکل جدید چالیس ہزار با تلفظ لغات کا ذخیرہ ہے، فرہنگ کو دور حاضرہ کے قالب میں ڈھالنے کی ہر امکانی کوشش کی گئی ہے۔ نہایت جامع اور پراثر معلومات ہے۔

عزیز ہند جہانسی

فرہنگ علامہ جس میں تقریباً چالیس ہزار فارسی، عربی اور ترکی کے الفاظ جمع کئے گئے ہیں۔ ایک نادر و کشمکش ہے۔

کوئی کمی ایسی نہیں ہے جو اس میں پوری نہ کی گئی ہو۔

فرہنگ خیال لاہور



اس لغت میں چالیس ہزار الفاظ ہیں جن کے تلفظ کا طریقہ بتلاتے ہوئے ان کے معانی بھی بتلائے گئے ہیں۔

یہ جدید طرز کا لغت ڈل اور ہائی کلاسوں کے لئے بیکار مفید ہو گا۔

مولوی محمد نظر اللہ صاحب اسٹنٹ جسطرار

عثمانیہ یونیورسٹی حیدر آباد دکن

یہ بڑی مفید کتاب ہے اور جدید طرز پر مرتب ہوئی ہے۔

منشور دہلی

”فرہنگ عامہ“ محمد عبداللہ خاں نوشکی کی تالیف ہے۔ اس میں ایسے چالیس ہزار مرکب اور مفرد الفاظ جمع کئے گئے ہیں جو اردو زبان میں معمولاً بولے اور لکھے جاتے ہیں۔ ہر لفظ کے معنی تحقیق کے ساتھ درج کئے گئے ہیں اور اعراب لگا کر اور الفاظ کا تجزیہ کر کے صحیح تلفظ بتائے گئے ہیں۔ الفاظ کی ترتیب حروف تہجی کے مطابق ہے اور بالکل دور حاضر کے دستور کے مطابق۔ اس لئے الفاظ کی تلاش میں بڑی سہولت ہوتی ہے۔

یہ فرہنگ طلباء کے لئے اور ان سب لوگوں کے لئے مفید ہے جو مطالعہ سے کچھ رکھتے ہیں۔

نوائے وطن

فرہنگ عامہ عبداللہ خاں صاحب نوشکی کی دماغ ستوری کا کامیاب نتیجہ ہے۔ مؤلف نے تقریباً چالیس ہزار عربی، فارسی اور ترکی الفاظ کو صحیح تلفظ کے ساتھ یکجا کر دیا ہے۔ انگریزی لغت کے مانند ہر لفظ کے ٹکڑے کر دیئے گئے ہیں تاکہ تلفظ



ادا کرنے میں آسانی ہو۔

عبداللہ صاحب کی یہ کوشش زبان اردو پر بڑا بھاری احسان ہے۔ کتاب نہایت مفید ہے اور قیمت بہت کم۔

## پیغام وطن دہلی

اردو زبان میں ہندی، عربی، فارسی اور ترکی زبان کے بے انتہا الفاظ داخل ہیں۔ مگر موجودہ زمانہ میں جو لغات پائی جاتی ہیں۔ اُن میں محض پرانی اصطلاحات ملتی ہیں۔ جدید اصطلاحی الفاظ اور ان کے معانی کا نام و نشان بھی نہیں۔

عرصہ سے ایک ایسی لغت کی ضرورت تھی، جس میں دورِ حاضرہ کے اصطلاحی معنی درج کئے گئے ہوں۔ ہمیں خوشی ہے کہ مصنف ممدوح نے فرہنگ میں اس ضرورت کو پورا کر کے اردو پر احسان کیا ہے۔ اس میں قریب چالیس ہزار الفاظ کے معنی دیئے گئے ہیں۔ جن کی زبان نہایت ہی آسان ہے۔

مصنف اردو کے حامیوں کے شکریہ کے مستحق ہیں۔

## نیشنل گزٹ دہلی

فرہنگ عامہ ہی صرف ایک ایسی سنٹی لغات ہی جو زمانہ جدیدہ کے مطابق ہے اور اردو زبان کو ملک میں رواج دینے کی غیر معمولی صلاحیت رکھتی ہے اسے تلفظ کا طریقہ اس قدر مفید اور کارآمد ہے جس سے ہر شخص مستفید ہو سکتا ہے۔ اس لئے حامیان اگر دو کو یہ کتاب خریدنا اور اس کو ملک میں رواج دینا چاہتے۔



## رائٹ آنریبل ڈاکٹر سرتیج بہکادرسپرو صدر آل انڈیا انجمن ترقی اردو

میں آپ کی عنایت کا بہت ممنون ہوں کہ آپ نے مجھے ایک جلد اپنی کتاب کی عطا فرمائی۔ اس عرصہ میں دینے چند بار آپ کی کتاب کا مطالعہ کیا۔ میں بہت خوش ہوں کہ ”ایس فرننگ“ اس وقت شائع ہوئی۔ میری رائے ناقص میں یہ نہایت مفید ثابت ہوگی اور ہم سب کو جنکو کہ اردو سے تعلق ہے آپ کا احسان امانا پڑے گا کہ آپ نے اس قدر محنت کے ساتھ اس کتاب کو طیار کیا۔  
یہ لغت نہایت قابل قدر ہے۔

### حق لکھنو

فرہنگ عامرہ۔ عربی، فارسی اور ترکی لغات کا با تلفظ مخزن مؤلفہ جناب محمد عبداللہ خان صاحب خوشیگی اس وقت ہمارے دربار ہے۔ اس میں چالیس ہزار با تلفظ لغات کا خزانہ محفوظ ہے جو ترقی اردو کے سلسلہ میں ایک قابل قدر اور غیر فانی چیز ہے۔  
کہنے کو یہ لغت طالب علموں کے لئے لکھا گیا ہے۔ لیکن ہماری آرزو اور اسے یہ ہے کہ یہ لغت ہندی اور تہی دونوں کے لئے یکساں طور پر مفید ہے۔ مصنف نے اس کی ترتیب و تدوین میں انتہائی وقت، نظر، محنت اور تلاش و تحقیق سے کام لیا ہے پورے لغت کو دیکھ جائیے، ایک جملہ، ایک لفظ یا ایک حرف پر بخلاف تہذیب نہ ملے گا۔ ورنہ عام طور پر دیکھا جاتا ہے کہ اعضاء و اعضاء کا ترجمہ نہایت غلیظ الفاظ میں پیش کیا گیا ہے۔ فرہنگ عامرہ اس قسم کی تمام لغویات اور لسانی کردہات سے پاک و صاف ہے۔



عبداللہ خاں صاحب خوشگئی کی یہ مایہ ناز پیشکش، اُن کی ادبی و فنی جدوجہد اور علمی زندگی کا ایک ایسا کارنامہ ہے جسکو محفوظ رکھنے اور اس کے فوائد کو عام و وسیع کرنا ہر فرد قوم کا اولین فرض ہے۔

اردو طالب علموں اور ناٹھی ادبا و شعرا کے لئے عموماً یہ ایسی مشعل راہ ہے جس کی روشنی میں ذہن و نگاہ کی مجبوریاں غبارِ کارواں بن سکتی ہیں۔ غرضِ جدت، ندرت اور بد لغت کی وہ تمام مثالیں جو کسی ذخیرہ لغت کے لئے ضروری ہو سکتی ہیں فرہنگ عامہ میں ایک ایک لفظ کے ساتھ موجود ہیں۔

محمد عبداللہ خاں صاحب خوشگئی کی یہ خلوص بھری پیشکش قابل قبول اور لائقِ تائید ہے۔ خدا کرے ملک کے طول و عرض میں اس کا طوطی بولے اور ملک کے ہر چھوٹے بڑے تعلیمی اداروں، انجمنوں، مجلسوں میں اسکو متنازعہ نہ ملے۔

**جناب صف علی صاحب سیرِ سڑولی۔ ایم۔ ایل۔ رائے (نسرل)**

آپ نے ایک بڑی مہم سر کی ہے اور جس محنت سے آپ نے یہ کام انجام دیا ہے وہ مبارکباد کی مستحق ہے۔ ہر ایک شخص مزاج اور قاسوس اور بڑی بڑی ضخیم لغت کا ہذا بیابا ہر وقت پاس نہیں رکھ سکتا مگر مختصر ضرورت فرہنگ عامہ سے قطعی پوری ہوجانی چاہیئے۔

## عصرِ جدیدِ کلکتہ

خورجہ ضلع بلنہ شہر کے جناب محمد عبداللہ خاں صاحب خوشگئی نے ایک جہدِ جہاد است "فرہنگ عامہ" کے نام سے تصنیف کی ہے جس کی ایک جہدِ سہارے پاس تجھ کے لئے آئی ہے جس میں عربی، فارسی اور ترکی کے چالیس ہزار الفاظ کے معنی بیان کئے گئے ہیں۔ اس کتاب کی خصوصیت یہ ہے کہ الفاظ کے ساتھ ساتھ ان کا تلفظ بھی دے دیا گیا ہے اور یہ جدت بھی قابلِ تحسین ہے۔ ہم نے جابجا اس کو دیکھا، حقیقت یہ ہے کہ اردو



زبان کے طلبہ ہی کے لئے نہیں بلکہ اساتذہ کے لئے بھی یہ مجموعہ سجد مفید ہے۔ ہر ذرت کے تمام الفاظ اس میں موجود ہیں۔ جہاں تک ہم نے اندازہ کیا ہے عربی کے جدید الفاظ بھی اس میں لے لئے گئے ہیں۔

ہم کو معلوم ہے کہ اسکول اور مدارس کے طلبہ اس قسم کی جامع لغات کی تلاش میں رہتے ہیں تاہم اس اسکول اور مدارس کے تمام طلبہ سے ہم سفارش کرتے ہیں کہ وہ ہر ذرت کتاب منگو کر اپنے پاس رکھیں۔ اتنی جامع لغت کی کتاب ایسی خوبصورت قطع پر شاید اب تک ہماری نظروں سے نہیں گذری ہے۔

مصنف صاحب یقیناً ملک کے اہل علم کی طرف سے ہمت افزائی کے مستحق ہیں۔

## حضرت مفتی کفایت اللہ صاحب جمعیت العلماء ہند

یہ کتاب عربی، فارسی، ترکی کے چالیس ہزار الفاظ کا بیش بہا خزانہ ہے۔ فاضل لغت نے الفاظ کے صحیح تلفظ کو اعاب کے ذریعہ واضح کر کے کی سعی مشکور فرمائی ہے جو لغت کی تالیفات میں ایک مفید اضافہ ہے۔

میرا خیال ہے کہ اس قسم کی سہل الماخذ مفید اور کوئی کتاب موجود نہیں ہے، جو اہل علم تحریر و انشاء سے دلچسپی رکھتے ہیں ان کیلئے یہ کتاب سجد کار آمد ہے۔  
حق تعالیٰ مؤلف کو جزائے خیر دے اور اس تالیف کو مقبولیت عامہ کے خلدت سے سرفراز فرمائے۔ آمین۔

## شاہکار لاہور

یہ دیکھ کر بڑی خوشی ہوتی ہے کہ اکثر ہندوستانی تعلیمات و ادبیات سے اب خاص دلچسپی رہے ہیں اور ان کی یہ کوششیں بڑی حد تک کامیاب ہو رہی ہیں کہ رفتار زمانہ کے ساتھ تعلیم و تعلم میں جو بہتر تبدیلیاں ہو گئی ہیں، ان کے مطابق پڑھنے



مشرقی انداز کو بھی نیا رنگ دیا جائے۔

اسی سلسلہ میں مولوی محمد عبداللہ خاں خوشیگی نے ایک ایسا مجموعہ لغت مرتب کیا ہے۔ جسے ہر لحاظ سے جامع کہا جاسکتا ہے۔ کتاب انگریزی ترتیب کے مطابق ہے اور اس کی تشکیل اس خوبی سے کی گئی ہے کہ اس میں موجودہ زمانہ کی ہر علمی ضرورت پیدا کرنے کی صلاحیت ہے۔

کتاب کی سب سے بڑی خوبی یہ ہے کہ ہر لفظ کے سامنے اس کا صحیح تلفظ درج ہے اور الفاظ کے معنی جامعیت اور اختصار کے ساتھ بیان کئے گئے ہیں۔ ہر مصدر کے ساتھ اس کا مضارع بھی موجود ہے اور ہر حرف کی تقطیع کے شروع میں ان حروف کو مثالوں کے ساتھ دیا گیا ہے جن سے اس کا بدل ہے۔

دیباچے نے کتاب کی خوبیوں میں اور اضافہ کر دیا ہے۔ نئے نئے الفاظ کے لئے اس میں جہاں التسلک الصدور اور توابعات ترکیبی کی فہرست دی گئی ہے وہاں عام فارسی اسماء کی جمع بنانے کا قاعدہ بھی لکھ دیا گیا ہے۔ معنوں میں روزمرہ کی شستگی، مجلس رواداری، تہذیب اور سنجیدگی کا لحاظ رکھا گیا ہے اور بے رواج چیزوں کی جگہ ہزاروں نئے اقتصاد، تمدنی اور سیاسی الفاظ داخل کئے گئے ہیں۔ مولوی محمد عبداللہ خاں صاحب نے یہ قابل قدر فرہنگ مرتب کر کے زبان پر ایک بہت بڑا احسان کیا ہے اور ہمیں یقین ہے کہ ملک کے علمی و ادبی حلقوں میں اس کی بہت قدر ہوگی۔

## دیش سماچار دہلی

فرہنگ عامرہ - جیسا کہ نام سے ظاہر ہے یہ ایک لغت ہے جس میں عربی، فارسی اور ترکی کی تقریباً چالیس ہزار الفاظ یکجا کر دیے گئے ہیں۔ عبداللہ خاں خوشیگی نے درحقیقت یہ ایک ایسی لغت تالیف کی ہے جو موجودہ دور تعلیم کے لئے بے حد مفید ہے۔



خوشگئی صاحب نے زبان کی بڑی خدمت کی ہے۔ اہل علم کو اسکی پوری قدر کرنی چاہیے۔

## دین دنیا دہلی

فرہنگ عامہ عربی اور فارسی الفاظ کی (جن میں مستعار ترک الفاظ بھی شامل ہیں) ایک مختصر اور جامع فرہنگ ہے۔ ترتیب و تالیف فرہنگ میں زیادہ تر انگریزی سکولوں اور کالجوں میں پڑھنے والے طالب علموں کی ضرورتوں کو مد نظر رکھا گیا ہے۔ اس نے فرہنگ عامہ مذکور طالب علموں کے لئے ایک جامع، مختصر، سستی اور مفید لغت ہے جس سے فائدہ اٹھانا بڑی نشتوں کے مقابلہ میں ان کے لئے زیادہ آسان ہے۔

امید ہے کہ قابل موفقت کی حوصلہ افزائی کی جائے گی اور اسکولوں اور کالجوں میں فرہنگ عامہ بہت جلد کافی مقبولیت حاصل کرے گی۔

## نواب ابوالعظیم سراج الدین احمد خان صاحب سائل جانشین استاد و آغا

مؤلف موصوف نے جس خوبی و انتظام سے اتنا ضخیم لغت فراہم کیا قابل ستائش ہے الفاظ کے تلفظ کی صحت کی غرض سے جو اہتمام حروف مقطعات کی صورت میں کیا ہے یہ ان کی اختراع ہے، جو کم یا یہ استعداد کے لوگوں کو صحیح تلفظ لغات میں مشتمل راہ ہے۔ یہ مجموعہ خط خفی میں اس غرض سے مدون کیا گیا ہے جس سے مقصود یہ ہے کہ کم استعدادت کے لوگوں کے ہاتھوں تک پہنچ جائے۔ جہاں تک میں دیکھ سکا، اسکی خوبوں کا مجموعہ انتہائی مؤلف کے متعلق میرے ہاتھ دعا کیلئے اٹھتے ہیں۔ خدائے توانا تقدیر اس کی عمر میں برکت دے۔ ذوق مطالعہ میں اضافہ فرمے اور مبارک باد دیتا ہوں اس کو جسے میں اپنا قوت بازو جانتا ہوں اور فیروز بھائی کہہ کر خطاب کرتا ہوں۔

مجھے امید ہے کہ یونیورسٹیوں کے کتب خانے جتنے ہندوستان میں ہیں اور پرائیویٹ کالج



دراں وغیرہ کے کتب خانوں کے لئے اس فرہنگ عامہ کو موجب ذریت سمجھیں گے۔ اور  
تثالیقین ادب اردو اسے نعمت غیر مرتبہ جانیں گے اور اس کے مطالعہ سے عام و خاص  
فوائد کثیر حاصل کریں گے۔

## انوکھی دنیا لاہور

فرہنگ عامہ میدری نظر میں:۔

فاضل مولف نے چالیس ہزار عربی، فارسی اور ترکی الفاظ کو اس خوبی و قابلیت سے  
مرتب کیا ہے کہ ایک بڑے سے بڑے دارالعلوم کو فرہنگ عامہ کی موجودگی میں کسی دوسری  
لغت کی ضرورت ہی نہیں رہتی۔ مولف نے طالب علموں اور عالموں پر یکساں احسان کیا ہے  
اس تالیف کے لئے وہ مستحق مبارک باد ہیں۔ میں ضرورمند اصحاب سے اس  
کے خریدنے کی سفارش کرتا ہوں۔ (اڈیٹر)

## کامیاب دہلی

زبان اردو کے شاداب چمن میں ایک اور پھول کھلا۔ اس نئے پھول کا نام فرہنگ کامیاب  
ہے۔ یہ ایک ایسی فرہنگ کی ضرورت محسوس ہو رہی تھی جو اردو کی جلد ضروریات پر  
حادی کہی جاسکے۔ اب یہ دیکھ کر ہمیں بے مسرت ہوئی کہ غور جب کے مولوی عبداللہ صاحب  
خواجگی نے نہایت ذمہ داری اور ہوشمندی کے ساتھ فرہنگ عامہ مرتب کر کے ضرورمندوں  
کے سامنے پیش کر دی۔

فرہنگ عامہ کی سب سے نمایاں خصوصیت یہ ہے کہ یہ مغربی و کشتریوں کے طریقہ  
مرتب ہوئی ہے اور الفاظ کا تلفظ سمجھانے کا بہت ہی آسان طریقہ استعمال کیا گیا ہے۔  
ہمارا خیال ہے کہ ”فرہنگ عامہ“ اخبار نویسوں اور مترجموں اور طالب علموں  
کے لئے خصوصیت سے کارآمد ثابت ہوگی۔



خوشنکی صاحب اس شاندار خدمت زبان کے لئے یقیناً مبارک باد کے مستحق ہیں۔  
امید ہے کہ جامیان اردو خوشنکی صاحب کی حوصلہ افزائی میں امرکانی امداد دینگے۔  
ادراں کے اس انتہائی مفید کا نامہ کی تقدیر کریں گے۔

## کہکشاں دہلی

یو۔ پی کے مشہور اہل قلم مولوی محمد عبداللہ خان صاحب خوشنکی نے ہمیں فرنگ عامرہ  
تجبرہ کے لئے روانہ فرمائی ہے۔ یہ چالیس ہزار عربی، فارسی اور ترکی کے ایسے الفاظ کا  
لغت ہے جو اردو میں مستعمل ہیں اور جو ہم تقریر و تحریر میں روزانہ استعمال کرتے ہیں۔  
یہ عام طور پر دیکھا جاتا ہے کہ تبدیلیوں کے علاوہ خاصے بڑھے لکھے لوگ بھی اعرابی  
غلطیاں کرتے ہیں۔ اس فرنگ نے یہ مشکل خوبصورتی کے ساتھ ختم کر دی ہے۔  
حقیقت میں فرنگ عامرہ، مفید، دلکش اور آسان لغت ہے جس کی ایک ایک جلد  
ادیٹر، واعظ، لیڈر اور اردو داں حضرات کے پاس ضرور رہنی چاہیئے۔

## خضر راہ لاہور

مولوی عبداللہ خان صاحب نے اردو زبان کے چالیس ہزار الفاظ ان کے صحیح تلفظ،  
معانی و ماخذ کو تحقیق سے جمع کر کے اردو زبان کی گرانقدر خدمت کی ہے۔  
حقیقت میں کسی زبان کی ترقی کے لئے اچھی لغات کی موجودگی نہایت ضروری امر ہے  
چنانچہ مولوی صاحب موصوف نے اس طرف توجہ کر کے ایک بڑی ضرورت کو پورا کیا ہے۔  
فرنگ عامرہ ترتیب حروف تہجی، صحت تلفظ اور معانی کے اعتبار سے عام لغات سے امتیاز  
رکھتی ہے۔

## جدت مراد آباد

اردو ہندوستان کی "لنگو فریکا" (مشرک زبان) ہے، جس کو دس کروڑ سے زائد باشندے



بولنے اور لکھتے ہیں اور جسکو تقریباً تمام ملک سمجھتا ہے۔ لیکن کس قدر افسوس کا مقام ہے کہ دنیا کی اتنی بڑی زبان میں کوئی ایک بھی ایسی لغات کی کتاب نہیں ہے جو عصر حاضر کے میاں پر پوری اثر ہمیں مسرت ہے کہ مولوی محمد عبداللہ خان صاحب نوشہری نے ایک ”فرہنگ عامہ“ شکرہ ام سی ”تالیف فرما کر اردو زبان کی نہایت ہی قابل قدر خدمت انجام دی ہے جس کے لئے وہ اپنا سارا مال شکرہ کے منتحق ہیں۔ یوں تو یہ کتاب ہر شخص کیلئے مفید و کار آمد ہے لیکن طلباء کے لئے خصوصیت سے یہ ایک نعمت غیر مترقبہ ہے۔

ہم سفارش کرتے ہیں کہ ”فرہنگ عامہ“ کو ہر دارالمطالعہ، کتب خانہ اور ادارہ تعلیمی کی زینت بنایا جائے اور کس اردو خواں شخص کا گھر اس کتاب سے خالی نہ رہے۔

## ماہ نیم ماہ دہلی

فرہنگ عامہ اردو زبان کی ایک لغت ہے جو فارسی، عربی اور درجہ ترکی الفاظ پر مشتمل ہے۔ اس کے مرتب ہمارے محترم خان محمد عبد اللہ خاں صاحب نوشہری ہیں۔ فرہنگ کم دینی چالیس ہزار الفاظ اور ان کے ضروری معانی و مطالب کا جامع ذخیرہ ہے۔ جس میں الفاظ کے ”کڑے کر کے“ اور ”غراب لگا کر“ لفظ کے لفظ کو اس طرح نمایاں کیا گیا ہے کہ ایک مبتدی بھی آسانی کے ساتھ صحیح تلفظ معلوم کر سکتا ہے۔

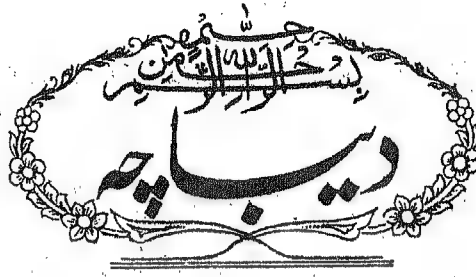
ہم پروردگارِ عالمین و رزقِ امت کو شکر کہ وہ تمام حضرات جو اردو زبان سے کچھ ہی سمجھتے ہوں اس فرہنگ سے ضرور استفادہ حاصل کریں۔

## ہندوستان ریویو پبلیشنگ عظیم آباد

فرہنگ عامہ :- ایک اردو لغات

یہ کتاب ایک فرہنگ ہی، جس میں عربی، فارسی اور ترکی الفاظ کے معنی اردو میں لائے گئے ہیں اور جو شاہدہ لکھنؤ کی گہری کاوش اور دقیق کاغذ ہے۔ ایک بہک دست مگر جامع لغات کی ضرورت جو اردو کے طلبہ عرصہ سے محسوس کر رہے تھے، یہ کتاب بالحسن وجہ پوری کر دے گی۔ (ترجمہ)





جس زبان کی خود اپنی مستقل فرہنگ نہیں وہ ناکمل ہے، اور جو فرہنگ تلفظ سے معرّے لایعنی ہے، اس لئے کہ تلفظ ہی کے بطن سے معانی پیدا ہوتے ہیں پس جس طرح کہ لغات کے معنوں کو سمجھنا اور ان کو یاد کرنا طالب علم کے لیے ایک ضروری امر ہے، بالکل اسی قدر بلکہ اس سے بھی زیادہ ضروری صحیح تلفظ کو جاننا اور بولنا ہے۔ کسی زبان کو شستہ لب و لہجہ میں ادا کرنے کی مہارت کا فقدان کمال زباندانی میں ایک نقص ہے، مگر اس سے بھی بڑھ کر معیوب یہ ہے کہ ہم غلط اور بے جوڑ الفاظ بولنے کے باعث اپنا صحیح مافی الضمیر بیان کرنے سے قاصر ہوں، کیونکہ عربی اور فارسی لغات میں ایک ہی اے کے متعدد تلفظ ہوتے ہیں اور بسا اوقات ہر تلفظ اپنی ایک جداگانہ حیثیت اور معنی رکھتا ہے، چنانچہ اس فرہنگ کے مطالعہ سے حقیقت واضح طور پر منکشف ہو جاوے گی کہ ایک ہی لغت کے اعراب میں تغیر ہونے پر کس طرح اُس کے معنی بدلتے ہوئے چلے جاتے ہیں، حتیٰ کہ بعض اوقات ان میں کوئی باہمی علاقہ تک باقی نہیں رہتا، لہذا تلفظ سے ناواقفیت کی بنا پر ایک ہم شکل مگر غیر معنی لفظ کا بے محل استعمال کو زہر دہی اور جہالت لسانی کا مضحکہ انگیز نمونہ ہے اور ایک مدعی علم کی عبا ئے



فضیلت پر ایسا بدناما دہتہ ہے کہ جس کی تلافی کسی یونیورسٹی کی اعلیٰ ترین سہ بھی نہیں کر سکتی۔

عربی میں علی العموم مرکب الفاظ، فارسی اور ترکی میں بالخصوص مفرد لغات ایسے پائے جاتے ہیں کہ جن کے چہروں پر زائد حروف کے پڑے پڑے ہوئے ہیں جہر کی وجہ سے اُن کے اٹلے اور تلفظ میں کامل ہم آہنگی نہیں، یعنی جس ہجے کے بموجب لکھے جاتے ہیں اُس کے ماتحت پڑھے نہیں جاتے، اور یہ تفہیم تلفظ میں ایک ایسی سنگین دشواری ہے کہ جس کا ازالہ اعراب بھی نہیں کر سکتے، اس لیے جب تک ہر لغت کے پہلو پہ پہلو اُس کا براہ راست تلفظ مستدرج نہ ہو اصلی شکل بے نقاب نہیں ہو سکتی۔

آج سے تقریباً ایک صدی ماقبل جب کہ فارسی ہندوستان کی سرکاری زبان تھی اور گھر گھر اُس کا چرچا تھا، جب کہ یہاں کا طبقہ اعلیٰ اُردو کی نوشت و خواند سے بھی ابا کرتا تھا اور فارسی انشا پر دازی کا سکہ جما ہوا تھا، ممکن ہے کہ یہ کسی حد تک کتابی تلفظ سے بے نیاز ہو، اور کیا عجب ہے کہ اس زمانہ کی فرہنگوں میں ہر لغت کے ہمدوش مکمل تلفظ کا التزام نہ ہونے کی یہی علت غائی ہو، مگر آج جب کہ فارسی کے سر سے بادشاہت کا تاج اُتر چکا ہے اور خود اُسی کے متوسلین و یرینہ کی ایک جماعت موقع پاکر پنج کنی پرتلی ہوئی بیٹھی ہے، آج جب کہ فارسی سمجھنے والوں کی تعداد بندرت سچ محدود اور بولنے والوں کی مفقود ہوتی چلی جاتی ہے، ناممکن ہے کہ تشنہ کامان



دوب بالفظ فرہنگوں کی امداد کے بغیر پورے طور پر سیراب ہو سکیں۔  
اب تک ہماری زبان اردو میں فارسی کی جتنی فرہنگیں لکھی جا چکی ہیں وہ  
لفظ سے بیگانہ ہیں اور ان کا نصب العین طلباء کو صرف لغات کے معانی رٹا کر  
تحریری امتحانات میں کامیاب کر دینا ہے، یہ ایک ایسا صریح نقص ہے جو ان کی  
قدرو قیمت کو بہت کم کر دیتا ہے، کیونکہ شعراء، خطباء اور صحیح الذوق جو بیان علم و ادب  
جو ایک زبان کو بحیثیت زبان سیکھنا چاہتے ہیں ایسی نا تمام کتابوں سے کوئی معتد  
فائدہ حاصل نہیں کر سکتے کہ جن میں لغات کا تلفظ محض قیاس اور حبدان پر  
یا ذکر نا پڑتا ہے۔

فرہنگ ہذا میں حتی الوسع پوری تحقیق و تدقیق کے بعد تلفظ لکھے گئے ہیں مگر بڑی  
مصیبت یہ ہے کہ جہاں ہماری اجتماعی زندگی کا شیرازہ ہر معاملہ میں بکھرا ہوا ہے  
وہاں ہماری زبان بھی اس پر آگندگی اور انتشار سے مستثنیٰ نہیں کیونکہ ہمارے یہاں  
کوئی ایسی فارسی فرہنگ موجود نہیں جو ایک مسلم حاکمانہ سند متصور ہو، پس نکتہ چینوں  
کو ہر جدید فرہنگ کی تردید کے لیے کوئی نہ کوئی موافق مطلب کتاب ہاتھ لگ جاتی ہے،  
یہی وجہ ہے کہ ایک غریب مؤلف سالہا سال خون جگر کھا کر لغات مرتب کرتا ہے مگر  
پنی مساعی شاقہ کا کوئی خوشگوار صلہ پانے کے بجائے اُس کو انٹا معترضین کا ہدف  
لامت بننا پڑتا ہے۔

ڈاکٹر سیموئل جانسن نے سھ۳۷۰ء میں جب اپنی ڈکشنری لندن کی



پبلک کے سامنے پیش کی تو مشہور مری علوم اریل آف چیسٹر فیلڈ نے محو  
 ”ورلڈ“ کی دو مسلسل اشاعتوں میں نہایت فراخ دلی سے داد تحسین دی، جس پر  
 تمام قوم نے ہنسا ہو کر لبیک کہا اور اس کے سچے تلفظ اور معنوں کو قول فصیح  
 کیا۔ پھر ٹھیک اُسی زمانہ میں جب کہ علامہ سراج الدین خاں آرزو نے اپنی فا  
 فرہنگ ”دلی والوں“ کی نذر کی تو وہ خود ہیں اور خود پسند طبائع کے غبار میں  
 رہ گئی، حالانکہ جانسن کا جو پایہ انگریزی لٹریچر میں تسلیم کیا گیا ہے خان آرزو  
 کہ جن کی دایہ قابلیت نے تیر، سودا، درد اور منظر جیسے فخر روزگار با کمال پر  
 چڑھائے، ہمارے علم ادب میں اس سے بھی بڑھ کر ارفع و اعلى ہے۔

لغات کا تلفظ بیان کرنے کا پُرانا طریقہ اس قدر طولانی اور دیر عمل ہے کہ لکنا  
 کی ضخامت میں بیجا طوالت اور قیمت میں نا واجب اضافہ کے ماسو ہے  
 طالب علم کے قیمتی وقت کا ایک حصہ تلفظ ٹول کر نکالنے میں صرف ہوتا ہے  
 اس کے علی الرغم فرہنگ ہذا کے ادائے تلفظ کا طریقہ انگریزی کتب لغات  
 استخراج کیا گیا ہے اور اس کے اصول وضوابط فارسی کتب قواعد سے ماخوذ  
 ہیں، جو اس قدر جامع اور حاوی ہیں کہ تمام کتاب میں ایک لغت بھی ان کے  
 حدود سے باہر نہیں پایا جاسکتا۔ بحمد اللہ اب تلفظ اتنا سلیس اور عام فہم نہ ہو  
 ہے کہ ایک نوا آموز بھی بیک نظر صحیح طور پر معلوم کر سکتا ہے۔

ملک میں قدیم فارسی فرہنگ گوں کی کمی نہیں، مگر قریع عالم کے جس



لیکن ورق پر یہ نقوش ثبت کیے گئے تھے بادِ حوادث کے تھپڑوں نے اُس کو  
 بالٹ دیا وہ دُور منقلب ہو گیا، البتہ یہ مجموعہ ادراک تقاویم پارینہ بن کر یادگار  
 باقی رہ گئے ہیں جن میں آج سے صد ہا سال پہلے کی مجلسی زندگی اور سُن کا  
 انعکاس جلوہ نما ہے اور جو بے شمار ایسے فرسودہ اسماء سے مملو ہیں کہ جن کے سسٹے  
 تک بھی زمانہ کی دستبرد سے معدوم ہو چکے ہیں۔ جب ہم ان لغات قدیمہ کی  
 سیر کرتے ہیں تو عالمِ تصوّر میں وہ تمام جیتا جاگتا سماں پیش نظر ہو جاتا ہے  
 کہ جس کو زمانہ اپنی انلی بے پڑا ہی سے پیچھے چھوڑتا ہوا آج سیکڑوں برس آگے

بڑھ آیا ہے۔

سچی بات یہ ہے کہ ارتقاءِ علوم و فنون کے دوش بدوش ہماری فرہنگوں  
 کی تہذیب و تجدید نہیں کی گئی، اور اس کوتاہی کے بہت سے اسباب تھ جو اس وقت  
 ہمارے موضوع بحث سے خارج ہیں، مگر جن پر بجائے خود ایک مستقل کتاب  
 تصنیف کی جاسکتی ہے۔ ان ہی میں سے ایک سبب یہ بھی تھا کہ قدیم الایام سے  
 پُرانی فارسی کتابیں نصابِ تعلیم میں داخل تھیں، اور اُن کے اندر جو متروک لغات  
 دُور ازکارِ کلیات اور فرضی اسماء مرقوم تھے وہ سب بلا تحقیق و امتیاز طالبِ علموں کے  
 فہم مطالب کی خاطر عام فرہنگوں میں بھی بھر دیئے جاتے تھے۔

متاخرین نے جو فارسی فرہنگیں ہماری زبان میں تدوین کیں اُن میں اکثر  
 قسمتی سے تجارتی اغراض پر مبنی تھیں جن میں کسی اصلاح کی جانب توجہ



نہیں کی گئی جو یا تو فرہنگ گہائے قدیمہ کے تحت اللفظ تراجم تھے یا ان کی محض کورانہ تقلید۔

فرہنگ ہذا کو عصر جدید کے قالب میں ڈھالنے کے لیے حتیٰ الامکان جانفشانی کی گئی ہے جس کے خاص خاص اصلاحی امور علی الترتیب مندرجہ ذیل ہیں (۱) لغات کے حروف تہجی کی ترتیب جدید لائٹوں پر نہایت صحت کے ساتھ قائم رکھی گئی ہے جس کے باعث کسی لفظ کی جستجو میں اصراف وقت اور پریشانی خاطر کا اب کوئی احتمال باقی نہیں رہا ہے۔

(۲) ادائے تلفظ کا التزام اعراب اور علائم ترکیبی سے مکمل طور پر کر دیا گیا ہے۔ (۳) فارسی کی خلاف قیاس اور عربی کی مستعمل جمع اپنے صیغہ مفرد کے ذیل میں بتامہ درج کر دی گئی ہیں اور کثیر الاستعمال صیغہ ہائے جمع کو مستقل لغت کی حیثیت میں اپنی مناسبت جگہ پر پھر دوبارہ دیدیا گیا ہے۔ جمع فراہم کرنے میں سب سے بڑی صعوبت یہ پیش آئی کہ پرانی لغاتوں میں جمع کے معنے صرف جمع میں دیدیئے گئے ہیں الا ان کا مفرد بیان نہیں کیا۔ برعکس ازیں فرہنگ ہذا میں جمع کے معنے میں اس کا صیغہ مفرد بتا دیا گیا ہے جس کے معنے آسانی سے تلاش کیے جاسکتے ہیں۔

(۴) کثیر الاستعمال فارسی مصادر کے مضارعات نیز ان کے سماعی اور قیاسی مشتقات خاص اہتمام سے درج کئے گئے ہیں اور افادہ طلباء کی غرض و ایک



بڑی تعدادِ قلیل الاستعمال مصداق کی بھی شامل کر دی گئی ہے۔

(۵) فارسی میں ایسے الفاظ بیشتر پائے جاتے ہیں کہ جو فی الواقع ایک ہی لغت کی دو مختلف صورتیں ہیں۔ بات یہ ہے کہ فارسی کے اکثر حروف میں باہمی بدل ہے جس سے معنی اور طریقہ ادا کے تلفظ میں کوئی فرق نہیں آنے پاتا مگر املا تبدیل ہو جاتا ہے اس ضروری امر کی وضاحت ہماری فرہنگوں میں نہیں پائی جاتی جس کے باعث بہت سے طلباء اُن لفظوں کو اپنی اپنی جگہ جدا گانہ لغات سمجھتے رہتے ہیں کہ جو فی الاصل ایک ہی ماں کے بیٹے ہیں۔ کونسے حرف کا کس کے ساتھ بدل ہے اس کی پوری تصریح فرہنگ ہذا کے اندر ہر حرف کی تقطیع کے شروع میں معلوم کی جاسکتی ہے۔ معہذا یہ امر فراموش نہ ہونا چاہیے کہ اس تبادُل کرنے کا ہر شخص مجاز نہیں، بلکہ جس لفظ میں جس طرح پرانے اساتذہ تصرّف کر گئے ہیں اُن ہی کا تتبع ہم کو بھی کرنا پڑتا ہے، چنانچہ یہ پہلو مد نظر رکھتے ہوئے ایسے ہمسک لغات کے معنی صرف ایک جگہ پر لکھ دیئے گئے ہیں اور باقی میں اُس کو دیکھنے کی ہدایت کر دی گئی ہے۔

(۶) عہدِ مظلمہ کی مُردہ اور بے رواج چیزوں کے نام احتیاط سے الگ کر کے اُن کی جگہ زمانہ حاضِرہ کے ہزار ہا مفید اور زندہ معرّبات اور مفسّراتِ سنج کر دیئے گئے ہیں۔

(۷) مخربِ اخلاق استعارات اور محرّک جذبات شوخ تشبیہات و سوجز و ال



حکومت کے بعد ہمارے مجلسی عیش پرستانہ زندگی کا لازمہ اور اس عہد کے لٹریچر کا مایہ افتخار بن چکی تھیں تاہم دورِ اجتناب کیا گیا ہے، البتہ اعضاء نے جسمانی کے نام، نیز طبی اصطلاحات یا بعض دیگر لغات ضروریہ کا مفہوم متانت اور ہندسہ کے ساتھ ادا کر دیا گیا ہے۔

(۸) اشیاء کی ماہیت اور معانی میں جو ترمیم تحقیقاتیں علوم جدیدہ اور تازہ انکشاف سے غلط ثابت ہو چکی ہیں ان کے بجائے نئی تحقیقاتیں انگریزی کتب لغات کے توسل سے داخل کر دی گئی ہیں۔

(۹) فرہنگہائے قدیمہ نے افسانوی افراد اور تاریخی شخصیتوں سے متعارف کرنے میں کذب و صدق کے مابین کوئی حد فاصل قائم نہیں کی، ان کے اندر حاتم طائی اور رستم دستاں پہلو پہلو نظر آتے ہیں، حالانکہ ایک ان میں تاریخی حقیقت ہے اور دوسرا حکیم فردوسی کی قوتِ تخیل کی شاعرانہ تخلیق۔ اس کوتاہی کی وجہ سے لسان و ادب کے طالب علم کا ذہن تاریخی حقائق کے ادراک سے عاری رہتا تھا۔ فرہنگ ہذا میں اسماء الرجال کی ترتیب اور تبویب سے یہ غلط فہمی بھی رفع کر دی گئی ہے۔

(۱۰) لغات کے معانی بیان کرنے میں مجلسی رواداری کا احترام حتی الامکان ملحوظ رکھا گیا ہے۔

صرف مُندرجہ بالا اصلاحات ہی پر اکتفا نہیں کیا گیا بلکہ اور بہت سے ضمنی



اور جزدی معاملات میں بھی اصلاح و درستی کی گئی ہے جن کا اعادہ موجب طہ الت  
 ہوگا۔ غرض کتاب کو مفید بنانے میں کوئی دقیقہ اٹھا نہیں رکھا گیا، مگر بہر کیف  
 ایک محض منفردہ اور اپنی نوعیت کی اولین اصلاحی کوشش ہے جس میں قدم  
 قدم پر بے شمار مشکلات حال تھیں اور کوئی مددگار مشورے، اور نمونہ رہنمائی کے لڑ  
 موجود نہ تھا، لہذا قارئین کرام کی خدمت میں التماس ہے کہ اگر کوئی لغزش پائیں  
 تو نگاہ عفو فرمائیں۔ آئندہ اشاعت میں مزید تصحیح کی سعی کی جاوے گی۔ انشاء  
 اللہ تعالیٰ۔

اتنی بات شہرخص جانتا ہے کہ ہماری زبان اردو نے فارسی کی آغوش تربیت  
 میں پرورش پائی ہے، سو یہ فرہنگ اُن الفاظ کے بھی ایک قیمتی خزانہ سے معمور ہے  
 جو ہماری زبان کی زینت ہیں، لہذا اردو اور فارسی طالب علموں کے لیے یکساں مفید  
 ہے۔ ماسوے اس کے علوم و تمدن کے ارتقاء کے ساتھ روز افزوں اخباری لٹریچر،  
 مختلف العنوان تازہ تراجم، روزانہ جدید انکشافات و اکتشافات اور نئی ایجادات  
 نے بے شمار نئے نئے الفاظ کی ضرورت ہماری زبان میں آئے دن پیدا کر رکھی ہے،  
 جن کے لیے فرہنگ ہذا ہر طرح معین ثابت ہوگی جو اکثر کتب متداولہ سے زیادہ لغات  
 کا ذخیرہ اپنے دامن میں سمیٹے ہوئے ہے، اور اُن زندہ جاوید الفاظ سے لبریز ہے کہ جو  
 ایک علم پرور اور تیار فہمت تہذیب کے امانت دار ہیں اور جو ہزار سال سے ہندستان  
 ایشیا، مشرقی یورپ اور شمالی و مشرقی افریقہ کے کڑوڑوں اشرف نذلوں کا



نسلاً بعد نسل روزِ قرہ بنے ہوئے ہیں اور ایک ہمہ گیر بین الاقوامی مسعت اپنا اندر رکھتے ہیں  
فرہنگ اور وہ بھی ایک ایسی فرہنگ جس کے اندر اُن گنت اعراب و علائم  
ہوں لیتھو کی صحت طباعت کے لیے کس قدر جانفشانی اور عرق ریز مساعی کی  
محتاج ہے، اس کا اندازہ کچھ وہی لوگ زیادہ اچھی طرح کر سکتے ہیں جنہوں نے کبھی  
اس نشت کی سیاحی کی ہے۔

میں اپنے اُن تمام اُعداء اور اُحباب کا بدیل ممنون ہوں کہ جنہوں نے کسی نوع  
سے اس کام میں میرا ہاتھ بٹایا ہے۔ علی الخصوص میرے لائق دوست پروفیسر  
لکشمی نرائن ٹنڈن ایم۔ اے۔ ایل۔ ٹی۔ نے جن کو اُرڈو اور فارسی ادبیات سے ایک  
شغف ہے بعض قابل قدر کتابیں ہم پہنچائیں۔

بہر کیف پبلک کی خدمت میں یہ ایک اصلاحی نمونہ پیش کیا جا رہا ہے، ملک  
و قوم کا جو مفاد اس خدمت سے متصور ہے اُس کو تجربہ خود ثابت کر دیگا۔ اَللّٰهُ  
مَعِيَ وَالْاٰتِمَّامُ مِنَ اللّٰهِ ❀

محمد عبد اللہ خان خوشنویس

فیروز منزل۔ خوجہ

دوشنبہ ۱۵ فروری ۱۹۳۷ء



# اصناف کلمات

## انسلاک الصدور و توابعات ترکیبی

سار، مشابہت مثلاً فاکسار، سنجسار۔  
 سار، ظرفیت یا کثرت مثلاً شاخسار، نمکسار۔  
 سیال، مشابہت مثلاً شیر سیال، تیر سیال۔  
 ستال، ظرفیت مثلاً گلستان، نیستان۔  
 سش، حاصل مصدر مثلاً آسزش، گزوش۔  
 فام، رنگ مثلاً گلفام، سیاه فام۔  
 فرا، ازینیت کلام مثلاً آفرافت۔  
 فرو، زینیت کلام مثلاً فرو گذاشت، فرو خواند۔  
 فحش، مشابہت مثلاً شاه فحش، ماه فحش۔  
 ک، تصغیر مثلاً دوک، اسپک۔  
 کده، ظرفیت مثلاً تنگده، سیکده۔  
 گار، صاحب، خداوند مثلاً پروردگار، گنهگار۔  
 گال، لیاقت مثلاً شایگان، رایگان۔  
 گر، فعلیت مثلاً شیشگر، فستگر۔  
 گول، رنگ مثلاً گلگون، شفقگون۔  
 گوته، رنگ مثلاً زردگوته، گلگوته۔  
 گیس، پیوستگی مثلاً اندوگین، سبگین۔  
 لارخ، کثرت مثلاً سنگلارخ، رودلارخ۔  
 ما، زینیت کلام مثلاً ماورے، ماسوے۔  
 مندر، صاحب، خداوند مثلاً زورمند، مستمند۔  
 ن، نسبت مثلاً امین، جوشن۔  
 ناک، پیوستگی مثلاً غمناک، نمانک۔  
 و، تصغیر مثلاً بسرو، بچسقو۔  
 ورا، زینیت کلام مثلاً آواگذاشت، واشگاف۔

آسا، مانند مثلاً شیر آسا، مرو آسا۔  
 ار، زینیت کلام مثلاً گفتار، دیدار۔  
 ار، فعلیت مثلاً خریدار، فروختار۔  
 ار، حاصل مصدر مثلاً گفتار، رفتار۔  
 اک، نسبت مثلاً ففاک، مفاک۔  
 ان، نسبت مثلاً امغان، ایران۔  
 ان، فعلیت مثلاً خندان، گریان۔  
 انه، نسبت مثلاً سالانه، مایانه۔  
 انه، لیاقت مثلاً شاهانه، مروانه۔  
 اوئد، مشابہت مثلاً خوبش اوئد۔  
 ب، زینیت کلام مثلاً بجز، بگو۔  
 بار، کثرت مثلاً دریا بار، رود بار۔  
 بام، رنگ مثلاً سبز بام، شرخ بام۔  
 بان، محافظت مثلاً دربان، فیضان۔  
 بر، زینیت کلام مثلاً برجید، بر بست۔  
 پیش، مشابہت مثلاً شیر پیش۔  
 جرتم، جرده، رنگ مثلاً سیاه جرتم، سیاه جرده۔  
 جیم، تصغیر مثلاً ناچیم، طاچیم۔  
 دار، محافظت مثلاً پردہ دار، رازدار۔  
 دان، ظرفیت مثلاً نمکدان، چاندان۔  
 در، زینیت کلام مثلاً دروغ است، در ساخت۔  
 وس، مشابہت مثلاً حور وس۔  
 ویس، مشابہت مثلاً حور ویس۔  
 زار، ظرفیت یا کثرت مثلاً گلزار، صدف زار۔



وار، مشابہت مثلاً بزرگوار، پسندہ وار۔	وند، مشابہت مثلاً خداوند، پولادوند۔
وار، لیاقت مثلاً شاہوار، گوشوار۔	ویہ، نسبت مثلاً راہویہ، سیدیہ۔
وام، رنگ مثلاً سزوام، زردوام۔	ہ، نسبت مثلاً کبسالہ، بکر وزہ۔
وال، محافظت مثلاً پہلوان، پسندوان۔	ہم، شرکت مثلاً ہمدرد، ہمکار۔
وان، مشابہت مثلاً پہلوان۔	می، حاصل مصدر مثلاً شمشندگی، بخشندگی۔
ور، صاحب خداوند مثلاً تاجور، ہنسور۔	می، لیاقت مثلاً گفتنی، خوردنی۔
وش، مشابہت مثلاً ماہوش، پری ویش۔	می، نسبت مثلاً قیچی، برنی۔
ون، مشابہت مثلاً پیلون، استرون۔	ین، زمین کلام مثلاً کشتین، بختین۔
وند، ظرفیت مثلاً آوند۔	ین، نسبت مثلاً سین، نکارین۔

## تشریح التلظ

اعراب کا عمل حروف پر	علامات قرائت
مجرور، مکسور، جس کے نیچے زیر ہو مثلاً دل (دون) کی وال۔	زبر، کسرہ، جر، یعنی علامت (ر)
مفتوح، منصوب، جس کے اوپر زبر ہو مثلاً من (من) کی نیم۔	زبر، فتح، نصب، " (ر)
مضموم، مرفوع، جس پر پیش ہو مثلاً گل (گلن) کا کاف۔	پیش، ضمہ، رفوعہ، " (و)
مجزوم، جس پر کوئی جزم ہو مثلاً بدگو (بدگو)	جزم مطلق، " (و)
کے وال اور واو۔	جزم مجہول، " (و)
مشدد، جس پر تشدید ہو اور دو دفعہ پڑھا جائے مثلاً ملت (ملن) کا لام۔	حذف، " (و)
معدوم، جس الف کے اوپر مد ہو۔	حرکت، یعنی زبر، زیر یا پیش (ر، و، ہ)
مستحکم، جس پر کوئی حرکت ہو مثلاً غلامی مستحکم (مستحکم) کا یام یا یسم۔	تثوین، یعنی دو زبر، زیر یا پیش (و، ہ)
مفتون، جس پر تنوین ہو اور جس کے آخر میں نون پڑھا جائے مثلاً قولاً (قولن)۔	وقف، یعنی کوئی علامت نہ ہونا
	یعنی علامت (ہ)
	" (ہ)
	" (ہ)
	" (ہ)

سکتے  
ہیں کامل  
ہیں ناقص  
ہیں



**موقوف**، جس کا ماقبل محبوز ہو مگر خود اس پر کوئی احزاب نہ ہو مثلاً اُسب (اُسب، کی پ)۔  
**مدہ** جس حرف علت کی حرکت ماقبل موافق ہو مثلاً نور، بارغ، حین، نور، بارغ، حین۔  
**لین** جس حرف علت کی حرکت ماقبل موافق نہ ہو مثلاً قول، بیت، قول، بیت۔  
**اقسام حروف باعتبار تلفظ**  
**الف مقصورہ**، جو اپنی کیلی آواز دے مثلاً اگر (اگر)، کا (کا)۔  
**الف مکملہ** وہ جو دوسرے الف سے مل کر آواز دے مثلاً آ (آ)، ا (ا)۔  
**نون مخلوط**، جو درمیان کلمہ میں حرف ماقبل سے مل کر آواز دے مثلاً سبک، رنگ (سبک، رنگ)۔  
**نون غنم**، جو درمیان کلمہ میں الف کے ساتھ ناک میں بولا جائے مثلاً خواند، ناند (خوان، د، ناں، د)۔  
**نون غنمہ**، جو آخر کلمہ میں حرف علت کے ساتھ ناک میں بولا جائے مثلاً جہاں، بریں، چوں (جہاں، بریں، چوں)۔  
**واو معرروف**، جس کے ماقبل ضمہ غیر خالص ہو مثلاً ہوش، شور، ہوش، شور (ہوش، شور)۔  
**واو مجہول**، جس کے ماقبل ضمہ غیر خالص ہو مثلاً ہوش، شور، ہوش، شور (ہوش، شور)۔  
**واو اشہام**، جس کے پہلے خائے مفتوحہ اور بالعد الف ہو اور جس کے تلفظ میں خ کو اد کرتے ہی ہونٹھوں کو بغیر ملائے ضمہ کی طرف اشارہ کیا جاوے مثلاً خواہ، خواں (خواہ، خواں)۔  
**یا کے معرروف**، جس کے ماقبل کسر خالص ہو مثلاً اکبر، فقیر (اکبر، فقیر)۔  
**یا کے مجہول**، جس کے ماقبل کسر غیر خالص ہو مثلاً بیشی، شیر (بشی، شیر)۔

جس لغت کے معانی سلسلہ وار دئے گئے ہیں مثلاً یہ ہے کہ وہ اپنے علوہ معنوں اور پرا مفہوم کے ساتھ ان سے مختلفہ علی الترتیب متصل ہے جن سے ہماری زبان اردو نے تشکیل پائی ہے۔

مخفف

جمع یعنی جمع جمع مضارع



# فارسی جمع

(۳) جس اسم مفرد کے آخر میں حرف 'ہ' ہو اس کی جمع بنانے وقت یہ حرف 'ہ' حرف 'ک' سے بدل دینا چاہیئے مثلاً بچے سے بچگاں، خفۃ سے خفنگاں۔

## بے جان اشیاء

(۱) اسم مفرد غیر ذی روح کے آخر میں خواہ وہ اردو کے اندر مذکور ہوں یا ہونٹ حروف 'ہ' یعنی کلمہ 'ہا' بڑھا دینے سے اس کی جمع بن جاتی ہے مثلاً دل سے دلہا۔ سنگ سے سنگاں۔

(۲) اگر یہ اسم مفرد حرف 'ہ' پر ختم ہو تو یہ 'ہ' جمع کی 'ہ' سے ملکر ساقط ہو جاویں گی مثلاً افسانہ سے افسانہا۔

بعض اسماء کی جمع بطریقہ عربی ہی فارسی میں بنائی جاتی ہے مثلاً بیکم سے بیکامات، وہ سودا ہاں کارخانہ سے کارخانجات وغیرہ۔

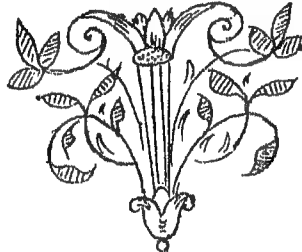
کبھی کبھی مذکورہ بالا فارسی قواعد کے عکس بھی جمع استعمال کی جاتی ہیں اس قسم کی خلاف قیاس جمع کو اپنے مفرد کے ماتحت حتی الامکان درج کر دیا گیا ہے۔

اکثر الفاظ کی جمع فارسی قاعدے کے بموجب ہماری زبان اردو کے اندر بھی استعمال ہوتی ہیں۔ جن کے بنانے کے قاعدے بہت آسان مگر حاوی اصولوں پر مبنی ہیں۔ لہذا بنیظہر اختصار ان کو عربی جمع کے ہمدوش اپنے مفردات کو ساتھ درج کر کے کی ضرورت نہیں سمجھی گئی۔ تاہم فتائین اردو کی سہولت کو ملحوظ رکھتے ہوئے چند عام فہم قواعد سے بیان کیے جاتے ہیں۔

## جاندار اسماء

(۱) اسم مفرد ذی روح کے آخر میں خواہ وہ مذکر ہو یا مؤنث حروف 'ان' بڑھا دینے سے اس کی جمع بن جاتی ہے۔ مثلاً مرد سے مردان، زن سے زنان، مرغ سے مرغان۔

(۲) جو اسم مفرد حرف 'او' میں سے کسی جنس میں ہوتا ہو اس کی جمع بنانے میں حروف 'ان' علاوہ جمع سے پہلے حرف 'ی' اور زائد ملا لینا چاہیئے مثلاً دانا سے دانایان، غوبر سے غوبریان۔



(مسطوبہ تہذیبی پرانی بیاداران دہلی)



بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ

# فرنگِ عامرہ

آب خاصہ

۱ (آلف) قائم مقام عدد ۱، خوف قری، حوت علت، فارسی میں چند حرفوں سے بدل ہے۔ ۱۔ و کے ساتھ مثلاً بایں، بیس۔ ۲۔ گ کے ساتھ مثلاً استلخ، گسلخ۔ ۳۔ ہ کے ساتھ مثلاً ایرج، برج۔ ۴۔ ی کے ساتھ مثلاً ایلات، میلان۔ ۵ (آ) حرف ندر، حرف تشبیه، آؤ، نقل آواز، آب (آب) پانی، رونق، چمک، خوبی، عزت، قدر جوہر، خالص شراب۔

آبا (آبا) اب کی جمع، پرکھے، باپ دادا (آبا) نکلی نیتیاں، بوستان۔

آب آئینیں (آب)۔ آ۔ آئین (تیز شراب)۔

آباد (آباد) اسر بنز بسا ہوا۔ ۲۔ ابدی جمع آبادان (آبا۔ ڈان) آباد کا مزید علیہ، سرسبز آبادانی (آبا۔ ڈانی) سرسبز، چہل پہل۔

آبادی (آبا۔ ڈی) بستی، بسا پت۔

آبار (آباد)۔ آبار کی جمع۔ ۲۔ جلا ہوا سیسہ۔

آبارائیدن (آبا۔ ڈا۔ ڈی۔ ڈن) تعریف کرنا۔

آبارہ (آبا۔ ڈہ) حساب۔

آبال (آبان) ابل کی جمع۔

آبان (آبان) فارسی کا آٹھواں شمس ہند۔

آب انار (آب) انار، سرخ شراب۔

آب انگور (آب)۔ انگٹ، انگور، انگور کی شراب۔

آبانی (آبا۔ ہا۔ ہنی) منسوب بہ آب، شیشی۔

آب باران (آب)۔ ہا۔ ڈاں) مینہ کا پانی۔

آب باز (آب)۔ ہا۔ ڈیرک۔

آب برزہ (آب)۔ ہرن۔ ڈہ) ہلکا اور باضم پانی۔

آب بستہ (آب)۔ ہس۔ ڈہ) شیشہ۔

آب بقا (آب)۔ بقا) آب حیات۔

آب باشی (آب)۔ ہا۔ ہشی) سینچانی، چھڑکاؤ۔

آب تاب (آب)۔ تاب) چمک، دھک، رونق۔

آبناختن (آب)۔ ناخ۔ ڈن) پیشاب کرنا۔

آب جاری (آب)۔ جا۔ ڈی) بہتا ہوا پانی۔

آب جو (آب)۔ جو) ندی، نالہ۔

آب خوش (آب)۔ خوش) شور، باریخی، سوڈا اور۔

آب چشم (آب)۔ چشم) ام، آنسو۔

آب چک (آب)۔ چک) پانی ٹپکنے کی جگہ۔

آب حیات، آب حیوان (آب)۔ حیث، حیث، آب۔ ڈی۔ ڈان) امرت، وہ پانی جسکو پی کر کبھی موت نہیں آتی۔

آب خاصہ (آب)۔ خاصہ) امیروں کے پیچھے کا پانی



آتش سیرت و آتش - پیرس - آتش کی پوجا۔  
آتشخاںہ (آتش - خانہ) - آتشخشی۔  
آتشخوار (آتش - بخوار) - بخوار آتش کھاتے والا۔  
آتشدان (آتش - دان) - آتشخشی۔

۱۔ آئینہ زباں (آئینہ)۔ زبان، تیز زبان۔  
 ۲۔ آئینہ زبانی (آئینہ)۔ زبان، تیز زبانی۔  
 ۳۔ آئینہ زبوی (آئینہ)۔ زور کی، آگ لگ جانا۔  
 ۴۔ آئینہ زور (آئینہ)۔ زور دے آگ لگ جاوے، جلا جاوے۔  
 ۵۔ آئینہ زدن (آئینہ)۔ زدن، آگ لگانے والا۔  
 ۶۔ آئینہ زنی (آئینہ)۔ زنی، آگ لگانا۔

آتش زیر پاؤں کی آتش زیر پر کیا، بے قرار۔  
آتشستان (آتش تپان، آتش ٹپم، میدان جنگ)  
آتشکد (آتش گاہ، ایک موزی بیماری، جگہ۔  
آتشکار (آتش، گاہ، بادری، آتش باز۔  
آتشکاری (آتش، گاہ، ریخی، ٹیکن، سیکنا۔  
آتشکدہ (آتش، گدہ، آتش خانہ۔

تشنہ (آتش) آگ کو لے والی چیز۔  
 تشنہ (آتش) درخت، غصیل، غضبانہ۔  
 تشنہ (آتش) ہزار، چنی، غصیلان، غضبانہ۔  
 تشنہ (آتش) آتش سے سو بھرا آگ کا۔  
 تشنہ (آتش) آتش، آتش، پٹ پٹینا۔  
 تشنہ (آتش) آتش، آتش، آتش۔

توں دے تالیقہ، ہستی۔  
تی (ر۔) کئے والا، پہنچنے والا۔  
تیمہ دو ٹکڑے کرنے والی، پونجے والی۔  
تیار (آغاز) اثر کی جگہ، دیوار کی چوڑائی۔  
تار الٹا دید (ر۔) ثناء، ترغیب، سراور  
کے نشانات

آب شناس (آب - شناس) ملج -  
آب شور (آب - شور) کھاری پانی -  
آب شورہ (آب - شورہ) شورے سے ٹھنڈا  
کیا ہوا مانی -

آبِ بَنار (آب - گار) شراب کا کام کرنے والا، ہمیشہ  
آبِ بَناری (آب - گار - رتی) شراب کا کاروبار  
مشیات کا محمول۔

آب کوثر (آب - کوثر) جنت کے حوض کوثر کا پانی  
 آب گوشت (آب - گوشت) گوشت، اٹنی، شوربا۔  
 آب گریز (آب - گریز) بولہ، جو پڑے۔  
 آب حیات (آب - حیات) حیات، شیشہ، کاغذ۔  
 آبہ (آب - آبہ) کو، پھیلنا، پھیلنا، چھلنا۔  
 آبناہی (آب - ناہی) دو مسندوں کے ملنے کا  
 تنگ راستہ۔

آب نقرہ (آب - نق - ر) پارہ ، سیاب  
 آب بنوس (آب - بنوس) ایک قسم کی چھڑکالی کوڑا  
 آب بونہ (آب - بونہ) اخبار یا رسالے کا چھندہ  
 آبی (آب - بی) منسوب بہ آب ، انکاری ، مغرور  
 آبباری (آب - بار - ی) آبپاشی ، سینچانی  
 آبناہ (آب - ناہ - ن) مادی کا محصور

پایا (۱- پنا) بہن۔  
ت (آتش) گھوڑا۔  
تیش (آتش) آگ، غصہ، جہنم۔  
تیش افکن (آتش اف- کن) آگ میں سے نکالنے والا۔  
تیش نکیز (آتش- کن) آگ کے پھیلنے والا۔

تشیازی (آ- ترش - باز) آتش بازی کا استعمال  
تشیازی (آ- ترش - باز) آتش بازی کا استعمال  
تشیازی (آ- ترش - باز) آتش بازی کا استعمال  
تشیازی (آ- ترش - باز) آتش بازی کا استعمال

آبِ حیات (آبِ حَیَاۃ) پانی بخانہ پانی رکھنے کا مکان۔  
 آبِ حیات (آبِ حَیَاۃ) پانی کے درمیان کی کوئی چیز  
 آبِ خضر (آبِ خَضِر) پانی  
 آبِ بخور (آبِ بَخُوْر) مقسوم، نصیب  
 آبِ بخور (آبِ بَخُوْر) پانی پینے کا برتن  
 آبِ حیات (آبِ حَیَاۃ) پانی

آبِ دُور (آب) - دُور جھلدار، امیر، پانی۔  
 آبِ دارِ خانہ (آب) - دُور - خانہ، پانی رکھنے کی جگہ۔  
 آبِ داری (آب) - دُور - یعنی چمک، صفائی۔  
 آبِ دانہ (آب) - دُور - دانہ پانی، رزق، روزی۔  
 آبِ سست (آب) - دُور - ات، پانی کا استیجا، وضو۔  
 آبِ دُور (آب) - دُور - پانی کے اندر والا۔

آبرو (آب - رواہ) - مور، پانی کا راستہ، بیڑہ  
 آب رفتن (آب - رفت) - تن اے آبرو ہونا۔  
 آبرو (آب - رُو) - عورت، نیکی نامی تانگی۔  
 آب رواں (آب - رواں) - رُوں، بہتا ہوا پانی۔  
 آبزہ (آب - زہ) - دیکھو ابرہ۔  
 آب یختن (آب - یختن) - اے آبرو کرنا۔

آب بریزنا آب پانی کا برتن، دوتا وغیرہ۔  
 آب بر گیسیم (آب۔ ریسنے۔ شتم) دیکھو۔ آب بر شتم۔  
 آب زرد (آب۔ زرد) جامدائی سوئے کا پانی۔  
 آب زلال (آب۔ زلال) میٹھا صاف پانی۔  
 آب مزون (آب۔ زون) نہاے کا حوض۔  
 آب سال (آب۔ سال) باغ، انکو رکھا باغ۔

[illegible]

نشستن (آ- بَشَن - تَن) پوشیده رکھنا۔















































اجبال درج - بال، آج - مہن چہل کی جہ -  
 اجبار درج - بنجار، پسند کرنا، اجھاٹنا -  
 اجترام درج - تراجم، حرم لگانا، گنہگار ہونا -  
 اجملک درج - نکاح، بیعت، لکھا ہونا، سمننا -  
 اجتماع صدیق درج - نکاح - فدا دین -  
 درج خلاف چیزوں کی کیا جی -  
 اجتماع درج - جہا - جی، فسوب - اجتماع -  
 اجلا درج - چٹا، پھل، پھلنا، بیوہ چٹنا -  
 اجملاب درج - تباہ، برسر، بجا، گوشہ گردنا -  
 اجتہاد درج - کوشش کرنا، ٹھیک راہ دھوننا -  
 اجہاد درج - داب، کال پڑنا -  
 اجہاد درج - دانی، راستہ چلنا درج - داد، جد کی جہ -  
 اجدرج درج - رخ، بوجا، ہاتھ لگا ہوا،  
 ہونچہ کٹا -  
 اجدل درج - دل، شکاری جانور جہ اجادل -  
 اجلام درج - ذم، ہاتھ لگا ہوا -  
 اجہر درج - ر، انعام، عزت، ثواب جہ اجہر -  
 اجہر درج - کار، جاری کرنا -  
 اجرام درج - رام، حرم کرنا درج - رام، حرم کی جہ -  
 اجرام افلی درج - رام، کلجی، سورج پاند ستارے -  
 اجرت درج - رت، مزدوری -  
 اجرد درج - رچ، معاف چل، ایسے بال کا آدمی -  
 اجرتی نمون درج - رت، رت، نم، کوئی، خواب، لقمہ -  
 اجز درج - زای، محو، مٹے کرنا، لا پرا ہونا -  
 جزاد درج - زار، جزو کی جہ -  
 اجز اخلاص درج - زار - خا - نہ، عطاری کی دکان -  
 اجز ار درج - زار، کھیت لگائی آنا -  
 اجزائے ترکیبی درج - زار - ایسے ترکیبی -  
 جڑے جسے ملکہ چیز بنی ہو -  
 اجڑم درج - زم، کاٹا ہوا -  
 اجساد درج - ساد، جسد کی جہ -

اجساد درج - ساد، خبروں کی جھوکرنا -  
 اجسام درج - سام، جسم کی جہ -  
 اجسور درج - سور، جس کی جہ -  
 اجفان، اجفن درج - فان، آج - فن، اجواف درج - دان، جوف کی جہ -  
 جفن کی جہ -  
 اجوبہ درج - زید، جواب کی جہ -  
 اجل درج - موت، تقدیر، وقت مقررہ، جہلت ادنام -  
 جہ اجال درج - لای، لای، لای، لای، جوف درج - دن، کھوکھلا، خالی پیٹ -  
 اجلا درج - ناز، جلد کی جہ -  
 اجلاس درج - لاس، نشست، اٹھانا -  
 اجلاف درج - لاف، جلف کی جہ کہنے -  
 اجلال درج - لال، بزرگی، شکوہ، منہ زدن، نال -  
 اجلع درج - لج، جس کے ہونچہ برابر نہ ہوں -  
 اجلد درج - لڈ، جھل، جھل کی جہ درج - نام، جٹ -  
 اجلی درج - لٹا، بہت روشن -  
 اجمل درج - لڈ، ایک غذا ہے آٹا، مٹھا -  
 اجناع درج - ناع، اتفاق کرنا، متفق ہونا -  
 اجبل درج - بال، اختصار، کھول کر نہ کہنا -  
 آج - بال، ہل کی جہ -  
 اجہون، اجہوبین درج - مون، آج -  
 تمام، کل، سب -  
 اجل درج - لٹ، نہایت خوب صورت -  
 اجسمہ درج - سم، بہتر، جھل جہ آجام -  
 اجسام، آجام -  
 اجساب درج - بان، بے غسل ہونا، جوب کہنا -  
 راج - تاب، جیب کی جہ -  
 اجساد درج - زام، جذب کی جہ -  
 اجناس درج - ناس، جس کی جہ -  
 اجناس درج - نان، دیوانہ کرنا -  
 اجنب درج - نب، بیکان، بیگانہ جہ اجانب -  
 اجلی درج - لی، ناخ، بیگانہ -  
 اجنبیت درج - نب، نب، بیگانہ -



احتیاج در آید، چنان، اینی طرف کھینچنا۔  
 احتساب در آید۔ تراب، آپس میں لڑائی کرنا۔  
 احتراز در آید۔ تراف، پرہیز، بچنا۔  
 احتراش در آید۔ تراف، ہچکچاتی، گھرائی کرنا۔  
 احتراق در آید۔ تراف، سوزش، جلا ہوا ہونا۔  
 احتراص در آید۔ تراف، عزت، عزت کرنا۔  
 احتساب در آید۔ تراف، نگرانی، نمونہ باتوں سے روکنا۔  
 احتشام در آید۔ تراف، ٹھٹھا، صاحبہ قد و قد ہونا۔  
 احتضار در آید۔ تراف، پھر پھر ہونا، موت کا سامنا کرنا، حلقہ۔  
 احتضار علیہ در آید۔ تراف، علیہ، علم کا تارہ ہونا۔  
 احتضار در آید۔ تراف، پیرہ، سند ہونا۔  
 احتضار در آید۔ تراف، لذت یابی، فراغت ہونا۔  
 احتضار در آید۔ تراف، جلسہ، محفل۔  
 احتضار در آید۔ تراف، جز سے اکھاڑنا۔  
 احتضار در آید۔ تراف، ذیل جاننا، حقائق کرنا۔  
 احتضار در آید۔ تراف، حقہ کرنا، انیمہ کرنا۔  
 احتضار در آید۔ تراف، گراں فروشی کو غلہ بھرنا۔  
 احتضار در آید۔ تراف، دودھ کاڑھنا۔  
 احتضار در آید۔ تراف، خوگلی، چیرہ بیکارنا۔  
 احتضار در آید۔ تراف، لگان، جہاں لڑائی لڑنا۔  
 احتضار در آید۔ تراف، اپنے پاس اکٹھا کرنا۔  
 احتضار در آید۔ تراف، خواہش، ضرورت، حاجت ہونا۔  
 احتضار در آید۔ تراف، جمع ہونا۔  
 احتضار در آید۔ تراف، ہوشیاری سے کام کرنا۔  
 احتضار در آید۔ تراف، حیلہ بازی، مکر کرنا۔  
 احتضار در آید۔ تراف، جھڑپ، جھڑپ۔  
 احتضار در آید۔ تراف، جان، نقصان کرنا، تڑپنا، چیرہ بیکارنا۔  
 احتضار در آید۔ تراف، جیتنا، جیتنا، جیتنا، جیتنا۔  
 احتضار در آید۔ تراف، ایک جہاں، نام اللہ تعالیٰ۔  
 احتضار در آید۔ تراف، مدینہ منورہ کے قریب۔  
 احتضار در آید۔ تراف، ایک پہاڑی جہاں دوسرا غزوہ واقع ہوا۔















[illegible][illegible]



ادناس (آؤ-ناس) دوس کی جگہ۔	اڈکی (آؤ-کھا) بہت روشن۔
ادنان (آؤ-نان) سوچ کا قریب زرب ہونا۔	اڈکیا (آؤ-کھا) ڈکی کی جگہ۔
ادنی (آؤ-نا) دیکھ ادنا۔	اڈل (آؤ-ل) بہت ذلیل۔
ادوا (آؤ-وا) نار کی جگہ۔	اڈلق (آؤ-لق) تیز زبان جو قلیق۔
ادوات (آؤ-وا) دوات کی جگہ آلات۔	اڈلہ (آؤ-ل) ذلیل کی جگہ۔
ادوار (آؤ-وا) دور کی جگہ۔	اڈمہ (آؤ-م) ذمام کی جگہ۔
ادول (آؤ-ل) بہت کینہ۔	اڈن (آؤ-ن) کان، کھوش جگہ اڈان
ادویہ (آؤ-ویہ) دوا کی جگہ۔	(اڈن) اجازت۔
ادہام (آؤ-ہام) سیاہ ہونا۔	اڈتاب (آؤ-تاب) بھگتا کرنا اڈتاب، ذنب کی جگہ
ادہان (آؤ-ہان) خفا کرنا، اتفاق کرنا اڈدہان	اڈباب (آؤ-باب) سوسے کا جھول چڑھانا
ادہم (آؤ-ہم) آہنی پیری، شکی گھڑا۔	(اڈ-باب) ذہب کی جگہ۔
ادہیہ (آؤ-ہیہ) راہیہ کی جگہ۔	اڈہال (آؤ-ہال) غافل کرنا۔
ادیار (آؤ-یار) دیر کی جگہ۔	اڈہان (آؤ-ہان) ذہن کی جگہ
ادیان (آؤ-یان) دین کی جگہ۔	اڈی (آؤ-ی) دیکھ، اڈا۔
ادیب (آؤ-یب) بلند فصیح جگہ اڈبار	اڈیال (آؤ-یال) ذیل کی جگہ
ادیلم (آؤ-یلم) کیا بودا جگہ اسط زین۔	اڈیت (آؤ-یت) دیکھ، صیبت۔
ادیہ (آؤ-یہ) دیکھ اڈینہ۔	اڈ (آؤ-ا) گرہ اگر۔
اڈ (آؤ-ا) جب، جیکہ، جسوقت۔	اڈست (آؤ-ست) شک کرنا۔
اڈا (آؤ-ا) دیکھ اڈا اڈا دیکھ اڈی۔	اڈچی (آؤ-چی) عکاسی مان۔
اڈاہ (آؤ-ا) بھگتا۔	اڈاہ (آؤ-ا) بھگتا، بھگتا، بھگتا، بھگتا
اڈاقبت (آؤ-اقبت) اڈا اڈا۔	اڈاجل (آؤ-جل) رجل کی جگہ
اڈالہ (آؤ-الہ) خوار کرنا	اڈادت (آؤ-ادت) عقدت، گردہ گی، چاہنا۔
اڈان (آؤ-ان) بانگ، آواز، نماز کو بلائی جگہ۔	اڈادہ (آؤ-ادہ) خواہش، وقت، سبب اڈادہ
اڈبہ (آؤ-بہ) ذباب کی جگہ۔	اڈادی (آؤ-ادی) مشوب بہ اڈادہ۔
اڈراتی (آؤ-راتی) بیکڑا، بیکڑا ہے۔	اڈادل (آؤ-ادل) ارض کی جگہ
اڈسح (آؤ-سح) ذراغ کی جگہ۔	اڈاضی (آؤ-اضی) مٹی، ارض کی جگہ اڈی اڈی
اڈعان (آؤ-عان) عات، عات، عات مانا۔	اڈا (آؤ-ا) عات، عات، عات، عات
اڈفر (آؤ-فر) تیز بدلی جگہ	اڈا (آؤ-ا) عات، عات، عات، عات
اڈقان (آؤ-قان) ذقن کی جگہ۔	اڈا (آؤ-ا) عات، عات، عات، عات
اڈکار (آؤ-کار) مذکورہ، ذکر کرنا اڈکار، ذکر کی جگہ	اڈا (آؤ-ا) عات، عات، عات، عات







[illegible][illegible]



ارناوط دآڑ۔ نما، آؤٹے آلا نوی تیرک۔

ارنب دآڑ۔ بچ، خسرگوش۔

ارنی دآڑ۔ بچ، دکھا۔

ارواج دآڑ۔ دارج، روح کی جج۔

اروام دآڑ۔ راج، رومی کی جج۔

ارویا دآڑ۔ کیا، یورپ، ترکستان۔

ارویائی دآڑ۔ پالی، یورپین، یورپ والا

اروک دآڑ۔ ک، زخم کی سجن، اترنا۔

اروند دآڑ۔ دج، دیو، الوند۔

اروین دآڑ۔ دین، آسمان، آزمائش، تجربہ۔

ارہج دآڑ۔ پانچ، دھول، اڑنا۔

ارہاٹ دآڑ۔ کاط، ربط کی جج۔

اریج دآڑ۔ پانچ، ریت کی جج۔

اریب دآڑ۔ پانچ، عقیدہ، دانشمند، ارباب،

داریب، آڑا۔

اریک دآڑ۔ کت، تخت، سہری جج، آراہک

از دآڑ۔ ہے۔

ازاج دآڑ۔ جوان گائے۔

ازار دآڑ۔ پاجامہ جج، آڑو، آڑو، آڑو

دآڑ۔ آڑ، دآڑ، ڈکارنا، ڈر دنا۔

ازار بند دآڑ۔ بچ، دج، کر بند۔

ازاعت دآڑ۔ غش، راہ راست سے ہٹنا۔

ازالت دآڑ۔ الہ دآڑ۔ کت، اڑا۔

ازار دنا، رخ کرنا۔

ازاں دآڑ۔ اس ہے۔

ازاں باز دآڑ۔ باڈ، اس وقت سے۔

ازا جملہ دآڑ۔ کت، اس سب سے۔

ازا سرد دآڑ۔ بچ، حفظ، نوک، زبان۔

ازاں دآڑ۔ بچ، بہت۔

ازاں دآڑ۔ بچ، بچنا، ترہونا۔

ازا خود دآڑ۔ خود، آپ سے آپ، خود بخود

ازدحام دآڑ۔ دھکم، انبوہ، بھیڑ کرنا۔

ازولن دآڑ۔ دج، سوئی، جھونا۔

ازدولن دآڑ۔ دج، کٹنا، کرنا۔

ازدواد دآڑ۔ دیا، زیادہ ہونا۔

ازرق دآڑ۔ رقی، نیلا جج، ترلوق

ازرور دآڑ۔ رور، صورت سے، صورت کے مطابق۔

ازغیب دآڑ۔ غیب، غیب سے۔

ازغیبی دآڑ۔ غیب، غیب سے۔

ازقاریک دآڑ۔ قرا، برے، کڑا، بوج، مطابق۔

ازکارہ دآڑ۔ کارہ، آسان، سرگشت، جید حساب

ازکیا دآڑ۔ کیا، زکی کی جج۔

ازل دآڑ۔ جس کا شروع نہ ہو، انا۔

ازلاق دآڑ۔ لاق، بھسلا نا۔

ازلال دآڑ۔ لال، لگا نا۔

ازلی دآڑ۔ لی، انا دی، ازل دالا۔

ازم دآڑ۔ م، دانت سے کاٹنا۔

ازمان، ازمن دآڑ۔ مان، آڑ، مین

زمن کی جج۔

ازمنہ دآڑ۔ منہ، دمانہ کی جج۔

ازمہ دآڑ۔ م، نام کی جج۔

ازمیر دآڑ۔ میر، شہر، سنا، ایشیائے کوچک

ازناد دآڑ۔ ناد، لڑکھائی کی جج۔

ازو دآڑ۔ اس سے۔

ازولج دآڑ۔ دج، زون کی جج۔

ازباد دآڑ۔ باڈ، رخت، چاہتا، خوشے مال، لالہونا۔

ازسرد دآڑ۔ سرن، بنایا، کھلا، نام، یونیورسٹی، مصر

ازسیران دآڑ۔ سیران، دوشن، پیر، چاند، سوچ

ازسرد دآڑ۔ سرن، لڑی کی جج۔

ازیان دآڑ۔ یان، ذیف کی جج۔

ازین دآڑ۔ اس سے۔

ازیں مھر دآڑ۔ مھر، اس سب سے۔











استطلاق (رائس - بط - لائق) قید سے چھڑانا۔  
استغلال (رائس - بط - لائق) محبوس کرنا۔

اسٹریٹو (ایس۔ آر۔ فار) ڈیویلیاں، کسی عہد کا  
چھوٹا بھڑانا۔

استغفار راجح - تظلم - تبارک - مدد و حمایت  
پیشی و سبقت -

استبرخا ص د ائش - بر خا ص ر فعت چا ہنہا -  
استردا و د ائش - بر خا ص د ائش لیا، د ائش چا ہنہا

استعاذت (ایس۔ تبا۔ دت) میریان کننا۔  
استعاذت (ایس۔ تبا۔ دت) پناہ لینا۔

استرون دهن - حریف دن، مریدنا، حریف  
کرنا مضارع استرونو

استعاره در این - لبها - زهرا انگشتر عاریت لبها -  
استعاره در این - لبها - لبها - لبها - لبها - لبها -  
استعاره در این - لبها - لبها - لبها - لبها - لبها -

استروہ د ائیں - ڈیٹی، ہونڈے کے لائق -  
استروہ د ائیں - ڈیٹی، ہونڈے کے لائق -

اسکعبا و در این - بی - باد، عسلایا، ملائی  
میں لینا۔  
استغفار اور ابرار - تیر - جائے، تو کرنا۔

سینه (اس) - سر - صاف - خوشنود و صاف - سینه و پا  
سینه و دوش - شریف - دوش - خوشنود و پا  
سینه و پا (اس) - سر - صاف - خوشنود و پا

استعمال (اِس - قلع - جنان) مبدی چاہنا  
سبب یا کرنا۔

سترہ (آتش - تیز) موٹے کا ازار۔  
ستر لاق (آتش - تیز - لاق) پھلانا۔

استعداد اور راسخ تہذیب و دانش کے ساتھ علم کی  
آبادی کی آمد ہوئی۔

سنتھما و دایں ترن - کاد، طلبعات، نیکی چاہنا۔  
 مسکتہ قاریں - ترن - قاری، بلند۔

استغفار ( اس - غفر - غفران ) ہر بار  
دل بھی میں لینا ۔

سَنَسَلَامُ (اِس - اِسْتِغْنَاءُ) طَلِبِ سَلَامَتِي،  
سِرِّتِمْ خَم كَرَامَتِمْ -

استغفار (اسح - پنج - نماز) برطرفی لازم است  
کی درخواست، سانی چاہنا۔

مستشاره اسرار - قضا - استور - طنا - ملل - یومینا  
مستشاره اسرار - قضا - استور - طنا - ملل - یومینا

اسلام (اس) سے لے کر (لا) تک ہندو اور برہمنوں کی جہان  
اسلام (اس) سے لے کر (لا) تک ہندو اور برہمنوں کی جہان

مستفاد اس ہیں۔ فارم مستفاد حاصل کرنا مستفاد چاہنا۔  
مستفاد اس پیش۔ نفع مستفاد چاہنا۔  
مستفاد اس پیش۔ نفع مستفاد چاہنا۔

استغفار در این پنج لایه در اوقات خلوت و انفرادی  
استغفار در این پنج لایه در اجتماع و انفرادی

تشیبہ اور اس پیشہ کا (۱) طلب شہادت، انگو ای جاننا

استعمال در این سبب (ماش) کم نظر کرنا -  
استعمال در این سبب (ماش) کم نظر کرنا -

متصلان (ایں حصہ) کالج اصلاح پوینفا۔

سقف (اِس) - تنہ (؟) وار خواہی، فریاد جانا۔  
سقف (اِس) - تنہ (؟) راب (بے حد تقریباً)

مقصود آب و آتش یعنی کرب و درستی جاننا و دنیا  
پایه مشوره مشورری۔

اسمعیل اقر رایش (یعنی راق) محویت اکو جاننا

مطالعہ (اس) کتابت، یا کی و حوشتی  
مطالعہ (اس) کتابت، یا کی و حوشتی

عرق ہو جانا۔

مصلحت رائیں۔ بطور اطلاع، انگلیزی چاہتا۔



استفقار در اس - تی - فارم بخش جانتا -  
استقلاظ در اس - تی - ناظ در کار ہونا ، نگاہ ہونا  
استقنا در اس - تی - نا ، بے نیازی ، لایراد ہونا  
استفادہ در اس - تی - فادہ ، فائدہ حاصل کرنا -  
استفاضہ در اس - تی - فاضہ ، بیش جانتا ، پرانگہ ہونا  
استقاف در اس - تی - فاف ، بھانکنا -  
استقفا در اس - تی - فاف ، شرمی حکم چھٹنا -  
استقراغ در اس - تی - راف ، تے فراغت چاہنا -  
استقرا در اس - تی - راف ، سارچ دراف ، پوچھ چھ -  
استقلا در اس - تی - لاد ، جو سہ تکھنا -  
استقام در اس - تی - قام ، پویا ، پھٹنا چاہنا -  
استقام انکاری در اس - تی - قام ، انکار ، بری ہونا  
استقار در اس - تی - قار ، رہنے کرنا -  
استقامت در اس - تی - قاف ، قاف ، استقامت ، راست  
کرداری ، سیدھا بن سقیم ہونا -  
استقبال در اس - تی - بال ، بال ، خیر مقدم ، آگے جانا  
پیشوا کرنا -  
استقہ ام در اس - تی - وام ، ہمتیاں کرنا ، دوش ہونا -  
استقرا در اس - تی - رار ، راکر ، پیچھے جانا ، بہت ڈھونڈنا ،  
خاص چیز سے عام نتیجہ نکالنا -  
استقرار در اس - تی - راف ، راف ، ٹھہرنا ، قرار پکڑنا ،  
زمام حاصل کرنا ، ثابت ہونا -  
استقراض در اس - تی - راف ، راف ، قرض چاہنا -  
استقراض اولی در اس - تی - راف ، اولی ، پہلی نظر  
استقصا در اس - تی - صاف ، صاف ، کھانا ، قلم کھانا -  
استقصا در اس - تی - صاف ، صاف ، مددکش ، کھنوسی -  
استقصا در اس - تی - صاف ، صاف ، کم کرنا -  
استقصا در اس - تی - صاف ، صاف ، خفی کرنا -  
استقلال در اس - تی - لاف ، لاف ، مضبوطی ، استحکام ،  
کھ جانتا ، کام پر کھڑا ہونا -  
استقوا اس در اس - تی - واس ، کڑا ہونا -

استنکاشت (دراش)۔ لگانا، منجھنا، غرقینی، احتقار، محجزہ۔  
 استنکبار (دراش)۔ بیک، بیکار، ٹھنڈ کرنا، بڑا سمجھنا۔  
 استنکباب (دراش)۔ بیک، بیکار، لکھنا، بڑھانا، چاہنا۔  
 استنکشار (دراش)۔ بیک، بیکار، کثرت چاہنا۔  
 استنکرار (دراش)۔ بیک، راجی، بار بار چاہنا۔  
 استنکرار (دراش)۔ بیک، راجہ، بھگن کرنا، غائب کرنا۔  
 استنکساب (دراش)۔ بیک، راجہ، کوئی چیز ذاتی  
 کوشش سے حاصل کرنا۔  
 استنکفاد (دراش)۔ بیک، نادر، کھانا چاہنا، کالی، ہار چاہنا۔  
 استنکفاف (دراش)۔ بیک، نافی، افسہ نصیبنا۔  
 استنکاسم (دراش)۔ بیک، نام، چھپا ہونا چاہنا۔  
 استنکلام (دراش)۔ بیک، وصول کرنا۔  
 استنکذا (دراش)۔ بیک، ذاتی لذت لینا، نزل لینا۔  
 استنکرار (دراش)۔ بیک، کرنا، لازم کرنا۔  
 استنکفا (دراش)۔ بیک، نادر، چھپنا۔  
 استنک (دراش)۔ تم، دیکھو، سمجھو۔  
 استنکاح (دراش)۔ چنانچہ، شفاعت کرنا، مصلحت چاہنا۔  
 استنکاح (دراش)۔ چنانچہ، سفارشی، سفارشی۔  
 استنکاح (دراش)۔ چنانچہ، مال کرنا۔  
 استنکاح (دراش)۔ چنانچہ، موت چاہنا، موت سے ڈرنا۔  
 استنکاح (دراش)۔ چنانچہ، کفار، لغو چاہنا، مصیبت ڈھونڈنا۔  
 استنکاد (دراش)۔ چنانچہ، دیکھنا۔  
 استنکار (دراش)۔ چنانچہ، جاری ہونا، مضبوط ہونا۔  
 استنکاری (دراش)۔ چنانچہ، حسب، غلو، بیکار، دالا۔  
 استنکار (دراش)۔ چنانچہ، مرضی، پوچھا، مزاج، دانی کرنا۔  
 استنکاس (دراش)۔ چنانچہ، رکاوٹ، بند کرنا۔  
 استنک (دراش)۔ چنانچہ، ستون، گھم۔  
 استنکاب (دراش)۔ چنانچہ، سیر، دی، نیابت چاہنا۔  
 استنکار (دراش)۔ چنانچہ، سہارا، گناہ، مسند چاہنا۔  
 استنکار (دراش)۔ چنانچہ، درشن ہونا۔  
 استنکار (دراش)۔ چنانچہ، لکھنا، ہونا۔



[illegible]











اشرفیات (دانش - کتابت) کہیں ہیکلویں ہیں۔  
 اشراقی (دانش - راجہ) ہیکلے کا ایک فرقہ۔  
 اشراک (دانش - کہیں) سماجی مولادانش (دانش) شریک  
 اشکرہ (دانش - بوجہ) شرب کی جگہ۔  
 اشرف (دانش - رت) جڑا شریف، پڑا بزرگ۔  
 اشرف الماشرف (دانش - رت) دانش - رت (دانش)  
 سزنیوں کا شریف۔  
 اشرف المخلوقات (دانش - رت) رت - رت (دانش)  
 مخلوقات میں نہایت اعلیٰ۔  
 اشرفی (دانش - رت) ایک جڑا ناطا کی سک۔  
 اشترم (دانش - رت) ناک چھنا ہوا۔  
 اشعار (دانش - غرض) آجہا رنما مشہور کرنا  
 (دانش) شاعر کی جگہ۔  
 اشغال (دانش - حال) آجی بھڑکا۔  
 اشغل (دانش - رت) جس کی دم میں سفیدی ہو۔  
 اشعرہ (دانش - رت) بیکہا اسلام کا ایک طبقہ۔  
 اشعہ (دانش - رت) شعاع کی جگہ۔  
 اشغال (دانش - رت) شغل کی جگہ۔  
 اشغل (دانش - رت) بہت شغل۔  
 اشفاق (دانش - رت) جان پر کرنا، شوق (دانش) شغل (دانش)  
 اشفی (دانش - رت) شفا کی جگہ۔  
 اشفیعہ (دانش - رت) شفا کی جگہ۔  
 اشق (دانش - رت) نہایت شغل۔  
 اشقی (دانش - رت) شغل کی جگہ۔  
 اشقی (دانش - رت) شغل کی جگہ۔  
 اشک (دانش - رت) گدھا (دانش) آتش۔  
 اشکال (دانش - رت) شغل مولادانش (دانش) شغل کی جگہ۔  
 اشکار (دانش - رت) آتش (دانش) آتش۔  
 اشک بار (دانش - رت) آتش (دانش) آتش۔  
 اشکرہ (دانش - رت) شغل (دانش) شغل۔  
 اشکل (دانش - رت) شغل (دانش) شغل۔























اعناق (دراغ) - غاف، پرہیزگار بنانا۔	اعراف (دراغ) - ران، ہنستا اور وزن کے مابین ایک
اعقاب (دراغ) - تاج، بدلہ دینا، دراغ، نقاب، عقبہ کی جگہ۔	مقام، طرف، طرف کی جگہ (دراغ) - ران،
اعقان (دراغ) - ثقال، عقیدہ کرنا۔	ایال، بڑھ جانا۔
اعکاس (دراغ) - کاش، اٹل کرنا، عکس ڈالنا۔	اعراق (دراغ) - رانی، پانی پانا، ران کو پانا، رانی، عرق کی جگہ
اعلا (دراغ) - لا، بلند کرنا، دراغ، لا، دیکھو اعلیٰ۔	اعرج (دراغ) - رنج، ننگرا۔
اعلاف (دراغ) - لاف، ہلف کی جگہ۔	اعز (دراغ) - بہت عزیز۔
اعلاق (دراغ) - لاق، حق کی جگہ، دراغ، لاق، جو گنگ لگا۔	اعزاز (دراغ) - زاف، اکبر، عزت کرنا۔
اعلال (دراغ) - لال، بھار کرنا، بیارڈ لانا۔	اعزال (دراغ) - زل، ہنسا آدمی، ہلالی، بدلہ کی جگہ
اعلام (دراغ) - لام، علم کرنا، دراغ، لام، علم کی جگہ۔	اعزہ (دراغ) - زہ، عزیز کی جگہ۔
اعلان (دراغ) - لان، فاش، دکھا کرنا، دراغ، لان،	اعصار (دراغ) - صار، فقیر ہونا۔
اعلم (دراغ) - لم، ثرا، تفکار، ہونٹہ بٹھا ہوا۔	اعمال (دراغ) - مال، عمل کی جگہ۔
اعلن (دراغ) - لن، بہت آشکار۔	اعصر (دراغ) - صر، بہت خشک۔
اعلیٰ (دراغ) - لا، بڑا بلند جگہ اعلیٰ۔	اعشاب (دراغ) - شاب، عشب کی جگہ۔
اعلم (دراغ) - لم، کلہ، ستھنا، عام اس سے بہت عام۔	اعشار (دراغ) - شار، عشر کی جگہ۔
اعمار (دراغ) - مار، سمور رکھنا، دراغ، مار، ماری کی جگہ۔	اعشی (دراغ) - ش، شب، کور، رات کا اندھا۔
اعماق (دراغ) - ناق، حق کی جگہ۔	اعصار (دراغ) - صار، حکم، دلی کرنا، دراغ، صاع کی جگہ
اعمال (دراغ) - مال، کام کرنا، عمل دینا، دراغ، مال،	اعصاب (دراغ) - صاب، عصب کی جگہ۔
عمل کی جگہ۔	اعصار (دراغ) - صار، بچہ، گھٹا ہوا، دراغ، صاع کی جگہ۔
اعمام (دراغ) - نام، بہت سے چپا والا ہونا، دراغ۔	اعصار (دراغ) - صار، جمع، جمعیتا مارنا۔
نام، عم کی جگہ۔	اعصار (دراغ) - صار، عضو کی جگہ۔
اعمدہ (دراغ) - مدہ، نمود کی جگہ۔	اعصار (دراغ) - صار، ران، ہنستا، دل، دراغ، ہنستا
اعمش (دراغ) - مش، جس کی آنکھ ہنسی ہو۔	اعطار (دراغ) - طار، دینا، ہنستا کرنا۔
اعمدہ (دراغ) - مدہ، عم کی جگہ۔	اعطاب (دراغ) - طاب، ہلاک ہونا۔
اعمی (دراغ) - می، اڑھان، عمی، عصبی۔	اعطاس (دراغ) - طاس، پیاسا پانا۔
اعقاب (دراغ) - قاب، عصب کی جگہ۔	اعطاف (دراغ) - طاف، عطف کی جگہ۔
اعناق (دراغ) - ناق، ہلاک کرنا، ممکن کرنا۔	اعطیہ (دراغ) - طیہ، عطا کی جگہ۔
اعناق (دراغ) - ناق، حق کی جگہ۔	اعظام (دراغ) - ظام، بزرگ رکھنا، عظمت کرنا۔
اعنیش (دراغ) - نش، چھٹکا، چھٹا، اٹھکھوڑا ہونا۔	اعظم (دراغ) - ظم، نہایت بڑا جگہ اعظم۔
اعنق (دراغ) - نق، گردن دار، پٹہ والا کرنا۔	اعنقا (دراغ) - نق، حافی یا آزادی دینا، آجھٹا کرنا
دراغ۔ نق، عناق کی جگہ۔	عقیف کی جگہ۔











[illegible]



























[illegible]























انتفاض (ان)۔ تفاضل، پیمان توڑنا۔  
 انتفاع (ان)۔ تفاع، اذرا ایک ٹکھ پھر لینا۔  
 انتفال (ان)۔ تفال، موت، مقام تبدیل کرنا۔  
 انتفال فتنی (ان)۔ تفال، دُعا، فتنی، ایک  
 بات سے دوسری کو ذہن جانا۔  
 انتقام (ان)۔ تقام، برائیدہ، کینہ نکالنا۔  
 انتقامہ (ان)۔ تقام، تہ، انتقام کے طور پر۔  
 انتکاش (ان)۔ تکاش، عجب قوتنا۔  
 انتکاس (ان)۔ تکاس، اندھا ہونا۔  
 انتکاف (ان)۔ تکاف، لاج رکھنا۔  
 انتقم (ان)۔ تقم، تم بہت سے مرد۔  
 انتقاد (ان)۔ تقا، بڑھنا، پھولنا، اُن، تم دُ۔  
 انتقن (ان)۔ تقن، تم بہت سی عورتیں۔  
 انتہا (ان)۔ تہا، اخیر حد، چھوڑ، سرسرا،  
 سرے تک۔  
 انتہاب (ان)۔ تہاب، اُن، جانا۔  
 انتہا پسند (ان)۔ تہا، پسند، کسی چیز کی  
 انتہا پسند کرنے والا۔  
 انتہا پسندی (ان)۔ تہا، پسند، دینی، انتہا  
 پسند کرنا۔  
 انتہار (ان)۔ تہار، ہانپنا۔  
 انتہارہ (ان)۔ تہار، فرصت پانا، قابو پانا،  
 وقت تاکنا۔  
 انتہاض (ان)۔ تہاض، کوچ کرنا، اُٹھنا۔  
 انتیاع (ان)۔ تیاع، صل ہونا، رداں ہونا۔  
 انتی فتنی (ان)۔ تیا، عورت، مادہ، جمراکات،  
 اُتھال، اُن، تیا، کٹ پڑنا۔  
 اتحاد (ان)۔ جاو، دو ہونا، بھاگنا، پھیرانا۔  
 اتحاد (ان)۔ جاو، حاجت ردا ہونا یا کرنا۔  
 اتحاد (ان)۔ جاو، دھوکا کرنا، حاجت ردا کرنا

انجاس (ان)۔ جاس، گند کرنا (ان)۔ جاس،  
 نجس کی وجہ۔  
 انجام (ان)۔ جام، آخر، انتہا۔ ۲۔ نجم کی وجہ۔  
 انجامندہ (ان)۔ جام، من، دُعا، آخر ہونے والا۔  
 انجامیدن (ان)۔ جام، من، دُعا، آخر ہونا،  
 تمام ہونا۔ مسخ، انجامد۔  
 انجامیدہ (ان)۔ جام، من، دُعا، تمام شدہ، آفرندہ  
 انجیب (ان)۔ جب، بڑا شریف، مانی بچہ۔  
 انجیدن (ان)۔ جن، کن، دیکھو، انجیدن۔  
 انجیدن (ان)۔ جن، کن، دیکھو، انجیدن۔  
 انجذاب (ان)۔ جذب، جذب ہونا، کشیدہ ہونا  
 انجیز چلنا۔  
 انجیر (ان)۔ جیر، نگر، انجیر۔  
 انجس (ان)۔ جن، بنایت ناپاک۔  
 انجیدن (ان)۔ جن، دیکھو، انجیدن۔  
 انجل (ان)۔ جل، انراج چشم۔  
 انجلا (ان)۔ جلا، روشن ہونا، دل سے جانا۔  
 انجلاب (ان)۔ جلاب، جلب ہونا، کشیدہ ہونا۔  
 انجم (ان)۔ جم، نجم کی وجہ۔  
 انجما (ان)۔ جم، جانا، بستہ ہونا۔  
 انجون (ان)۔ جن، مجلس، محفل۔  
 انجوخیدن، انجوخیدن (ان)۔ جو، خچی،  
 دُن، اُن، جو، خچی، دُن، بھری پڑنا، سرور پڑنا  
 انجیدن (ان)۔ جی، دُن، چم رنگ کرنا۔  
 ریزہ ریزہ کرنا۔  
 انجیدہ (ان)۔ جی، دُعا، زخمی، چورنگ۔  
 انجیل (ان)۔ جیل، خرد، خوش خبری،  
 عیسائی کتاب، آسانی کتاب، آنا، جیل۔  
 انجا (ان)۔ جاو، جاری کرنا، پھرنا، دُن، جاو،  
 نو کی وجہ۔  
 انتخابات (ان)۔ جانت، پت جھڑ۔























اوجاج (اُؤ-جَاج) دج کی جج۔  
 اوجاج (اُؤ-جَاج) چوٹھا، دیگران۔  
 اوجال (اُؤ-جَال) دجل کی جج۔  
 اوجب (اُؤ-جِب) داجب تر۔  
 اوجس (اُؤ-جِس) تھوڑی سی چیز (اُؤ-جِس) روزگار، ہمیشہ، ہرگز۔  
 اوجاج (اُؤ-جَاج) اوجاق (اُؤ-جَاق) جج۔  
 اوجھ (اُؤ-جَھ) چھان۔  
 اودا (اُؤ-جَدا) دودھ کی جج۔  
 اوداج (اُؤ-جَاج) داج، داج کی جج۔  
 اوور (اُؤ-جَور) چھا۔  
 اوورون (اُؤ-جَورن) مرنا، دنیا سے کوچ کرنا۔  
 اوور (اُؤ-جَور) دردی جج۔  
 اوراشتن (اُؤ-جَاشتن) چننا، ہلکانا۔  
 اوراق (اُؤ-جَاق) درق کی جج۔  
 اورام (اُؤ-جَام) درم کی جج۔  
 اورده (اُؤ-جَده) درید کی جج۔  
 اورودین (اُؤ-جَودین) دین، حکمران، جنگ کرنا۔  
 اورک (اُؤ-جَورک) جھولا۔  
 اورمزور (اُؤ-جَورمزور) ستارہ مشتری۔  
 اورند (اُؤ-جَورند) شاہی تخت، فریب، دنا، زیبائی، قسمت، سیما ہی۔  
 اورنیدین (اُؤ-جَورنیدین) دین، جھان دینا، جھلکانا۔  
 اورنس (اُؤ-جَورنس) شاہی تخت، عقلمند کی۔  
 اورنشی (اُؤ-جَورنشی) فریب، دیبک۔  
 اورنشن (اُؤ-جَورنشن) دیکھو، رفتن۔  
 اورہ (اُؤ-جَورہ) دیکھو، برہ، جی ہوا ستر۔  
 اورڈ (اُؤ-جَورڈ) راج ہنس۔  
 اورزار (اُؤ-جَورزار) دزر کی جج۔

اوزان (اُؤ-جَازان) وزن کی جج۔  
 اوزم (اُؤ-جَازم) انگور۔  
 اوزون (اُؤ-جَازون) دیکھو، افسوس۔  
 اوژندین (اُؤ-جَازندین) دژن، ژن۔  
 اوژن (اُؤ-جَازن) وزن، دان۔  
 اوژرون (اُؤ-جَازرون) دیکھو، افسوس۔  
 اوژولیدین (اُؤ-جَازولیدین) دیکھو، افسوس۔  
 اوس (اُؤ-جَازس) عمن، مٹا، بھیڑیا۔  
 اوساخ (اُؤ-جَازساخ) دس کی جج۔  
 اوسان (اُؤ-جَازسان) دیکھو، افسان۔  
 اوستام (اُؤ-جَازستام) تامل، پھر، سہمہ۔  
 اوسط (اُؤ-جَازسط) مینا، جج، اوسط۔  
 اوسح (اُؤ-جَازسح) نہایت فراخ۔  
 اوسون (اُؤ-جَازسون) دیکھو، افسوس۔  
 اوشاق (اُؤ-جَازشاق) بچہ، امرد۔  
 اویشال (اُؤ-جَازیشال) دہ لوگ۔  
 اوسح (اُؤ-جَازسح) سحر، سور۔  
 اوشنگ (اُؤ-جَازوشنگ) اگنی، سلاق۔  
 اوصاف (اُؤ-جَازوصاف) وصف کی جج۔  
 اوصیا (اُؤ-جَازوصیا) دمی کی جج۔  
 اوضاع (اُؤ-جَازوضاع) دس کی جج۔  
 اوضح (اُؤ-جَازوضح) نہایت واضح۔  
 اوضہ (اُؤ-جَازوضہ) کمرہ۔  
 اوطار (اُؤ-جَازوطار) دطر کی جج۔  
 اوطان (اُؤ-جَازوطان) وطن کی جج۔  
 اوچہ (اُؤ-جَازوچہ) دکار کی جج۔  
 اوغل (اُؤ-جَازوغل) دکار، محبوب۔  
 اوفنادی (اُؤ-جَازوفنادی) دیکھو، افادگی۔  
 اوفنادین (اُؤ-جَازوفنادین) دین، گرنا، پڑنا، اتفاق۔  
 اوفنادی (اُؤ-جَازوفنادی) دین، گرنا، پڑنے کے لائق۔







اہل اللہ (آۃ الحق) لاء اللہ والے۔

اہلکار (آۃ دل) - کار (افراد حکومت)۔

اہل مجار (آۃ دل) - مجار (ملک ہنگری والے)۔

اہلہ (آۃ دل) - اہل کی جمع۔

اہلی (آۃ دل) - یا تو جائز، گھروں کا نور۔

اہلیت (آۃ دل) - ایٹھ، استعداد۔

اہلچ اسود (آۃ دل) - کچھ - اس - دوزخ کی طرف۔

اہلیہ سیاہ۔

اہلیہ (آۃ دل) - گھر والی، بیوی۔

اہم (آۃ دل) - بہت ضروری، بہت مشکل۔

اہمال (آۃ دل) - ساری، چوک، چھوڑ دینا۔

اہمام (آۃ دل) - سام، گلین کرنا، بے آرام کرنا۔

اہوا (آۃ دل) - خواہش کرنا، اشارہ کرنا (آۃ دل)۔

اہل کی جمع۔

اہوال (آۃ دل) - ہول کی جمع۔

اہوج (آۃ دل) - دھج، احمق، نادان۔

اہون (آۃ دل) - ہنا، ہنا، آسان، دوشنبہ، سودا۔

اہویہ (آۃ دل) - ویہ، ہوا کی جمع۔

اہمہ (آۃ دل) - تم، امام کی جمع۔

اہی (آۃ دل) - حریف، حریف، فاطمہ، یعنی۔

ایا (آۃ دل) - حریف، حریف، کلمہ، افسوس، کلمہ، استفہام۔

ایاب (آۃ دل) - بازگشت، واپسی۔

ایادی (آۃ دل) - ہدیہ کی جمع۔

ایار (آۃ دل) - بچہ، سہل کی ایک معجون، چائے، چائے۔

ایار (آۃ دل) - چائے، چائے۔

ایاس (آۃ دل) - تامل، تامل۔

ایار (آۃ دل) - آیت، آیت، پہلہ۔

ایال (آۃ دل) - جانور کی گردن کے لیے بال، گردن۔

ایالت (آۃ دل) - ولایت، سرداری، بھائی رکھنا۔

ایام (آۃ دل) - یام، یوم کی جمع۔

ایامی (آۃ دل) - ایم کی جمع۔

ایان (آۃ دل) - ایمان، ایمان، ہر چیز کا ادل۔

ایبا (آۃ دل) - با، اشارہ، ایما۔

ایباس (آۃ دل) - تامل، تامل۔

ایپس (آۃ دل) - پس، ہوش، کھٹکھٹ، خشکی۔

ایپک (آۃ دل) - پک، تامل، تامل، مستحق۔

ایٹ (آۃ دل) - ٹا، ٹا، گوشت۔

ایٹار (آۃ دل) - تار، تار، تار، تار۔

ایٹار (آۃ دل) - تار، تار، تار، تار۔

ایٹام (آۃ دل) - تامل، تامل، تامل۔

ایٹان (آۃ دل) - تامل، تامل، تامل۔

ایٹان (آۃ دل) - تامل، تامل، تامل، تامل۔

ایٹان (آۃ دل) - تامل، تامل، تامل، تامل۔

ایٹان (آۃ دل) - تامل، تامل، تامل، تامل۔

ایٹان (آۃ دل) - تامل، تامل، تامل، تامل۔

ایٹان (آۃ دل) - تامل، تامل، تامل، تامل۔

ایٹان (آۃ دل) - تامل، تامل، تامل، تامل۔

ایٹان (آۃ دل) - تامل، تامل، تامل، تامل۔

ایٹان (آۃ دل) - تامل، تامل، تامل، تامل۔

ایٹان (آۃ دل) - تامل، تامل، تامل، تامل۔

ایٹان (آۃ دل) - تامل، تامل، تامل، تامل۔

ایٹان (آۃ دل) - تامل، تامل، تامل، تامل۔

ایٹان (آۃ دل) - تامل، تامل، تامل، تامل۔

ایٹان (آۃ دل) - تامل، تامل، تامل، تامل۔

ایٹان (آۃ دل) - تامل، تامل، تامل، تامل۔

ایٹان (آۃ دل) - تامل، تامل، تامل، تامل۔

ایٹان (آۃ دل) - تامل، تامل، تامل، تامل۔

ایٹان (آۃ دل) - تامل، تامل، تامل، تامل۔

ایٹان (آۃ دل) - تامل، تامل، تامل، تامل۔

ایٹان (آۃ دل) - تامل، تامل، تامل، تامل۔



[illegible]

ایزدون (دینی - دوزن) اس وقت، اس طرح ،  
اس بجز (دینی - دوزن) اب ۔  
ایزدا (دینی - ذاد) تکلیف ، دکھ دینا ۔  
ایژدان (دینی - زان) آگاہ کرنا ۔  
ایہرہ ایڑہرکا (عضوئناسل (ایڑہر پٹھی کی بیماری  
ایہرکث (دینی - رکث) ترکہ پر پیانا ، باقی چیز میں  
ایہراد (دینی - راد) آمدنی ، وارد کرنا ، لانا ۔  
ایہراس (دینی - راس) سر کے تے لیے چڑھانا ۔  
ایہراق (دینی - راقی) کو تکیں پہنکانا ، چڑھانا ۔  
ایہران (دینی - کان) ملک فارس ، پرسیا ۔  
ایہرائی (دینی - رائی) ایران سے منسوب ،  
ایران کا باشندہ ۔  
ایہرسا (ایڑہر - سا) دھبک ، قوس تفریح ، سوس کی جڑ  
ایہرمات (ایڑہر - مات) کسی کا عقلی ، حسرت ،  
ندامت ، عاریت ۔  
ایژداد (دینی - برداد) زیادہ کرنا ۔  
ایژدادی (دینی - داد) دی ، ایزد سے منسوب ۔  
ایژد (دینی - دژ) نام اللہ تعالیٰ ۔  
ایژدی (دینی - دی) دی ، ایزد سے منسوب ۔  
ایس (دینی - سی) امید ہی ۔  
ایسا (دینی - سی) ساز ، میر ہونا ۔  
استادگی (دینی - ستادگی) دیکھو استاد گی ۔  
ایستادن (دینی - ستان) دیکھو استادن  
منہ ایستند ۔  
ایستادی (دینی - ستادی) دیکھو استاد گی ۔  
ایستادہ (دینی - ستادہ) دیکھو استادہ ۔  
ایستندہ (دینی - ستندہ) دیکھو استندہ ۔  
ایسیہ (دینی - سیہ) ستر یا پس جانب ، بہت آسان ۔  
ایش (دینی - شیش) حواس ۔  
ایشاش (دینی - شاش) درخت کھانا ، پھل لانا ۔  
ایشاش (دینی - شاش) یہ لوگ ۔



پنکوار (بانج - گڑاڑ) محصول دہندہ۔

مرکب اشارہ، سہلی میں موانا۔



















باطنی (دبا-طین) اندرون، دل جو باطن۔  
باطنی (دبا-طین) اندرون، دلی۔

باطنیکہ (دبا-طین) نیک، منسوب بہ باطن، ایک تہم  
سیاسی فرقہ جس کا بانی حسن پور صاحب تھا۔

باعث (دبا-بوت) وجہ، سبب جو باعث  
باعث (دبا-بوت) بیرون کا باعث و چین و گلشن  
جو چٹان، کا باعث۔

باعث (دبا-بوت) باعث، نہایت خوش و خرم۔

باعثان (دبا-بوت) مالی، باپ، مربی۔

باعثانی (دبا-بوت) مالی کا کام۔

باغچہ (دبا-بوت) چھ، بنیہ، جھوٹا باغ۔

باغزہ (دبا-بوت) اولیاء، گھٹی، گھڑا۔

باغستان (دبا-بوت) باغ، خوش گاہ، خوش گاہ۔

باغ و شش (دبا-بوت) خوش گاہ، چڑیا خانہ۔

باغندہ (دبا-بوت) دشمن، دشمنی کا گالہ۔

باغی (دبا-بوت) بغی، نافرمان، حکومت سے بھرا ہوا۔

جہت (دبا-بوت) جہت، بننے والا۔

بافت (دبا-بوت) مٹائی، بناوٹ۔

باقلین (دبا-بوت) بنی، بننا، بننا۔

باقنی (دبا-بوت) بنی، بننے کے لائق۔

باقنہ (دبا-بوت) بنی، بننا ہوا۔

باغکار (دبا-بوت) کار، جو لا، بننے والا۔

باغکاری (دبا-بوت) کار، بنی، بننے کا کام۔

باغندی (دبا-بوت) دنگی، بنائی کا کام، بنائی۔

باغندہ (دبا-بوت) دشمن، بننے والا۔

باغیدن (دبا-بوت) دنگی، دنگی، بننے والا۔

باغزہ (دبا-بوت) بنی، بننا، بننا، بننا۔

باغزہ (دبا-بوت) بنی، بننا، بننا، بننا۔

باقی (دبا-بوت) بنی، بننا، بننا، بننا۔

باقی ماندہ (دبا-بوت) مان، دھ، باقی بچا ہوا،

باقی رہا ہوا۔

باقیات (دبا-بوت) قیات، باقی چیزیں۔

باک (دبا-بوت) ڈر، خوف۔

باکھرہ (دبا-بوت) کڑھ، دشمنی، کٹواری۔

باکو (دبا-بوت) نام شہر (قفقاز)۔

باکورہ (دبا-بوت) کورہ، نیا پھل جو بھگ۔

باکی (دبا-بوت) کئی، رونے والا جو بھگ۔

بال (دبا-بوت) بازو، بازو، بازو، بازو۔

بال (دبا-بوت) بازو، بازو، بازو، بازو۔

بالا (دبا-بوت) بالا، بالا، بالا، بالا۔

بالا (دبا-بوت) بالا، بالا، بالا، بالا۔

بالا (دبا-بوت) بالا، بالا، بالا، بالا۔

بالا (دبا-بوت) بالا، بالا، بالا، بالا۔

بالا (دبا-بوت) بالا، بالا، بالا، بالا۔

بالا (دبا-بوت) بالا، بالا، بالا، بالا۔

بالا (دبا-بوت) بالا، بالا، بالا، بالا۔

بالا (دبا-بوت) بالا، بالا، بالا، بالا۔

بالا (دبا-بوت) بالا، بالا، بالا، بالا۔

بالا (دبا-بوت) بالا، بالا، بالا، بالا۔

بالا (دبا-بوت) بالا، بالا، بالا، بالا۔

بالا (دبا-بوت) بالا، بالا، بالا، بالا۔

بالا (دبا-بوت) بالا، بالا، بالا، بالا۔

بالا (دبا-بوت) بالا، بالا، بالا، بالا۔

بالا (دبا-بوت) بالا، بالا، بالا، بالا۔

بالا (دبا-بوت) بالا، بالا، بالا، بالا۔

بالا (دبا-بوت) بالا، بالا، بالا، بالا۔

بالا (دبا-بوت) بالا، بالا، بالا، بالا۔

بالا (دبا-بوت) بالا، بالا، بالا، بالا۔

بالا (دبا-بوت) بالا، بالا، بالا، بالا۔

بالا (دبا-بوت) بالا، بالا، بالا، بالا۔























بد صورت (بد - چہرہ) کج - پیشہ -  
 بد صورتی (بد - چہرہ) کج - پیشہ کی عیب دہی صورت والا چہرہ -  
 بد طریق (بد - طریقہ) غلط طریق والا -  
 بد طبیعت (بد - طبیعت) خستہ طبیعت کا چہرہ -  
 بد طبیعتی (بد - طبیعت) خستہ طبیعت کی برائی -  
 بد خلق (بد - خلق) بد گمان -  
 بد خلقی (بد - خلق) بد گمانی -  
 بدعت (بد - عادت) دین میں نئی بات جو بدعت  
 بدعتی (بد - عادت) بدعت کرنے والا -  
 بد عہد (بد - عہدہ) قول کا چھوڑنا -  
 بد عہدی (بد - عہدہ) بدعتی چھوڑنا قول عہد ٹوٹنا -  
 بد فعل (بد - فعل) بد کام کرنے والا -  
 بد فعلی (بد - فعل) بد کام کرنا -  
 بد قدم (بد - قدم) خوس، تیری چال پیٹنے والا -  
 بد قدمی (بد - قدم) خوس، تیری چال چٹنا -  
 بد قرار (بد - قرار) بدعتی بدعتی حرکت کرنا -  
 بد قراری (بد - قرار) بدعتی بدعتی حرکت کرنے والا -  
 بدک (بد - ک) بدعتی -  
 بدکار (بد - کار) بدعتی، بد فعل -  
 بدکاری (بد - کار) بدعتی، بد فعلی -  
 بد کردار (بد - کردار) بدعتی، بد فعلی -  
 بد کرداری (بد - کردار) بدعتی، بد فعلی -  
 بد کنش (بد - کنش) بدعتی، بد فعلی -  
 بد کنشی (بد - کنش) بدعتی، بد فعلی -  
 بدگل (بد - گل) بدعتی -  
 بدگمان (بد - گمان) بدعتی، بد فعلی -  
 بدگمانی (بد - گمان) بدعتی، بد فعلی -  
 بدگو (بد - گو) بدعتی، بد فعلی -  
 بدگوہر (بد - گوہر) بدعتی، بد فعلی -  
 بدگوئی (بد - گوئی) بدعتی، بد فعلی -

[illegible]



[illegible]







[illegible]



















## بصاق

بصاق (بَصَاق) دیکھو بقات -  
 بصرد (بَصَرْد) بینائی، آنکھ جم البصار  
 بصروہ (بَصْرُوہ) رزق، نام شہر (عراق)  
 بصیل (بَصِیل) پیاز - صبر  
 بصیرد (بَصِیرْد) دانہ، بینا جم بصیرا -  
 بصیرت (بَصِیرْت) بھین، رکت، بھین، دانائی قلب جم  
 بصائر -  
 بضاغت (بِضَاغَتْ) پھنکی، بھڑکا عات -  
 بضع (بِضْع) تین سے نو تک کا عدد (بُضْع) -  
 نکاح، عورت کی شرمگاہ، بضع، گوشت  
 کاشنا، سیراب ہونا -  
 بضعہ (بِضْعُہ) فہ، گوشت کا چھڑ -  
 بط (بَط) بلج، بڑے -  
 بطا (بَطَا) دیر، درنگ (بَطَاو) دیری -  
 بطاطہ (بَطَاطَہ) کدو، گٹو -  
 بطال (بَطَال) جوتا، بیکار - ۲ - ہڑا ہادر -  
 بطالت (بَطَالَتْ) بیکاری، بطلان (بَطَالَت) دلیری -  
 بطانہ (بَطَانَہ) فہ، دلی درست، لباس کا است -  
 بطمی (بَطْمِی) بھڑکی اور شیشی خزان، بین جم  
 بطما (بَطْمَا) دیکھو صفحہ کی ایک دادی -  
 بطرد (بَطْرْد) خود نما -  
 بطریق (بَطْرِیق) رین، لیسائیوں کا ایک مذہبی پیشوا  
 جم بھاروقہ، بھڑکین، بھڑکے کے ساتھ -  
 بطش (بَطْش) حملہ، حملہ کرنا -  
 بطک (بَطْک) شراب کا چھوٹا شیشہ -  
 بطل (بَطْل) دیر، شجاع جم ابطال -  
 بطلان (بَطْلَان) ناچیز، شجاع ہونا -  
 بطون (بَطُون) پیٹ جم بطنان، بطنون  
 (بَطْنُون) بڑھاپا، ات ایمان -  
 بطنا (بَطْنَا) بطن، بطن - ۲ - بطن، بطن، بطن  
 پیشو سے -



































[illegible][illegible]



بیرود (بے جُود) بے مروت، بے شرم (بے شام)  
بیرود (بے جُود) نام نہن (بے شام)







بسلمہ (دینی) نکر، جزیرہ، ٹاپو، آوداک۔  
 بہیم و بہیم، خوف، ڈر۔  
 بیمار (دینی) مارت، روگی، آزاری۔  
 بیمار خانہ (دینی) مارت، خاک۔ کدہ، شفا خانہ۔  
 بیمار دار (دینی) مارت، دار و کھیت بیمار دار۔  
 بیمار داری (دینی) مارت، داری، دیو بیمار داری۔  
 بیمارستان (دینی) مارت، رش، مکان، شفا خانہ۔  
 بیماری (دینی) مارت، رسی، روگ، آزار۔  
 بیماری رشتہ (دینی) مارت، رسی، رشتہ، تارو  
 بے نامہ (دے) مارت، بڑ (د) لاجواب۔  
 بے نامگی (دے) مارت، بڑگی، بے وقتی، مفلسی۔  
 بے پایہ (دے) مارت، بڑگی، بے دولت، مفلس۔  
 بیشمال (دے) بیشمال، لاجواب، جس کی مثال نہ ہو۔  
 بیشمالی (دے) بیشمال، بی، مثال نہ ہونا۔  
 بے محاسبہ (دے) محاسبہ، بے حساب۔  
 بے محل (دے) محل، بے موقع۔  
 بے مروت (دے) مروت، دھن، بے مروتی، ناہنجی، ناہر بان۔  
 بے مروتی (دے) مروت، دھن، ناہنجی، ناہر بان، مروت نہ ہونا۔  
 بے مروتی (دے) مروت، دھن، بے مروتی، ناہنجی، ناہر بان۔  
 بے مزہ (دے) مزہ، سیٹھا، بے لذت۔  
 بے معنی (دے) معنی، بی، بے مطلب، بے مراد۔  
 بے مقدور (دے) معنی، دھن، بے قدرت، بے طاقت۔  
 بے منتہا (دے) مروت، دھن، بے اسان۔  
 بے موقع (دے) مروت، دھن، بے جگہ۔ بے محل۔  
 بے مہر (دے) مروت، بے محبت۔  
 بے مہربانی (دے) مروت، دھن، بے مہربانی۔  
 مین (دیکھ) مروت، دھن، مروت پروردگار (بی)،  
 ظاہر، مین، دیکھ، دانا، دیکھ۔  
 مینا (دے) مروت، دھن، دیکھ، دانا۔  
 مین الاقوام (دے) مروت، دھن، دانا، مروتوں  
 کے درمیان۔































































تباہ شدہ (تباہ بن - دم) چلے دلا -  
تباہ گشت (تباہ گشت) مردے کا صندوق جہانگیر پست -

[illegible]























[illegible][illegible]











[illegible]

ٹھیکہ (خ) لیں، جیسی کرنا، کان میں پہنانا۔  
 ٹھیکہ (خ) لیں، جیسی، خلاص کرنا، بچھڑانا۔  
 ٹھیکہ (خ) لیں، لیں، کلام میں باطل لانا۔  
 ٹھیکہ (خ) لیں، لیں، اکھاڑ دینا، جد کرنا۔  
 ٹھیکہ (خ) لیں، لیں، پیدا کرنا۔  
 ٹھیکہ (خ) لیں، لیں، غفل کرنا، سرگردانا۔  
 ٹھیکہ (خ) لیں، لیں، خالی کرنا چھوڑنا۔  
 ٹھیکہ (خ) لیں، لیں، اندازہ جو سمجھنا۔  
 ٹھیکہ (خ) لیں، لیں، کھنڈنہ دھیرہ کاٹنے کی مڑکی۔  
 ٹھیکہ (خ) لیں، لیں، چادر اور ٹھکانا۔  
 ٹھیکہ (خ) لیں، لیں، رہے۔ (خ) لیں، بچ کر بولی۔  
 ٹھیکہ (خ) لیں، لیں، پیدا پیش، پہل کرنا، تسلی کے  
 ساتھ ہر قسم کی سختیاں، ٹھیکہ۔  
 ٹھیکہ (خ) لیں، لیں، ڈر، ڈر، ڈر۔  
 ٹھیکہ (خ) لیں، لیں، خیمہ لگانا، (خ) لیں، ٹھم  
 سے منسوب، بچ کا۔  
 ٹھیکہ (خ) لیں، لیں، غیر اٹھانا۔  
 ٹھیکہ (خ) لیں، لیں، پانچ کرنا۔  
 ٹھیکہ (خ) لیں، لیں، اندازہ کرنا۔  
 ٹھیکہ (خ) لیں، لیں، شکل سے۔  
 ٹھیکہ (خ) لیں، لیں، اندازہ۔  
 ٹھیکہ (خ) لیں، لیں، غیر کھانا۔  
 ٹھیکہ (خ) لیں، لیں، ڈرنا۔  
 ٹھیکہ (خ) لیں، لیں، کسی کا حق گھانا۔  
 ٹھیکہ (خ) لیں، لیں، ڈرنا۔  
 ٹھیکہ (خ) لیں، لیں، خیانت سے منسوب کرنا۔  
 ٹھیکہ (خ) لیں، لیں، خیال میں لانا۔  
 ٹھیکہ (خ) لیں، لیں، اختیار کرنا۔  
 ٹھیکہ (خ) لیں، لیں، دھیان کرنا، خیال لانا۔  
 ٹھیکہ (خ) لیں، لیں، ایک غذا، ہضم ہوئے فیبر























تشارہ (تشریح) - پڑھ، علامات، باہم حاضر ہونا، آپس میں گواہی دینا۔

تشبہ (تشبیہ) - مثل، چنگ مارنا۔ جھپٹا مارنا۔

تشبک (تشبیب، تشبک) - انگلیوں میں انگلیاں ڈالنا۔

تشبہ (تشبیب، تشبہ) - مشابہ ہونا۔

تشبیب (تشبیب، تشبیب) - قصیدے کی تمہید، ممدوح کی تعریف سے پہلے نصیحت کا اہدا اٹھانا۔

تشبیح (تشبیب، تشبیب) - مسافر کو پہنچانے جانا، بساؤ کے پیچھے چلنا۔

تشبیک (تشبیب، تشبیب) - انگلیاں باہم ڈالنا۔

تشبیب (تشبیب، تشبیب) - مشابہ کرنا، مثال دینا۔

تشبیب (تشبیب، تشبیب) - دیکھو دھت۔

تشبیب (تشبیب، تشبیب) - اڑنا، ہلنا، تھلنا۔

تشبیب (تشبیب، تشبیب) - پڑاؤ لگنا، پریشانی۔

تشبیب (تشبیب، تشبیب) - چڑھنا، ہلنا۔

تشبیب (تشبیب، تشبیب) - چڑھنا، ہلنا۔

تشبیب (تشبیب، تشبیب) - تعین پانا، معین ہونا۔

تشبیب (تشبیب، تشبیب) - (دعا کا) مقرر کرنا، جاننا۔

تشبیب (تشبیب، تشبیب) - سخت ہونا۔

تشبیب (تشبیب، تشبیب) - ایک حرف کو دوسرے پر بیٹھنے کی علامت دہنا، استوار کرنا، سخت کرنا۔

تشبیب (تشبیب، تشبیب) - پینا۔

تشبیب (تشبیب، تشبیب) - شربت پر عمل کرنا۔

تشبیب (تشبیب، تشبیب) - شربت کے آگے بیٹھنا۔

تشبیب (تشبیب، تشبیب) - بڑھنا، شرح کرنا، کچل کر تھلنا، بدن کی ساخت بیان کرنا، جھٹکنا۔

تشبیب (تشبیب، تشبیب) - بڑھنا، غلبہ شادی، بزرگی، عزت رکھنا، بزرگ کرنا۔

تشبیب (تشبیب، تشبیب) - بڑھنا، غلبہ شادی، بزرگی، عزت رکھنا، بزرگ کرنا۔

تشبیب (تشبیب، تشبیب) - بڑھنا، غلبہ شادی، بزرگی، عزت رکھنا، بزرگ کرنا۔

تشبیب (تشبیب، تشبیب) - بڑھنا، غلبہ شادی، بزرگی، عزت رکھنا، بزرگ کرنا۔

تشبیب (تشبیب، تشبیب) - بڑھنا، غلبہ شادی، بزرگی، عزت رکھنا، بزرگ کرنا۔

تشبیب (تشبیب، تشبیب) - بڑھنا، غلبہ شادی، بزرگی، عزت رکھنا، بزرگ کرنا۔

تشبیب (تشبیب، تشبیب) - بڑھنا، غلبہ شادی، بزرگی، عزت رکھنا، بزرگ کرنا۔

تشبیب (تشبیب، تشبیب) - بڑھنا، غلبہ شادی، بزرگی، عزت رکھنا، بزرگ کرنا۔

تشبیب (تشبیب، تشبیب) - بڑھنا، غلبہ شادی، بزرگی، عزت رکھنا، بزرگ کرنا۔

تشبیب (تشبیب، تشبیب) - بڑھنا، غلبہ شادی، بزرگی، عزت رکھنا، بزرگ کرنا۔

تشبیب (تشبیب، تشبیب) - بڑھنا، غلبہ شادی، بزرگی، عزت رکھنا، بزرگ کرنا۔

تشبیب (تشبیب، تشبیب) - بڑھنا، غلبہ شادی، بزرگی، عزت رکھنا، بزرگ کرنا۔

تشبیب (تشبیب، تشبیب) - بڑھنا، غلبہ شادی، بزرگی، عزت رکھنا، بزرگ کرنا۔

تشبیب (تشبیب، تشبیب) - بڑھنا، غلبہ شادی، بزرگی، عزت رکھنا، بزرگ کرنا۔

تشبیب (تشبیب، تشبیب) - بڑھنا، غلبہ شادی، بزرگی، عزت رکھنا، بزرگ کرنا۔

تشبیب (تشبیب، تشبیب) - بڑھنا، غلبہ شادی، بزرگی، عزت رکھنا، بزرگ کرنا۔

تشبیب (تشبیب، تشبیب) - بڑھنا، غلبہ شادی، بزرگی، عزت رکھنا، بزرگ کرنا۔

تشبیب (تشبیب، تشبیب) - بڑھنا، غلبہ شادی، بزرگی، عزت رکھنا، بزرگ کرنا۔

تشبیب (تشبیب، تشبیب) - بڑھنا، غلبہ شادی، بزرگی، عزت رکھنا، بزرگ کرنا۔

تشبیب (تشبیب، تشبیب) - بڑھنا، غلبہ شادی، بزرگی، عزت رکھنا، بزرگ کرنا۔

تشبیب (تشبیب، تشبیب) - بڑھنا، غلبہ شادی، بزرگی، عزت رکھنا، بزرگ کرنا۔

تشبیب (تشبیب، تشبیب) - بڑھنا، غلبہ شادی، بزرگی، عزت رکھنا، بزرگ کرنا۔

تشبیب (تشبیب، تشبیب) - بڑھنا، غلبہ شادی، بزرگی، عزت رکھنا، بزرگ کرنا۔

تشبیب (تشبیب، تشبیب) - بڑھنا، غلبہ شادی، بزرگی، عزت رکھنا، بزرگ کرنا۔

تشبیب (تشبیب، تشبیب) - بڑھنا، غلبہ شادی، بزرگی، عزت رکھنا، بزرگ کرنا۔

تشبیب (تشبیب، تشبیب) - بڑھنا، غلبہ شادی، بزرگی، عزت رکھنا، بزرگ کرنا۔

تشبیب (تشبیب، تشبیب) - بڑھنا، غلبہ شادی، بزرگی، عزت رکھنا، بزرگ کرنا۔

تشبیب (تشبیب، تشبیب) - بڑھنا، غلبہ شادی، بزرگی، عزت رکھنا، بزرگ کرنا۔

تشبیب (تشبیب، تشبیب) - بڑھنا، غلبہ شادی، بزرگی، عزت رکھنا، بزرگ کرنا۔

تشبیب (تشبیب، تشبیب) - بڑھنا، غلبہ شادی، بزرگی، عزت رکھنا، بزرگ کرنا۔

تشبیب (تشبیب، تشبیب) - بڑھنا، غلبہ شادی، بزرگی، عزت رکھنا، بزرگ کرنا۔

تشبیب (تشبیب، تشبیب) - بڑھنا، غلبہ شادی، بزرگی، عزت رکھنا، بزرگ کرنا۔

تشبیب (تشبیب، تشبیب) - بڑھنا، غلبہ شادی، بزرگی، عزت رکھنا، بزرگ کرنا۔

تشبیب (تشبیب، تشبیب) - بڑھنا، غلبہ شادی، بزرگی، عزت رکھنا، بزرگ کرنا۔







تصریح (تص) - ریخ (خ) کرنا۔

تصریح (تص) - ریخ (خ) کرنا، پہلے معر میں تاخیر کرنا۔

تصریف (تص) - ریخ (خ) کرنا، پھرنا۔

تصاریف (تص) - ریخ (خ) کرنا۔

تصمیم (تص) - ریخ (خ) کرنا۔

تصعد (تص) - ریخ (خ) کرنا، اڑنا۔

تصعید (تص) - ریخ (خ) کرنا، اڑنا، اڑنا۔

تصغیر (تص) - ریخ (خ) کرنا، چھوٹا کرنا۔

تصف (تص) - ریخ (خ) کرنا، تلاش، چھان بین۔

تصفی (تص) - ریخ (خ) کرنا، صفی، صاف۔

تصفید (تص) - ریخ (خ) کرنا، بند کرنا، بست۔

تصفید (تص) - ریخ (خ) کرنا، بست۔

تصفیف (تص) - ریخ (خ) کرنا، پرا باندھنا۔

تصفین (تص) - ریخ (خ) کرنا، تالی بجانا۔

تصفیہ (تص) - ریخ (خ) کرنا، پاک کرنا، صاف کرنا۔

تصلب (تص) - ریخ (خ) کرنا، سخت، مضبوط کرنا۔

تصلف (تص) - ریخ (خ) کرنا، ڈینگ مانا، کپڑا کرنا۔

تصلیب (تص) - ریخ (خ) کرنا، سولی دینا، سخت کرنا، صلیب بنانا۔

تصلیہ (تص) - ریخ (خ) کرنا، ناز ادا کرنا۔

تصویت (تص) - ریخ (خ) کرنا، خاموش کرنا، خاموش کرنا۔

تصوید (تص) - ریخ (خ) کرنا، بند کرنا۔

تصمیم (تص) - ریخ (خ) کرنا، پختہ کرنا، حاصل کرنا۔

تصنع (تص) - ریخ (خ) کرنا، خشاہ، بنا دہا، کاریگری کرنا، بناؤ سنگھار کرنا۔

تضمین (تص) - ریخ (خ) کرنا، خود نوشت کتاب، تصانیف۔

تضاب (تص) - ریخ (خ) کرنا، تضاد، تضاد۔

تصور (تص) - ریخ (خ) کرنا، دیکھنا، سمجھنا۔

تصور (تص) - ریخ (خ) کرنا، دیکھنا، سمجھنا۔

تصور (تص) - ریخ (خ) کرنا، دیکھنا، سمجھنا۔

تصور (تص) - ریخ (خ) کرنا، دیکھنا، سمجھنا۔

تصور (تص) - ریخ (خ) کرنا، دیکھنا، سمجھنا۔

تصور (تص) - ریخ (خ) کرنا، دیکھنا، سمجھنا۔

تصور (تص) - ریخ (خ) کرنا، دیکھنا، سمجھنا۔

تصور (تص) - ریخ (خ) کرنا، دیکھنا، سمجھنا۔

تصور (تص) - ریخ (خ) کرنا، دیکھنا، سمجھنا۔

تصور (تص) - ریخ (خ) کرنا، دیکھنا، سمجھنا۔

تصور (تص) - ریخ (خ) کرنا، دیکھنا، سمجھنا۔

تصوف (تص) - ریخ (خ) کرنا، دیکھنا، سمجھنا۔

تصوف (تص) - ریخ (خ) کرنا، دیکھنا، سمجھنا۔

تصوف (تص) - ریخ (خ) کرنا، دیکھنا، سمجھنا۔

تصوف (تص) - ریخ (خ) کرنا، دیکھنا، سمجھنا۔

تصوف (تص) - ریخ (خ) کرنا، دیکھنا، سمجھنا۔

تصوف (تص) - ریخ (خ) کرنا، دیکھنا، سمجھنا۔

تصوف (تص) - ریخ (خ) کرنا، دیکھنا، سمجھنا۔

تصوف (تص) - ریخ (خ) کرنا، دیکھنا، سمجھنا۔

تصوف (تص) - ریخ (خ) کرنا، دیکھنا، سمجھنا۔

تصوف (تص) - ریخ (خ) کرنا، دیکھنا، سمجھنا۔

تصوف (تص) - ریخ (خ) کرنا، دیکھنا، سمجھنا۔

تصوف (تص) - ریخ (خ) کرنا، دیکھنا، سمجھنا۔

تصوف (تص) - ریخ (خ) کرنا، دیکھنا، سمجھنا۔

تصوف (تص) - ریخ (خ) کرنا، دیکھنا، سمجھنا۔

تصوف (تص) - ریخ (خ) کرنا، دیکھنا، سمجھنا۔

تصوف (تص) - ریخ (خ) کرنا، دیکھنا، سمجھنا۔

تصوف (تص) - ریخ (خ) کرنا، دیکھنا، سمجھنا۔

تصوف (تص) - ریخ (خ) کرنا، دیکھنا، سمجھنا۔

تصوف (تص) - ریخ (خ) کرنا، دیکھنا، سمجھنا۔

تصوف (تص) - ریخ (خ) کرنا، دیکھنا، سمجھنا۔

تصوف (تص) - ریخ (خ) کرنا، دیکھنا، سمجھنا۔

تصوف (تص) - ریخ (خ) کرنا، دیکھنا، سمجھنا۔

تصوف (تص) - ریخ (خ) کرنا، دیکھنا، سمجھنا۔

تصوف (تص) - ریخ (خ) کرنا، دیکھنا، سمجھنا۔

تصوف (تص) - ریخ (خ) کرنا، دیکھنا، سمجھنا۔

تصوف (تص) - ریخ (خ) کرنا، دیکھنا، سمجھنا۔

تصوف (تص) - ریخ (خ) کرنا، دیکھنا، سمجھنا۔

تصوف (تص) - ریخ (خ) کرنا، دیکھنا، سمجھنا۔

تصوف (تص) - ریخ (خ) کرنا، دیکھنا، سمجھنا۔

تصوف (تص) - ریخ (خ) کرنا، دیکھنا، سمجھنا۔

تصوف (تص) - ریخ (خ) کرنا، دیکھنا، سمجھنا۔

تصوف (تص) - ریخ (خ) کرنا، دیکھنا، سمجھنا۔

تصوف (تص) - ریخ (خ) کرنا، دیکھنا، سمجھنا۔

تصوف (تص) - ریخ (خ) کرنا، دیکھنا، سمجھنا۔

تصوف (تص) - ریخ (خ) کرنا، دیکھنا، سمجھنا۔

تصوف (تص) - ریخ (خ) کرنا، دیکھنا، سمجھنا۔



















[illegible]

تفریح (تفریح) - چھ روزہ فریج کرنا۔  
تفریح (تفریح) - روزہ، غرض، غرض۔  
تفریح (تفریح) - بیچ، علم، رخ کرنا، خون آلود کرنا۔  
تفریح (تفریح) - بیچ، خوش کرنا، فرحت دینا۔  
تفریح (تفریح) - ریل، بیگانہ کرنا، اکیلا کرنا۔  
تفریح (تفریح) - زمین، غرض، کھانا پینا۔  
تفریح (تفریح) - زمین، خوش کرنا، خوش بھانا۔  
تفریح (تفریح) - ریل، احاطہ کرنا، بھول جانا،  
تفریح (تفریح) - کم کرنا، ترک کرنا، چھوڑنا،  
درگزر کرنا۔  
تفریح (تفریح) - بیچ، بہار سے آترنا، بہار پر  
چھوڑنا، شائع کرنا۔  
تفریح (تفریح) - زمین، فارغ کرنا۔  
تفریح (تفریح) - زمین، ہر گز کی جہ تفریح  
پر اگنہ کرنا، جا کرنا۔  
تفریح (تفریح) - زمین، ڈرنا۔  
تفریح (تفریح) - سان، بنایت گرم۔  
تفریح (تفریح) - بیچ، بندہ ہونا۔  
تفریح (تفریح) - بیچ، سوزنا، ہونا، احمق ہونا،  
حقان سے انکار کرنا۔  
تفریح (تفریح) - روزہ، گرم ہونے والا۔  
تفریح (تفریح) - بیچ، کشادگی، کشادہ کرنا۔  
تفریح (تفریح) - بیچ، گرم ہونا، تفریح۔  
تفریح (تفریح) - بیچ، گرم ہونے والا۔  
تفریح (تفریح) - روزہ، گرم ہونا، گرم۔  
تفریح (تفریح) - سیر، شرح، فریق، تفریح، تفریح،  
کلاس کے سنی پیدا کرنا۔  
تفریح (تفریح) - تفریح، تفریح، تفریح۔  
تفریح (تفریح) - تفریح، تفریح، تفریح۔  
تفریح (تفریح) - تفریح، تفریح، تفریح۔  
تفریح (تفریح) - تفریح، تفریح، تفریح۔











تَقُولُ، تَقْوِي، وَتُجَوِّدُ لَكَ -

نقوس (نقو، ووم)، راست ہونا، درست ہونا۔

تقوی (تق) - (وا) پرہیزگاری، ڈرنا۔

تَقْوِيَّتِ (ثُمَّ) وَيَتَّخِذُهَا رَسَاقُوتَ رِيَاقَتِ خِيَابِ

لَقَوَّيْهِ رُفْقًا - وَيَمُوجِبُ اجْتِرَافَ اِشْرَافِ لِقَا وَيُحْمِلُ

کرنہ، درست کرنہ، سولہ کرنہ۔

لَعَلَّكُمْ الْبَلَاءُ أَنْ تَقُولُوا أَلَمْ يَكُنْ عَلَيْنَا آيَاتٌ أَنْ لَا نَعْلَمَ بِهَذَا الْكِتَابِ أَنْ جَاءَنَا بِهَذَا الْكِتَابِ أَنْ نَكُونُ مِنَ الْغَافِلِينَ

لحمی (تقی) پر میرنگار، خداترس جم التقیاء

لقید (تقی) قید ہونا، بند ہونا۔

لفیہ (یعنی) شیعہ مسلمانوں کے عقیدے میں

اسی حکم کے ذریعے حق پوسی۔

عقیدہ اثنی عشریہ - پیدائش، قید کرنا، بھڑکنا۔

لکھنؤ (ایکجا۔ کثرت، اہمیت، افسردہ ہونا۔

[illegible]

کمال (تکا-ش) خود کو کابل اور پشت دکھلایا۔

مکافو، مکافی رہتا۔ فو، ہکا۔ فی، آ میں

برای برطرف کردن این مشکل،

تکالیف (تکلیف - لیف) تکلیف کی وجہ -

لکھنؤ (تنگا-ٹنگ) تمام ہونا، کامل ہونا۔

میکان (میکان)، تھکاوٹ، ٹھکن، جنبش،

جھٹکا، دھٹکا، ٹکڑا۔

لکھنؤ، ۱۲-۱۱-۱۹۴۷ء

کھا رہی تھی۔ میں خود کو کاہل دکھاتا۔

کلیئر (تکلیف، جبر) گھنڈ کرنا، اتارنا۔

کبیر (تکلف: بزرگوار، بزرگوار، اللہ اکبر کہنا۔

ملکت، بیگم بیگم، پاؤں کی چاپ۔

کمر (تنگی) شد، زیادہ ہونا۔

کثیر (تک) - تیر، زیادہ کرنا۔

لطیف (تک-ثیف) دلداری اور مویا کرنا،  
ذاتہ کرنا

فراہم کرنا۔



















































تیا مسر دیکھا۔ مسر، تساہل، باجم آسان چڑھانا،  
ہائیں کو چلنا۔

تیا من دیکھا۔ من، سیدھی طرف میل کرنا۔

تیاپ دیکھا۔ پ، سبب، پتہ، راہ، پیش۔

تیا قی۔ قی، ہا، نماز، انتظار، رخص کرنا۔

تیا تال دیکھا۔ تال، تھوڑا سا۔

تیا تھ دیکھا۔ تھ، ٹھیک، بھینڈی۔

تیا جان دیکھا۔ جان، تاج کی جھ۔

تیا لک دیکھا۔ لک، لکھنا، لکھنا۔

تیا تیر دیکھا۔ تیر، غار کی کھجور، تیر، بان، تیر،

قدرت، عطاوار۔

تیر انداز دیکھا۔ انداز، تیر، انداز۔

تیر اندازی دیکھا۔ اندازی، تیر، اندازی۔

تیر اور دیکھا۔ اور، تیر، اور۔

تیر پر تاپ دیکھا۔ تپ، تپ، تپ۔

تیر قلم دیکھا۔ قلم، قلم، قلم۔

تیر خدنگ دیکھا۔ خدنگ، خدنگ، خدنگ۔

تیر خور دیکھا۔ خور، خور، خور۔

تیر دان دیکھا۔ دان، دان، دان۔

تیر دستی دیکھا۔ دستی، دستی، دستی۔

تیر رس دیکھا۔ رس، رس، رس۔

تیر زن دیکھا۔ زن، زن، زن۔

تیر سا دیکھا۔ سا، سا، سا۔

تیر کاری دیکھا۔ کاری، کاری، کاری۔

تیر کش دیکھا۔ کش، کش، کش۔

تیر کر دیکھا۔ کر، کر، کر۔

تیر کی دیکھا۔ کی، کی، کی۔

تیر دیکھا۔ دیکھا، دیکھا، دیکھا۔

تیر ہل دیکھا۔ ہل، ہل، ہل۔

تیر ہشت دیکھا۔ ہشت، ہشت، ہشت۔

تیرہ بختی دیکھا۔ بختی، بختی، بختی۔

تیرہ دوسری دیکھا۔ دوسری، دوسری، دوسری۔

تیرہ روزی دیکھا۔ روزی، روزی، روزی۔

تیرہ موی دیکھا۔ موی، موی، موی۔

تیرہ تیر دیکھا۔ تیر، تیر، تیر۔

تیرہ تیر دیکھا۔ تیر، تیر، تیر۔

تیرہ تیر دیکھا۔ تیر، تیر، تیر۔

تیرہ تیر دیکھا۔ تیر، تیر، تیر۔

تیرہ تیر دیکھا۔ تیر، تیر، تیر۔

تیرہ تیر دیکھا۔ تیر، تیر، تیر۔

تیرہ تیر دیکھا۔ تیر، تیر، تیر۔

تیرہ تیر دیکھا۔ تیر، تیر، تیر۔

تیرہ تیر دیکھا۔ تیر، تیر، تیر۔

تیرہ تیر دیکھا۔ تیر، تیر، تیر۔

تیرہ تیر دیکھا۔ تیر، تیر، تیر۔

تیرہ تیر دیکھا۔ تیر، تیر، تیر۔

تیرہ تیر دیکھا۔ تیر، تیر، تیر۔

تیرہ تیر دیکھا۔ تیر، تیر، تیر۔

تیرہ تیر دیکھا۔ تیر، تیر، تیر۔

تیرہ تیر دیکھا۔ تیر، تیر، تیر۔

تیرہ تیر دیکھا۔ تیر، تیر، تیر۔

تیرہ تیر دیکھا۔ تیر، تیر، تیر۔

تیرہ تیر دیکھا۔ تیر، تیر، تیر۔

تیرہ تیر دیکھا۔ تیر، تیر، تیر۔

تیرہ تیر دیکھا۔ تیر، تیر، تیر۔

تیرہ تیر دیکھا۔ تیر، تیر، تیر۔

تیرہ تیر دیکھا۔ تیر، تیر، تیر۔

تیرہ تیر دیکھا۔ تیر، تیر، تیر۔

تیرہ تیر دیکھا۔ تیر، تیر، تیر۔

تیرہ تیر دیکھا۔ تیر، تیر، تیر۔



















بھاڑوں، بجائے، جذبہ کرنے والی قوت، تاثیر  
 جم جواز ہے۔

جواز (جواز) شریعت، نگہبان، پُر دلی، ساجھی، پناہ  
گزین، جم، چیز، کن، اجزاء، ۲۔ جمیعت،  
ڈھنڈھورا، مسند دلی (جواز) کھینچنے والا۔

جارجی ایاز۔ جی، ٹھنڈے والے  
جارجی (جاء) برقعہ، ہاتھ اور دیگر اعضاء کی بیماری  
جائوز، زخم ڈالنے والا۔ جم تجوارع

جہان (جہا - رن) دھورنکی دبا اور میو کی مری۔  
جہان (جہا - رن) سپنولا۔

چارو د (جا. رو د) چھا رو د، سوہنی۔  
چارو د (جا. رو د) نخس اور شوم آدمی۔

جاری (جفا بری) رد اس رہتا ہوا۔  
چارہ (جفا رے) کہنے والا۔

جاریہ (جائیداد)، لائسنس، بیٹی، کستی، جہان،  
سورج، نعمت الہی، بہنا پانی، مچوکر، می

چنانچہ (جہاں - جہاں) بے صبر، جہاں کرنے والا  
 بچا نقد کرنے والا۔

جاریہ (جا۔ یزم)، حرف متحرک کو ساکن کر دینا  
 قطع کرنے والا۔

جاری (جاء) نہی، کافی ابدلہ دیے دالا۔  
جاسد (جاء) بند، خون خشک۔

جاسوس (جاسوس) مجرمان کی ایک جماعت ہے۔

جاساں اچھا بنی، پھیرے والا پیدا (بیوا)، جائے والا  
 چائے غدا - جانا - غدا، پرندوں کا پوشہ۔

جانی (جہاں) خشک استواری روی۔  
جانی (جہاں) جفا کرنے والا۔  
جانی (جہاں) جفا کرنے والا۔

جائیدوار (جائید - دار) جائیداد رکھنے والا۔

جالب (جاء بر لب) اپنی طرف کھینچنے والا۔ م م  
جالس (جا - بس) بیٹھنے والا، بٹھانے والا، جم جلوس

جائع (جاء - مع) بے جا۔  
جائف (جاء - یف) سرگرم، دبا۔

چالہ (جاکڑ)، پٹنیوں کی کشتی، گرہا۔  
چالی (جاکڑی)، جلا دینے والا، صاف کرنے والا۔

جالیئز (جا۔ لیئز) (دیکھو پالیئز)۔  
جالیئہ (جا۔ لیئہ) (جزیہ، جلا وطن)۔

جام (جام، شروید کا پیالہ، انسان۔  
جام جم، جام جہاں نما، جام۔ حجم، جلام

جہاں - غنا ( ایک روایتی سپاہی جس میں دنیا کا  
احوال نظر آتا تھا -

جہاں (جہاں) سرس  
جہاں (جہاں) سرس

جام سفالی (جام - سقائ) مٹی کا پیالہ ۔

جہاں عالی (جہاں - نگاہی، جڑ پایاں -  
ہاں مسعود (جہاں - مسعود، جہاں - مسعود)

پڑھنے کیلئے بڑی مسجد۔  
جامعہ (جامعہ) ، نوٹس ، دارالعلوم ،

تمام، سب جہ خواجہ۔  
جامعیت (حق - رسول، نبی، حاکم بن -

[illegible]

جاموس (جا-موس) پھینسا ہم جو امیں۔  
جاموسہ (جا-موس) سہ (بھینس)۔

جامہ اجا - مرنے ، فرش ، کپڑا ، شراب کا پیالہ ۔  
جامہ ملاشی (جامہ - مرنے ، نیلا ، شیخی ، کپڑا ، نکاح کا جھانڈا ۔

جامہ صورت (جائیم - حصہ - رت) تصویر  
(ارکیر -)



جامہ غوک جا۔ کمدا۔ ٹوک، کائی۔

جان (جان، روح، طاقت، ہتھیار، جان، وہ پہلا جن جس سے جنوں کی نسل ملی۔

جان آزاری (جان، آ۔ آزا۔ بری، مذکور دینا۔

جاناں (جان، نماں، محبوب، محبوبہ۔

جانانہ (جان، نہ۔ نہ، جانان سے نسبت رکھنے والی چیز

جانب (جان، بڑے، طرف، جم، جوانی۔

جانناں (جان، بڑ، جان پر کھینچنے والا۔

جاننازی (جان، بڑی، جان پر کھینچنا۔

جان بحق تسلیم (جان، بخیر، بخش، برہم، خدا کو جان سونپنا۔

جان بخش (جان، بخش، جان بخشنے والا۔

جان بخشی (جان، بخش، جان بخشنا۔

جانب دار (جان، بڑے، کار، طرفدار۔

جانبداری (جان، بڑے، دے، دینی، طرفداری۔

جان بریاں (جان، بڑے، بڑیاں، انگوری، طرب۔

جان بلب (جان، بلب، مرنے کے قریب۔

جامین (جان، بڑے، دونوں طرف۔

جان جان (جان، بڑے، خدا کی تعالیٰ، روح

عظم، آہنگ، پراٹھا۔

جاندار (جان، بڑے، ذی روح، طاقتور۔

۲۔ دیکھو جانہ دار۔

جان دار (جان، بڑے، تریاق، دمندار۔

جاندارہ (جان، بڑے، نہ، تاو، رماہ، یا خرچ۔

جان سپار (جان، سپار، جان سونپنے والا۔

جان سپاری (جان، سپار، بری، جان سونپنا۔

جان ستال (جان، ستال، جان لینے والا۔

جان ستانی (جان، ستانی، جان لینا۔

جانسون (جان، بڑے، جو جان جلا دے۔

جان سوڑی (جان، سوڑی، جان جھانا۔

جان نشین (جان، نشین، قائم مقام، کیسی چچر جو بیٹھے۔

جان نشینی (جان، نشین، قائم مقامی۔

جان نشانی (جان، نشانی، قائم مقامی، سہمی۔

جان نرسا (جان، نرسا، کرد، سنا، جان رکھنے والا۔

جان نرسائی (جان، نرسا، کرد، سنا، جان رکھنا۔

جان نرسا (جان، نرسا، کرد، سنا، جان رکھنا۔

جان نرسائی (جان، نرسا، کرد، سنا، جان رکھنا۔

جان نرسا (جان، نرسا، کرد، سنا، جان رکھنا۔

جان نرسائی (جان، نرسا، کرد، سنا، جان رکھنا۔

جان نرسا (جان، نرسا، کرد، سنا، جان رکھنا۔

جان نرسائی (جان، نرسا، کرد، سنا، جان رکھنا۔

جان نرسا (جان، نرسا، کرد، سنا، جان رکھنا۔

جان نرسائی (جان، نرسا، کرد، سنا، جان رکھنا۔

جان نرسا (جان، نرسا، کرد، سنا، جان رکھنا۔

جان نرسائی (جان، نرسا، کرد، سنا، جان رکھنا۔

جان نرسا (جان، نرسا، کرد، سنا، جان رکھنا۔

جان نرسائی (جان، نرسا، کرد، سنا، جان رکھنا۔

جان نرسا (جان، نرسا، کرد، سنا، جان رکھنا۔

جان نرسائی (جان، نرسا، کرد، سنا، جان رکھنا۔

جان نرسا (جان، نرسا، کرد، سنا، جان رکھنا۔

جان نرسائی (جان، نرسا، کرد، سنا، جان رکھنا۔

جان نرسا (جان، نرسا، کرد، سنا، جان رکھنا۔

جان نرسائی (جان، نرسا، کرد، سنا، جان رکھنا۔

جان نرسا (جان، نرسا، کرد، سنا، جان رکھنا۔

جان نرسائی (جان، نرسا، کرد، سنا، جان رکھنا۔

جان نرسا (جان، نرسا، کرد، سنا، جان رکھنا۔

جان نرسائی (جان، نرسا، کرد، سنا، جان رکھنا۔

جان نرسا (جان، نرسا، کرد، سنا، جان رکھنا۔

جان نرسائی (جان، نرسا، کرد، سنا، جان رکھنا۔

جان نرسا (جان، نرسا، کرد، سنا، جان رکھنا۔

جان نرسائی (جان، نرسا، کرد، سنا، جان رکھنا۔







جبیں گزفہ جبین گزفہ - بے ترشہ و آدی۔

جبت (جبت) - بچ کنی کرنا۔

جبنام (جبنام) - دیکھ جانم۔

جبنم (جبنم) - اسبند کے بل بیٹنا۔

جبنان (جبنان) - بن تل۔

جبنو (جبنو) - جبت دو (جبت دو) چنان (جبتو)۔

زائیکے بل بیٹھا۔

جبنوم (جبنوم) - دیکھ جبنم۔

جبتہ (جبتہ) - بن اٹیل، جسم۔

جبحال (جبحال) - ہر تامل۔

جبحاج (جبحاج) - جبحاج، سردار قوم جبحاج جبحاج۔

جبحاج (جبحاج)۔

جبحاج (جبحاج) - دانستہ بخار کرنا۔

جبتش (جبتش) - جفا، غضب، گھوڑے

یالک بے کابچہ۔

جبتش (جبتش) - زشت، بدرد کھوسٹ بڑھیا

جبتش (جبتش)۔

جبتو (جبتو) - دیکھ جبتو۔

جبتو (جبتو) - در زح کا بٹھا ہوا، بہت تیز آگ۔

جبتو (جبتو) - بڑی شہر کی سرخ ٹیڑھی۔

جبتو (جبتو) - داننا، جبتو (جبتو) (جبتو) (جبتو)۔

کوشش (جبتو) کنواں جو کھیت میں ہو۔

جبتو (جبتو) انگ

جبتو (جبتو) (جبتو) کشش ہے۔

جبتو (جبتو) - دیوار، دیوار، جبتو، جبتو۔

جبتو (جبتو) - جگن شتی

جبتو (جبتو) - بدل کی بج۔

جبتو (جبتو) - (جبتو) (جبتو) (جبتو) (جبتو)۔

جبتو (جبتو) - ہر جبتو (جبتو) (جبتو) (جبتو)۔

جبتو (جبتو) - تازگی، تازگی۔

جبتو (جبتو) - تازگی، تازگی۔

جبتو (جبتو) - ہوار زمین۔

جبتو (جبتو) - دیوار، دیوار، جبتو (جبتو) (جبتو) (جبتو)۔

جبتو (جبتو) - جبتو (جبتو) (جبتو) (جبتو)۔

جبتو (جبتو) - جبتو (جبتو) (جبتو) (جبتو)۔

جبتو (جبتو) - جبتو (جبتو) (جبتو) (جبتو)۔

جبتو (جبتو) - جبتو (جبتو) (جبتو) (جبتو)۔

جبتو (جبتو)۔

جبتو (جبتو) - جبتو (جبتو) (جبتو) (جبتو)۔

جبتو (جبتو) - جبتو (جبتو) (جبتو) (جبتو)۔

جبتو (جبتو) - جبتو (جبتو) (جبتو) (جبتو)۔

جبتو (جبتو) - جبتو (جبتو) (جبتو) (جبتو)۔

جبتو (جبتو) - جبتو (جبتو) (جبتو) (جبتو)۔

جبتو (جبتو) - جبتو (جبتو) (جبتو) (جبتو)۔

جبتو (جبتو) - جبتو (جبتو) (جبتو) (جبتو)۔

جبتو (جبتو) - جبتو (جبتو) (جبتو) (جبتو)۔

جبتو (جبتو) - جبتو (جبتو) (جبتو) (جبتو)۔

جبتو (جبتو) - جبتو (جبتو) (جبتو) (جبتو)۔

جبتو (جبتو) - جبتو (جبتو) (جبتو) (جبتو)۔

جبتو (جبتو) - جبتو (جبتو) (جبتو) (جبتو)۔

جبتو (جبتو) - جبتو (جبتو) (جبتو) (جبتو)۔

جبتو (جبتو) - جبتو (جبتو) (جبتو) (جبتو)۔

جبتو (جبتو) - جبتو (جبتو) (جبتو) (جبتو)۔

جبتو (جبتو) - جبتو (جبتو) (جبتو) (جبتو)۔

جبتو (جبتو) - جبتو (جبتو) (جبتو) (جبتو)۔

جبتو (جبتو) - جبتو (جبتو) (جبتو) (جبتو)۔

جبتو (جبتو) - جبتو (جبتو) (جبتو) (جبتو)۔

جبتو (جبتو) - جبتو (جبتو) (جبتو) (جبتو)۔

جبتو (جبتو) - جبتو (جبتو) (جبتو) (جبتو)۔

جبتو (جبتو) - جبتو (جبتو) (جبتو) (جبتو)۔

جبتو (جبتو) - جبتو (جبتو) (جبتو) (جبتو)۔

جبتو (جبتو) - جبتو (جبتو) (جبتو) (جبتو)۔































جو (جو) فلا، چرا (جو) ڈھونڈنے والا،  
(دینا، اندکی)۔  
جواب (جوابے) پاس، مقابلہ، آجوبہ  
(جوابے، جوابانی)۔  
جوابدہ (جوابے) وہ جس سے جواب مانگا جاوے۔  
جوابدہ (جوابے) دیہی، جواب دینا۔  
جواد (جوادے) سخی، داتا، آجواد، خودکار،  
آجواد، عجز و تجرد، خود کو چھوڑنا، ہمہ گیر  
(جوادے، پاس، تنگی)۔  
جواذب (جواذبے) ذب، جاذبہ کی جہ۔  
جوار (جوارے) پڑوس، ہمسائیگی۔  
جوارح (جوارحے) جارح کی جہ۔  
جوارش (جوارشے) ریش، خوش مزاج، مرکب دار۔  
جوارمی (جوارمی) جاری کی جہ۔  
جواز (جوازے) پرانہ یا پرانی، سوائے طرہ  
درست ہونا (جوازے) کوٹھڑیاس، اگلی کھلی  
جواسیس (جواسیسے) جاس کی جہ۔  
جوان (جوانے) بچل کی دیکشم۔  
جوال (جوالے) جوان، جوانی، لادنے  
کی گون، گھنٹی۔  
جوالہ (جوالہ) کچر کھانے والی چیز۔  
جوامح (جوامحے) جامع، جامعہ کی جہ۔  
جوامیس (جوامیسے) جاموس کی جہ۔  
جوان (جوانے) گھروڑ، بالغ مرد۔  
جوانا سرگ (جوانا سرگے) جوانی میں بہادر  
جوانا سرگ (جوانا سرگے) جوانی کی جہ۔  
جوانا نہ (جوانا نہ) جوان کے لائق، پسینہ چھلنے  
جوانب (جوانبے) جانب کی جہ۔  
جوال بخت (جوال بختے) بخت، بختگی۔  
جوال بختی (جوال بختی) بخت، بختگی۔  
جوال سال (جوال سالے) سال، نوعمر۔























۱۰۰  
 ۱۰۱  
 ۱۰۲  
 ۱۰۳  
 ۱۰۴  
 ۱۰۵  
 ۱۰۶  
 ۱۰۷  
 ۱۰۸  
 ۱۰۹  
 ۱۱۰  
 ۱۱۱  
 ۱۱۲  
 ۱۱۳  
 ۱۱۴  
 ۱۱۵  
 ۱۱۶  
 ۱۱۷  
 ۱۱۸  
 ۱۱۹  
 ۱۲۰  
 ۱۲۱  
 ۱۲۲  
 ۱۲۳  
 ۱۲۴  
 ۱۲۵  
 ۱۲۶  
 ۱۲۷  
 ۱۲۸  
 ۱۲۹  
 ۱۳۰  
 ۱۳۱  
 ۱۳۲  
 ۱۳۳  
 ۱۳۴  
 ۱۳۵  
 ۱۳۶  
 ۱۳۷  
 ۱۳۸  
 ۱۳۹  
 ۱۴۰  
 ۱۴۱  
 ۱۴۲  
 ۱۴۳  
 ۱۴۴  
 ۱۴۵  
 ۱۴۶  
 ۱۴۷  
 ۱۴۸  
 ۱۴۹  
 ۱۵۰  
 ۱۵۱  
 ۱۵۲  
 ۱۵۳  
 ۱۵۴  
 ۱۵۵  
 ۱۵۶  
 ۱۵۷  
 ۱۵۸  
 ۱۵۹  
 ۱۶۰  
 ۱۶۱  
 ۱۶۲  
 ۱۶۳  
 ۱۶۴  
 ۱۶۵  
 ۱۶۶  
 ۱۶۷  
 ۱۶۸  
 ۱۶۹  
 ۱۷۰  
 ۱۷۱  
 ۱۷۲  
 ۱۷۳  
 ۱۷۴  
 ۱۷۵  
 ۱۷۶  
 ۱۷۷  
 ۱۷۸  
 ۱۷۹  
 ۱۸۰  
 ۱۸۱  
 ۱۸۲  
 ۱۸۳  
 ۱۸۴  
 ۱۸۵  
 ۱۸۶  
 ۱۸۷  
 ۱۸۸  
 ۱۸۹  
 ۱۹۰  
 ۱۹۱  
 ۱۹۲  
 ۱۹۳  
 ۱۹۴  
 ۱۹۵  
 ۱۹۶  
 ۱۹۷  
 ۱۹۸  
 ۱۹۹  
 ۲۰۰  
 ۲۰۱  
 ۲۰۲  
 ۲۰۳  
 ۲۰۴  
 ۲۰۵  
 ۲۰۶  
 ۲۰۷  
 ۲۰۸  
 ۲۰۹  
 ۲۱۰  
 ۲۱۱  
 ۲۱۲  
 ۲۱۳  
 ۲۱۴  
 ۲۱۵  
 ۲۱۶  
 ۲۱۷  
 ۲۱۸  
 ۲۱۹  
 ۲۲۰  
 ۲۲۱  
 ۲۲۲  
 ۲۲۳  
 ۲۲۴  
 ۲۲۵  
 ۲۲۶  
 ۲۲۷  
 ۲۲۸  
 ۲۲۹  
 ۲۳۰  
 ۲۳۱  
 ۲۳۲  
 ۲۳۳  
 ۲۳۴  
 ۲۳۵  
 ۲۳۶  
 ۲۳۷  
 ۲۳۸  
 ۲۳۹  
 ۲۴۰  
 ۲۴۱  
 ۲۴۲  
 ۲۴۳  
 ۲۴۴  
 ۲۴۵  
 ۲۴۶  
 ۲۴۷  
 ۲۴۸  
 ۲۴۹  
 ۲۵۰  
 ۲۵۱  
 ۲۵۲  
 ۲۵۳  
 ۲۵۴  
 ۲۵۵  
 ۲۵۶  
 ۲۵۷  
 ۲۵۸  
 ۲۵۹  
 ۲۶۰  
 ۲۶۱  
 ۲۶۲  
 ۲۶۳  
 ۲۶۴  
 ۲۶۵  
 ۲۶۶  
 ۲۶۷  
 ۲۶۸  
 ۲۶۹  
 ۲۷۰  
 ۲۷۱  
 ۲۷۲  
 ۲۷۳  
 ۲۷۴  
 ۲۷۵  
 ۲۷۶  
 ۲۷۷  
 ۲۷۸  
 ۲۷۹  
 ۲۸۰  
 ۲۸۱  
 ۲۸۲  
 ۲۸۳  
 ۲۸۴  
 ۲۸۵  
 ۲۸۶  
 ۲۸۷  
 ۲۸۸  
 ۲۸۹  
 ۲۹۰  
 ۲۹۱  
 ۲۹۲  
 ۲۹۳  
 ۲۹۴  
 ۲۹۵  
 ۲۹۶  
 ۲۹۷  
 ۲۹۸  
 ۲۹۹  
 ۳۰۰  
 ۳۰۱  
 ۳۰۲  
 ۳۰۳  
 ۳۰۴  
 ۳۰۵  
 ۳۰۶  
 ۳۰۷  
 ۳۰۸  
 ۳۰۹  
 ۳۱۰  
 ۳۱۱  
 ۳۱۲  
 ۳۱۳  
 ۳۱۴  
 ۳۱۵  
 ۳۱۶  
 ۳۱۷  
 ۳۱۸  
 ۳۱۹  
 ۳۲۰  
 ۳۲۱  
 ۳۲۲  
 ۳۲۳  
 ۳۲۴  
 ۳۲۵  
 ۳۲۶  
 ۳۲۷  
 ۳۲۸  
 ۳۲۹  
 ۳۳۰  
 ۳۳۱  
 ۳۳۲  
 ۳۳۳  
 ۳۳۴  
 ۳۳۵  
 ۳۳۶  
 ۳۳۷  
 ۳۳۸  
 ۳۳۹  
 ۳۴۰  
 ۳۴۱  
 ۳۴۲  
 ۳۴۳  
 ۳۴۴  
 ۳۴۵  
 ۳۴۶  
 ۳۴۷  
 ۳۴۸  
 ۳۴۹  
 ۳۵۰  
 ۳۵۱  
 ۳۵۲  
 ۳۵۳  
 ۳۵۴  
 ۳۵۵  
 ۳۵۶  
 ۳۵۷  
 ۳۵۸  
 ۳۵۹  
 ۳۶۰  
 ۳۶۱  
 ۳۶۲  
 ۳۶۳  
 ۳۶۴  
 ۳۶۵  
 ۳۶۶  
 ۳۶۷  
 ۳۶۸  
 ۳۶۹  
 ۳۷۰  
 ۳۷۱  
 ۳۷۲  
 ۳۷۳  
 ۳۷۴  
 ۳۷۵  
 ۳۷۶  
 ۳۷۷  
 ۳۷۸  
 ۳۷۹  
 ۳۸۰  
 ۳۸۱  
 ۳۸۲  
 ۳۸۳  
 ۳۸۴  
 ۳۸۵  
 ۳۸۶  
 ۳۸۷  
 ۳۸۸  
 ۳۸۹  
 ۳۹۰  
 ۳۹۱  
 ۳۹۲  
 ۳۹۳  
 ۳۹۴  
 ۳۹۵  
 ۳۹۶  
 ۳۹۷  
 ۳۹۸  
 ۳۹۹  
 ۴۰۰  
 ۴۰۱  
 ۴۰۲  
 ۴۰۳  
 ۴۰۴  
 ۴۰۵  
 ۴۰۶  
 ۴۰۷  
 ۴۰۸  
 ۴۰۹  
 ۴۱۰  
 ۴۱۱  
 ۴۱۲  
 ۴۱۳  
 ۴۱۴  
 ۴۱۵  
 ۴۱۶  
 ۴۱۷  
 ۴۱۸  
 ۴۱۹  
 ۴۲۰  
 ۴۲۱  
 ۴۲۲  
 ۴۲۳  
 ۴۲۴  
 ۴۲۵  
 ۴۲۶  
 ۴۲۷  
 ۴۲۸  
 ۴۲۹  
 ۴۳۰  
 ۴۳۱  
 ۴۳۲  
 ۴۳۳  
 ۴۳۴  
 ۴۳۵  
 ۴۳۶  
 ۴۳۷  
 ۴۳۸  
 ۴۳۹  
 ۴۴۰  
 ۴۴۱  
 ۴۴۲  
 ۴۴۳  
 ۴۴۴  
 ۴۴۵  
 ۴۴۶  
 ۴۴۷  
 ۴۴۸  
 ۴۴۹  
 ۴۵۰  
 ۴۵۱  
 ۴۵۲  
 ۴۵۳  
 ۴۵۴  
 ۴۵۵  
 ۴۵۶  
 ۴۵۷  
 ۴۵۸  
 ۴۵۹  
 ۴۶۰  
 ۴۶۱  
 ۴۶۲  
 ۴۶۳  
 ۴۶۴  
 ۴۶۵  
 ۴۶۶  
 ۴۶۷  
 ۴۶۸  
 ۴۶۹  
 ۴۷۰  
 ۴۷۱  
 ۴

چرب پہلو (چرب - پید - نو)، فربہ، جس کی

نزدیکی فائدہ مند ہو۔

چهر چهرست (خبر، باب - کوش، ت) استکارا ہنرمند

چرب زبان (چرب بھوکبان) شیریں زبان۔

چرب زبانوں (جذبہ) - زبانوں، شیریں زبانوں۔

چرب نما مرث

خوش قد۔

چھر بک، چھڑ بھگ، نقاشوں کا چہرہ، پوری، پوری

ملانی اپر - بک، جھوٹ، خور

تفصیلات، پہیلی، پستیاں۔

چتر بند ۵ (۲۲-۲۱-۲۰) غائب ہوئے والا۔

چھر لو (چڑھو) پر بی۔

چرب و خشک، چرد - تپو - خش

نیاضی اور کچھ میسی۔

چتر پہ (چتر - پہ) ، نقش کا عکس ، عکس ، عکس

آثار ۲ کاغذ -

چربی، ہڈی، چکنائی، مٹاپا۔

چہرہ بیدار دھڑکتا رہتا ہے۔ بی۔ ڈی۔ اے، جھونک

چہرہ پیدل (چہرہ بی۔ دُن) غالب ہونا منہ چہرہ

جریدہ، پتہ بی۔ ڈی، غالب

چتر ۱۰ (چتر ۱۰) دیکھو خبرہ -

چرخ (چرخ، آسان)

والی پیز، شکرہ۔

چہر خاب (چہرہ خاب، معنور، گر دابہ)

چرخ خیاطی (خبرنگار) فتح کیا، جی ایس کی میں

چرخ ریسک و چرخ ریاضی - ریاضی - کتاب درسی

چلانے والا جھینگر۔

چرخ زن (چرخ - زن) ، رقص و سیاح

چہرے کی دھیراج : زینتی رنگائی سیاہی ۔  
خوشبو : رندوئی ۷۔ ہر گھر معطر اور دوا رہے ۔















چلوک (چلوک) ، اگاڑی ، تاقورہ ۔

چلہ (چلہ) ، کڑ ، چالیس دن ۔

چلہ کش (چلہ کش) ، کڑ ، کٹل ، چالیس دن گوشہ

چلہ کشین (چلہ کشین) ، کڑ ۔

چلہ کشی (چلہ کشی) ، کڑ ، کٹل ، چالیس دن کی گوشہ کشینی ۔

چلی (چلی) ، بوقرنی ، بیتی (چلی) ، ناردری ۔

چلیپا (چلیپا) ، صلیب (+) ، کج ۔

چلییدن (چلییدن) ، دن ، چلنا ، جانا ، چلندہ

چلیدہ (چلیدہ) ، چلی ، دہ ، چلا ہوا ۔

چشم (چشم) ، نازکی رفتار ، چال ۔

چاچم (چاچم) ، چم ، اٹھا ، بٹانی ، جہہ ۔

چانغ (چانغ) ، چاقی ، چانغ ، چکان ، چہرہ بیوک

چاز ، سو گھار ڈنڈا ۔

چمان (چمان) ، جان ، ناز سے چلنے والا ، ناز سے

چلتا ہوا ۔

چانہ (چانہ) ، چا ، ناز سے چلنا ۔

چانی (چانی) ، چا ، ناز سے چلنے والا ، ساقی ۔

چانییدن (چانییدن) ، چا ، دن ، چکانا ، چلنا ۔

چمچہ (چمچہ) ، چم ، ایک طرف کا نام ، چم ، چہ

چش (چش) ، چا ، چا ۔

چش (چش) ، چا ، چا ۔

چشمہ (چشمہ) ، چم ، چشمہ ۔

چشم گردش (چشم گردش) ، چم ، گرد ، وشن ، کھیل کود ۔

چمن (چمن) ، چمن ، بھول باغ ۔

چمن (چمن) ، چم ، چم ۔

چمن آرا (چمن آرا) ، چا ، مانی ، باغبان ۔

چمن آرائی (چمن آرائی) ، چا ، مانی ، باغبانی ۔

چمن پیر (چمن پیر) ، چا ، مانی ، باغبان ۔

چمن پیرائی (چمن پیرائی) ، چا ، مانی ، باغبانی ۔

چمنہ (چمنہ) ، چمن ، دہ ، چلنے والا ۔

چمی (چمی) ، سوزی ، خدیوہری ۔

چمید (چمید) ، چم ، چم ۔

چمیدن (چمیدن) ، چم ، دن ، چلنا ، چلنا ، چمیدہ

چمیدی (چمیدی) ، چم ، دن ، چلنے کے لائق ۔

چمیدہ (چمیدہ) ، چم ، دہ ، چلا ہوا ۔

چمین (چمین) ، چم ، چم ، چم ۔

چمن (چمن) ، چم ، چم ، چم ۔

چناب (چناب) ، چم ، چم ، چم ، چم ، چناب

نام دریا ، چناب ۔

چنار (چنار) ، سرخ بھول کا ایک بڑا درخت ۔

چنار (چنار) ، چنار ، چنار ، چنار ، چنار ، چنار

چنار (چنار) ، چنار ، چنار ، چنار ، چنار ، چنار

چنار (چنار) ، چنار ، چنار ، چنار ، چنار ، چنار

چنار (چنار) ، چنار ، چنار ، چنار ، چنار ، چنار

چنار (چنار) ، چنار ، چنار ، چنار ، چنار ، چنار

چنار (چنار) ، چنار ، چنار ، چنار ، چنار ، چنار

چنار (چنار) ، چنار ، چنار ، چنار ، چنار ، چنار

چنار (چنار) ، چنار ، چنار ، چنار ، چنار ، چنار

چنار (چنار) ، چنار ، چنار ، چنار ، چنار ، چنار

چنار (چنار) ، چنار ، چنار ، چنار ، چنار ، چنار

چنار (چنار) ، چنار ، چنار ، چنار ، چنار ، چنار

چنار (چنار) ، چنار ، چنار ، چنار ، چنار ، چنار

چنار (چنار) ، چنار ، چنار ، چنار ، چنار ، چنار

چنار (چنار) ، چنار ، چنار ، چنار ، چنار ، چنار

چنار (چنار) ، چنار ، چنار ، چنار ، چنار ، چنار

چنار (چنار) ، چنار ، چنار ، چنار ، چنار ، چنار

چنار (چنار) ، چنار ، چنار ، چنار ، چنار ، چنار

چنار (چنار) ، چنار ، چنار ، چنار ، چنار ، چنار

چنار (چنار) ، چنار ، چنار ، چنار ، چنار ، چنار

چنار (چنار) ، چنار ، چنار ، چنار ، چنار ، چنار

چنار (چنار) ، چنار ، چنار ، چنار ، چنار ، چنار







چیدل (ہی)۔ دُن چننا منہ چنید۔  
چیدنی (جی)۔ دُنی چننے کے لائق۔  
چیدہ (جی)۔ دہ چاہوا۔  
چیرگی (جی)۔ کرگی، دلیری، سادری  
چیرہ (جی)۔ کرہ، غالب، بہادر، پگڑی۔  
چیرہ بند (جی)۔ کرہ۔ بن (د)۔ کوارا،  
اچوئی، پگڑی بند۔  
چیرہ بندی (جی)۔ کرہ۔ بن (د)۔ پگڑی بندی۔  
چیرہ دست (جی)۔ کرہ۔ دس (ت)۔ غالب  
سدر کش، زبردست۔  
چیرہ دستی (جی)۔ کرہ۔ دس (ت)۔ زبردستی، سرکشی۔  
چیرہ ریز (جی)۔ شے، اچھ۔  
چیرہ ریز (جی)۔ کرہ۔ گت (ت)۔ اسباب، سامان۔  
چلیت (جی)۔ کرہ۔ حریف، تھام، کیا ہے۔  
چلیتال (جی)۔ تیاں، پہلی۔  
چلیک چلیک (جی)۔ چلیک، چلیاؤں پاداؤں۔  
چلیک (جی)۔ کرہ۔ ڈو، ڈھنگ۔  
چلیں (جی)۔ شگن، بل، سلوٹ، نام ملک،  
چلنے والا۔  
چلیں بر چلیں (جی)۔ کرہ۔ بزد۔ کبھی آپیرا  
اچھے بر سرور۔  
چلندہ (جی)۔ کرہ۔ چلنے والا۔  
چلندہ (جی)۔ کرہ۔ دیوار، کارڈا، گنے کا  
والہ۔  
چلندہ وال (جی)۔ کرہ۔ کران، پوٹہ۔  
چلنی (جی)۔ کرہ۔ چلنے سے منسوب، چلنا  
کا مشندہ، سفید شئی۔

ح (جاء ہے، مخصوص حرف عربی، قائم



























حروف (حروف) حرف کی جمع۔

حروفی (حروفی) ایضاً۔

حروان (حروان) سرکش، اڑیل۔

حروفی (حروفی) بی بی سرکشی۔

حرہ (حرہ) آزاد عورت، ہم حرکات (حرہ) حرہ

چھری (چھری) پیاہنا، پڑا (چھری) پیاہنا

حرری (حرری) الائن، سلاطین، رسیا۔

حریت (حریت) دیانت، آزادی، غلامی کے بعد آزادی

حریر (حریر) ریشمی کپڑا، باریک کاغذ، غصہ سے

بھرا ہوا آدمی۔

حریرہ (حریرہ) ایک میٹھا رقیق کھانا، ریشمی

کپڑا۔

حریہ (حریہ) ریتی، منسوب بہ حریر، ریشم فروش۔

حریش (حریش) کھانا، ایک تپلا لیکچر۔

حریض (حریض) لالچی، ہم حر کھار۔

حریف (حریف) ہم پیشہ، ہم کار، ہم حریف

حریف (حریف) تیز مزہ چیز۔

حریفی (حریفی) بی بی، ہم کاری، لاگ ڈالنا۔

حریفی (حریفی) وطن، آب و ہوا، جی ہونی چیز۔

حریفی (حریفی) گھر کی چار دیواری۔

حز (حز) کھانا۔

حزاز (حزاز) بھٹا، سر کی خشکی۔

حزام (حزام) دین کا ٹنگ، بیٹی، ہم حرم۔

حزب (حزب) بھٹا، گروہ، ہم آواز، ہم

حزب (حزب) احرار، جز، جز۔ آج۔ بڑا، آزاد

کی جماعت، بہر پارٹی۔

حزب (حزب) جز، جز، کافہ، اللہ کی جماعت

حزب (حزب) جز، جز، جز، جز، جز، جز، جز، جز

کی جماعت، بہر پارٹی، قدامت پسند جماعت۔

حزب (حزب) جز، جز، جز، جز، جز، جز، جز، جز

کی جماعت، بہر پارٹی، قدامت پسند جماعت۔

حزب (حزب) کھیت کے اناج یا پیچھے بھولوں کا

اندازہ، کنگ۔

حزقی (حزقی) آدمیوں یا برہمنوں کی شہری۔

حزیم (حزیم) ہرشیاری، مضبوطی، آگاہی۔

حزیمہ (حزیمہ) بولی، پتارہ، پتھر، ہم حزم

حزیم (حزیم) حزن، حزن، حزن، حزن، حزن، حزن

حزیم (حزیم) حزن، حزن، حزن، حزن، حزن، حزن

حزیم (حزیم) حزن، حزن، حزن، حزن، حزن، حزن

حزیم (حزیم) حزن، حزن، حزن، حزن، حزن، حزن

حزیم (حزیم) حزن، حزن، حزن، حزن، حزن، حزن

حزیم (حزیم) حزن، حزن، حزن، حزن، حزن، حزن

حزیم (حزیم) حزن، حزن، حزن، حزن، حزن، حزن

حزیم (حزیم) حزن، حزن، حزن، حزن، حزن، حزن

حزیم (حزیم) حزن، حزن، حزن، حزن، حزن، حزن

حزیم (حزیم) حزن، حزن، حزن، حزن، حزن، حزن

حزیم (حزیم) حزن، حزن، حزن، حزن، حزن، حزن

حزیم (حزیم) حزن، حزن، حزن، حزن، حزن، حزن

حزیم (حزیم) حزن، حزن، حزن، حزن، حزن، حزن

حزیم (حزیم) حزن، حزن، حزن، حزن، حزن، حزن

حزیم (حزیم) حزن، حزن، حزن، حزن، حزن، حزن

حزیم (حزیم) حزن، حزن، حزن، حزن، حزن، حزن

حزیم (حزیم) حزن، حزن، حزن، حزن، حزن، حزن

حزیم (حزیم) حزن، حزن، حزن، حزن، حزن، حزن

حزیم (حزیم) حزن، حزن، حزن، حزن، حزن، حزن

حزیم (حزیم) حزن، حزن، حزن، حزن، حزن، حزن

حزیم (حزیم) حزن، حزن، حزن، حزن، حزن، حزن

حزیم (حزیم) حزن، حزن، حزن، حزن، حزن، حزن

حزیم (حزیم) حزن، حزن، حزن، حزن، حزن، حزن

حزیم (حزیم) حزن، حزن، حزن، حزن، حزن، حزن

حزیم (حزیم) حزن، حزن، حزن، حزن، حزن، حزن

حزیم (حزیم) حزن، حزن، حزن، حزن، حزن، حزن



































خاتون عرب (خا۔ خورن۔ عرب۔ کہہ۔  
خاشاک (خا۔ خور) دھڑکی تیس چیز  
خاج (خاج) پلپا، صلیب، سولی۔  
خاد (خاد) دیکھو غات۔  
خادس (خا۔ خور) دغا باز، فریبی۔  
خادوم (خا۔ خور) خدمت، نوکر، بھٹا، خادم، خاد  
خادمہ (خا۔ خور) خدمت، نوکرانی۔  
خادلی (خا۔ خور) شکست پانے والا۔  
خادر (خا۔ خور) کھلائے والا۔  
خارا (خا۔ خور) سخت پتھر۔  
خارب (خا۔ خور) حجر، رزد۔  
خاربست، خاربند (خا۔ خور) کشت و خا۔  
خار (خا۔ خور) کاشوں کی باز۔  
خارلیشت (خا۔ خور) کشت و خا، کاشوں کا  
خارج (خا۔ خور) الگ، باہر نکلا ہوا۔  
خارجا (خا۔ خور) بیرون کی طور پر۔  
خارجہ (خا۔ خور) بیرون کی، الگ، خارج کی ہونٹ  
خارجی (خا۔ خور) حضرت علیؑ کا منکر مسلمان جم  
خارجک (خا۔ خور) پتک، کیڑا، سرطان۔  
خارجین (خا۔ خور) بیرون کی کاشوں کی باز۔  
خارخار (خا۔ خور) خار، ظلم، سوج، بلبلی، باطن۔  
خاردار (خا۔ خور) خار، کھیل، کاشوں دار۔  
خارش (خا۔ خور) کھجی، کھاج۔  
خارطہ (خا۔ خور) نقشہ۔  
خاروق (خا۔ خور) چارٹے والی چیز، کرامت  
جم خوارق  
خارق حادث (خا۔ خور) عام کث احداث  
مادت، حادث کو بھڑانے والا۔  
خارکش (خا۔ خور) لکھنا۔  
خارم (خا۔ خور) ناک کا ٹھوڑا، مضہ، شریر۔  
خارندہ (خا۔ خور) دھڑکھلانے والا۔

[illegible]



خاریدین، خا۔ ری۔ دُن، کھولا، ہضم، خاڑو  
خاریدہ، خا۔ ری۔ دہ، کھولایا ہوا۔

خاڑ، خاڑ، بدن کی سیب۔

خاڑق، خا۔ دُن، ہنسن، نشا، کاتیر۔

خاڑن، خا۔ دُن، خراخی، جمع کرنے والا۔

خاڑنہ، خا۔ دُن، سال، زنجیر کی پین۔

خاڑہ، خا۔ دہ، کھل، کھیر کیا ہوا۔

خاستن، خا۔ دُن، کھانا، خیر، دہ۔

خاستہ، خا۔ دُن، کھانا ہوا۔

خاسر، خا۔ سر، دیاں کا ر، نقصان آنے والا۔

خاسف، خا۔ سیف، لاغر، دبلا۔

خاسق، خا۔ سق، دیکھو خاڑق۔

خاش، خا۔ ش، خوشدامن، ساس۔

خاشاک، خا۔ شاک، کوڑا کرکٹ۔

خاشع، خا۔ شع، فروتنی کرنے والا۔

خاشہ، خا۔ شہ، کوڑا کرکٹ، حد۔

خاشی، خا۔ شی، ڈھوک۔

خاص، خا۔ ص، مخصوص آدمی، دغ، ذاتی، خواص۔

خاصب، خا۔ صب، شتر مرغ جس کی ہڈی سبز ہو گئی ہو۔

خاصن، بردار، خاص۔ بڑ، کڑا، وہ ملازم جو

بدلتی لیکر آگے جاتا ہے۔

خاصدان، خاص۔ دان، بان، کہنے کا برتن۔

خاصہ، خا۔ ہر، کمر، پہلو، گوکہ۔

خاصکی، خا۔ کی، ہر نفس چیز۔

خاص و عام، خا۔ و، عام، اُدنیچے دہ۔

کے سب لوگ۔

خاصہ، خاص۔ مہ، طبیعت، عادت (خا۔ مہ)۔

خاص کا سرٹ، عام کی حد، امیروں کا کھانا،

قسم کھانا۔

خاصین (خا۔ صین، صین، صین، خاصیت، خاصیت، خاصیت،

عادت، اثر، طبیعت۔

خاشع، خا۔ شع، فروتنی کرنے والا۔

خاطب، خا۔ طب، عورت کا کمر زو سدا، شرم، ادا،

خند، پڑھنے والا۔

خاطر، خا۔ طر، واردات قلب، دل کی بات، جم

خواطر تسلی، نے۔

خاطر پریش، خا۔ طر، پڑھیں، خاطر پرین کر سنا۔

خاطر بست، خا۔ طر، چہ، دنا، تسلی، دل۔

خاطر خواہ، خا۔ طر، خواہ، منشا کے موافق۔

خامرواری، خا۔ طر، واری، چاہوس۔

خاطر نشین، خا۔ طر، نشین، اکٹھ میں آنے

والی بات۔

خاطف، خا۔ طف، ایک کر لیمانے والا۔

خاطمی، خا۔ طمی، دانستہ، خطا کار۔

خافض، خا۔ فض، پست کرنے والا، نیچے لانے والا

خاکا ایک نام۔

خافضہ، خا۔ فضہ، عورتوں کی فتنہ کرنے والی عورت

خافق، خا۔ فاق، جھوٹے والا، دنیا کا کنارہ۔

خافقین، خا۔ فاقان، خافقین، خافقان، دنیا

کے دونوں کنارے۔ چور، چیم۔

خافی، خا۔ فی، چھپا ہوا، پوشیدہ۔

خافہ، خا۔ فہ، چھپی ہوئی چیز۔

خاقان، خا۔ قان، بادشاہ، جو خاقانین۔

خاک، خا۔ ک، راکھ، مٹی، دھول۔

خاک انداز، خاک۔ آن۔ کڑا، کڑا، انی کا نان۔

خاکبا، خاک۔ پا، پاؤں سے کٹی، نہایت حقیر چیز

خاکبازی، خاک۔ با، بازی، کھیل کود۔

خاکبسط، خاک۔ بست، زمین۔

خاکبیز، خاک۔ بیز، نیارہ، کھو گیا۔

خاک تودہ، خاک۔ تودہ، خاک کا تودہ۔

خاکدان، خاک۔ دان، کڑا، کڑا، انی کا نان۔

خاکروب، خاک۔ روب، بھٹی، بھٹن۔















خدا (خدا)، اللہ تعالیٰ، مالک، خود آئے والا۔  
خدا ترس (خدا، ترس)، خدا سے ڈرنے والا۔  
خدا ترسی (خدا)، ترس، ہی، خدا سے ڈرنا۔  
خدا (خدا)، ناقص، ناتمام، وقت سے  
بیلے جینا۔

[illegible]

خدا مکر وہ (عقدا) بیکڑہ - دیکھ خدا غوغا، خدا کیسے  
خدا دیند، خدا دینار کار (عقدا) - دین - د - عقدا -  
دین - د - کائنات، مالک، صاحب -  
خدا تسبیح (عقدا) - تسبیح - حضرت کی جس -  
خدا امی (عقدا) - امی، صاحبی، خدا ہوتا ہوتا -  
خدا یا (عقدا) - یا - اے خدا - یہ عقدا -  
خدا بیجاں (عقدا) - بیجاں - گائے، بادشاہ، خداوند -  
خدا با (عقدا) - با - لیے تقدی عورت -  
خدا (عقدا) - پرہیز، بیکڑہ، جہ خدا، اُخدا  
(عقدا) - خواہی کی ہستی (عقدا) - جتنا -

خود رک (مذہب ترک) : خود رک کی تفسیر یہ ہے کہ  
خود رفق (مذہب فقیہ) : فقیہ کو سزا دی جائے جس کی سزا  
خود رک (مذہب فقیہ) : آگ کا ٹکڑا۔  
خود رک (مذہب فقیہ) : نام زد (مذہب فقیہ) اندھیری  
رات، کوئی کالی چیز۔

[illegible]

خدمتگار (خدمتگار) خدمت کرنے والا۔  
 خدمتگاری (خدمتگاری) خدمت کرنا۔  
 خدمتگی (خدمتگی) تحفہ، نذرانہ، خدمتگار۔  
 خدمت (خدمت) مشق، دوست، محبوبہ جم  
 اُخذال

خزانگ (خُذْ نِک) اتیر، وہ پڑجکے تیر بنے ہیں۔  
خُذ و (خُذْ) تھوک، آبدہن۔

خداور (خداور) سست اور کابل آدمی۔  
خداور (خداور) غصہ، رشک، شرمندگی

خَدُو (خَدُو) سرنگ، نالی جم خَدُو

خدیجہ (رضی اللہ عنہا) پر ابھی جو قبل از وقت پیدا ہوا۔  
خدیجہ (رضی اللہ عنہا) کا نام رکھا گیا۔

حدیث اخیاری - غت ( دعا، قریب حج حدیث )  
 زلمین القدرین الممشوق ، دوست ، محبوبہ ۔

خدیو (خدیو) اور خدیو (خدیو) بادشاہ، شاہ شہزادہ،  
خدیو اور خدیو۔ درخت، درخت، بادشاہ،  
درخت، درخت، درخت۔

خدا (خدا) ، نادانی ، درازی (خدا) ،  
شدت

خدا روئی (خداوند) بچهرگی، باد فر-  
خیزد علی (خداوند) نادان، احق عورت-

خُذْ (خُذْ) ٹھیکری























خفاض (خفاض) ، احمق ، دوات کی روشنائی۔

خضب (خض) ب، دیکھو خضاب (خض) ب، اگلا۔

خضر (خضر) ہری لہنی، کیت، ہریا دل جم

تخت‌موتّر، خضر، تازگی، سبزی، خضر

۱۸) نام بحیرہ اسپینا سی روسی (ایشیا)

خضر ارفع - رآء، ہری چیز جو منشا ہو،

ہر ایک کو، آسمان۔

حضرت دُفَعْنُ - رَتْمُ سَبْزِي، ساگ۔

ففضری (حقن - رسی) سبزی فروش کنوہ

سفری (س) - رقی، سہری، فروں، بھڑا،  
ترکاری، سہری۔

رکازی، اسبزی۔  
خضه بزم، خضه۔ ریح، الما، فاله۔

حضرت رافعہؓ (رضی اللہ عنہ) کا یہ واقعہ ہے۔

شعبہ عربیہ اسلامیہ، جامعہ اسلامیہ، کراچی۔

صواع، صواع، عاجزی کرنا، کڑکڑانا۔  
تَضَرُّعٌ تَضَرُّعٌ تَضَرُّعٌ

تَضْيِيبُ (تَضْيِيبُ) زَكِينِ -

حضرت عیسیٰ (علیہ السلام) بارش سے پہلے آدنی جگہ۔

نقطہ (خط، خط)، نوشتہ، چھپی، نامہ، طرزِ تحریر

داڑھی ہونچھ، لمبی لکیر جس میں عرض اور لم

مجم خطوط -

خطا (خطا) قصور، غلطی، چون جمع خطایا (خطا)

گناہ کرنا۔

خطاب (خطابہ) کوئی نام روضی جو حکومت سے

لے جمع خطا بات رو جو گفتگو سامنے بات کہنا۔

طاعت (فطانت) تقریر، خطہ خوانی۔

طائفت (طاہریت) الطریقہ، حلقہ ہوائی۔  
طائفت (طاہریت) الطریقہ، حلقہ ہوائی۔

خط استوا (خط ۰) - اس خط پر زمین کے کمرے پر  
روز و شب کا فرق نہیں ہوتا۔

دونوں قبیلوں کے بیچ میں ایک متوازی خیالی لہر

طاط (خط، طاط) خوشنویس -

طاعت ائمه اربعه خطه و اربعه - اربعه - اربعه - اربعه

فقط استقوا۔

کھان، کھٹا کھان، ابابیل۔

طال الوصول، خط، مظل، زنتوں، رسید۔

طعام، خفام، ساریم، مخم -

7.1.11-11







خفتہ (خفت) - تہ سو یا ہوا، میٹھا۔

خفتیدن (خفت) - بی - دُش، لوثنا، سونا۔

خفتیدہ (خفت) - بی - دُش، لوثنا ہوا، سو یا ہوا۔

خفیمہ (خفت) - بچہ، بلیوے، ہانکنے کی ٹھیلی، کٹری۔

خفہ (خفت) - شرم، حیا، شجائی۔

خفرق (خفت) - رُت، رخت، رقی، بد مزاج، بُرا۔

خفہ (خفت) - رُت، امان، زہار۔

خفص (خفت) - غص، عیش، تن آسانی۔

خفص (خفت) - ق، کش کاری، جوتہ مارنا۔

خفقان (خفتان) - ہول، دل، دلگی، دھڑکن۔

خفقانی (خفتان) - بی - ہول، دل کا بیمار۔

خفکی (خفت) - نا، بھگی، آرزو، دلی۔

خفوق (خفتوق) - بھیجنا، دُونا، غروب ہونا۔

خفہ (خفت) - ناراضی، ٹھکانا ہوا (خفتہ)۔

سبک، ہلکا۔

خفی (خفتی) - پوشیدہ، چھپا، مہین، باریک۔

خفیدن (خفتی) - دُن، ٹھکانا، کھنکھارنا (خفتی)۔

دُن، سو یا ہوا ہونا، چھینکنا، خفا ہونا۔

خفیر، خفیر، جو کبدا۔

خفیف (خفتیف) - ہلکا، سبک، ادھما، خفان

خفتیق (خفتیق) - پانی یا ہوا کی - میں سانس۔

خفیمہ (خفتی) - پوشیدہ، خفا یا خفت۔ یہاں۔

چھپائی، پوشیدگی، چھپا ہوا پن۔

خف (خفت) - خفیف، دراز، صدمہ۔

خف (خفت) - سرکہ، دھڑل، دست، دھن، ہر بل۔

خفا، خفا، پانچنا، خالی جگہ۔

خفا ملا، خفا، بے تکلفی۔

خفا پ (خفا پ) - بچہ، دھاندل، ماند۔

خفا بہ (خفا بہ) - بہہ، بھانا، لٹو، چوکنا۔

خفا ش (خفا ش) - شور، غوغائی، دھواں،

بھوکھلا۔

خفا شہ (خفا شہ) - کڑا کرکٹ۔

خفا ص (خفا ص) - صدق، محبت، خالص،

برگزیدہ (خفا ص)، برائی، بھلی، چھٹا، کھالی

خفا ص (خفا ص) - برائی، ملاح، بری کلی۔

خفا صہ (خفا صہ) - اصل، پاک، صاف۔

خفا ص (خفا ص) - خلعت کی نزع۔

خفا صت (خفا صت) - عت، بیماری کی تحلیف، خفا۔

عت، والدین کی نافرمانی، عشق و محور،

پریشانی، بے سروسامانی۔

خفا ص (خفا ص) - پھوٹ، برعکس، ناسوفاق

(خفا ص) - سیدکا پیر۔

خفا ص (خفا ص) - نیت، تمام مقامی، جانشینی

خفا ص (خفا ص) - ابرامین، کھنکھار۔

خفا ص (خفا ص) - رشتہ، رشتہ، رشتہ، رشتہ

خفا ص (خفا ص) - عمر، عثمان، علی، حسن

خفا ص (خفا ص) - علی، عثمان، حسن

خفا ص (خفا ص) - علی، عثمان، حسن

خفا ص (خفا ص) - علی، عثمان، حسن

خفا ص (خفا ص) - علی، عثمان، حسن

خفا ص (خفا ص) - علی، عثمان، حسن

خفا ص (خفا ص) - علی، عثمان، حسن

خفا ص (خفا ص) - علی، عثمان، حسن

خفا ص (خفا ص) - علی، عثمان، حسن

خفا ص (خفا ص) - علی، عثمان، حسن

خفا ص (خفا ص) - علی، عثمان، حسن

خفا ص (خفا ص) - علی، عثمان، حسن

خفا ص (خفا ص) - علی، عثمان، حسن

خفا ص (خفا ص) - علی، عثمان، حسن

خفا ص (خفا ص) - علی، عثمان، حسن

خفا ص (خفا ص) - علی، عثمان، حسن











حمید فی (حق) دینی امیر چاہنے کے لائق -  
 خمیدہ (خمی) دودھ ٹھیکہ ہوا -  
 خمیر خمیر، خمیر، خمیر زعفران سے خوش دھڑکھائی ہوئی  
 چھوڑا، یک گدھا، مایہ، بوسیدہ نان -  
 خمیس (خمیس) پانچواں حصہ، جمعرات -  
 خمیل (خمیل) ملائم نکیلا غذا، گھٹا ریشہ، اکر پڑا -  
 خن (خن) کھٹکھٹانا -  
 خندا (خن) خند کی وجہ -  
 خنار، رن (خن) زخم، کٹھ، مالا، تنزیر کی وجہ -  
 خناس (خن) تناس، شیطان -  
 خناسی (خن) بنا، سبب، شہینت، شیطانی -  
 خنات (خنات) گلے کی ایک بیماری (رختاق)  
 پچاسی -  
 خنبا (خنم، ب) عقد، رقم، ب تالاق (خشب)  
 پاؤں سست ہونا، ہلک ہونا -  
 خنبا نیند (خنم، ب) ن، دن، فکلی گرانے کو  
 نقل بنانا، ٹھٹھول کے لئے نقلیں بنانا -  
 خنک (خنم) بک، با احوال تالی، تال -  
 خنکندہ (خنم) بن، دودھ، تالی بجانے والا -  
 خنیدان (خنم) بنی، دن، ممکن، تالی بجانا  
 معنی خنیدہ -  
 خنث (خن) دن، مست، گرہا -  
 خنثی (خن) بنا، پھر، جم خنات -  
 خنجر (خن) جز، پھر، دشنہ، جم خنجر -  
 خنجر بنی (خن) جبرئی، ایک جوتا، سا، جا -  
 خنجر دھن (خن) جبر، مست بننے کا جوتہ -  
 خنکندہ (خن) دشنہ، ناک، بن، ہوا -  
 خنک (خن) اد، منسی، ٹھٹھا -  
 خنک (خن) دال، ہنستا ہوا -  
 خندا نیند (خنم) ن، دن، ہنسا -  
 خند روس (خنم) د، روس، اردو لہجوں، جو -

[illegible]



















[illegible]

خوشی (خوشی) شادی مسرور -  
خوشیدن (خوشی) دن کو مسکھانہ خوش شد -  
خوشیدنی (خوشی) دن کو مسکھانہ کے لائق -  
خوشیدہ (خوشی) دن کو مسکھا ہوا -

خوش (خصوصاً سورج) بھار۔  
 خوش (خوف) ڈر، ڈرنا۔  
 خوشنک (خوف) نیکی، ڈرانا۔  
 خوشنکی (خوف) ناکی، ڈرانا ہونا۔  
 خوشک (خوش) سور، بریلا۔  
 خوشگر (خوش) خوشگر کا کھف، عادی خوشگر۔  
 عادی، جس کو کسی بات کی عادت پڑی ہوئی ہو۔  
 گیر (خوش) گیر، عادی۔

۱۔ (خون) چٹھا، دولت (خون) غلاف۔  
 ۲۔ (خون) لہجہ، (خون) لہجہ، (خون) لہجہ۔  
 ۳۔ (خون) لہجہ، (خون) لہجہ، (خون) لہجہ۔  
 ۴۔ (خون) لہجہ، (خون) لہجہ، (خون) لہجہ۔  
 ۵۔ (خون) لہجہ، (خون) لہجہ، (خون) لہجہ۔  
 ۶۔ (خون) لہجہ، (خون) لہجہ، (خون) لہجہ۔  
 ۷۔ (خون) لہجہ، (خون) لہجہ، (خون) لہجہ۔  
 ۸۔ (خون) لہجہ، (خون) لہجہ، (خون) لہجہ۔  
 ۹۔ (خون) لہجہ، (خون) لہجہ، (خون) لہجہ۔  
 ۱۰۔ (خون) لہجہ، (خون) لہجہ، (خون) لہجہ۔

نامہ حسنی (خوننا۔ یو۔ فتنہ) خوننا بھیرا۔  
 خون شام (خون۔ آ۔ شام) لہو پیئے والا۔  
 خون آشامی (خون۔ آ۔ شامی) خون پینا۔  
 بار خون۔ بارڈ لہو برسانے والا۔  
 رازی (خون۔ پیا۔ رازی) خون کی بارش لہو برسانا۔  
 ہا خون۔ بہن قتل کمالی معادۂ قیامت۔  
 کال (خون۔ چکنا) لہو چکنا ہوا۔

وہ بڑا دندہ رہے۔ شاہنشاہ نے اپنے لوگ، آپسدا  
وہ بڑا دندہ رہے۔ شاہنشاہ نے اپنے لوگ، آپسدا  
وہ بڑا دندہ رہے۔ شاہنشاہ نے اپنے لوگ، آپسدا  
وہ بڑا دندہ رہے۔ شاہنشاہ نے اپنے لوگ، آپسدا







خیر و خیر، سوچ، اور انھیں اس کے ساتھ

ڈیوٹر ہی کے غلام یا نوکر۔

دایہ (دایہ بے) چوایہ جانور جمع روایتا۔



[illegible][illegible]







داسن کشان (داسن کشن) کنک (ن) خراباں چٹا ہوا،

داسن کوه (داسن کوه) کوه، پہاڑ کی تلیٹی۔

داسن گیر (داسن گیر) داسن پڑنے والا نام،

داسنی (داسنی) ایک عرض کی پار۔

داسیدن (داسیدن) دکن، بیج بونا۔

داسیدہ (داسیدہ) دکن، بیج بویا ہوا

داس (داس) جاننے والا۔

دانا (دانا) عقلمند، جانی الامہ دانیان

دانانی (دانانی) عقلمندی۔

دانچہ (دانچہ) مسور، عیس۔

دانست (دانست) آگاہی، جان پہچان

دانستن (دانستن) دانستن، دانستن

دانستنی (دانستنی) دانستن، دانستن

دانستہ (دانستہ) دانستن، دانستن

دانستنی (دانستنی) دانستن، دانستن

دانستنی (دانستنی) دانستن، دانستن

دانستنی (دانستنی) دانستن، دانستن

دانستنی (دانستنی) دانستن، دانستن

دانستنی (دانستنی) دانستن، دانستن

دانستنی (دانستنی) دانستن، دانستن

دانستنی (دانستنی) دانستن، دانستن

دانستنی (دانستنی) دانستن، دانستن

دایار (دایار) دے دین دیہاڑی کشان کی ایک تہ۔

دایور (دایور) دے دین دیہاڑی کشان کی ایک تہ۔

دایوری (دایوری) دے دین دیہاڑی کشان کی ایک تہ۔

دایوریکہ (دایوریکہ) دے دین دیہاڑی کشان کی ایک تہ۔

دایو (دایو) دے دین دیہاڑی کشان کی ایک تہ۔

دایو (دایو) دے دین دیہاڑی کشان کی ایک تہ۔

دایو (دایو) دے دین دیہاڑی کشان کی ایک تہ۔

دایو (دایو) دے دین دیہاڑی کشان کی ایک تہ۔

دایو (دایو) دے دین دیہاڑی کشان کی ایک تہ۔

دایو (دایو) دے دین دیہاڑی کشان کی ایک تہ۔

دایو (دایو) دے دین دیہاڑی کشان کی ایک تہ۔

دایو (دایو) دے دین دیہاڑی کشان کی ایک تہ۔

دایو (دایو) دے دین دیہاڑی کشان کی ایک تہ۔

دایو (دایو) دے دین دیہاڑی کشان کی ایک تہ۔

دایو (دایو) دے دین دیہاڑی کشان کی ایک تہ۔

دایو (دایو) دے دین دیہاڑی کشان کی ایک تہ۔

دایو (دایو) دے دین دیہاڑی کشان کی ایک تہ۔

دایو (دایو) دے دین دیہاڑی کشان کی ایک تہ۔

دایو (دایو) دے دین دیہاڑی کشان کی ایک تہ۔

دایو (دایو) دے دین دیہاڑی کشان کی ایک تہ۔

دایو (دایو) دے دین دیہاڑی کشان کی ایک تہ۔

دایو (دایو) دے دین دیہاڑی کشان کی ایک تہ۔

دایو (دایو) دے دین دیہاڑی کشان کی ایک تہ۔















درص در نص چنگی چو پائی کا بجے۔

درع (درع) زره، پیرن، پوشاک، لباس۔

درعہ (درعہ) گز۔

درغاله (درغ) فاک، پھاڑی درہ۔

درفش (درفش) شامبر، درفش (ش) ستالی۔

درقشاش (درقش) شاس، چھتا ہوا، روشن

(درقش) شاس، مونی چھاڑنے والا۔

درفشندہ (درفشند) دقہ، کھینے والا۔

درفشیدن (درفشند) شنی۔ کن، چلنا، کانچنا۔

درفشندہ (درفشند)۔

درفشیدہ (درفشند) شنی۔ دقہ، چکا ہوا۔

درق (درق) درق، درق کی بج۔

درقہ (درقہ) درق، درق، درق کی بج۔

درک (درک) درک، درک، درک کی بج۔

دورخ کا طبقہ جم (درک)۔

درکا (درک) درک، درک، درک کی بج۔

درکشاد (درکشاد) درک، درک، درک کی بج۔

درکل (درک) درک، درک، درک کی بج۔

درکن (درک) درک، درک، درک کی بج۔

درکہ (درک) درک، درک، درک کی بج۔

درکہ (درک) درک، درک، درک کی بج۔

درکہ (درک) درک، درک، درک کی بج۔

درکہ (درک) درک، درک، درک کی بج۔

درکہ (درک) درک، درک، درک کی بج۔

درکہ (درک) درک، درک، درک کی بج۔

درکہ (درک) درک، درک، درک کی بج۔

درکہ (درک) درک، درک، درک کی بج۔

درکہ (درک) درک، درک، درک کی بج۔

درکہ (درک) درک، درک، درک کی بج۔

درکہ (درک) درک، درک، درک کی بج۔

درکہ (درک) درک، درک، درک کی بج۔

درکہ (درک) درک، درک، درک کی بج۔

درکہ (درک) درک، درک، درک کی بج۔

درکہ (درک) درک، درک، درک کی بج۔

درکہ (درک) درک، درک، درک کی بج۔

درکہ (درک) درک، درک، درک کی بج۔

درکہ (درک) درک، درک، درک کی بج۔

درکہ (درک) درک، درک، درک کی بج۔

تتوہ دار۔

درمکوں (درمکوں) درمکوں، درمکوں کی بج۔

درمک (درمک) درمکوں، درمکوں کی بج۔

درمک (درمک) درمکوں، درمکوں کی بج۔

درمل (درمک) درمکوں، درمکوں کی بج۔

درمن (درمک) درمکوں، درمکوں کی بج۔

درمیان (درمک) درمکوں، درمکوں کی بج۔

درمیانی (درمک) درمکوں، درمکوں کی بج۔

درن (درمک) درمکوں، درمکوں کی بج۔

درندہ (درمک) درمکوں، درمکوں کی بج۔

درنفس (درمک) درمکوں، درمکوں کی بج۔

درنگ (درمک) درمکوں، درمکوں کی بج۔

درو (درمک) درمکوں، درمکوں کی بج۔

درواء (درمک) درمکوں، درمکوں کی بج۔

درواج (درمک) درمکوں، درمکوں کی بج۔

دروازہ (درمک) درمکوں، درمکوں کی بج۔

دروازہ (درمک) درمکوں، درمکوں کی بج۔

دروان (درمک) درمکوں، درمکوں کی بج۔

درواہ (درمک) درمکوں، درمکوں کی بج۔

درواہی (درمک) درمکوں، درمکوں کی بج۔

درواہیت (درمک) درمکوں، درمکوں کی بج۔

دروہی (درمک) درمکوں، درمکوں کی بج۔

دروہ (درمک) درمکوں، درمکوں کی بج۔

دروہ (درمک) درمکوں، درمکوں کی بج۔

دروہ (درمک) درمکوں، درمکوں کی بج۔

دروہ (درمک) درمکوں، درمکوں کی بج۔

دروہ (درمک) درمکوں، درمکوں کی بج۔

دروہ (درمک) درمکوں، درمکوں کی بج۔

دروہ (درمک) درمکوں، درمکوں کی بج۔

دروہ (درمک) درمکوں، درمکوں کی بج۔

دروہ (درمک) درمکوں، درمکوں کی بج۔

دروہ (درمک) درمکوں، درمکوں کی بج۔

دروہ (درمک) درمکوں، درمکوں کی بج۔

دروہ (درمک) درمکوں، درمکوں کی بج۔

دروہ (درمک) درمکوں، درمکوں کی بج۔

دروہ (درمک) درمکوں، درمکوں کی بج۔

دروہ (درمک) درمکوں، درمکوں کی بج۔

دروہ (درمک) درمکوں، درمکوں کی بج۔











وست چیز (دُسّت - چیر) غالب -  
دستخط (دُسّت - خط) خدا پنا لکھو نام،

وخطی و خطی (خطی) جبر و خطی ہوں۔

دسترخوانِ دُوسِ تَرْدِ خُوانِ کھانا  
رکھنے کا کپڑا۔

دست خوش (دوست، ت. بخش، مسخر، عاجزا  
شقی، قدرت۔

دسترس روی دست - رتس ایچ قدرت -  
دست رتس رتس - رتس ایچ قدرت -

پیشہ، اجرت -  
دستِ قاتل و دُشّت - نال، جھٹی، ہر روز پہلی گزرتی

دوستک دوست بیگ، و دینوں ہاتھ کی تالی، ایٹش۔  
دوستکار دوست، کار، ہاتھ کا کام کرنا والا۔

دستکاری (دوست) - کاریگری، جزائی۔  
دست کش (دوست) - کش، ہاتھ کھینچ لینے والا

دست کشی اردن است. کشتی را با قافله پیر خلیفه به تعلق چو جانا

دستگیر اوست - نیکی اوستی یا جینی چیز -  
دستگیر اوست است بگانه قدرت ماسان ، سمرایه و مسند

دستگیر وال (دوست ات۔ گرد۔ ذال) عاریت، جو اہم تعلیم پر  
دستگیر (دوست ات۔ گرد) دستگاہ کا مختص۔

دستگیري (دس: ت- گي: برسي، ددگاري،  
دستگير دس: ت- گي: ددگار، ددگار-

دوست لاف (دوست ت. لاف) چھٹی، دست فال

دستمال و دسخت - سال، ہاتھ پر کھینچے کا رول،  
فانی، ذہول، قیدی۔

دست ناپید دوس ۱۰ - کا- سیر، سرایه، پونجی۔  
دست تھپس : دست ایٹک - کچل، میر تھپس۔

دوست صرور (نئی ات) - مرزا یار محمدگار۔

دست فرود آید - مژده اجرت مزدوری  
انعام

دستنویں دستویں (دس - تم - پو، دس - تم -  
پو - پو، کجری، سید جک، ہاتھ میں لیکر سو نکلتے ہیں۔

دوست فکر دوست است - فکر، حاجت، محتاج -  
 و ستوانه دوست است - ذی - سنگین -

دوست و یار، دوستِ مکتوب، کیا، تلاش، کوشش،  
با استعداد، پاؤں -

دوست و دل دوست - تو و دل، قوت، ہمت،  
ہم تھارے دل۔

دستور (دست - نور)، قانون، فاعله در وقت،  
اجازت، وزیر، امیر، صاحب‌مند، صاحب

نذرت چو دستگیر، و مستورات -  
و مستورا العمل (دس - نوے - عمل) کام

کا طریقہ  
مستوری (دس - تیرہ مہینے) وزارت، رختہ

اجازت، کمیشن، پارلمنٹری۔  
دست وزارت (دُشّت)۔ گزرت (رُت)

مسند وزارت و وزارت کا منصب۔  
 دوست (دوست - نہ) کوٹھ، بینٹھ، بے ادب،

مددگار، رفوہ، ٹھکڑی (دوسری جگہ) بھڑ  
دستہ دار (دوسری جگہ) جمیت کا افسر۔

وستی (دُش - بُی) بہ منسوب بہ دست، ہاتھ  
دالی چیز، ہاتھ میں رکھنے کی چیز۔

دوست یار دوست - کیا قوم مددگار ہوتی ہے۔  
دوستیہ دوست - فی - یہم دیکھو دستاورد۔

دوسرا اس وقت، دیکھو دستاس -  
دوسرا دوسرا، چکانی، تیربی دوسرا، چکانی،

جنگل سو ماروں میں، مانیلا کیپر دوش میں  
 ننان پازخم کس کرانڈھنا۔

وسمہ: (دوسرا حصہ) - اربعہ، درجہ، شائع۔



















[illegible]

و من و دهم - نه کنه د، گهر کاشان هم دکنه  
و پنځه و دهم - نه کنه د، گهر کاشان هم دکنه

[illegible]



وَنَدِيدٍ (دُنْ - دُنْ) دُنْ، غصّہ سے ہڑبڑانا۔

وَنُفِثَ فِيهِمْ حَيْرَانٌ، دِلْوَانٌ -  
وَنُفِثَ فِيهِمْ حَيْرَانٌ، دِلْوَانٌ -

وَقِي (وَقِي، يَاقِي، كَيْسِي حَمْدُ الْوَالِدِي) (وَقِي، يَاقِي، كَيْسِي حَمْدُ الْوَالِدِي)

وینا (وینا) یہ جہان۔

دینا خواہ (دین بچا۔ دار) کا دوبارہ زندگی  
میں لھٹا ہوا۔

دنیا دار نبی دُرُفُنُ بیا - دُا - رِ حُی (کاروبار

زندگی میں پھینکا

دینا سازی دُون - کا - سنا - زنی (دینا داری)

ظاہر داری۔

یومِ یوم، غنوسہ و شہادۂ نکاح، دنِ دنیا کا

نیدک (دینی - دُن) بھڑنا، مونج میں راہ چلنا

خوشی میں ددرنا۔

و (دو دو) ایک اور ایک (دو دو) سامان

(3) 1966-67

واپڈیمہ (ڈوا-پڈیم) دو قسم کے ہوتے ہیں۔

و اب (دکوا اب) داتہ کی صبح۔

دوات رو دوات، روشنائی کا برتن، آمه جم  
کو کو کو کو کو

الشفیہ (دوا - شہ) جس کا قوام دوا

تیار کیا گیا۔

لحاف و بالالوش و دود و حذر لاسر -

افغن (دووا - فغن) دشن کی جمع۔

اور (دو-دو) بھاگا بھاگا، بھاگ دور۔  
 اور (دو-دو) بھاگا بھاگا، بھاگ دور۔

چند روز بعد اس وقت کہ اس نے اپنے دوستوں کو دیکھا

دورانِ سر، سرچنگہ انا۔

دوار ۵، دوقو۱۵- (۲۰) پرکار، مفرجار، کوٹلو۔

دوازده (دوازده - دوازده)

دوازدهم روز از - دهم باره وال صفت -

و واسطہ (دو اس پیچ) شباب جلد۔  
۱۹۸۱ء، یو اے ایم، کراچی

دوال و ٹوکال، چمڑے کا تسمہ۔

دوال باز (ڈوآل باز) - باز، لریپی، دغا باز۔

دو ایک (دو) = سترے چیلے کا ایک جوا۔  
دو ایک (دو) = سترے چیلے کا ایک جوا۔

دوا ایب (دکڑا - ریٹ) دولا باکی جمع -

دوامِ رذوائم ہمیشگی، ہمیشہ۔  
ووالہ رذائل پر رہنے لگتا ہے

دوانیدن (دوا-نی؟) دوا-نی؟ دوا-نی؟

رواویں (دوا وین) دیوان کی جس۔

دوائے (دوا) یعنی دواہیہ کی طرح۔  
دوائے (دوا) کی طرح دوائے کی طرح۔

و دانی (دوا - ایمنی)، و داکا مزید علیہ، و دادرارو۔

دواپہ (دودا-یہ) ملائی سریشیہ

دو ببالا دو دؤ-ببا-لا، دگن، ددچند-

دوبدو (دوبدو) آنے سانے۔

۱۰ مارچ (دوشنبہ) اور ۱۱ مارچ (بدھ) -

دو پانیہ (دو-پانیہ) دو ٹانگوں والا۔

و پرویز فی (د د پرتو - وے - زبني) میده

ولہذا خود بخود، پھر، دن کا درسیاتی حصہ۔

ویسارو (دو-پیا-زده) پیاز و الا گوشت -

و پیکر ۱۱۹-۱۲۰-۱۲۱-۱۲۲-۱۲۳-۱۲۴-۱۲۵-۱۲۶-۱۲۷-۱۲۸-۱۲۹-۱۳۰-۱۳۱-۱۳۲-۱۳۳-۱۳۴-۱۳۵-۱۳۶-۱۳۷-۱۳۸-۱۳۹-۱۴۰-۱۴۱-۱۴۲-۱۴۳-۱۴۴-۱۴۵-۱۴۶-۱۴۷-۱۴۸-۱۴۹-۱۵۰-۱۵۱-۱۵۲-۱۵۳-۱۵۴-۱۵۵-۱۵۶-۱۵۷-۱۵۸-۱۵۹-۱۶۰-۱۶۱-۱۶۲-۱۶۳-۱۶۴-۱۶۵-۱۶۶-۱۶۷-۱۶۸-۱۶۹-۱۷۰-۱۷۱-۱۷۲-۱۷۳-۱۷۴-۱۷۵-۱۷۶-۱۷۷-۱۷۸-۱۷۹-۱۸۰-۱۸۱-۱۸۲-۱۸۳-۱۸۴-۱۸۵-۱۸۶-۱۸۷-۱۸۸-۱۸۹-۱۹۰-۱۹۱-۱۹۲-۱۹۳-۱۹۴-۱۹۵-۱۹۶-۱۹۷-۱۹۸-۱۹۹-۲۰۰-۲۰۱-۲۰۲-۲۰۳-۲۰۴-۲۰۵-۲۰۶-۲۰۷-۲۰۸-۲۰۹-۲۱۰-۲۱۱-۲۱۲-۲۱۳-۲۱۴-۲۱۵-۲۱۶-۲۱۷-۲۱۸-۲۱۹-۲۲۰-۲۲۱-۲۲۲-۲۲۳-۲۲۴-۲۲۵-۲۲۶-۲۲۷-۲۲۸-۲۲۹-۲۳۰-۲۳۱-۲۳۲-۲۳۳-۲۳۴-۲۳۵-۲۳۶-۲۳۷-۲۳۸-۲۳۹-۲۴۰-۲۴۱-۲۴۲-۲۴۳-۲۴۴-۲۴۵-۲۴۶-۲۴۷-۲۴۸-۲۴۹-۲۵۰-۲۵۱-۲۵۲-۲۵۳-۲۵۴-۲۵۵-۲۵۶-۲۵۷-۲۵۸-۲۵۹-۲۶۰-۲۶۱-۲۶۲-۲۶۳-۲۶۴-۲۶۵-۲۶۶-۲۶۷-۲۶۸-۲۶۹-۲۷۰-۲۷۱-۲۷۲-۲۷۳-۲۷۴-۲۷۵-۲۷۶-۲۷۷-۲۷۸-۲۷۹-۲۸۰-۲۸۱-۲۸۲-۲۸۳-۲۸۴-۲۸۵-۲۸۶-۲۸۷-۲۸۸-۲۸۹-۲۹۰-۲۹۱-۲۹۲-۲۹۳-۲۹۴-۲۹۵-۲۹۶-۲۹۷-۲۹۸-۲۹۹-۳۰۰-۳۰۱-۳۰۲-۳۰۳-۳۰۴-۳۰۵-۳۰۶-۳۰۷-۳۰۸-۳۰۹-۳۱۰-۳۱۱-۳۱۲-۳۱۳-۳۱۴-۳۱۵-۳۱۶-۳۱۷-۳۱۸-۳۱۹-۳۲۰-۳۲۱-۳۲۲-۳۲۳-۳۲۴-۳۲۵-۳۲۶-۳۲۷-۳۲۸-۳۲۹-۳۳۰-۳۳۱-۳۳۲-۳۳۳-۳۳۴-۳۳۵-۳۳۶-۳۳۷-۳۳۸-۳۳۹-۳۴۰-۳۴۱-۳۴۲-۳۴۳-۳۴۴-۳۴۵-۳۴۶-۳۴۷-۳۴۸-۳۴۹-۳۵۰-۳۵۱-۳۵۲-۳۵۳-۳۵۴-۳۵۵-۳۵۶-۳۵۷-۳۵۸-۳۵۹-۳۶۰-۳۶۱-۳۶۲-۳۶۳-۳۶۴-۳۶۵-۳۶۶-۳۶۷-۳۶۸-۳۶۹-۳۷۰-۳۷۱-۳۷۲-۳۷۳-۳۷۴-۳۷۵-۳۷۶-۳۷۷-۳۷۸-۳۷۹-۳۸۰-۳۸۱-۳۸۲-۳۸۳-۳۸۴-۳۸۵-۳۸۶-۳۸۷-۳۸۸-۳۸۹-۳۹۰-۳۹۱-۳۹۲-۳۹۳-۳۹۴-۳۹۵-۳۹۶-۳۹۷-۳۹۸-۳۹۹-۴۰۰-۴۰۱-۴۰۲-۴۰۳-۴۰۴-۴۰۵-۴۰۶-۴۰۷-۴۰۸-۴۰۹-۴۱۰-۴۱۱-۴۱۲-۴۱۳-۴۱۴-۴۱۵-۴۱۶-۴۱۷-۴۱۸-۴۱۹-۴۲۰-۴۲۱-۴۲۲-۴۲۳-۴۲۴-۴۲۵-۴۲۶-۴۲۷-۴۲۸-۴۲۹-۴۳۰-۴۳۱-۴۳۲-۴۳۳-۴۳۴-۴۳۵-۴۳۶-۴۳۷-۴۳۸-۴۳۹-۴۴۰-۴۴۱-۴۴۲-۴۴۳-۴۴۴-۴۴۵-۴۴۶-۴۴۷-۴۴۸-۴۴۹-۴۵۰-۴۵۱-۴۵۲-۴۵۳-۴۵۴-۴۵۵-۴۵۶-۴۵۷-۴۵۸-۴۵۹-۴۶۰-۴۶۱-۴۶۲-۴۶۳-۴۶۴-۴۶۵-۴۶۶-۴۶۷-۴۶۸-۴۶۹-۴۷۰-۴۷۱-۴۷۲-۴۷۳-۴۷۴-۴۷۵-۴۷۶-۴۷۷-۴۷۸-۴۷۹-۴۸۰-۴۸۱-۴۸۲-۴۸۳-۴۸۴-۴۸۵-۴۸۶-۴۸۷-۴۸۸-۴۸۹-۴۹۰-۴۹۱-۴۹۲-۴۹۳-۴۹۴-۴۹۵-۴۹۶-۴۹۷-۴۹۸-۴۹۹-۵۰۰-۵۰۱-۵۰۲-۵۰۳-۵۰۴-۵۰۵-۵۰۶-۵۰۷-۵۰۸-۵۰۹-۵۱۰-۵۱۱-۵۱۲-۵۱۳-۵۱۴-۵۱۵-۵۱۶-۵۱۷-۵۱۸-۵۱۹-۵۲۰-۵۲۱-۵۲۲-۵۲۳-۵۲۴-۵۲۵-۵۲۶-۵۲۷-۵۲۸-۵۲۹-۵۳۰-۵۳۱-۵۳۲-۵۳۳-۵۳۴-۵۳۵-۵۳۶-۵۳۷-۵۳۸-۵۳۹-۵۴۰-۵۴۱-۵۴۲-۵۴۳-۵۴۴-۵۴۵-۵۴۶-۵۴۷-۵۴۸-۵۴۹-۵۵۰-۵۵۱-۵۵۲-۵۵۳-۵۵۴-۵۵۵-۵۵۶-۵۵۷-۵۵۸-۵۵۹-۵۶۰-۵۶۱-۵۶۲-۵۶۳-۵۶۴-۵۶۵-۵۶۶-۵۶۷-۵۶۸-۵۶۹-۵۷۰-۵۷۱-۵۷۲-۵۷۳-۵۷۴-۵۷۵-۵۷۶-۵۷۷-۵۷۸-۵۷۹-۵۸۰-۵۸۱-۵۸۲-۵۸۳-۵۸۴-۵۸۵-۵۸۶-۵۸۷-۵۸۸-۵۸۹-۵۹۰-۵۹۱-۵۹۲-۵۹۳-۵۹۴-۵۹۵-۵۹۶-۵۹۷-۵۹۸-۵۹۹-۶۰۰-۶۰۱-۶۰۲-۶۰۳-۶۰۴-۶۰۵-۶۰۶-۶۰۷-۶۰۸-۶۰۹-۶۱۰-۶۱۱-۶۱۲-۶۱۳-۶۱۴-۶۱۵-۶۱۶-۶۱۷-۶۱۸-۶۱۹-۶۲۰-۶۲۱-۶۲۲-۶۲۳-۶۲۴-۶۲۵-۶۲۶-۶۲۷-۶۲۸-۶۲۹-۶۳۰-۶۳۱-۶۳۲-۶۳۳-۶۳۴-۶۳۵-۶۳۶-۶۳۷-۶۳۸-۶۳۹-۶۴۰-۶۴۱-۶۴۲-۶۴۳-۶۴۴-۶۴۵-۶۴۶-۶۴۷-۶۴۸-۶۴۹-۶۵۰-۶۵۱-۶۵۲-۶۵۳-۶۵۴-۶۵۵-۶۵۶-۶۵۷-۶۵۸-۶۵۹-۶۶۰-۶۶۱-۶۶۲-۶۶۳-۶۶۴-۶۶۵-۶۶۶-۶۶۷-۶۶۸-۶۶۹-۶۷۰-۶۷۱-۶۷۲-۶۷۳-۶۷۴-۶۷۵-۶۷۶-۶۷۷-۶۷۸-۶۷۹-۶۸۰-۶۸۱-۶۸۲-۶۸۳-۶۸۴-۶۸۵-۶۸۶-۶۸۷-۶۸۸-۶۸۹-۶۹۰-۶۹۱-۶۹۲-۶۹۳-۶۹۴-۶۹۵-۶۹۶-۶۹۷-۶۹۸-۶۹۹-۷۰۰-۷۰۱-۷۰۲-







دو شیدائی (دو بیٹی) - دینی، دینے کے لائق۔  
 دو شیدہ (دو بیٹی) - دے، دو دھو دیا ہوا۔  
 دو شیرینی (دو بیٹی) - بزرگ، کنوارا۔  
 دو شیرہ (دو بیٹی) - دے، کنواری عورت۔  
 دو شیدہ (دو بیٹی) - دے، گزشتہ رات والا،  
 کندھے کا بوجھ۔  
 دو صحن (دو بیٹی) - آسمان، زمین۔  
 دو طرفہ (دو بیٹی) - دے، دونوں طرف۔  
 دو طرفی (دو بیٹی) - دے، دونوں طرف والی چیز۔  
 دو رخ (دو بیٹی) - چھایا، بٹھا۔  
 دو غزلہ (دو بیٹی) - دے، غزلہ، دو غزلے اکٹھے۔  
 دو غلہ (دو بیٹی) - دے، دو غلے۔  
 دوک (دو بیٹی) - چرنے کا ٹکڑا۔  
 دوکار (دو بیٹی) - دے، نیسجی۔  
 دوکاران (دو بیٹی) - کان، چرخ۔  
 دوکون (دو بیٹی) - دے، کون، دینا اور اُحوت۔  
 دوگان (دو بیٹی) - دے، دو گان، دے، گانہ۔  
 دوہرا (دو بیٹی) - دے، نسبت رکھنے والا۔  
 دول (دو بیٹی) - دے، دول، سکار، بے حیا بھیلی۔  
 دول (دو بیٹی) - دے، دول کی جی۔  
 دولاب (دو بیٹی) - دے، لائب، بیٹ، چرخ،  
 الماری، جم و ڈالہ پب۔  
 دولت (دو بیٹی) - دے، موافق زمانہ، اقبال،  
 فتح، مہدی، مال، حکومت، سلطنت، جم و دول،  
 دول (دو بیٹی) - دے، دولت، غنیمت، جیت۔  
 دولت خانہ (دو بیٹی) - دے، دولت سرا، دولت خانہ۔  
 دول (دو بیٹی) - دے، امیر آدمی کا مکان۔  
 دولت مند (دو بیٹی) - دے، دولت مند، امیر آدمی۔  
 دولتی (دو بیٹی) - دے، گزشتہ، سرکاری۔  
 دولہ (دو بیٹی) - دے، حکومت، سلطنت۔

دوسالہ (دو بیٹی) - دے، دوس سالہ۔  
 دوسا نیدن (دو بیٹی) - دے، چکانا۔  
 دوست (دو بیٹی) - دے، پیارا، یار۔  
 دوستانہ (دو بیٹی) - دے، دوست کی مانند، دوستی۔  
 دوستانہ (دو بیٹی) - دے، دوست رکھنے والا۔  
 دوستداری (دو بیٹی) - دے، دوستی، یاری۔  
 دوست کام (دو بیٹی) - دے، کام، دوست کے موافق مطلب۔  
 دوست ناسناس (دو بیٹی) - دے، ناسناس،  
 دوست کو نہ پہچاننے والا۔  
 دوستی (دو بیٹی) - دے، یاری۔  
 دوسری (دو بیٹی) - دے، سہری، نفاق۔  
 دوسندہ (دو بیٹی) - دے، چکانے والا۔  
 دوسیدان (دو بیٹی) - دے، چکانا، پھیلنا، پھینکا  
 منہم (دو بیٹی)۔  
 دوسیدہ (دو بیٹی) - دے، چکانا ہوا۔  
 دوش (دو بیٹی) - دے، منہم، گھڑی ہوتی رات۔  
 دوش (دو بیٹی) - دے، دست خالی۔  
 دوشاد (دو بیٹی) - دے، دیکھو، دوش۔  
 دوشاب (دو بیٹی) - دے، اسی پانی۔  
 دوشاب ولی (دو بیٹی) - دے، ہر دم کسی چیز  
 کی آرزو رکھنے والا۔  
 دوشاب ولی (دو بیٹی) - دے، ہر وقت کی آرزو۔  
 دوشاخہ (دو بیٹی) - دے، شاخ، جرم کی گردن پھانسنے کا  
 شکنجہ۔  
 دوشا نیدن (دو بیٹی) - دے، دودھ دینا۔  
 دوشمال (دو بیٹی) - دے، شام، چاندنی، صاف۔  
 دوشنبہ (دو بیٹی) - دے، پیر، سوموار۔  
 دوشنبہ (دو بیٹی) - دے، دودھ دینے والا۔  
 دوشنبہ (دو بیٹی) - دے، دودھ کا برتن، دودھ کا جاور۔  
 دوشنبہ (دو بیٹی) - دے، دیکھو، دوشنبہ۔  
 دوشیدائی (دو بیٹی) - دے، دودھ دینا، منہم (دو بیٹی)۔



























راز در کاظم، بھید۔

راز بان در کاظم، ہاں (راز دال)۔

راز دار در کاظم، کاظم، ہمزہ، بھیدی۔

راز داری راز، کاظمی، بھید رکھا۔

راز وال در کاظم، وال، بھیدی۔

راز زمین در کاظم، زمین، سبزہ، بھول، بھولی، بھیر۔

رازق در کاظم، رزق، دینے والا۔

راز و شہاز در کاظم، شہاز، جنت کی پوشیدہ باتیں۔

راز می در کاظم، می، شہر کے کی طرف منسوب۔

راز پانچ، راز پانہ در کاظم، پانچ، کچھ، کراڑ۔

نیا، فقہ، سولف، بادبان۔

راس در کاظم، راس، سر، ایک مویشی جو راس،

اڑوٹس در کاظم، دیکھو راہ۔

راس الجدی در کاظم، جدی، وہ انتہائی

شمالی نقطہ جس پر ۲۲ درجہ کوسورج پہنچتا ہے

راس السرطان در کاظم، سر، طالع، وہ

انتہائی جنوبی نقطہ جس پر ۲۳ درجہ کوسورج

پہنچتا ہے۔

راس المال در کاظم، مال، پونجی، مول،

تجارتی سرمایہ۔

راسب در کاظم، راسب، تھنیں، گاد، پھٹ۔

راست در کاظم، ت، دھنا، سیدھا، سچ، ٹھیک۔

راستار، راستگو در کاظم، ت، بہادر، راست۔

راست، سچا، سچی۔

راست مزہ در کاظم، ت، مزہ، میٹھا، میٹھی۔

راستہ در کاظم، ت، تھم راہ۔

راستی در کاظم، ت، سچائی، کوئی۔

راسخ در کاظم، تھ، پکا، مضبوط، اعلیٰ۔

راسو در کاظم، تھ، نیولا۔

راسی در کاظم، ت، درسیانی۔

راسیہ در کاظم، تھ، مضبوط پہاڑ جسے کاسیاتی۔

رائس در کاظم، رائس، کاظمیر۔

رائج در کاظم، رائج، ٹیکے والا، تراؤدہ۔

رائشد در کاظم، رائشد، بدایت یافتہ۔

رائشق در کاظم، رائشق، تیر انداز۔

رائشہ در کاظم، رائشہ، بوفی عورت۔

رائشی در کاظم، رائشی، رشوت دینے والا۔

رائشیہ در کاظم، رائشیہ، نشتر۔

راصد در کاظم، رائصد، چوکیدار، خبرگیر، آڑھاد۔

راصع در کاظم، رائصع، شیر خوار، دودھ پینے والا بچہ۔

راصیہ در کاظم، رائصیہ، دودھ کا دانت جو راصح۔

راصی در کاظم، رائصی، خوش، مشاد۔

راضی نامہ در کاظم، رائضی، نامہ، رضامندی کی تحریر۔

راحدہ در کاظم، رائحدہ، لرزہ۔

راعی در کاظم، رائعی، چرواہا، بادشاہ جو رعایا،

رعایا، رعایان۔

راع در کاظم، رائع، مرغزار، پہاڑ کا دامن۔

راعب در کاظم، رائعب، رعیت کرنے والا۔

راعظم در کاظم، رائعظم، آلودہ، جو نیولا، کراہت کرنے والا۔

رافت در کاظم، رائفت، مہربانی، سچ، ترقا، تھ۔

رافد در کاظم، رائفد، عطا کر نیولا، مدد دینے والا۔

رافضہ در کاظم، رائضہ، وہ گردہ جو اپنے سردار کو

چھوڑ دیوے۔

رافضی در کاظم، رائضی، جو گردہ رافضہ سے ہو

سچ، لڑا، فیض۔

رافع در کاظم، رائفع، لہذا کر نیولا، پیش کی حرکت دینے والا۔

رافف در کاظم، رائفف، چمکنے والا۔

رافہ در کاظم، رائفہ، چین کی زندگی بسر کرنے والا،

ہنس کی مانند ایک گھاس۔

راقبہ در کاظم، رائقبہ، منتظر، امیدوار۔

راقفہ در کاظم، رائقفہ، سو نیولا، چم، ترقو، و ماہر قفہ۔

راقص در کاظم، رائقص، ناچنے والا۔



















[illegible]



[illegible]







رغیف (رغیف) طمیا، روٹی جو رغیفان،  
آزوغہ، مرعفت۔

رف (رف) جان، دروازے کا طاق۔  
رفا (رفا)، اتفاق، اس چین (رف) افار،  
رفوگر۔

رفات (رفات) شکستہ، ریزہ ریزہ۔  
رفادہ (رفادہ) زعفرانہ کی بیٹی یا گدی۔  
رفاق (رفاق) زمین کی جگہ۔

رفاقہ (رفاقہ) ساتھ، سنگت، ہمراہی۔  
رفاہ (رفاہ) رفہ کی جگہ تن آسانی کا نام۔  
رفاہیت (رفاہیت) رفاہیت، رفاہ۔

رفیع (رفیع) رفیع، رفیع، رفیع، رفیع،  
رفعت (رفعت) رفعت، رفعت، رفعت، رفعت،  
رفعت (رفعت) رفعت، رفعت، رفعت، رفعت،

رفعت (رفعت) رفعت، رفعت، رفعت، رفعت،  
رفعت (رفعت) رفعت، رفعت، رفعت، رفعت،  
رفعت (رفعت) رفعت، رفعت، رفعت، رفعت،

رفعت (رفعت) رفعت، رفعت، رفعت، رفعت،  
رفعت (رفعت) رفعت، رفعت، رفعت، رفعت،  
رفعت (رفعت) رفعت، رفعت، رفعت، رفعت،

رفعت (رفعت) رفعت، رفعت، رفعت، رفعت،  
رفعت (رفعت) رفعت، رفعت، رفعت، رفعت،  
رفعت (رفعت) رفعت، رفعت، رفعت، رفعت،

رفعت (رفعت) رفعت، رفعت، رفعت، رفعت،  
رفعت (رفعت) رفعت، رفعت، رفعت، رفعت،  
رفعت (رفعت) رفعت، رفعت، رفعت، رفعت،

رفعت (رفعت) رفعت، رفعت، رفعت، رفعت،  
رفعت (رفعت) رفعت، رفعت، رفعت، رفعت،  
رفعت (رفعت) رفعت، رفعت، رفعت، رفعت،

رفعت (رفعت) رفعت، رفعت، رفعت، رفعت،  
رفعت (رفعت) رفعت، رفعت، رفعت، رفعت،  
رفعت (رفعت) رفعت، رفعت، رفعت، رفعت،

بلدی، حرکت پیش دہ،  
رف (رف) رفعت، رفعت، رفعت، رفعت،  
رفعت (رفعت) رفعت، رفعت، رفعت، رفعت،

رفعت (رفعت) رفعت، رفعت، رفعت، رفعت،  
رفعت (رفعت) رفعت، رفعت، رفعت، رفعت،  
رفعت (رفعت) رفعت، رفعت، رفعت، رفعت،

رفعت (رفعت) رفعت، رفعت، رفعت، رفعت،  
رفعت (رفعت) رفعت، رفعت، رفعت، رفعت،  
رفعت (رفعت) رفعت، رفعت، رفعت، رفعت،

رفعت (رفعت) رفعت، رفعت، رفعت، رفعت،  
رفعت (رفعت) رفعت، رفعت، رفعت، رفعت،  
رفعت (رفعت) رفعت، رفعت، رفعت، رفعت،

رفعت (رفعت) رفعت، رفعت، رفعت، رفعت،  
رفعت (رفعت) رفعت، رفعت، رفعت، رفعت،  
رفعت (رفعت) رفعت، رفعت، رفعت، رفعت،

رفعت (رفعت) رفعت، رفعت، رفعت، رفعت،  
رفعت (رفعت) رفعت، رفعت، رفعت، رفعت،  
رفعت (رفعت) رفعت، رفعت، رفعت، رفعت،

رفعت (رفعت) رفعت، رفعت، رفعت، رفعت،  
رفعت (رفعت) رفعت، رفعت، رفعت، رفعت،  
رفعت (رفعت) رفعت، رفعت، رفعت، رفعت،

رفعت (رفعت) رفعت، رفعت، رفعت، رفعت،  
رفعت (رفعت) رفعت، رفعت، رفعت، رفعت،  
رفعت (رفعت) رفعت، رفعت، رفعت، رفعت،

رفعت (رفعت) رفعت، رفعت، رفعت، رفعت،  
رفعت (رفعت) رفعت، رفعت، رفعت، رفعت،  
رفعت (رفعت) رفعت، رفعت، رفعت، رفعت،

رفعت (رفعت) رفعت، رفعت، رفعت، رفعت،  
رفعت (رفعت) رفعت، رفعت، رفعت، رفعت،  
رفعت (رفعت) رفعت، رفعت، رفعت، رفعت،

رفعت (رفعت) رفعت، رفعت، رفعت، رفعت،  
رفعت (رفعت) رفعت، رفعت، رفعت، رفعت،  
رفعت (رفعت) رفعت، رفعت، رفعت، رفعت،







رماد در کافور، خاکستر، راکھ۔

رمادی در کما، دینی، خاکی۔

رماد در کرم، کادو، رمز کہنے والا۔

رمادہ در کرم، کما، عہد، پچھاننا جو کیکٹا ہے۔

رمال در کرم، مال، علم، رمل کے ذریعہ غیب کی

باتیں بتانے والا۔

رمال در کرم، مال، انار۔

رمانی در کرم، مانائی، منسوب طرن رمان۔

رمانیدن در کما، فی، دن، بھگانا۔

رمانیدہ در کما، فی، دن، بھگایا ہوا۔

رمایہ در کما، فی، فیروز اندازی۔

رمط (در کرم، شتا، ایک چمبی کشتی۔

رجح در کرم، رج، برہماجم، رناج، آزادانہ۔

رمد در کرم، آشوب بد شتم۔

رمز در کرم، (، اشارہ، پوشیدگی جو رمزور۔

رمش در کرم، بھگانا۔

رمسی در کرم، آشوب کا چھڑا۔

رمصا در کرم، شتا، چھڑا، گھید۔

رمض در کرم، ض، گرم ریت۔

رمضان در رمضان، نواں اسلامی قسری

ہینہ جس میں مسلمان روزے رکھتے ہیں۔

رمق در کرم، تھوڑی سی جان، بقیہ جان

جو ارنماقی۔

رہ کہہ در کرم، کد، تھوڑی جم راکت۔

رمل در کرم، ل، رنگ، نالو، نام علم غیب

دانی جو رمال، آدھ رمل، در کرم، اشاعری

کی ایک بھر کا نام، اٹھلا کر چسپنا۔

رمندہ در کرم، دن، بھگانے والا۔

رمندہ در کرم، دن، پارک، چراگاہ کھاس کا میدان

رمہ در کرم، کد، ریلوڑ (در کرم، مہ، سب،

ہمہ، رسی کا ٹکڑا۔

رمی در کرم، سی، ڈوانا، گولی جھانا۔

رمیدن در کرم، دن، بھگانا سمز رند۔

رمیدہ در کرم، دن، بھگانا ہوا۔

رمیق در کرم، دن، بھگانا۔

رمیم، رمیمہ در کرم، کرمی، مہ، میرانا

جہ رکار کرم۔

رن در کرم، رکت، مشقت۔

رنبدہ در کرم، بن، فرسگاہ کے بال، کھریا۔

رنج در کرم، رنج، تکلیف، دکھ۔

رنجانیدن در کرم، رنج، دن، بھگانا۔

رنجش در کرم، رنج، دن، بھگانا۔

رنجور در کرم، رنجور، رنگی، بیمار۔

رنجوری در کرم، رنجور، رنگی، بیمار۔

رنجک در کرم، رنج، دن، بھگانا۔

رنج خاطر در کرم، رنج، دن، بھگانا۔

رنجیدگی در کرم، رنج، دن، بھگانا۔

رنجیدن در کرم، رنج، دن، بھگانا۔

رنجیدہ در کرم، رنج، دن، بھگانا۔

رنند در کرم، رند، دن، بھگانا۔

رنندہ در کرم، رند، دن، بھگانا۔

رنندہ در کرم، رند، دن، بھگانا۔

رنندہ در کرم، رند، دن، بھگانا۔

رنندہ در کرم، رند، دن، بھگانا۔

رنندہ در کرم، رند، دن، بھگانا۔

رنندہ در کرم، رند، دن، بھگانا۔

رنندہ در کرم، رند، دن، بھگانا۔

رنندہ در کرم، رند، دن، بھگانا۔

رنندہ در کرم، رند، دن، بھگانا۔

رنندہ در کرم، رند، دن، بھگانا۔

رنندہ در کرم، رند، دن، بھگانا۔

رنندہ در کرم، رند، دن، بھگانا۔

رنندہ در کرم، رند، دن، بھگانا۔

رنندہ در کرم، رند، دن، بھگانا۔

رنندہ در کرم، رند، دن، بھگانا۔

رنندہ در کرم، رند، دن، بھگانا۔

رنندہ در کرم، رند، دن، بھگانا۔



[illegible]

رنگ زنده را رنگ - گریز - زین - آه ، هر رنگ  
رنگ شکسته ( رنگت ) - گریختن - نه ، آنرا  
هو از رنگ بچسبید رنگ ، چسبی رنگت ۔

رنگین (رنگ) رنگین (رنگ) والا -  
رنگین ادا (رنگ) رنگین - ادا (رنگ) خوش ادا  
رنگین ادا (رنگ) رنگین - ادا (رنگ) (رنگ)  
خوش ادا (رنگ) -

رنگین ( رنگت، رگی، رتی، رنگین سے منسوب،  
رنگ والا جونا۔  
رنگینیت ( رنگت، رگی، رتی، رنگین پن۔  
رنگم ( رنگت، رگی، رتی، رنگین پن۔

رو (درو) شنبه، چهارم، سبب (درو)، چینه وال  
درو، آگینه وال۔

روا (رکوا، جائزہ، رواں، رواج رکوا)  
پیدا (رکوا، زائزہ)

روابط (روايات) رابطہ کی جمع۔  
روايات (روايات) روايت کی جمع۔

روح (روح) چیلن، بکری۔  
روح (روح) غم اور غم کا درمیانی وقت۔

دواصل (دکڑا - حلق) تیز و سوار سی۔  
دواصل (دکڑا - حلق) راحلہ کی جنم۔

روادار دکر کوا - ڈاکٹر جانز رکھنے والا۔  
 رواداری (دکڑا - ڈاکٹر) - جانز رکھنا۔  
 ردادہ (ڈوڈا - ڈوڈ) - پڑوس میں بچہ نہالی۔  
 ردارو (دکڑا - ڈوڈ) - کثرت آمد و رفت دکڑا۔  
 روڈ، ردبو، مقابلہ۔

رواردی دروازہ کو دیتی، چیلایمی، سرسری۔  
رواردی دروازہ، قید خانہ کا ملازم۔

رواژن (رُؤَا-رُؤِن) روزن کی جمع۔  
رواشن (رُؤَا-رُؤِشِن) روشن کی جمع۔

رواق (رواق) ارض کی جمع۔  
رواق (رواق) گھوک چھبھی، ٹیلری ابر۔

رواں (رواں)، رال، آب دہن۔  
رواں (رواں)، جان، روح، جاری، چلتا۔

رواۃ (ردۃ) - جہ (جاری) ، جلد ، چلپتا ،  
رواۃ (ردۃ) - جہ (جاری) ، جلد ، چلپتا ،

روانی (رؤا-نی) چلنا، جانا۔  
روارح (رؤا-ارح) رات کو جہیز۔

روانی، رزوا-راحی، رواج، رونق، حاجت  
نور است -

روایت در روایت بیست و ناول، فسانہ، نقل،  
کہادت جم روایات۔

روپ (رُوب) جھاڑ، پونچھ، جھاڑنے والا۔  
 (رُوب) دھبی جھنڈا۔

روبان (مڑو یاں) جھاڑو دینے والا،  
جھاڑنا ہوا۔

[illegible]

روباہ (روباہا) لومڑی، شعلہ۔  
روباہ بازی (روباہا بازی) نگر و فریب۔

روپاء ترکیب : (۱) - باجہ - تری - بک (مکھ) -















ریات (در کمال) شروع جوانی -  
 ریان (ریان) مہن کی جس، گھوڑ دوڑ کی شرط -  
 رہاندن، رہا بندن، رکناں - کون، رکنا - ری -  
 کن، چھوڑنا -  
 رہ انجام دے - کن - بام، قاضی، تیز سواری -  
 رہ آورد (رہ - آ - آورد) سوغات، کھفہ -  
 ریائی (رکنا - ری) چھسکارا، خلاصی -  
 رہبان (رہ - بان) راہب کی جس، ایک  
 عیسائی راہب (رہ - بان، ڈرنے والا،  
 ۲ - راستہ کا لحاظ -  
 رہبانیت (رہ - بان، ری، بیت) رہبان ہونے  
 کا طریقہ -  
 رہبر (رہ - بر) راہ نما، ہادی -  
 رہبری (رہ - بری) راہنمائی -  
 رنج (رنج) غبار، شور -  
 راہرو (رہ - رو) راستہ چلنے والا، مسافر -  
 رہرو (رہ - رو) راستہ چلنا -  
 رہرہ (رہ - رہ) استعلا، کم گہرا -  
 رہزن (رہ - زن) لٹیر، خزان -  
 رہزنی (رہ - زنی) خزانہ -  
 رہس (رہ - س) دیوار کی بنیاد، جڑ -  
 رہسط (رہ - سط) گردہ، بھڑچہ، آڑ بھڑک -  
 آڑ کاٹ، رہکاٹ، آڑ بھڑک -  
 رہق (رہ - ق) تڑپ، ہونا، گمراہ ہونا،  
 بھٹ بھٹا، ریت جم جانا، رہ - ق، بھٹ -  
 تباہی (رہ - ق) بربادی -  
 رہ گدڑ (رہ - گدڑ) گدڑ، عام راستہ، شریک -  
 رہ گرا (رہ - گرا) راہ پر مائل -  
 رہگیر (رہ - گیر) راہ دو، مسافر -  
 رہسہ (رہ - سہ) چھوٹا -  
 رہن (رہ - ن) گرد، شراب، رکناں، رہن

رہنڈہ (رہ - نڈ) چوٹنے والا -  
 رہ کشین (رہ - کشین) رستہ پر بیٹھے والا -  
 رہنما (رہ - نما) دیکھو راہ نما -  
 رہنمائی (رہ - نمائی) دیکھو راہ نمائی -  
 رہو (رہ - و) ادبھی یا نشیبی زمین -  
 رہوار (رہ - وار) دیکھو راہوار -  
 رہنوک (رہ - نوک) موٹا تازہ چرن -  
 رہی (رہ - ی) غلام -  
 رہیدن (رہ - دی) دین، چھوٹا مضمر کر پڑا -  
 رہیدہ (رہ - دی) چھوٹا ہوا -  
 رہی زادہ (رہ - زادی) غلام بچہ -  
 رہین (رہ - یں) گرد رکھی ہوئی چیز -  
 رئیس (رہ - یس) حکمران، سردار، حاکم، مالدار،  
 شہری، صدر انجمن، جمہور و ساء -  
 رئیسہ (رہ - یسہ) سردار عورت -  
 رہی (رہ - ی) سیراب ہونا (رہی نام ظہر و خسان)  
 ریادریا، دکھاوا، ظاہر داری -  
 ریات (ریا - ت) ریت کی جمیع -  
 ریاح (ریا - ح) ریح کی جس، گونا، باد -  
 ریاحین (ریا - حین) ریاح کی جس -  
 ریاست (ریا - ست) سرداری، حکومت -  
 ریاض (ریا - ض) رودھ کی جس -  
 ریاضیت (ریا - یث) محنت، درزش، نقص کشی -  
 ریاضتی (ریا - تی) محنت، درزش، نقص کشی کرنا -  
 ریاضتی (ریا - تی) نام علم، میٹھی بیکس -  
 ریاکار (ریا - کار) کڑ، فریبی -  
 ریاکاری (ریا - کاری) کڑ، فریب -  
 ریال (ریا - ل) رال کی جس، ڈالر، ایک سکہ -  
 ریان (ریا - ن) سیراب، ترقی تازہ -  
 ریائی (ریا - ی) فریبی، مکار -  
 ریب (ریب - ت) شک، حاجت، عادت -



















[illegible]

زر دنی (زر دنی) مارنے کے لائق۔  
 زردون (زر دود) دین، مانجنا، صاف کرنا  
 مقم زراں کدو۔  
 زردود (زر دود) دین صاف کیا ہوا، مانجھا ہوا۔  
 زرد کو ب (زر دود کو ب) مارے۔  
 دوشن (زر دود) شج، سولیتا۔  
 زود (زر دود) مارا ہوا۔  
 زر (زر) سونا چاندی، درپہ پیسہ، دولت  
 (زر) چٹن، گھڑی، بوتام۔  
 زراب (زر دود) سونے کا پانی، زعفرانی  
 زراب (زر دود) راج، ایک خوشبودار گھاس۔  
 زراد (زر دود) زردہ بنانے والا۔  
 زراد خانہ (زر دود) خانہ (نک) سلاح خانہ۔  
 زراطد (زر دود) راہ۔  
 زراعت (زر دود) فٹ کھیتی۔  
 زراعتی (زر دود) فٹ کھیتی والا، منسوب  
 بہ زراعت۔  
 زراف، زرافہ (زر دود) زرافہ، زر دود  
 کی جماعت (زر دود) زرافہ، زر دود  
 گردن کا ایک جھگی چ پایہ۔  
 زراق (زر دود) نافع، منافع دودولا۔  
 زراق خانہ (زر دود) لاق، خانہ، جہاں  
 منافع جمع ہوتے ہوں۔  
 زرا دود (زر دود) دود، سونے کا  
 جھول چڑھا ہوا۔  
 زرافند (زر دود) کن (د) نام دوا۔  
 زربان (زر دود) کاف، استہری۔  
 زربغت (زر دود) لغات، استہری کدو  
 زربست (زر دود) کس، ات، لوبھی، لالچی۔  
 زربستی (زر دود) پستی، رتی، لوبھی، لالچی۔  
 زرت (زر دود) ت، جوار۔



























زینہار دزین - کاتر، ہرگز، پناہ، حفاظت،  
نیشکایت۔

زینہاری ازین - کاتر، کاتر، پناہ میں آیا ہوا۔  
زیور دزے - کڑا، گہنا پاتا۔



ژدڑے، مخصوص حرف فارسی، قائم مقام  
عدد ۱، متعدد حرفوں سے بدل ہے۔ اس  
کے ساتھ مثلاً، کج، کڑ، ۲۔ ج کے ساتھ  
مثلاً، کاج، کاڑ، ۳۔ کے ساتھ مثلاً  
داغ، ڈاغ، ۴۔ س کے ساتھ مثلاً  
نچ، ڈنچ، ۵۔ ش کے ساتھ مثلاً  
ڈش، دش۔

ژا بیز، ڈا - بیز، جیتی کڑی سی ٹکلی ہوئی ہوند  
ژا بون، ڈا - بون، جہان، اشرقی ایشیا،  
پارٹو، ان ڈاؤ، ڈو، باغ، مارٹن۔  
ژا ژا، ڈاؤ، بد مزہ، پیہودہ، بے بیج  
دلی سبزی۔

ژانڑائی، ڈاؤ، ڈاؤ، ایچی، پیہودہ گوئی۔  
ژاژک، ڈاؤ، ڈاؤ، کت، لوسا، راس۔  
ژاژیدن، ڈاؤ، ڈاؤ، ڈن، کجاس کرنا  
مضم ژاژڈ۔

ژاژرا، ڈاؤ، غر، دیکھو، داغ۔  
ژالہ، ڈاؤ، کت، ادلا، ادس۔  
ژامایک، ڈاؤ، کتا، نیک، جزیرہ جیرکا۔  
ژاؤ، ڈاؤ، خالص، خلاصہ۔

ژیک، ڈاؤ، کت، مینکھ کی ہوند۔  
ژخ، ڈاؤ، مہ، لریاد۔  
ژخا، ڈاؤ، خا، سختی، آواز، لغزہ۔  
ژو، ڈاؤ، گوند۔  
ژودار، ڈاؤ، ڈاؤ، جہدار۔

زیربا، دزین، کھانے کی ایک قسم۔  
زیر بند، دزین، بچ، دھوڑے کے تنگ کاسہ۔  
زیر جامہ، دزین، جامہ، پاجامہ، وغیرہ۔  
زیر جاق، دزین، جاق، محکم، مغلوب، نرم۔  
زیر دست، دزین، دست، مغلوب، پوشیدہ۔  
زیر خوف، دزین، خوف، گالی۔

زیرک، دزین، رک، عقلمند۔  
زیرکی، دزین، رک، دانائی، چیرائی۔  
زیر لب، دزین، لب، ہونٹوں، ہونٹوں میں۔  
زیر لبیں، دزین، لبیں، حکم کے ماتحت۔  
زیر دیم، دزین، دیم، آواز کا آنا، جڑھاؤ۔  
زیر دوار، دزین، دوار، زمین، آواز۔  
زیر دیم، دزین، دیم، آواز، آواز۔  
زیرہ، دزین، رت، کون، ایک مصلحہ۔

زیرین، دزین، میرنگر۔  
زیست، دزین، ست، زندگی۔  
زیستین، دزین، ست، جیسا، معتم، زید۔  
زیستی، دزین، ستی، صیف کے لائق۔  
زیغ، دزین، یغ، پھر جانا، دزے، صیر،  
ایک دریائی مٹاس۔

زیغان، دزین، غان، غاب کی ج۔  
زیف، دزین، کھٹا، کھٹا، کھٹا، کھٹا،  
دزین، کھٹے پن سے کھٹا۔

زیگ، دزین، یغ، یغ، یغ۔  
زیگ، دزین، لان، لان، زلیگ۔  
زیلوچ، دزین، گو، گو، قابیلین۔ غلیچ۔

زین، دزین، سجاد، خوبی، کیں، دزین،  
کھڑے کی کاٹھی، دزین، بھلا، سمجھا۔  
زین، دزین، اس سے۔

زینت، دزین، نت، سجاد، آرائش۔  
زینہ، دزین، یہ، پٹری، نروبان۔







کشتی اگستی۔ یہاں کے ساتھ مثلاً نفس، نقص  
 ۸۔ ف کے ساتھ مثلاً چشت، چشت ۵۔ ل کے  
 ساتھ مثلاً صبح، صبح ۱۰۔ د کے ساتھ مثلاً  
 باتش، باتش ۱۱۔ ہ کے ساتھ مثلاً آناہ، آناہ  
 سا (سا، مانڈ، خراج، گھسنے والا۔  
 سا باط (سا۔ باط) چھتہ، کوتاہ، سو باط  
 سا کا طاق۔  
 سانج (سا۔ ج) تیراکی، تیز روڑ کا گھوڑا۔  
 سا برہی (سا۔ برہی) ہل چلیک، تین پکڑا ہے۔  
 سا بچ (سا۔ بچ) ساتواں، چھ سو۔  
 سا بچ عشر (سا۔ بچ عشر) سترھواں۔  
 سا بچ (سا۔ بچ) پورا، کامل، وسیع۔  
 سا بچ (سا۔ بچ) پہلا، ادلی، سو بچ۔  
 سا بچ (سا۔ بچ) پہلے، اول، دہ۔  
 سا بچ (سا۔ بچ) پہلی، سو بچ۔  
 سا بوس (سا۔ بوس) اسپنوں، بڑھونا۔  
 سا بڑ (سا۔ بڑ) چھپانے والا۔  
 سا بلیں (سا۔ بلیں) محبوب، شہساز کا پیالہ۔  
 سا بچ (سا۔ بچ) سال، سا بچ جو ایک درخت پر۔  
 سا بچ (سا۔ بچ) سجدہ کرنا، لاہم، چھتہ۔  
 سا بچ (سا۔ بچ) سجدہ کرنے والی۔  
 سا بچ (سا۔ بچ) مقلی بات کرنے والا،  
 سو بچ، مقلی۔  
 سا بچ (سا۔ بچ) کتہ کا پتہ۔  
 سا بچ (سا۔ بچ) برتی، برتی۔  
 سا بچ (سا۔ بچ) چھتہ، چھتہ، گولی۔  
 سا بچ (سا۔ بچ) بھون، چھتہ، دنگڑا۔  
 سا بچ (سا۔ بچ) بھون، میدان، آئین، صحن۔  
 سا بچ (سا۔ بچ) جادوگر، سحر، سحر۔  
 سا بچ (سا۔ بچ) جادوگر کی مانند۔  
 سا بچ (سا۔ بچ) جادوگر کی۔

ساحری (سا۔ جری) جادوگری۔  
 ساحق (سا۔ جق) پیسنے والا، رگڑنے والا۔  
 ساحل (سا۔ جل) دریا یا سمندر کا کنارہ،  
 سو اجل۔  
 سا حبابہ (سا۔ فا۔ پڑ، سوتا، خلیج۔  
 ساخت (سا۔ ج) بناؤ، گھوڑے کا ساز۔  
 ساختی (سا۔ ج) بنائی، بناؤ۔  
 ساختن (سا۔ ج) بنانا، موافقت کرنا،  
 بنانا، صفحہ ساز۔  
 ساختہ (سا۔ ج) بنایا ہوا، مستند، آمادہ،  
 درست۔  
 ساختہ رو (سا۔ ج) کڑ، محرو، ترشہ، مٹھیرا  
 بنائے ہوئے۔  
 سا خر (سا۔ ج) دل بوینے والا، بن موہن۔  
 سادان (سا۔ ج) سادان کی صغ۔  
 سادان (سا۔ ج) سادان کی صغ۔  
 سادور (سا۔ ج) حیران، بے باک۔  
 سادوس (سا۔ ج) چھٹا۔  
 سادوس عشر (سا۔ ج) عشر، سولہواں۔  
 سادوکی (سا۔ ج) گولی، صفائی، بے بنادگی۔  
 سادون (سا۔ ج) خادم، دربان، سادہ۔  
 سادوہ (سا۔ ج) دھڑ، سرد، بیوقوف، غافل،  
 بے نقاش۔  
 سادوہ پرکار (سا۔ ج) پڑ، کڑ، شوخ،  
 شہر، معشوق۔  
 سادوہ دلی (سا۔ ج) دلی، نادان، احمق۔  
 سادوہ دلی (سا۔ ج) دلی، نادانی۔  
 سادوہ رو (سا۔ ج) دھڑ، بے دار، بے ہوش، کالا۔  
 سادوہ روئی (سا۔ ج) دھڑ، رانی، بے دار،  
 بے ہوش، کالا۔  
 سادوہ لوح (سا۔ ج) لوح، بادل، سیدھا۔



سادہ لوحی (سا۔ دہ۔ نو۔ جی) سیدھا پن۔	مواقت کرنا، راست کرنا۔
سادوی (سا۔ وی) دیکھو سادس۔	ساس (سا۔ سق) کھٹل۔
سادوچ (سا۔ دج) ٹیڑھا پات دوا۔	ساسان (سا۔ سان) فقیر، گدا۔
سار (سا۔ زج) جگہ، مانند، کلمہ، کثرت، ادب،	ساساقی (سا۔ سا۔ قی) ایک قدیم ایرانی
سہ، ایک کالا پرند، بڑا سانپ۔	شاہی خاندان سے نسبت رکھنے والا۔
سارا (سا۔ ترا) خالص۔	ساسم (سا۔ سم) شیشم کا پیڑ۔
ساربان (سا۔ بان) جان، ادب والا۔	ساسی (سا۔ سی) بھکاری، بھیک۔
سارقی (سا۔ رقی) چور، وزو، سوار، رقی۔	ساطر (سا۔ طر) قبا، قصا۔
ساروان (سا۔ وان) کان، دیکھو ساربان۔	ساطح (سا۔ طح) بلند، چمکا ہوا جم، سواطح۔
سارک (سا۔ رک) دیکھو سارک۔	ساطور (سا۔ طور) چھڑا، فقیری۔
سارو (سا۔ رو) مینا۔	ساطی (سا۔ طی) ایک پرند، قدم باز گھوڑا۔
سارہ (سا۔ رہ) پردہ، رشوت۔	ساعاقی (سا۔ قاقی) گھڑی ساز۔
ساری (سا۔ ری) اثر کرنے والا۔	ساعت (سا۔ عت) گھڑی، لمحہ، سنا، سنا عت۔
ساریہ (سا۔ ریہ) رات کا بادل، سوار، رقی۔	ساعت بھٹی (سا۔ عتی) بجتی گھڑی۔
ساز (سا۔ ز) مانند، موافقت، بنانے والا،	ساعت سنگین (سا۔ عت۔ سنگین) گھڑی، سخت گھڑی
مواقت کرنے والا، سامان، باجا، گھوڑے	ساعت عمومیہ (سا۔ عت۔ عمومیہ) گھڑی۔
کا سامان، استعداد، ترکیب، دعوت	ساعت مجلسی (سا۔ عت۔ مجلسی) کلاک۔
توانا، مکر، نفع، نٹ۔	ساعدا (سا۔ عدا) بازو، کلائی، جم، سوا عدا۔
سازش (سا۔ زش) لگاؤ، موافقت، جھٹ بھٹی	ساعور (سا۔ عور) غور۔
سازشی (سا۔ زشی) سازش کرنے والا،	ساعی (سا۔ عی) کوشش کرنے والا، چھٹی ریل
سازش سے منسوب۔	چراسی، چیل، خور، چھٹات۔
سازگار (سا۔ زگار) موافق، لائق۔	ساعرا (سا۔ عرا) شراب کا پیالہ۔
سازگار (سا۔ زگار) گناہ۔ سا۔ دہ۔ موافق ہونے	سافر (سا۔ فر) سفر، ایچی، نوایندہ۔
کے لائق۔	سافل (سا۔ فل) نیچے والا، پیندا۔
سازگاری (سا۔ زگاری) گناہی، موافقت۔	سافنہ (سا۔ فنہ) گڑا، گڑا، اندھ، جم، سوا فن۔
سازندہ (سا۔ زندہ) دہ، رقاہہ کے ساتھ	ساق (سا۔ ق) بیڑی، ٹنٹھل، جم، سوا ق۔
باجے والا، موافقت کرنے والا، بنانے والا۔	ساقی (سا۔ قی) بیڑی، ٹنٹھل، جم، سوا ق۔
سازمند (سا۔ زمند) منج، د، ساختہ، آراستہ،	ساقیہ (سا۔ قیہ) بیڑی، ٹنٹھل، جم، سوا ق۔
سازگار۔	
سازمندی (سا۔ زمندی) رقی، آراستگی۔	
سازیدن (سا۔ زیدن) کون، سازش کرنا،	



ساکب (سا-کب) بیٹے والا۔  
 ساکت (سا-کت) خاموش، کچھ جم سمکات۔  
 ساکف (سا-کف) بکھن، اُترنگ، گزرا۔  
 ساکن (سا-کن) بکھن، باشندہ، رہے حرکت جم مکان۔  
 ساکنہ (سا-کنہ) باشندہ، بکھرت، جم سواری۔  
 ساکوہ (سا-کوہ) اور کوٹ، بڑا کوٹ۔  
 ساکی (سا-کی) بچھل خور، سخن چین۔  
 سالی (سا-لی) برس جم سالیان (سالان)،  
 کشتی نام درخت ہساکو، ساج۔  
 سالار (سا-لار) سردار۔  
 سالاری (سا-لاری) ری، سرداری۔  
 سالانہ (سا-لانہ) سالوار، ہر برس۔  
 سالیب (سا-لیب) بیت، سلب کرنے والا۔  
 سالیہ (سا-لیہ) متعلق میں کلمہ لفظی۔  
 سالیج (سا-لیج) تیراک، جم سوا لیج۔  
 سالیخ (سا-لیخ) بچھا رہند۔  
 سالیخو (سا-لیخو) خرفہ، بوڑھا، پُرانا۔  
 سالیسی (سا-لیسی) شمع، بچی، سورج کی  
 گردش کے حساب سے سال۔  
 سالیف (سا-لیف) بھٹا، گڈا، ہواجم سوا لیف۔  
 سال قمری (سا-لی قمری) شمسی، چاند کی گردش  
 کے حساب سے سال۔  
 سالک (سا-لک) راہ چلنے والا جم سالکین۔  
 سالم (سا-لیم) ثبات، یور، تندرست۔  
 سالما، وفاقا (سا-لیم) ذہن، غا۔  
 وہ حالت کہ جس میں سلامتی کے ساتھ  
 مال غنیمت لاوے۔  
 سالیق (سا-لیق) دیو، شالون۔  
 سالنامہ (سا-لیم) سالانہ، مکتبہ، کیلنڈر، رسالہ کا  
 سالانہ نمبر۔

سالموس (سا-موس) فری، فریب،  
 چرب زبان۔  
 سالوشی (سا-لوشی) فری، چرب زبانی،  
 فریب کاری۔  
 سالوک (سا-لوک) کھس، پھیریلانی، ڈاکو۔  
 سالون (سا-لون) کھن، پرآمد، سلون۔  
 سالی (سا-لی) پُرانا، کھن، ہیبت، پسرانی لا  
 سالیان (سا-لیان) ہیبت سے برس،  
 ایک سال۔  
 سالیانہ (سا-لیانہ) یکا، یکا، درماہ، سال بھر  
 کی اجرت۔  
 سام (سا-م) صحن اور دودا، آگ، موت،  
 ہلاکی، سونا، چاندی، سام، زہر دینے والا۔  
 سامان (سا-مان) اسباب، امانہ، قدر۔  
 ساماچہ (سا-ماچہ) نام، چہ، چہ، ساماچہ  
 چہ، نگہ، کرتی۔  
 سامر (سا-مر) در، داستان، جم ہمساکر۔  
 سامع (سا-مع) سننے والا جم سامعین۔  
 سامعہ (سا-معہ) سننے کی قوت جم سوا مع۔  
 سامن (سا-من) فریب، موٹا۔  
 سامندر (سا-مندر) سن، دُر، دیکھو سمندر۔  
 سامہ (سا-مہ) کان کے اندر سونے یا چاندی کی تہ جم سام  
 (سام، مہ، خاقہ، سوگند، عہد، زہر یا جالور۔  
 سامی (سا-می) مہ، اور چا۔  
 سان (سا-ن) حرف تشبیہ، مانند، ملانہ،  
 دھار، نکلنے کا پتھر (سان)، باٹھیا، خان ش  
 سارخ (سا-رخ) غا، خبر، نئے دانی چیز۔  
 ساخنہ (سا-خنہ) ناگوار واقعہ، جم سوا رخ۔  
 سادنت (سا-دنت) دندان، مردانہ، ہمار۔  
 سادیدن (سا-دی) دنی، گھٹنا، چھت  
 ہونا مہم سادو د۔



سادین دسا۔ دین، پٹری۔  
 ساہر دسا۔ بڑا، بیدار۔  
 ساہرہ دسا۔ بڑا، ہوا، زمین۔  
 ساجی دسا۔ بچی، قابل، خوشلا۔  
 سائیان دسا۔ پیمان، آسارا، چہرہ۔  
 سائیدہ دسا۔ ایک، چھوٹا ہوا سائید، بھار۔  
 سالخ دسا۔ راج، روزہ دار مرد۔  
 سالخ دسا۔ راج، روزہ دار عورت۔  
 سائک دسا۔ راج، سردار، سید، سداوت،  
 جم جم سداوت۔  
 ساگر دسا۔ راج، تمام، کشور، سیلابی۔  
 سائس دسا۔ اس، گھوڑی کا بچپان، جم سائس  
 سائس دسا۔ راج، ہضم، ہونے والا۔  
 سائفن دسا۔ ان، تلوار بند۔  
 سائفن دسا۔ راج، ڈرامور، پیچھے سے چلائیلا  
 جم سٹوٹن۔  
 سائف دسا۔ راج، پیچھے سے چلائی والی۔  
 سائل دسا۔ راج، مانگنے والا، سوال کرنے والا  
 جم سٹالین۔  
 سائلہ دسا۔ راج، مانگنے والی، سوال کرنے والی،  
 سائل دسا۔ راج، چرنے والا، سٹوٹن۔  
 سائلہ دسا۔ راج، سٹوٹن، راجوالی عورت، جم سٹالین  
 سائیدگی دسا۔ راجی، دیکھی، گھائی، رکھائی۔  
 سائیدن دسا۔ راجی، ڈن، گھسنا، پیسنا،  
 رگھسنا، ہضم سائید۔  
 سائیدن دسا۔ راجی، ڈن، رگھسنا، لافن،  
 گھسنے کے لافن، پینے کے لافن۔  
 سائیدہ دسا۔ راجی، ڈن، پیسا ہوا، گھسا ہوا۔  
 سائی دسا۔ راجی، پینے والا۔  
 سائیدہ دسا۔ راجی، ڈن، پینے والا۔  
 سایہ دسا۔ راجی، چھاؤں، برچھاؤں











سپش (سپش) جوں، ڈنگر۔

سپیل (سپیل) اونٹ کا قسم، فرس۔

سپیلج (سپیلج) ج، عاریت، چھانڈا، چراگا، باندہ  
سپیلجی سراسے (سپیلجی) جی۔ سراسی، رکھانے  
کی جو بیڑی، دشا۔

سپینڈا (سپینڈا) سپین، دسپین۔ ڈاں اکالا  
وانہ، رانی، آتشدان۔

سپوختن، سپو زیدن (سپوختن) تن، سپو زیدی  
ڈن (سپوختن) نکالنا، مقام، سپو زو۔

سپوختہ (سپوختہ) جہاں ہوا، نکالا ہوا۔

سپو زندہ (سپوختہ) زدن۔ ڈو، نکالنا، چھوٹے والا۔

سپو زیدہ (سپوختہ) زیدی۔ ڈو، دیکھو سپوختہ۔

سپہ (سپہ) دیکھو سپاہ۔

سپہد (سپہ) بڑے سردار، سپہ سالار۔

سپہر (سپہر) آسمان، بعد دوپہر۔

سپہر (سپہر) چھوٹے، چھوٹے بچوں، جھگ

سپید (سپید) دیکھو سفید۔

سپیدار (سپید) ڈار، نام، درخت۔

سپید بخت (سپید) بخت، نیک بخت۔

سپید کار (سپید) کار، نیک عمل۔

سپیدہ (سپیدہ) ڈو، نام، دوا، آجالا۔

سپیدہ دم (سپیدہ) ڈو، دم، گردن۔

سپیدی (سپیدی) جی، آجلائی، چٹائی، آجالا۔

سپیل (سپیل) سیٹی، ہفیر، ملاؤ۔

ست (ست) ستد کا موٹا بچہ، ۷، گھروالی بچی

ستار (ستار) ستار، شایانہ، قریف کرنے والا۔

ستاد (ستاد) توقف، اقامت۔

ستار (ستار) ایک ساز (ست) تار، بڑا چھپانے

والا، نام اللہ قاطع۔

ستارہ (ستارہ) تارہ، ثمت، پلن، سطر۔

ستارہ پیشانی (ستارہ) بڑے۔ پتہ۔ ستانی جس کے

ماننے پر سفید نشان ہو۔

ستارہ سحر (ستارہ) سحر، صبح کا ستارہ۔

ستارہ شناس (ستارہ) ڈو، شناسی، بخوشی۔

ستارہ شناسی (ستارہ) ڈو، شناسی، بخوشی ہونا۔

ستار زن (ستار) زن، ستار کا بیوا، اقامت کیا۔

ستارخ (ستارخ) کوئل، ڈالی۔

ستارخ (ستارخ) بانجھ، سترن، عظیم، عاقر۔

ستاک (ستاک) دیکھو ستان۔

ستام (ستام) گھوٹ کا زبور، ساز۔

ستال (ستال) آستان، راجہ کھٹ، جگہ

چت لیٹنے والا۔

ستالند (ستال) ڈن، لینا، مقام، ستالند۔

ستالندہ (ستال) ڈو، لینا ہوا۔

ستالندہ (ستالند) لینے والا۔

ستالند (ستال) ڈن، قریف کرن

مقام، ستالند۔

ستالندی (ستالندی) جی، ڈن، تعریف کرنے لائق۔

ستالندہ (ستالندی) ڈو، تعریف کیا ہوا۔

ستالندہ (ستالندی) ڈو، تعریف کرنے والا۔

ستالندہ (ستالندی) ڈو، تعریف کرنے والا۔

ستالندہ (ستالندی) ڈو، تعریف کرنے والا۔

ستالندہ (ستالندی) ڈو، تعریف کرنے والا۔

ستالندہ (ستالندی) ڈو، تعریف کرنے والا۔

ستالندہ (ستالندی) ڈو، تعریف کرنے والا۔

ستالندہ (ستالندی) ڈو، تعریف کرنے والا۔

ستالندہ (ستالندی) ڈو، تعریف کرنے والا۔

ستالندہ (ستالندی) ڈو، تعریف کرنے والا۔

ستالندہ (ستالندی) ڈو، تعریف کرنے والا۔

ستالندہ (ستالندی) ڈو، تعریف کرنے والا۔

ستالندہ (ستالندی) ڈو، تعریف کرنے والا۔























[illegible]







































سمید، سمید، سمید، سمید، چٹی روٹی، میدہ  
سمیدان (سمی - کن) بو کر نا سوکھنا۔  
سمیرا (سچے - ترا) سیٹی۔

سمیع (سمیع) نام خدا، سننے والا، سنانے والا  
سمیعان (سمعی) کان، جو ہر باجی، لیاد۔  
سمین (سمین) چربی، گوشت کا دراج  
جمہرمان

سین (سن) مقدار عمر سال جو سنین  
(سن) دانت، تلم کا نب جو آستان  
پتھر پر جانچنا۔

سنا سنا، ریشنی سناسا، میندی ایکست  
آدر دوا سناسا، سینیت اجن و احسان کلون  
سنا برق سناسا، حق ریشنگی آه۔  
سناخت سناسا، خت مشرا مند بدلو۔

سناد (سناد، قاضی شہر کا ایک عہدہ)  
 شام (شام، کوہان، کوہ پرمجہا قاضی)  
 شان (شان، انی، انوک جہا)  
 سنیک (سنیک، گھوڑے کا ٹاپ جہا)  
 سنبل (سنبل، ایک گھاس، انج کی بال)  
 سنبل الطیب (سنبل، طیب، مال جھڑ)  
 سنبلہ (سنبلہ، انام، رنہ آسانی خوشہ)  
 نانج کی بال (نانج)

سنبوق (سنبوسہ) رسم - بوجھ عشق، رسم - بوجھ  
سندھ کھانسی ایک چیز جو تین کوٹے والی ہوتی ہے  
سنبوق (رسم) - بوق (چھوٹی تانگتی) سنبوک -  
سنبہ (رسم) - یہ اچھید نے کا برا۔

سینیدن رستم - بی - دن، پر دنا، میندھنا

سنبیدنی (مجم) - بی - دینی، جمید نے کے لایق -  
سنبیدہ (مجم) - بی - دہ، پرویا ہوا، امید ہا ہوا -  
سنت (ن، نت) - تانوں، راہ، روش،

سمسمہ رستم برکتہ مال جینوی جی سماسمہ  
سمسط رستم ط موق پر دے کا ڈورا جی سمسط  
سمسط ادھیڑ نا۔

سبع (سم) اربع و ستاعت و شترانی، کان،  
پندج و استم، استمکان، چیم، استام،  
شتران، سم، اربع، لک، بھگ، مندر،  
سموت، سمعه، (سم) غت، (سم) عده،  
شیر، آواز،

سکک (سکک) چھلی جیم مشموک، سیکان  
باتال کی رودایتی چھلی چیمبر زمین دھری ہو  
سمکیان (سمکیان)، اہل زمین۔

سہل (سہل)، آنکھ میں سلائی لگاتا۔  
 سہن (سہن)، گھی، تیخن جم سہنوں،  
 آسہن (سہن)، شاپا، سہن، ایک  
 سفید بھول۔

سمندر (سمندر)، ہیں گھوڑا، پیلا گھوڑا۔  
سمندر، سمندر (سمندر)، (سمندر)، (سمندر)۔  
ایک روایتی جانور جو آگ میں رہتا ہے۔

سہو (سہو) بلندی (سہو) بلند۔  
سہو (سہو) ایک برشتانی جانور جس کا  
بدن نیابت گرم اور لکڑی جوتا ہے۔  
سہو (سہو) کان جم سمع۔

مول (شعور) جمعاً، براءه -  
مول (شعور) گرم ہو جائے گا، شعور -

سہمی (سہمی) پوشیدہ پنہاں -  
سہمی (سہمی) ہنہام مانند -

سمیاطی، رسم یا - طی - قی، ایک زبان  
جس کی شاخیں غربی، عبرانی اور سریانی

میںج (سچی) بُرا، خراب۔











سوزن (شو۔ زن اسنی)۔  
 سوزندہ (شو۔ زن۔ زنہ) جلانے والا۔  
 سوزن کاری (شو۔ زن۔ کا۔ رنی)۔  
 سونی کا کام۔  
 سوزنی (شو۔ زن) کپڑا سونی کا کام کیا ہوا۔  
 سونیدان (شو۔ رنی۔ زن) جانا۔  
 سوس (شوس) اصل طبیعت، کیرا، گھن،  
 لہٹی کپڑا سوس پھین گئی۔  
 سوس النعم (شو۔ سن۔ سوس) سوس، شری۔  
 سوسرہ (شو۔ سیرہ) ملک سوزندہ سوزنی (شو۔  
 سوسار (شو۔ سوز۔ ناز) گوہ جالوز۔  
 سوسن (شو۔ سن۔ سوز) ایک نیلا پھول جسکی  
 پتھری میں گل زبان ہوتی ہے۔  
 سوسن ٹھٹھا (شو۔ سن۔ سوز) سوسن کی طرح۔  
 سوسنی (شو۔ سن) نیلا، سوسن سے خوب۔  
 سوسہ (شو۔ سن۔ گھن)۔  
 سوط (سوط) جاگ، کوڑا، اسوط، سوط،  
 سوغات (شو۔ ناس) تحفہ، 4۔  
 سونی (شو۔ حکمت)۔  
 سونار، سونارہ (شو۔ ناز۔ شو۔ نا۔ زہ) پیر کا  
 زین، سونی کا نام۔  
 سوسفہ (شو۔ سن۔ گھن)۔  
 سوسنطا (شو۔ سن۔ ط) طاف، فلسفہ، دہیات۔  
 سوسنطائی (شو۔ سن۔ ط) طاف، رانی، دہیات کا  
 معتقد حکیم۔  
 سوق (شو۔ ق) بازار، جم، اسواق، ساق کی جمی  
 اسوق، روانی۔  
 سوقی (شو۔ ق) بازار، دکاندار۔  
 سوقیانہ (شو۔ ق) نہ، بازار کے لائق۔  
 سونگ (سوناگ) ماتم، مصیبت، غم۔  
 سونگنامہ (شو۔ گ۔ نام) ماتم اور غم کا خط۔















سیمہ گل دھیم بگلی، اپنا مٹی دینڈا دل :-  
 سیمہ (رہی) شوبہ بے سیم، چاندی کا -  
 سیمپا (رہی) سیم، سلم، دھیم چیریں جن کا  
 فی الواقع کوئی وجود نہ ہو، خیالی اور فطیلی  
 سیمیں (رہی) سیم، چاندی کا، شوبہ بے سیم -  
 سینا (رہی) نا، نام بہاؤ ریشمی و مشرقی صحر  
 سینہ (رہی) نہ، چھاتی -  
 سینہ رنگار (رہی) نہ، آن - گاؤں، دیکھو سینہ انگر  
 سینہ باز (رہی) نہ، سنا، سینہ ٹھکرا ہوا، بلند -  
 سینہ بلند (رہی) نہ، بڑا، چوٹی، انگلیا -  
 سینہ چاک (رہی) نہ، چاک، مصیبت  
 زرد، دکھیا -  
 سینہ جالی (رہی) نہ، چاک، مصیبت، دکھ -  
 سینہ زنی (رہی) نہ، زنی، مصیبت میں  
 چھاتی پٹنا -  
 سینہ زور (رہی) نہ، زور، طاقت پر مغرور -  
 سینہ زور (رہی) نہ، زور، زنی، جبر  
 زبردستی -  
 سینہ سوختہ (رہی) نہ، سوخت، مصیبت زدہ -  
 سینہ رنگار (رہی) نہ، رنگار، زخمی دل -  
 سینہ کوئی (رہی) نہ، کوئی، چھاتی گوشہ -  
 سینہ (رہی) نہ، تھال، خوال -  
 سینہ (رہی) نہ، مبارک، ہیومن -  
 سیو (ریو) نام بیوہ -  
 سیور غالب (ریو) غاں، انعام،  
 مدد، سہا -  
 سیہ (ریہ) دیکھو سیاہ -  
 سیہ مست (ریہ) مست، ہست -  
 سیہ مستی (ریہ) مست، ہستی -  
 سیہ (رہی) ہا، اہرائی، ہی ہستی  
 سناوٹی -

سیفور (محمی) مخمر کا لارینی کپڑا۔  
سیفہ (محمی) قد، جلد ساز کے کتاب کٹے کا آلہ۔  
سیفی (محمی) منسوب بہ سیف، چھوٹی تلوار۔  
سیق (محمی) بے پانی کا بادل۔  
سیقہ (محمی) پیٹھ، پیڑہ۔  
سیکورتا (محمی) گور، تپا، پیہ۔  
سیکی (محمی) مٹی، ہے (محمی) شراب جو پکے  
کئے (محمی) رہا ہے۔  
سیل (محمی) ردیم، سیول۔  
سیلاب (محمی) آب، پانی کی زد۔  
سیلابی (محمی) آب، منسوب بہ سیلاب۔  
سیلان (محمی) سیلان، (محمی) قیق، حیر، ہنسا  
(محمی) لان، جسزیرہ لکھا۔  
سیلابی (محمی) آب، زائر، گشت کا شوقین۔  
سیل عرم (محمی) آب، غرم، زدر کا سیلاب۔  
سیلی (محمی) ہے، مٹی، مٹی، پھیر، چاشا، پیڑا۔  
سیسم (محمی) چاندی۔  
سیکا (محمی) آنا، پیشانی، نشان (محمی) بینکا،  
خاص، خاھر۔  
سیاب (محمی) آب، سیسم، آب، پارہ، مہیق۔  
سیبابی (محمی) آب، منسوب بہ سیاب۔  
سیبا جنگ (محمی) آب، جنگ، کرلا، تشا، اٹھار۔  
سیسمیر (محمی) سیسم، جز، سیسم، چاندی۔  
سیسم والا (محمی) کابینہ بہت کورا چاشا۔  
سیسمرخ (محمی) مخرغ، (محمی) روایت بہت بڑا پزند۔  
سیسم سوختہ (محمی) دم، مخرغ، (محمی) خالص چاندی۔  
سیسم قرار (محمی) دم، مخرغ، (محمی) درہ،  
رویدہ جو خوراک کے خرچ کے لئے دینا چاہئے۔  
سیسمکار (محمی) کار، دلفریب۔  
سیسمکاری (محمی) کار، مٹی، دلفریبی۔  
سیسم کش (محمی) کش، نفوس، طرح۔



[illegible][illegible]















بشدت ریشہ داری سے بچو۔

شب و بچہ رشتہ - دمی - مجوزہ اندھیری مات -

شید پر شب - (یز) مثلی گھوڑا -

شب و یک رشتہ - و یک ۱۰۰ و یک حور

بھڑکائی جائے۔

شیر (شیر) بالشت جم اشبار.

شمرنگ (شب - رنگ) کا لالہ سیاہ۔

فشیرو (رشح - رزق) چورہ رات کا چلنے والا۔

شب زندہ دار اشع - زن - و - کوثر رات

بھیر عیادت کرنے والا۔

شہزادہ شہنشاہ نے رات کو رسنے کا

یہ بیان (سب سے پہلے) راجا اور ہے  
مکان (خواب گاہ) حرم سے۔

میں نے اس کو اپنے ہاتھ سے لے لیا۔

شماره شصت و نهم - شنبه ۱۳۰۴ - ۱۳۰۳

[illegible]

شیعان رشتہ - قان، شکم سیر، پیٹ جھرا ہوا۔

شیخ (شب - ۱۴) الیمرتبہ لی پوری حوراک۔

شبِ غریب (شبِ غریب) پہلی رات جس میں

مردے کو ثواب پہنچانے کو کھانا بانٹتے ہیں۔

شب قدر (شبِ اقدار) عبادت کی ایک

خاص رات۔

شیک (شپٹ) اک (تخلہ) شپٹ، جاں بجالی۔

شہزادہ (شہزادہ) رات کا اندھا

شب گوری دشب - گویا - پری ، رتونا

رات کا اندھا پن -

شکوہ غنیمت رشتہ گوئی، جھوٹا۔

شکر رشک، عالی، جان جم استیلا

نشانی استغناء -

شب گاہ (شش گاہ) رات کا وقت۔

شیرین گرد و آشتی - گرد و کوتوال، هر مدار -

شعبہ برادریت (برادر، بھائیوں) پر پیرایہ

شعب اردی (شعب ۱-۲) دی (پیرہ دینا) -











[illegible]











ششدرہ رشتن - ذکرہ، ہلاکی کی جگہ،  
عاجزی، حیرانی، پھردر والا۔

شش بری رشتن - بری، خالص سونا۔

شش رشتن - چھٹا۔

شش اوچ کر رشتن - چن، سوچ بچار۔

شش رشتن - شش ماہ رمضان کے بعد چھ دن۔

شش رشتن - پھل بکرنے کی ہنسی

شش رشتن - شش، ساٹھ (۶۰)۔

شش رشتن - شش، پھل بکرنے کا کٹاؤ اور پھٹ

شش رشتن - شش، ساٹھواں۔

شش رشتن - شش، پھل بکرنے کی کھانسی لگانا۔

شش رشتن - شش، دریا، ندی، جھڑپ۔

شش رشتن - شش، خانہ، بے جیا، خلاف شرع

شش رشتن - شش، خانہ، بے جیا، خلاف شرع

شش رشتن - شش، خانہ، بے جیا، خلاف شرع

شش رشتن - شش، خانہ، بے جیا، خلاف شرع

شش رشتن - شش، خانہ، بے جیا، خلاف شرع

شش رشتن - شش، خانہ، بے جیا، خلاف شرع

شش رشتن - شش، خانہ، بے جیا، خلاف شرع

شش رشتن - شش، خانہ، بے جیا، خلاف شرع

شش رشتن - شش، خانہ، بے جیا، خلاف شرع

شش رشتن - شش، خانہ، بے جیا، خلاف شرع

شش رشتن - شش، خانہ، بے جیا، خلاف شرع

شش رشتن - شش، خانہ، بے جیا، خلاف شرع

شش رشتن - شش، خانہ، بے جیا، خلاف شرع

شش رشتن - شش، خانہ، بے جیا، خلاف شرع

شعارہ، عادت، رسم، طریقہ، قاعدہ، جو  
شعرا، شاعر، شاعر۔

شعارہ رشتن - شاعر، شاعر۔

شعارہ رشتن - شاعر، شاعر۔

شعارہ رشتن - شاعر، شاعر۔

شعارہ رشتن - شاعر، شاعر۔

شعارہ رشتن - شاعر، شاعر۔

شعارہ رشتن - شاعر، شاعر۔

شعارہ رشتن - شاعر، شاعر۔

شعارہ رشتن - شاعر، شاعر۔

شعارہ رشتن - شاعر، شاعر۔

شعارہ رشتن - شاعر، شاعر۔

شعارہ رشتن - شاعر، شاعر۔

شعارہ رشتن - شاعر، شاعر۔

شعارہ رشتن - شاعر، شاعر۔

شعارہ رشتن - شاعر، شاعر۔

شعارہ رشتن - شاعر، شاعر۔

شعارہ رشتن - شاعر، شاعر۔

شعارہ رشتن - شاعر، شاعر۔

شعارہ رشتن - شاعر، شاعر۔

شعارہ رشتن - شاعر، شاعر۔

شعارہ رشتن - شاعر، شاعر۔

شعارہ رشتن - شاعر، شاعر۔

شعارہ رشتن - شاعر، شاعر۔

شعارہ رشتن - شاعر، شاعر۔

شعارہ رشتن - شاعر، شاعر۔

شعارہ رشتن - شاعر، شاعر۔































[illegible]



[illegible]











شیب و بال (شے - بوا - با - لا) شیب و فرار،  
بمذہب تہمتی -

شیب و تیب (شے - بوا - تیب) سرگشتہ، بدہوش -

شیب و یون (شے - بوا - یون) دیوانہ ہونا، بیدار ہونا -

شیب و زب (شے - بوا - زب) دیکھو شکوہ -

شیب و زب (شے - بوا - زب) نام ناجہ، نفیری -

شیب و زب (شے - بوا - زب) دیکھو شینہ -

شیب و زب (شے - بوا - زب) ایک دوا -

شیب و زب (شے - بوا - زب) پیر، خواجہ -

شیب و زب (شے - بوا - زب) شینہ، شینہ -

شیب و زب (شے - بوا - زب) شینہ، شینہ -

شیب و زب (شے - بوا - زب) شینہ، شینہ -

شیب و زب (شے - بوا - زب) شینہ، شینہ -

شیب و زب (شے - بوا - زب) شینہ، شینہ -

شیب و زب (شے - بوا - زب) شینہ، شینہ -

شیب و زب (شے - بوا - زب) شینہ، شینہ -

شیب و زب (شے - بوا - زب) شینہ، شینہ -

شیب و زب (شے - بوا - زب) شینہ، شینہ -

شیب و زب (شے - بوا - زب) شینہ، شینہ -

شیب و زب (شے - بوا - زب) شینہ، شینہ -

شیب و زب (شے - بوا - زب) شینہ، شینہ -

شیب و زب (شے - بوا - زب) شینہ، شینہ -

شیب و زب (شے - بوا - زب) شینہ، شینہ -

شیب و زب (شے - بوا - زب) شینہ، شینہ -

شیب و زب (شے - بوا - زب) شینہ، شینہ -

شیب و زب (شے - بوا - زب) شینہ، شینہ -

شیر و بال (شے - بوا - بال) شیر و فرار،  
بمذہب تہمتی -

شیر و تیب (شے - بوا - تیب) سرگشتہ، بدہوش -

شیر و یون (شے - بوا - یون) دیوانہ ہونا، بیدار ہونا -

شیر و زب (شے - بوا - زب) دیکھو شکوہ -

شیر و زب (شے - بوا - زب) نام ناجہ، نفیری -

شیر و زب (شے - بوا - زب) دیکھو شینہ -

شیر و زب (شے - بوا - زب) ایک دوا -

شیر و زب (شے - بوا - زب) پیر، خواجہ -

شیر و زب (شے - بوا - زب) شینہ، شینہ -

شیر و زب (شے - بوا - زب) شینہ، شینہ -

شیر و زب (شے - بوا - زب) شینہ، شینہ -

شیر و زب (شے - بوا - زب) شینہ، شینہ -

شیر و زب (شے - بوا - زب) شینہ، شینہ -

شیر و زب (شے - بوا - زب) شینہ، شینہ -

شیر و زب (شے - بوا - زب) شینہ، شینہ -

شیر و زب (شے - بوا - زب) شینہ، شینہ -

شیر و زب (شے - بوا - زب) شینہ، شینہ -

شیر و زب (شے - بوا - زب) شینہ، شینہ -

شیر و زب (شے - بوا - زب) شینہ، شینہ -

شیر و زب (شے - بوا - زب) شینہ، شینہ -

شیر و زب (شے - بوا - زب) شینہ، شینہ -

شیر و زب (شے - بوا - زب) شینہ، شینہ -

شیر و زب (شے - بوا - زب) شینہ، شینہ -

شیر و زب (شے - بوا - زب) شینہ، شینہ -

شیر و زب (شے - بوا - زب) شینہ، شینہ -

شیر و زب (شے - بوا - زب) شینہ، شینہ -



دودھ چٹا بچہ (شیر - مس) ات بہادر -  
 شیر و شکر (رشی - رُو - شکر بہت زیادہ میل ملاپ -  
 شیر و شکر (رشی - رُو - شکر) جیسو علم بہت المقدس -  
 شیر و شکر (رشی - رُو - یہ) بہادر -  
 شیر و (رشی - رُو) رس، غرق، نئی شراب -  
 شیر و (رشی - رشی) جہاز کا ایک حصہ، منسوب  
 شیریں (رشی - ریں، بیٹھا، مزیدار -  
 شیریں ادا (رشی - ریں) اکڑا، ہنسی کرتی والا -  
 شیریں زبان (رشی - ریں) زبان، میٹھی  
 باتیں کرنے والا -  
 شیریں زبانی (رشی - ریں) زبان، میٹھی  
 باتیں کرنا -  
 شیریںک (رشی - رشی) بہت، مہاسہ -  
 شیریں کار (رشی - ریں) کار، معرہ، خوش سلوک -  
 شیریں کاری (رشی - ریں) کار - (رشی)  
 خوش سلوکی -  
 شیرینہ (رشی - ریں) بہ، مہاسہ، گنج -  
 شیرینی (رشی - رشی) رینی، مٹھائی، مٹھاس،  
 رشوت -  
 شیریں شیریں (رشی - رینی) زنی، آنوس -  
 شیشاک (رشی - شاک، چار تار کا رباب،  
 سال بھر کی بھری پاکیرا -  
 شیشک (رشی - شیشو، رشی) شاک، شاک، شو،  
 تیز بہو -  
 شیشہ (رشی - شہ) کاریج، آئینہ، دل، حقہ -  
 شیشہ باز (رشی - شہ) باز، مکرار،  
 دعا باز، باز بکر -  
 شیشہ بازی (رشی - شہ) باز - (رشی)  
 بازیگری، بھاری -  
 شیشہ جان (رشی - شہ) جان، نازک دل -

شیشہ ساعت (رشی - شش) ساعت،  
 ایک گھڑی جو دو شیشوں میں ریت بھر کر  
 بنائی جاتی ہے -  
 شیشہ گھر (رشی - شہ) گھر، شیشہ بنائے والا -  
 شیشہ گری (رشی - شہ) گری، شیشہ بنانا -  
 شیشی (رشی - شش) چھوٹا شیشہ -  
 شیشیک (رشی - شیک) دیکھو شیشک -  
 شیطان (رشی - طان) دیو، سرکش، شر  
 جہر شیطانی -  
 شیطانی (رشی - طانی) منسوب، شیطانی -  
 شیطانی (رشی - طانی) شرارت، شیطانی پن -  
 شیش (رشی - شیک) شیشک -  
 شیعہ (رشی - شہ) مسلمانوں کا ایک فرقہ جو  
 حضرت علیؑ کا پیروں ہے، اشیاع، انصار -  
 شیعہ (رشی - شعی) شیعہ کی طرف منسوب، شیعہ -  
 شیشک (رشی - شیک) عاتقی، مدہوشی -  
 شیشک (رشی - شیک) فریفتہ ہونا، مضہ  
 شیشک (رشی - شیک) شیشک -  
 شیشک (رشی - شیک) شیشک، مدہوش -  
 شیشک (رشی - شیک) شیشک، ابا بچ -  
 شیشکار (رشی - شیک) شیشکار -  
 شیشک (رشی - شیک) شیشک، کٹ، کٹوں میں پڑنا -  
 شیشان (رشی - شش) کان، شیش، کان، دھڑوانا  
 کھانا، عتاب جو ایک صرخہ چھوٹا سا پھل ہے -  
 شیشا پچی (رشی - شش) چچی، داروغہ، بادچھا -  
 شیشا لہ (رشی - شہ) لہ، عتاب -  
 شیشک (رشی - شیک) ایک گھاس جو دوا ہے -  
 شیشک (رشی - شیک) شیشک، کھوا -  
 شیشک (رشی - شیک) شیشک، ملک جلی (جسٹو لی امریکہ)  
 شیشک (رشی - شیک) شیشک، سو لی جلی -  
 شیشک (رشی - شیک) شیشک، طبعیت، خوجہ شیشک -







صاحب قلم رضا۔ جب شکستہ ادیب، شاعر،  
 نقاشی، مضمون نگار۔  
 صاحب کمال رضا۔ جب کمال، کامل، بہتر۔  
 صاحب نظر رضا۔ جب نظر، بینکر نے والا،  
 نظر والا۔  
 صاحب نفوذ رضا۔ جب نفوذ، باروخ۔  
 صاحب ولایت رضا۔ جب ولایت، دلی،  
 نیک آدمی۔  
 صاحبہ رضا۔ جب مالکہ، بیوی، سہیلی، صاحبہ چٹا  
 صاحبی رضا۔ چینی مالک، ہونا۔  
 صاحبی رضا۔ جی، ہشیار، روشن دن۔  
 صاحب رضا۔ دوز، ٹھنڈے والا، پھرنے والا۔  
 صادق رضا۔ دقت، سچا، ٹھیک، نرنیوالی بات۔  
 صادق القول رضا۔ قول، قول، بات کا سچا۔  
 صادقہ رضا۔ دقت، سچی، ٹھیک۔  
 صادقہ رضا۔ کھیت۔  
 صادق رضا۔ ریح، چلانے والا، فریادی،  
 فریاد رس، برغا۔  
 صادق رضا۔ برغ، حادثہ، گردش زمانہ،  
 پھرنے والا، سادہ شراب پینے والا۔  
 صادق رضا۔ ریح، بہادر آدمی، تلوار کاٹ والی۔  
 صادق رضا۔ ریح، چونکا، باہم ملا ہوا۔  
 صادقہ رضا۔ ریح، حاجت۔  
 صادق رضا۔ ریح، جہاز کا ستول۔  
 صادق رضا۔ ریح، زمین، نام ورن، ہم انصوح  
 صبح، صبح، آفتاب۔  
 صادق رضا۔ ریح، برکت، زکوٰۃ کھانیوالا۔  
 صادق رضا۔ ریح، ادب کو چڑھنے والا۔  
 صادقہ رضا۔ ریح، جھٹ، گڑبگڑ، بجلی، جھوٹا، علق۔  
 صادق رضا۔ ریح، غاص، بے بلونی، جھٹیا  
 صادق رضا۔ ریح، باندھنے والا، ہم صادق قلم

صاف رضا۔ برف، چٹائی کی ایک رنگ کا نام۔  
 صافی رضا۔ برف، صفائی، چھنا، خالص،  
 صاف کرنے والا۔  
 صاف رضا۔ برف، روشنگر، صیقل گر۔  
 صافورہ رضا۔ ریح، زکوٰۃ، کھوپڑی کا اندر کا  
 حصہ، کھپڑی کا شورخ۔  
 صاحب رضا۔ برف، تپ گرم۔  
 صاحب رضا۔ ریح، ٹپک، ٹپک کار، اچھا، صلیکار۔  
 صاحبہ رضا۔ ریح، ٹپک، اچھی، ہم صاحبہ کات۔  
 صاحبہ رضا۔ برف، چپکار، چاندی سونا۔  
 صاحب رضا۔ ریح، باجھ، ٹپک، دہاں۔  
 صاحب رضا۔ برف، خشک، سوکھا۔  
 صاحب رضا۔ ریح، بنا، نیوالا، کارگر، ہم صاحبہ  
 صاحب رضا۔ برف، سیدھا، رسا، پہونچنے والا۔  
 صاحبہ رضا۔ ریح، سیدھی، پہونچنے والی۔  
 صاحب رضا۔ ریح، سنار، زرگر۔  
 صاحب رضا۔ ریح، حلہ کرنے والا۔  
 صاحب رضا۔ ریح، روزہ دار، نام آنت۔  
 صاحب رضا۔ ریح، روزہ رکھنے والا۔  
 صاحب رضا۔ ریح، چائے، شائے، شانی۔  
 صاحب رضا۔ ریح، دینا، بھیرنا، عاشق۔  
 صاحب رضا۔ ریح، پروا ہوا، ہونا، بچپن۔  
 صاحب رضا۔ ریح، صبح، اچھا، ریح، باغ،  
 بہت سفید۔  
 صاحب رضا۔ ریح، چٹان، خوبصورتی۔  
 صاحب رضا۔ ریح، بڑا صبر کرنے والا، ریح،  
 باز، چٹان، علی، ترہندی۔  
 صاحب رضا۔ ریح، باغ، رنگین۔  
 صاحب رضا۔ ریح، آسنا، نشیب۔  
 صاحب رضا۔ ریح، سویرا، فجر، صبح، صبح



[illegible]



[illegible]



ابرکت (صفت) برائی، دلاری، چالاکي -  
 صرب، صربستان (صفت) ب، صرب، پیش نشان  
 ملک سرودیه (بلقان، مشرقی یورپ)  
 صریح (صفت) محل، گروہی، حویلی، ظاہر  
 کرنا (صفت) مخلص -  
 صرخہ (صفت) بخت، وارثا، بیج بکار، عذاب -  
 صرد (صفت) شکاری، پرند، گورا، کاک -  
 صرصر، صرصر، جھلکا، ٹھنڈا، سربرا -  
 صرصر (صفت) جود، جھینگہ -  
 صریح (صفت) مری، پچھا ڈانا -  
 صرف (صفت) مخلص، محض، تنہا (صفت)  
 قواعد زبان کی ایک شاخ، بفتح، زیادتی  
 جیلہ جم صروف، صروف، صراف -  
 صرفہ (صفت) نامہ، نفع، خرچ، بھوسی، زیادتی  
 بہرانی، الفان، غرضت، جیلہ، کمر -  
 صرفہ بینی (صفت) بینی، کفایت شکاری -  
 صرغی (صفت) بیسٹ صرغ جانے والا -  
 صرم (صفت) دیکھو جرم، صرم، کشتی،  
 چوٹائی (صفت) کولہ، ٹولی -  
 صرہ (صفت) لولی، ہیماں -  
 صریح (صفت) ظاہر، آشکار، صریح، صریح  
 صریح (صفت) فریادی، فریادیں -  
 صریح (صفت) تلمی کی آواز لکھنے وقت، چاپ  
 کھوکھرا، ایش، جھنجھٹا -  
 صریح (صفت) ڈالا ہوا جم صریحاً -  
 صریف (صفت) سونا چاندی اتنا زہ دودھ -  
 صریحہ (صفت) شہ، تھنڈا، پڑتال، کام چوڑنا -  
 صفائی (صفت) کھوک -  
 صغیب (صفت) ب، خواہ، سرکش جم صغابت -  
 صعدہ (صفت) ڈو، ایک گورہ بہت سے گورہ -  
 صفت (صفت) برت، زندگی، بیہوشی، موت  
 صفت (صفت) آواز کی سننی (صفت) سخت آواز والا -  
 صغقبہ (صفت) بے ہوشی -  
 صعلوک (صفت) موک، نقیر، درویش جھکا لیک -  
 صغوبت (صفت) بخت، دشواری -  
 صغود (صفت) بلند، پر چڑھائی (صفت)  
 بلندی، عذاب، اوپر چڑھنے والا -  
 صغود (صفت) ڈو، مولا، جو ایک چڑیا ہے -  
 صغیلہ (صفت) خاک، روئے زمین -  
 صغار (صفت) صغیر کی جمع، صغری کی جمع  
 (صفت) خواری، ظلم، چھوٹا پن -  
 صغارت (صفت) رت، چوٹائی، خودی -  
 صغار و کبار (صفت) رت، کپڑا، ہمہ شہ -  
 کہ وہ، چوٹے اور بڑے -  
 صغیب (صفت) ب، چوٹے سرد والا -  
 صغر (صفت) چوٹائی، خودی، خودی  
 ستم (صفت) صغیر کی جمع -  
 صغری (صفت) ب، بہت چوٹائی، منطقی شکل کا  
 سلا نقیہ جم صغارت -  
 صغیر (صفت) چوٹا، صغیر، صغارت  
 صغر، صغری -  
 صغیرہ (صفت) چوٹائی، صغیر کا صغیر جم صغارت  
 صفت (صفت) ظار، کلاس، جماعت  
 جم صغوف -  
 صفا (صفت) پاک، بے کوٹ، دستی -  
 صفا (صفت) بڑی، بھگڑی جم صفا -  
 صفا (صفت) کاز، بھگڑا -  
 صفائی (صفت) ایش کی ایک باریک جھٹی -  
 صفایان (صفت) کمان، صفیان -  
 صفائی (صفت) ایش، پاک، بے کوٹ پن -  
 صفت (صفت) گن، علامت، نشان  
 تریف جم صفات -































[illegible]



ط

ط دھار، ط، غفوس حرف عربی، قائم مقام عدد،  
حرف شمسی، چند حروف سے بدل ہے۔ ۱۔  
ت کے ساتھ مثلاً طرز، تبرزد۔ ۲۔ د کے ساتھ  
مثلاً خطبہ، خدیشہ۔

طاب (طاب، خوشبو۔

طابع (طاب، بے، چھاننے والا، زمانہ دراز، مرث  
(طاب، بے، انگوٹھی، چمک، جس پر چھاپا  
جاسے جم طوابع۔

طابق (طاب، بے، توا، تائبہ۔

طابن (طاب، بے، زیرک، عقلمند۔

طاپور (طاب، بے، پٹن کا ایک حصہ۔

طابہ (طاب، بے، شراب، سجور، توبہ منورہ۔

طائر (طاب، بے، گاڑھا دودھ۔

طابن (طاب، بے، کرہائی، قرانی پان۔

طاحون، طاحونہ (طاب، بے، طاحون۔ طاب، بے، چکی۔

طارف (طاب، بے، تازہ اور اچھا مال۔

طارق (طاب، بے، صبح کا ستارہ، سخت حادثہ،

رات کو پھیلنے والا جم طوارق۔

طارم، طارمہ (طاب، بے، رم۔ طاب، بے، کھڑی کا

مکان، بالاطار، بلند مکان۔

طری (طاب، بے، ریتی، طاب، بے، دلی چیز،

پچھے اترنے والی چیز۔

طاس (طاب، بے، طشت۔

طاسک (طاب، بے، سکت، چھوٹا طشت۔

طاسہ (طاب، بے، ایک چھوٹا ڈھول۔

طاط (طاب، بے، دست اور پٹ، لبادیہ جھگڑا لو آوی۔

طاطا (طاب، بے، نشیب زمین۔

طاعت (طاب، بے، بندگی، عبادت جم طاعات۔

طامن (طاب، بے، طنہ زن جم طمان۔

طاحون (طاب، بے، موزن، ہلک، امگ، عام ادائی

بخار، سخت، ہلک سے جم طوابعین۔

طاح، طاحی (طاب، بے، طاحی، حکومت کا

نامزد، بھگتہ گار۔

طاحوت (طاب، بے، طوح، بت، شیعان جم طوابعیت۔

طاحوتی (طاب، بے، مشیطانی۔

طاحیہ (طاب، بے، شکر، بجلی، زیادتی کرنیوالا۔

طاط (طاب، بے، طوان کرنیوالا، گشت لگانیوالا۔

طاط (طاب، بے، شراب پی کر بدست۔

طاطی (طاب، بے، بلی چیز پانی پر تیراے والی۔

طاط (طاب، بے، طوارجیز، اکسلا، عدد چوڑ

سے تقسیم نہ ہو، لبادہ جم ططاطات۔

طاط (طاب، بے، قوت، زور، توانائی، یکجا،

طاط دوار جم طاطات۔

طاطہ (طاب، بے، چھ، چھوٹا طاق۔

طاطہ (طاب، بے، قیامت، سختی، توانائی،

کپڑے وغیرہ کا تھان۔

طاطی (طاب، بے، ایک ٹوپی، دورنگی آنکھ والا۔

طاب (طاب، بے، ڈھونڈنے والا جم ططاب و

ططاب، ططاب، ططاب، ططاب۔

طاب علم (طاب، بے، علم، علم کا طلبگار۔

طاب علمی (طاب، بے، علم، علم کا طلبگار۔

طاب حاصل کرنے کی حالت، علم کا طلبگار۔

طاح (طاب، بے، بدکار، بد آدمی۔

طاط (طاب، بے، انجین، طسوع کرنے والا۔

طاط آزمائی (طاب، بے، آزمائے کا آزمائی،

قسم آزمائی۔

طاط شناس (طاب، بے، شناس، بخوی۔

طاط (طاب، بے، سن، د، قسم در۔

طاط (طاب، بے، سن، د، قسم در۔

طاط (طاب، بے، سن، د، قسم در۔

طاط (طاب، بے، سن، د، قسم در۔



طالع وری دکا - ریح - کوری خوش شمس -  
طالعہ دکا - ریح - روشنی ، طلوع کرنے والی  
جم طوعا - ریح

طالق دکا - ریح - بے ردک ، رہا ، طلاق دی  
ہوئی عورت جم طوعا ریح -

طامات دکا - مات ، بنا دئی صوفیوں کے ہتھکنڈے  
اور ن تراپاں -

طامت دکا - ریح ، حیض والی عورت -

طامح دکا - ریح ، سرکش ، بلند -

طامح دکا - ریح ، لالچی جم طمتاع -

طامہ دکا - م ، نہ سختی ، ملا ، قیامت -

طاووس دکا - جوس ، دیکھو طاووس -

طاوولہ دکا - ول ، مینر ، قیل -

طاوی دکا - وی ، بھوکا -

طاسر دکا - چ ، پاک جم اظہار -

طاری دکا - ہی ، باورچی -

طاہرہ دکا - ریح ، مہلک حادثہ ، ہلاک شدہ  
جم طوعا ریح -

طاہرہ دکا - ریح ، پرندہ فال بد اعمال ، پتنگ  
جم طیر جم اظہار طیر -

طالہ دکا - ریح ، فرماں بردار جم طوعا ریح -

طائفہ دکا - ریح ، طواف کرنے والا ، خیال جویندہ  
مشکل ہو کر نظر آئے ، نام شہر (جہاز)

طائفہ دکا - ریح ، آدمیوں کی لکائی ، چیز کا ٹکڑا

جم طوعا ریح -

طائل دکا - ریح ، بے تک ، بے تیر ، فائدہ ،  
افزونی ، مالدار -

طاووس دکا - جوس ، مور جم طوعا ریح ، طوطیاں

طائی دکا - ریح ، عربی قبیلے کی طرف منسوب -

طب دکا - ریح ، طب ، مسلمان جسم اور جاں کا  
نرمی ، جادو -

طبابت دکا - ریح ، طب ، علاج کا علم -

طبایع دکا - ریح ، باورچی -

طبایعہ دکا - ریح ، باورچی ، ماما -

طبایعہ دکا - ریح ، مسلمان ، کھربائی -

طبایع دکا - ریح ، تیز طبیعت ، سب سے پہلی  
دالا ریح ، طبیعت کی جس -

طباعت دکا - ریح ، طبیعت ، چھائی -

طباعتی دکا - ریح ، یعنی ، طبیعت کی تیزی -

طباق دکا - ریح ، بڑی رکابی -

طبائی دکا - ریح ، یعنی ، حوالی موالی -

طبیل دکا - ریح ، بان ، طبعی -

طبیبی دکا - ریح ، یعنی ، طبیب ، بجائے نکاح -

طبیلہ دکا - ریح ، عمامہ ہونا -

طبایع دکا - ریح ، طبیعت کی جس -

طبخ دکا - ریح ، پکانا -

طبخ شست دکا - ریح ، خشک ، خاک رنگ کا  
ایک گوند -

طبر زو دکا - ریح ، مصری ، ایک سفید شکر -

طبع دکا - ریح ، سرشت ، مزاج جم اظہار

جبائی ، نقش کرنا ، چھاپنا ، طبع لگانا

رطوبہ ، رنگ ، ریح ، دن بہت جم اظہار

رطب ، ع ، پیمانہ ، مشک ، مری ، رنگ ،

کیل جم اظہار -

طبعی دکا - ریح ، منسوب بہ طبیعت دکا - ریح ،

منسوب بہ طبع -

طبق دکا - ریح ، لحاظ ، طریق ، دستور

طریقہ دکا - ریح ، طریقہ ، برابر

عورت کی شرمگاہ ، رکابی جم اظہار

ایضہ -

طریقہ دکا - ریح ، خواہجہ -

طب زن دکا - ریح ، زن ، چھٹی دھانے والی -



۱۔ درختوں کی پھل کھانے سے  
 ۲۔ درختوں کی پھل کھانے سے  
 ۳۔ درختوں کی پھل کھانے سے  
 ۴۔ درختوں کی پھل کھانے سے  
 ۵۔ درختوں کی پھل کھانے سے  
 ۶۔ درختوں کی پھل کھانے سے  
 ۷۔ درختوں کی پھل کھانے سے  
 ۸۔ درختوں کی پھل کھانے سے  
 ۹۔ درختوں کی پھل کھانے سے  
 ۱۰۔ درختوں کی پھل کھانے سے















طو۔ کڑا، بہت طون کرنا والا، بھولا خانہ نگار۔  
 طوالث (طوا۔ لث) درازی۔  
 طوالح (طوا۔ ح) طالع کی جمع۔  
 طوامیر (طوا۔ میر) بھوار کی جمع۔  
 طواصح (طوا۔ ص) طالع کی جمع۔  
 طوالف (طوا۔ ف) ان طائفہ کی جمع، بیوا، گائینوالی۔  
 طوب (طو۔ ب) بچی، اہل بیت، آجر۔  
 طوبی (طو۔ ی) نام بہشتی میوہ دار پیر کا۔  
 طود (طو۔ د) بڑا پیر، پہاڑ۔  
 طور (طو۔ ر) جزیرہ غاسینا کا ایک پہاڑ (طوڑ)۔  
 انڈاز، ڈھنگ، یکسر تہہ جہ آواز۔  
 طوس (طو۔ س) دھیر توں۔  
 طوسی (طو۔ ی) ایک بیغنی رنگ۔  
 طوط (طو۔ ط) کپاس، لباس چمکدار آدمی۔  
 طوطا (طو۔ طا) نام پرند شہر۔  
 طوطک (طو۔ ٹک) نام ساز۔  
 طوطی (طو۔ طی) توتی، ایک چوٹی ہری چڑیا۔  
 طوطیا (طو۔ طیا) دیکھو توتیا۔  
 طویع (طو۔ یع) رغبت، اطاعت۔  
 طوعا (طو۔ عا) از روئے اطاعت۔  
 طوعا کر با (طو۔ عا) عتوا۔ کر۔ ہن، طو۔ عت۔  
 کر۔ ہن، کچھ خوش کچھ ناخوش۔  
 طوع (طو۔ ع) فوج کا جھنڈا۔  
 طوف (طو۔ ف) سیر، پھیر، چکر، گھوم۔  
 طوفان (طو۔ فان) سب پرچا جانے والی چیز، طوفان۔  
 مصیبت (طو۔ فان) کسی سے گرد پھرنا۔  
 طوفانی (طو۔ فانی) دلی، طوفان والی چیز۔  
 طوق (طو۔ ق) منسلکی، کٹھن، حلقہ، دست۔  
 طاقت جہ اطاق۔  
 طوکیو (طو۔ کی) د، ٹوکیو دار الحکومت جاپان۔  
 طول (طو۔ ل) لمبائی (طول، بختش۔



















عجور (عجور) ، آترنا ، گذرنا ۔	عرب (عرب) ، گدگدکاری ، پنا ۔
عجوس (عجوس) ، ترشروئی ، عجوس ، ترشرد ۔	عجا (عجا) ، نام لباس جم آنچہ ۔
عجوست (عجوست) ، ترشروئی ۔	عجاور (عجاور) ، عبد کی بیعت ، عرب ، باد ۔
عجبر (عجبر) ، ہڑ ، چلی نرگس ۔	عابد کی بیعت ۔
عجید (عجید) ، بہت سے ظلام (عجید) ، چھوٹا سا ظلام ۔	عباد اللہ (عباد اللہ) ، اللہ کے بندے ۔
عجیر (عجیر) ، عجیب ، عجیب ، رتی ، ایک خوشبودار مرکب سفوف ۔	عبادت (عبادت) ، دین ، پوجا ، بندگی جم عبادت ۔
عجاب (عجاب) ، غصہ ، غصگی ۔	عبارت (عبارت) ، دشت ، بیان ، طرز ، خسرو ۔
عجاور (عجاور) ، شامی ، اسباب ، سامان ۔	تعبیر جم عبادت ۔
عقاق (عقاق) ، عتاق ، عتاق ، آزادی ۔	عباس (عباس) ، ایک پودے کا نام ۔
عتال (عتال) ، حال ، حال کی اجرت ، حال عورت ۔	عباسی (عباسی) ، عباسی ، بنو عباسی ، عباسی ۔
عتالہ (عتالہ) ، حال ، حال کی اجرت ، حال عورت ۔	عبث (عبث) ، بے فائدہ ، بے سود ۔
عتیب (عتیب) ، غصہ ، غصگی ۔	عبد (عبد) ، بندہ ، ملام جم عبادت ، عبادت ۔
عتیبہ (عتیبہ) ، غصہ ، غصگی ، سختی ۔	عبد البطن (عبد البطن) ، بطن ، پیٹ کا بندہ ۔
جم عتبات ۔	عبد الجنان (عبد الجنان) ، جن ، انان ، کاہن ۔
عشرت (عشرت) ، رنج ، عزیز ترین ، اولاد ۔	عبد الدہم (عبد الدہم) ، دودھ ، دہم ، دہم ، دہم ، دہم ۔
عتیق (عتیق) ، آزاد ، آزاد ، عتق ، کشتی ۔	عبر (عبر) ، گھاٹ ، تعبیر گوئی ، عتق ، رنج ۔
عتل (عتل) ، سخت ، سخت ، آواز ۔	عبر (عبر) ، رنج ، رنج ، رنج ، رنج ، رنج ۔
عتلہ (عتلہ) ، گدلا ، سہل ، کھونٹے کا ایک آلہ ۔	عقول (عقول) ، عبرت ، خوشی ۔
عتو (عتو) ، سرکش ، سرکش ، عتو ، عتو ۔	عبرت (عبرت) ، رنج ، اندیشہ ، نصیحت ، حل ۔
عجرب (عجرب) ، کشتی کرنا ۔	عبرنا (عبرنا) ، رنج ، رنج ، رنج ، رنج ۔
عتی (عتی) ، بہت بڑھا ہوا ، گھنڈ کرنا ۔	عبرہ (عبرہ) ، رنج ، خراج ملک ، گھاٹ کا ۔
عتیب (عتیب) ، عتاب ، غصگی ، عتاب کا مالہ ۔	عبر (عبر) ، عبور (عبر) ، زور ، آگہو ۔
عتیبہ (عتیبہ) ، حاضر ، نیا ، موجود ۔	عبرانی (عبرانی) ، عرب ، رتی ، عرب ، رتی ۔
عتیق (عتیق) ، عتق ، عتق ، عتق ، عتق ۔	ملک شام کی ایک قدیم زبان ۔
جم عتقیق ۔	عجس (عجس) ، عجب ، عجب ، عجب ، عجب ۔
عتیل (عتیل) ، پیاسا ، عتیل ۔	عجسور (عجسور) ، عجب ، عجب ، عجب ، عجب ۔
عتار (عتار) ، عتارہ ، عتارہ ، عتارہ ۔	عجبطا (عجبطا) ، عجب ، عجب ، عجب ، عجب ۔
سر کے بل گرنا ۔	عجوق (عجوق) ، خوشبو ۔
عشر (عشر) ، گرنا ۔	عجوق (عجوق) ، عجب ، عجب ، عجب ، عجب ۔
	عبودیت (عبودیت) ، عجب ، عجب ، عجب ، عجب ۔















غروج، عروج، ترقی، چڑھاؤ۔

عروس عروس، دو طاج عروس، دهن  
جم عرايس

عروس البیلا و دعوہ و صل۔ بلا و سبائیں  
خوبصورت شہر، شہریں کی وطن۔

عروس الخطوط، عرو۔ مثل خطوط، ایک رسم الخط۔  
عروسانہ عرو۔ سیا۔ نہ عروس کی مانند۔

عروسیک، عروسی، سنگ، عروسی، ایک میوہ، آلو،  
جھڑ، ٹھنڈی، سرسبز،

پھولی جلیں، پیر پوی۔  
عروسی، عورت۔ ری، شادی بیاہ سے نسبت

عروض (عز و عرض، عرض کی جمع، عارض ہونا

دعوتِ حق، شعورِ زن کرنے کا علم، مکہ معظمہ اور  
مدینہ منورہ، جانبِ برابر، معنی سخن۔

عروق المعروف، طریقیہ، دالا، صابر۔  
مزدوق الصبیغ، عروق، قص، صباغ، ہلدی۔

عروہ دعوۃ (۱) دستہ گرفت ، کاج ، کوئہ ۔  
عروہ دعوۃ (۲) دعوۃ و کاج ۔ دستہ گرفت ۔

عری، عریان، اعریٰ، اعزیاں، برہنہ، ہنگام

عزیزانہ، عزیزایا، نہ، کسی عورت پر یہ بہت گھڑ  
عزیزائی، عزیزایا، فی، سنگاپور، برہمنی۔

عربی (مغربی)، عربی (مشرقی)، چوتھا سا عرب۔  
عربی (مغربی)، (مشرقی)، (دولہا)، (عربی)، (مشرقی)، (مغربی)۔

عربیت، عربیہ، عربی (عربی - شیعہ)  
جھونپڑا، ہودج، بچی، گھونپا۔

عربی (عربی، جوڑا) -  
عربی (عربی، جوڑا) -

[illegible]

عربی، عربی۔ کہ، صیغہ، تو ہاں جو عزا ملک  
عرب، العربین، بن، بنی۔

عز، عزت، عزت، ارجمندی، عُدّ،  
قادری، غالب۔

عزاد خانہ، ماتم پرسی، مصیبت پر صبر۔  
عزاد خانہ، عزاد خانہ، ماتم پرسی کا مکان۔

عزادار (عزاد) دار، ماتم پرستی کرنے والا۔  
عزادار (عزاد) دار، رسی، ماتم پرستی کرنا

عزرا زیل (عزرا - زیل) نام شیطان -  
عزرا زیل (عزرا - زیل) نام شیطان -

[illegible]

عزت (عز، زت) توقیر، پرستی۔

عزت طلب، عزت، عزت - طلب، عزت چاہنے والا۔  
عزت طلبی، عزت، عزت - طلبی، عزت چاہنا۔

عزرا سیل و عزرا را ایل، موت کا فرشتہ۔  
عزرا، عزرا، موت کا فرشتہ۔

عزلی، غزلی، غلیجی، برطرنی، غزلی  
عزلی کی جمع۔

عزلت، عزت، لک، گوشه نشینی -  
عزل و نصب، عزت، تو، نصیب، با، تغیر، بحالی -

عزیم و عزیمت، قصد، امانت، جنم عزیمتات  
عزیم و عزیمت، نیست دنیا، صبر کرنا۔

عز و دم (خندوم) بزرگها غورت.

[illegible]

عزیزہ عزیز، پیارا محبوب، مرگوب، اعلیٰ  
کتاب جم آنکر

عزیز می (عزیزی - بڑی) میرے عزیز،  
بجائے ضمیر غائب۔

عزیز، عزیز، بہن یا پیری کی آواز  
عزیم (عزیم) سوت دشمن۔

عزیمت (عزمی - مت) قصد، ارادہ، اگر



















[illegible]

علائقہ (عَلَّاقَةُ) مناسبت، لگاؤ، ذریعہ معاش  
 جم علاقی (عَلَّاقُونَ) ایک چیز دوسری  
 میں لٹکی یا بندھی ہوئی۔  
 علا لا (عَلَّاهُ) جیسے بھار، شور وغل۔  
 علا لہ (عَلَّاهُ) تصویر، بچی ہوئی چیز۔  
 علا لم (عَلَّاهُ) لڑائی، براداری، بہت علم والا  
 (عَلَّاهُ) لڑائی، عالم کی جمع، بانٹنے۔  
 علامت (عَلَّاهُ) نشان، بہت جم علا کات۔  
 علامتِ فلان (عَلَّاهُ) فلان کی علامت۔  
 علامہ (عَلَّاهُ) کا، مہر، بہت علم والا، برادرانہ  
 (عَلَّاهُ) نہ، نشان، پتہ، محمدؐ، علامت۔  
 علامی (عَلَّاهُ) لڑائی، جی، غر علم والا۔  
 علائیمہ (عَلَّاهُ) بیہوش، غاسر، آشکارا۔  
 علا وہ (عَلَّاهُ) ذہن، سوا، بڑے بوجھ کے اوپر  
 جھٹایا بوجھ۔  
 علیہ (عَلَّاهُ) یہ، وہیہ۔  
 علت (عَلَّاهُ) علت، بیماری، وجہ، سبب  
 جم علل  
 علتِ آفتاب (عَلَّاهُ) علت، آفتاب، برتان۔  
 علتِ الحاصل (عَلَّاهُ) علت، کشش، علت، علتو کنی  
 علت، اللہ تعالیٰ۔  
 علتِ ثامہ (عَلَّاهُ) علت، ثامہ، پوری وجہ۔  
 علتِ صوری (عَلَّاهُ) علت، علت، صوری، سبب،  
 ظاہری، عملی وجہ۔  
 علتِ خانی (عَلَّاهُ) علت، خانی، اصلی  
 وجہ، داخلی مقصد۔  
 علتِ فاعلی (عَلَّاهُ) علت، فاعلی، کارگر سبب۔  
 علتیہ (عَلَّاهُ) علت، علت، انگ، جدا۔  
 علف (عَلَّاهُ) قسم گھاس، سبز چارہ جو علفانہ،  
 علفو، علفانہ۔  
 علفِ زار (عَلَّاهُ) زار، حیرانگاہ۔



















[illegible]

عیسا یعنی سارو مادیں پیڑھی جم عیسیں  
عیسائی (یعنی) - سا۔ (یعنی) حضرت عیسیٰ کا  
پسرہ، کرشنن، انھاریا، حضرت عیسیٰؑ غریبا  
عیسووی، یعنی - سوئی، حضرت عیسیٰ سے  
نسبت رکھنے والی چیز۔  
عیش، عیش، چین، شکھ، روٹی۔  
عیش (فرنجی)، یعنی - شرب۔ این۔ رن۔ جی،  
دبیل روٹی۔  
عیشہ، یعنی - خٹہ، چین کی زندگی جو معاشرے  
عیض (عض، گھنا پیڑ۔  
عیطا، یعنی - خار، لمبی گرلن والی عورت۔  
عیقہ، یعنی - قحط، ساحل، ندی کا کنارہ۔  
عیل (عیل، پھرنا، جوگ لینا، ٹیکل، اس سے  
کہنا جو ایک منٹ سے، یعنی - بیل، مرد کا کنبہ  
جم عیسائیں، جم جم عیسائیں۔  
علیہ، یعنی - لہ، جوگ، نفیسی۔  
علین، علین، آنکھ جو عینوں، اعلین  
سردار قوم، ہر کارہو جم اعلیان چیرکی  
اصلی حقیقت، پانی کا چشمہ، سورج، کرن،  
سوناء مال، باسنگ۔  
عینا، یعنی - نما، خوبصورت آنکھوں والی جم  
عین۔  
عین الحیات، یعنی - نل، حیاتیات، آبِ حیات۔  
عین الدلباب، یعنی - بندوبست، گھنگھی۔  
عین الکمال، یعنی - نل، نکال، نگرید۔  
عین الیقین، یعنی - محو۔ یقین، آنکھ سے  
دیکھ کر یقین۔  
عیلیک، یعنی - بین، آنکھ پر لگانے کا چشمہ۔  
عینین، یعنی - بین، دونوں آنکھیں۔  
عیوق، یعنی - یوق، ایک سرخ روشن تارہ۔  
عیون، عیون، شورشم، جس کی نظر لگے۔



عیول دھنول، درویشی عیول، ہیر کرنا، پھرنہ۔



غ (غین، حرن قمری، کائنات مقام عدد ۱۰۰۰،  
متحدہ حرف سے بدل ہے۔ ۱۔ پاکساتھ  
مثلاً پردین، فردین۔ ۲۔ ج کے  
ساتھ مثلاً مغلاخ، مغلاخ۔ ۳۔ خ کے  
ساتھ مثلاً کبج، کبج۔ ۴۔ ز کے ساتھ مثلاً  
گرین، گرین۔ ۵۔ ش کے ساتھ شج،  
شج۔ ۶۔ ق کے ساتھ مثلاً چندر،  
چندر۔ ۷۔ ک کے ساتھ مثلاً غبرگاد،  
کڑگاد۔ ۸۔ گ کے ساتھ مثلاً گلگوند،  
گلگوند۔ ۹۔ م کے ساتھ مثلاً غلغلیج،  
غلغلیج۔ ۱۰۔ د کے ساتھ مثلاً کافند،  
کافند۔ ۱۱۔ ہ کے ساتھ مثلاً سپرغم،  
سپرغم۔

غابر غا، بڑا باقی، گذشتہ آئندہ۔  
غابط غا، بڑا کسی کا زوال جیسے بغیر اس  
جیسا بننے کا آرزو مند جم غبطہ۔  
غابن غا، بڑا، کامل، مست۔  
غابہ غا، بن، بنی، جم غائب جم جم  
غایا بن۔  
غادر غا، دڑ، ہونا جم غادرین۔  
غادف غا، دف، آستینان۔  
غادیہ غا، دیہ، صبح کا بادل جم غودی  
غافیہ غا، فیہ، ہجم کی قوت عمل۔  
غار غا، گڑھا، گھوہ جم غوار، غیر  
(غار) دھوکہ باز۔  
غارت غا، رت، لوٹ۔  
غارنگر غا، رت، گر، لٹیرا۔

غارنگری غا، رت، گری، لوٹ مار۔  
غارنیدن غا، تی، دین، لوٹنا۔  
غارنیدہ غا، تی، دین، لوٹنا۔  
غارن غا، رت، درخت لگانے والا۔  
غارن غا، رت، دیکھو غریبی۔  
غارم غا، رم، قہقہہ زحمت اور کھڑکے۔  
غارلقون غا، بری، قون، مہل کی ایک  
غار غا، رت، گیس۔ ۲۔ دیکھو غار۔  
غارہ غا، رت، سرخی غور تو تھکے پرلے کی  
غارمی غا، بری، بہادر، سورما، کافرنے  
جنگ کرنا والا جم غورنی، غارن، غارات۔  
غارنابہ غا، رت، بہادرانہ۔  
غاسیق غا، سیق، جاہ، رات، ہر دین۔  
غاش غا، ش، کھوٹا، دھل۔  
غاشیہ غا، ش، قیامت، پردہ ازین پو،  
بالان جم غواشی۔  
غاشیہ برادر غا، ش، بڑ۔ وار،  
سطح، فرمانبردار، تابعدار۔  
غاصب غا، صب، حق مارنے والا۔  
غاضف غا، ضف، نادرک دل۔  
غافہ غا، فہ، بودیہ۔  
غافر غا، فر، جیسا نیوالا، گنہ بخشنے والا۔  
غافل غا، فل، بے خبر جم غافلین۔  
غاق غا، ق، کوہ کی کائیں کائیں، کاغ  
غال غا، ل، گران، بھاری، بوجھل۔  
غالاتی غا، تی، فضل سالن تالہ نیوالا  
غالب غا، لب، زبردست، علیہ با نیوالا۔  
غالب غا، لب، بہت کر کے، یقین کیا تھ۔  
غالبانہ غا، لب، زبردست کی مانند۔  
غالی غا، لی، غلو کرے والا، گران بہا  
جم غلات ۲۔ غالیجہ، نیل گائے۔























[illegible][illegible]







































فرود داشت از روی دشت آتش تا آخر مایان -  
فرود آمدن فرود آمدن آتش تا آخر مایان -

فرو و سست (فرو - سست) - (سست - فرو) دست -  
فرو و گاہ (فرو و گاہ) - (گاہ - فرو) گاہ -

فروزدین (فرزند) دین فارسی کا پہلا سنی پینہ۔  
فروز (فرزند) چک۔

فروزان نموده (دانا) روشن، سوزان -  
فروزمده (فروخته) زخمی، زده، روشن، موهوم -

فروغی و فریدون - زری - نه چاق، پتلا ایندهن -

یہ گھوڑے کی سواری گھوڑے کی بھان -

روغن دغرویش، پیچیدہ والا دغرویش، افریقہ کی نفع۔  
روشاہدین دغرو۔ شاہ۔ دُن، در کرنا، ہانکا

افروز - شاه - دوشان  
دوشانیدن - افروز - شاه - بی - دن - بگو مانا -

و ششده نمره دیشین ده بیجی دالا -  
و بشیدن نمره دیشی دوت ا بچیا -

روشنی، رفت و آمد، دینی، پچھنے کے لائق۔  
دعائے صلوات، نذرانہ کی جسم۔

وین (فرمود) رفتی، چک -  
وین (فرمود) رفتی، چک -

میر کشاف نے کہا کہ میں نے دالا۔

دوسری ایڑ زنی، اترنا۔  
دو گز اترت اور دو گز گذشت، تھوکی اچھوٹ۔

و ما ندی (فرغ) - ما - (وکی)، عاجز می، لاجاری -  
و کا ندن (فرغ) - ما - (وکی)، عاجز نهما مضمر خبر و ما ند

دکاندار، زعفران۔ ماں۔ دُجہ، عالجہ، لاجپار۔  
کایچی (زفر)۔ نا۔ یگی، اکینہ بن، اوتھیا بن۔

دیش (نمونه) - دیش (کماله) - فرو گذاشت، سکاری -

رہیدن (فرغ ہو) ہیں۔ دن چھوٹنا، ڈالنا۔

فر فر فر، شان شوکت، عظمت (شکر)  
سبقت، خوش مزاج، رفیع، بهشتی، خوش

فاریہین، فیریہین۔

فرہنگ افروز۔ بیخ حرقہ، تربیت دنیا۔  
فرہنگ افروز۔ بیخ حرقہ، تربیت دنیا۔

فرہنگ مجید (فرہنگ - جنی - دن) ادب کرنا، ادب پر

فرہنگ (فرہنگ، ادب، عقل، بزرگی، لغات کی کتاب  
فرہنگ (فرہنگ، تنقید، دیکھو فرہنگ۔

سریا و کفر کیا تو کفر کیا ہی۔  
سریا و کفر کیا تو کفر کیا ہی۔

سریا درسی (فرضیہ) فریاد کو پہونچنا۔

سریاض (فریاض) فرای (دی) دہائی دیے والا۔

سریاض (فریاض) فراخ۔

سریاض (فریاض) فراخ۔

فریب (فریب) (خدا، دھوکہ، لڑکھن۔  
فریب (فریب) (خدا، دھوکہ، لڑکھن۔

سریب حور دہ (نریب یحز۔ دہ) نریب کھیا ہوا۔  
سریبندہ نریبے ہون۔ دہ) نریب دینوالا، نریب کھالوالا

میں نے فریاد کیا، فریب دینے والا۔  
میں نے فریاد کیا، دیکھو فریب۔

سے (فریڈ) دوسرے گھاس، مال موٹا۔

ایک چڑگانام -

پیش (فریش) ، لوٹ کھسوٹ ، تاخت و تاراج

پیشگی (بر زینف) عاشقی، بهادر ڈ۔

عاشق ہونا مضم فریاد

رفیقتہ فریفتہ - شہ عاقت ، فریب دیا ہوا ،  
فریب کھا یا ہوا -







[illegible][illegible]















النار، فتن، نار، آگ میں۔

نیضیا پ (نیض - یا ب) میں پائے والے۔







قافورہ دکانہ دوزخہ، چٹھی، بدکاری، چاقو، کات  
 قافہ (قاف) برن، درخت تیر۔  
 قارب دکانہ رب، کشتی، ناؤ۔  
 قارس دکانہ برغ، خزانہ، نام چٹ، مشورہ نامی والا۔  
 قاصد دکانہ رسد، سختی، نامہ، قیامت، چاقو، اسلحہ۔  
 قارو دکانہ زرد، راج، ہنس، ہڑی، بط۔  
 قارورہ دکانہ (جڑو، رتہ، شیشہ، شیشی، شکر، کاشاب، چاقو، کیر)۔  
 قارہ دکانہ، برعظم، مدہ، سر، زمین، بیت، کج، کج ہوں۔  
 قاری دکانہ، چینی، چرمنے، دلا، چاقو، کتیریں، قمار، قمارت۔  
 قاز دکانہ، ہڑی، بط، چٹھی، بط۔  
 قازان دکانہ، زان، نام، شہر، دیو، پی، رس،  
 قازقان دکانہ، کان، کر، کھائی، زنگ۔  
 قازورہ دکانہ، زرد، زہ، المیڈ، یا، دودا، دھڑکی، بوتل۔  
 قاسر دکانہ، سیر، جبر، کرنے والا۔  
 قاسم دکانہ، رسم، ملنے والا۔  
 قاسی دکانہ، جی، سخت، دل، سیاہ، دل۔  
 قاش دکانہ، کاش، چھانک، بھوں۔  
 قاشق دکانہ، حق، چچی، ملحقہ۔  
 قاص دکانہ، تھو، دماغ، خبر، رسائی، چھ، خاص۔  
 قاصب دکانہ، حب، حلال، کر، نا، گوشت، کاتے والا۔  
 قاصد دکانہ، جد، نیچے، نقد، کرنے والا۔  
 قاصر دکانہ، جبر، کوتاہی، کرنے والا۔  
 قاصی دکانہ، جی، درست، دور، کات، نا، حد، کو، پونچھ، والا۔  
 قاضی دکانہ، حب، تیر، توار، چاقو، غضب۔  
 قاضی دکانہ، جی، رنج، منصف، چم، کھات۔  
 قاطبہ دکانہ، طین، تمام، سب، باکل۔  
 قاطر دکانہ، بط، طینے والا، چٹکائیے والا۔  
 قاطع دکانہ، بط، مسافر، کاتے والا، چھ، اسلحہ۔  
 قاطع المظفر دکانہ، بط، مکتی، لٹیر، لٹ، لٹیر۔  
 قاطن دکانہ، حق، تقسیم، بانٹ، چاقو، طین، کھان۔  
 قاطون دکانہ، کتون، نوشادر۔

قاف، قاف، چٹھی، میدان۔  
 قافہ دکانہ، عذر، سردار، قوم، سردار، لکھ، بیٹھا ہوا،  
 بیٹھنے والا، چم، کات، کتیریں۔  
 قافورہ دکانہ، عذر، عافون، دستور، بناؤ، مقدار، نامی،  
 دوزخ، تو، بیٹھنے کا نام، چم، قاف، عذر، بیٹھی، چوٹی۔  
 قافہ دکانہ، عذر، ہمن، المکانی۔  
 قاف دکانہ، نام، ہمار، جنوبی، پوری، ریل،  
 قاف تا قاف دکانہ، نام، قاف، چم، شام، دنیا۔  
 قافلہ دکانہ، فلفہ، مسافر، کی، جماعت، چم، قاف، قفل۔  
 قافلہ سالار دکانہ، فلفہ، سالار، قافلہ، کاسر، دار۔  
 قافلہ سالار دکانہ، قافلہ، سالار، یعنی، قافلہ، کی، سردار،  
 قافیہ دکانہ، شکر، آخری، کو، ہلا، بھون، لفظ، کج، چاقو، کتی،  
 قافق دکانہ، سو، کھا، آدمی، سو، کھا، ہوا، گوشت۔  
 قافقا دکانہ، کوسے کی، کائیں، کائیں۔  
 قافل دکانہ، حق، شراب، بنانے کی، ایک، دوا۔  
 قافلہ دکانہ، لکھ، ہڑی، الچی۔  
 قافلتین دکانہ، کتیریں، چوٹی، شیشی، دونوں، ال، کجیاں۔  
 قافم دکانہ، کتیریں، کھان، کاش، پیش، قیمت، کتیریں، بناؤ،  
 قاف دکانہ، کتیریں، مباحثہ، دکان، اس نے کہا۔  
 قاف مٹھال دکانہ، مٹھال، لمبی، بات، جیت۔  
 قافب دکانہ، کت، سہ، چھابہ، جسم، بدل، جم۔  
 قافرب دکانہ، پھر، دلا، آٹھنے والا۔  
 قافی دکانہ، بی، دیکھو، تالین۔  
 قافیہ دکانہ، بی، چہ، دیکھو، غابچہ۔  
 قافین دکانہ، کتیریں، غابچہ۔  
 قافیت دکانہ، مٹھ، نقد۔  
 قافص دکانہ، ریح، توڑے والا، ذیل، کرنے والا۔  
 قافوس دکانہ، جوس، فرنگ، گہر، دریا۔  
 قافوس الاعلام دکانہ، جوس، قاف، علام،  
 قافسکویڈ یا، دائرہ، محارف، اجزاء، اسلحہ۔  
 قاف، قاف، خون، ہوں۔







[illegible]















































کاروباری دکا۔ زرہ۔ کار۔ سی۔ ہوپاری۔  
 کارہ۔ دکا۔ زرہ۔ لیشادہ۔  
 کارسی۔ دکا۔ برنی۔ کارگر۔ اثر دار۔  
 کاریدن۔ دکا۔ برنی۔ دن۔ بیج ہونا منظم کار۔  
 کاریدنی۔ دکا۔ برنی۔ ڈنلی۔ بیج ہونے کے لائق۔  
 کاریدہ۔ دکا۔ برنی۔ زرہ۔ بیج ہونا ہوا۔  
 کارین۔ دکا۔ ریز۔ ہبیا۔ گول۔ اٹلا۔ ہی کی نامی۔  
 کارینری۔ دکا۔ برنی۔ زرہ۔ برنی۔ کارینر والا۔  
 کارینگر۔ دکا۔ برنی۔ گلوں۔ ہنر مند۔ کام والا۔  
 کارینگری۔ دکا۔ برنی۔ گزنی۔ ہنر مند سی۔  
 کار۔ دکا۔ برنی۔ کاتیل۔  
 کارہ۔ دکا۔ زرہ۔ شکار۔ کی۔ جتنی۔ کسان کا جو بیڑا۔  
 پہاڑی خواجہ جھول۔ جھولا۔  
 کارنہ۔ دکا۔ برنی۔ زرہ۔ دیکھو کا جیرہ۔  
 کار۔ دکا۔ برنی۔ بیٹیک۔ قسم منور ایشیہ۔  
 کار۔ دکا۔ زرہ۔ شکار۔ کی۔ اٹنی۔  
 کارنیرہ۔ دکا۔ برنی۔ زرہ۔ دیکھو کا جیرہ۔  
 کاس۔ کائن۔ پیادہ۔ ک۔ کاسات۔ قنارہ۔ ستر۔ برنی۔  
 کاسب۔ دکا۔ برنی۔ کاسب۔ کرنے والا۔  
 کاسات۔ کائن۔ ی۔ گھٹا۔ زانگی۔  
 کاسین۔ کائن۔ ی۔ یق۔ گھٹا۔ گھٹا۔ منظم کا ہار۔  
 کاسینی۔ کائن۔ برنی۔ گھٹا۔ نے کے لائق۔  
 کاسنہ۔ کائن۔ ی۔ گھٹا۔ ہوا۔  
 کاسد۔ دکا۔ برنی۔ زرہ۔ رواج۔ کوئی چیز۔  
 کاسر۔ دکا۔ برنی۔ توڑنے والا۔ کاسر۔  
 کاسف۔ دکا۔ برنی۔ شتر۔ مہال۔ اچھانے والا۔  
 کاسنی۔ کائن۔ ی۔ نام۔ دار۔ نام۔ زنگ۔  
 کاسہ۔ دکا۔ برنی۔ پیادہ۔ پیچھوس۔ اکوٹن۔ اکاسات۔ شتر۔  
 کاسہ۔ برنی۔ زانگی۔ زانگی۔ ہنر۔ سی۔  
 کاسرین۔ کاسہ۔ برنی۔ زانگی۔ زانگی۔ پیادہ۔ شتر۔  
 کاسرینی۔ کاسہ۔ برنی۔ زانگی۔ زانگی۔ پیادہ۔ شتر۔































کشا دنی دُکشا۔ دُینی اکھونے کے لائق۔

کشاوه کشا - دے، چوڑا، کھلا ہوا۔

کشا و پیشانی رکشا۔ زہ۔ پیچہ۔ شا۔ پنی، منسکہ۔

کشاودہ دل رکشا۔ دُج۔ دِل اَصاف دِل :

کشاودہ دلی ریگشا۔ دہ۔ دینی، صاف دلی۔

کتابخانه و رو (کتابخانه) - (کتابخانه) - (کتابخانه) -

کشف رکن، شائبہ، غلام کریموالا، مردہ، اٹھانوالا

کشا کثر رکتا یکتا

کشمیرہ (کشا۔ مرہ) کشمیری کی جمع، اہل لیان کشمیر۔

کشان رکشاں کھینچتا ہوا۔

کشا شدہ دکشا - زن - دھرم کھولنے والی، ہلنے والی۔  
کشا ورنہ (کش) کہ جس کا گناہ ہو

کمالیہ کی تعلیم اور اس کی اصلاح

کشت درکش، بویا سوکیت (گش، ت) مار و حار، قمل

کشتیان رکش ات بیان کسان، مزایا

کشت زار دیشات - زار کھیت، بونہ کی جگہ۔

سید کا فیاضیت کا پری، کا سکا

کشتن از کشتن یخچال و در هر یک از کشتن یخچال

کشتن خون رکن چو خون قتل دخول

کشتہ (کن - تہ) برقی ہوتی چیز، کھڑکی، کھانا کھانا

کتابخانه عمومی -

سسی (شہنشاہی) ماہ و شہزادہ کا پیار، ایک کاشانی  
 پر مشتمل ہے۔ یہ مقام حضرت شہزادہ آرمانی جیسو، زنگار















[illegible]







کنیدن (کم-بی-دُن، گھیٹ لینا، کھینچ لینا۔

کنج (کنج) گوشه، کونہ۔  
کنج (کنج) بجا، (رہ) کھل، کھلی۔

[illegible]

کندہ کیندہ، آئندہ گائوں، رضم، بھاگڑہ کیندہ (د)

مجلس، بیوان، بهادر، حکیم، حبیبہ۔  
کند اور رکن۔ ۱۰۔ ۱۱۔ ۱۲۔ ۱۳۔ ۱۴۔ ۱۵۔ ۱۶۔ ۱۷۔ ۱۸۔ ۱۹۔ ۲۰۔ ۲۱۔ ۲۲۔ ۲۳۔ ۲۴۔ ۲۵۔ ۲۶۔ ۲۷۔ ۲۸۔ ۲۹۔ ۳۰۔ ۳۱۔ ۳۲۔ ۳۳۔ ۳۴۔ ۳۵۔ ۳۶۔ ۳۷۔ ۳۸۔ ۳۹۔ ۴۰۔ ۴۱۔ ۴۲۔ ۴۳۔ ۴۴۔ ۴۵۔ ۴۶۔ ۴۷۔ ۴۸۔ ۴۹۔ ۵۰۔ ۵۱۔ ۵۲۔ ۵۳۔ ۵۴۔ ۵۵۔ ۵۶۔ ۵۷۔ ۵۸۔ ۵۹۔ ۶۰۔ ۶۱۔ ۶۲۔ ۶۳۔ ۶۴۔ ۶۵۔ ۶۶۔ ۶۷۔ ۶۸۔ ۶۹۔ ۷۰۔ ۷۱۔ ۷۲۔ ۷۳۔ ۷۴۔ ۷۵۔ ۷۶۔ ۷۷۔ ۷۸۔ ۷۹۔ ۸۰۔ ۸۱۔ ۸۲۔ ۸۳۔ ۸۴۔ ۸۵۔ ۸۶۔ ۸۷۔ ۸۸۔ ۸۹۔ ۹۰۔ ۹۱۔ ۹۲۔ ۹۳۔ ۹۴۔ ۹۵۔ ۹۶۔ ۹۷۔ ۹۸۔ ۹۹۔ ۱۰۰۔ ۱۰۱۔ ۱۰۲۔ ۱۰۳۔ ۱۰۴۔ ۱۰۵۔ ۱۰۶۔ ۱۰۷۔ ۱۰۸۔ ۱۰۹۔ ۱۱۰۔ ۱۱۱۔ ۱۱۲۔ ۱۱۳۔ ۱۱۴۔ ۱۱۵۔ ۱۱۶۔ ۱۱۷۔ ۱۱۸۔ ۱۱۹۔ ۱۲۰۔ ۱۲۱۔ ۱۲۲۔ ۱۲۳۔ ۱۲۴۔ ۱۲۵۔ ۱۲۶۔ ۱۲۷۔ ۱۲۸۔ ۱۲۹۔ ۱۳۰۔ ۱۳۱۔ ۱۳۲۔ ۱۳۳۔ ۱۳۴۔ ۱۳۵۔ ۱۳۶۔ ۱۳۷۔ ۱۳۸۔ ۱۳۹۔ ۱۴۰۔ ۱۴۱۔ ۱۴۲۔ ۱۴۳۔ ۱۴۴۔ ۱۴۵۔ ۱۴۶۔ ۱۴۷۔ ۱۴۸۔ ۱۴۹۔ ۱۵۰۔ ۱۵۱۔ ۱۵۲۔ ۱۵۳۔ ۱۵۴۔ ۱۵۵۔ ۱۵۶۔ ۱۵۷۔ ۱۵۸۔ ۱۵۹۔ ۱۶۰۔ ۱۶۱۔ ۱۶۲۔ ۱۶۳۔ ۱۶۴۔ ۱۶۵۔ ۱۶۶۔ ۱۶۷۔ ۱۶۸۔ ۱۶۹۔ ۱۷۰۔ ۱۷۱۔ ۱۷۲۔ ۱۷۳۔ ۱۷۴۔ ۱۷۵۔ ۱۷۶۔ ۱۷۷۔ ۱۷۸۔ ۱۷۹۔ ۱۸۰۔ ۱۸۱۔ ۱۸۲۔ ۱۸۳۔ ۱۸۴۔ ۱۸۵۔ ۱۸۶۔ ۱۸۷۔ ۱۸۸۔ ۱۸۹۔ ۱۹۰۔ ۱۹۱۔ ۱۹۲۔ ۱۹۳۔ ۱۹۴۔ ۱۹۵۔ ۱۹۶۔ ۱۹۷۔ ۱۹۸۔ ۱۹۹۔ ۲۰۰۔ ۲۰۱۔ ۲۰۲۔ ۲۰۳۔ ۲۰۴۔ ۲۰۵۔ ۲۰۶۔ ۲۰۷۔ ۲۰۸۔ ۲۰۹۔ ۲۱۰۔ ۲۱۱۔ ۲۱۲۔ ۲۱۳۔ ۲۱۴۔ ۲۱۵۔ ۲۱۶۔ ۲۱۷۔ ۲۱۸۔ ۲۱۹۔ ۲۲۰۔ ۲۲۱۔ ۲۲۲۔ ۲۲۳۔ ۲۲۴۔ ۲۲۵۔ ۲۲۶۔ ۲۲۷۔ ۲۲۸۔ ۲۲۹۔ ۲۳۰۔ ۲۳۱۔ ۲۳۲۔ ۲۳۳۔ ۲۳۴۔ ۲۳۵۔ ۲۳۶۔ ۲۳۷۔ ۲۳۸۔ ۲۳۹۔ ۲۴۰۔ ۲۴۱۔ ۲۴۲۔ ۲۴۳۔ ۲۴۴۔ ۲۴۵۔ ۲۴۶۔ ۲۴۷۔ ۲۴۸۔ ۲۴۹۔ ۲۵۰۔ ۲۵۱۔ ۲۵۲۔ ۲۵۳۔ ۲۵۴۔ ۲۵۵۔ ۲۵۶۔ ۲۵۷۔ ۲۵۸۔ ۲۵۹۔ ۲۶۰۔ ۲۶۱۔ ۲۶۲۔ ۲۶۳۔ ۲۶۴۔ ۲۶۵۔ ۲۶۶۔ ۲۶۷۔ ۲۶۸۔ ۲۶۹۔ ۲۷۰۔ ۲۷۱۔ ۲۷۲۔ ۲۷۳۔ ۲۷۴۔ ۲۷۵۔ ۲۷۶۔ ۲۷۷۔ ۲۷۸۔ ۲۷۹۔ ۲۸۰۔ ۲۸۱۔ ۲۸۲۔ ۲۸۳۔ ۲۸۴۔ ۲۸۵۔ ۲۸۶۔ ۲۸۷۔ ۲۸۸۔ ۲۸۹۔ ۲۹۰۔ ۲۹۱۔ ۲۹۲۔ ۲۹۳۔ ۲۹۴۔ ۲۹۵۔ ۲۹۶۔ ۲۹۷۔ ۲۹۸۔ ۲۹۹۔ ۳۰۰۔ ۳۰۱۔ ۳۰۲۔ ۳۰۳۔ ۳۰۴۔ ۳۰۵۔ ۳۰۶۔ ۳۰۷۔ ۳۰۸۔ ۳۰۹۔ ۳۱۰۔ ۳۱۱۔ ۳۱۲۔ ۳۱۳۔ ۳۱۴۔ ۳۱۵۔ ۳۱۶۔ ۳۱۷۔ ۳۱۸۔ ۳۱۹۔ ۳۲۰۔ ۳۲۱۔ ۳۲۲۔ ۳۲۳۔ ۳۲۴۔ ۳۲۵۔ ۳۲۶۔ ۳۲۷۔ ۳۲۸۔ ۳۲۹۔ ۳۳۰۔ ۳۳۱۔ ۳۳۲۔ ۳۳۳۔ ۳۳۴۔ ۳۳۵۔ ۳۳۶۔ ۳۳۷۔ ۳۳۸۔ ۳۳۹۔ ۳۴۰۔ ۳۴۱۔ ۳۴۲۔ ۳۴۳۔ ۳۴۴۔ ۳۴۵۔ ۳۴۶۔ ۳۴۷۔ ۳۴۸۔ ۳۴۹۔ ۳۵۰۔ ۳۵۱۔ ۳۵۲۔ ۳۵۳۔ ۳۵۴۔ ۳۵۵۔ ۳۵۶۔ ۳۵۷۔ ۳۵۸۔ ۳۵۹۔ ۳۶۰۔ ۳۶۱۔ ۳۶۲۔ ۳۶۳۔ ۳۶۴۔ ۳۶۵۔ ۳۶۶۔ ۳۶۷۔ ۳۶۸۔ ۳۶۹۔ ۳۷۰۔ ۳۷۱۔ ۳۷۲۔ ۳۷۳۔ ۳۷۴۔ ۳۷۵۔ ۳۷۶۔ ۳۷۷۔ ۳۷۸۔ ۳۷۹۔ ۳۸۰۔ ۳۸۱۔ ۳۸۲۔ ۳۸۳۔ ۳۸۴۔ ۳۸۵۔ ۳۸۶۔ ۳۸۷۔ ۳۸۸۔ ۳۸۹۔ ۳۹۰۔ ۳۹۱۔ ۳۹۲۔ ۳۹۳۔ ۳۹۴۔ ۳۹۵۔ ۳۹۶۔ ۳۹۷۔ ۳۹۸۔ ۳۹۹۔ ۴۰۰۔ ۴۰۱۔ ۴۰۲۔ ۴۰۳۔ ۴۰۴۔ ۴۰۵۔ ۴۰۶۔ ۴۰۷۔ ۴۰۸۔ ۴۰۹۔ ۴۱۰۔ ۴۱۱۔ ۴۱۲۔ ۴۱۳۔ ۴۱۴۔ ۴۱۵۔ ۴۱۶۔ ۴۱۷۔ ۴۱۸۔ ۴۱۹۔ ۴۲۰۔ ۴۲۱۔ ۴۲۲۔ ۴۲۳۔ ۴۲۴۔ ۴۲۵۔ ۴۲۶۔ ۴۲۷۔ ۴۲۸۔ ۴۲۹۔ ۴۳۰۔ ۴۳۱۔ ۴۳۲۔ ۴۳۳۔ ۴۳۴۔ ۴۳۵۔ ۴۳۶۔ ۴۳۷۔ ۴۳۸۔ ۴۳۹۔ ۴۴۰۔ ۴۴۱۔ ۴۴۲۔ ۴۴۳۔ ۴۴۴۔ ۴۴۵۔ ۴۴۶۔ ۴۴۷۔ ۴۴۸۔ ۴۴۹۔ ۴۵۰۔ ۴۵۱۔ ۴۵۲۔ ۴۵۳۔ ۴۵۴۔ ۴۵۵۔ ۴۵۶۔ ۴۵۷۔ ۴۵۸۔ ۴۵۹۔ ۴۶۰۔ ۴۶۱۔ ۴۶۲۔ ۴۶۳۔ ۴۶۴۔ ۴۶۵۔ ۴۶۶۔ ۴۶۷۔ ۴۶۸۔ ۴۶۹۔ ۴۷۰۔ ۴۷۱۔ ۴۷۲۔ ۴۷۳۔ ۴۷۴۔ ۴۷۵۔ ۴۷۶۔ ۴۷۷۔ ۴۷۸۔ ۴۷۹۔ ۴۸۰۔ ۴۸۱۔ ۴۸۲۔ ۴۸۳۔ ۴۸۴۔ ۴۸۵۔ ۴۸۶۔ ۴۸۷۔ ۴۸۸۔ ۴۸۹۔ ۴۹۰۔ ۴۹۱۔ ۴۹۲۔ ۴۹۳۔ ۴۹۴۔ ۴۹۵۔ ۴۹۶۔ ۴۹۷۔ ۴۹۸۔ ۴۹۹۔ ۵۰۰۔ ۵۰۱۔ ۵۰۲۔ ۵۰۳۔ ۵۰۴۔ ۵۰۵۔ ۵۰۶۔ ۵۰۷۔ ۵۰۸۔ ۵۰۹۔ ۵۱۰۔ ۵۱۱۔ ۵۱۲۔ ۵۱۳۔ ۵۱۴۔ ۵۱۵۔ ۵۱۶۔ ۵۱۷۔ ۵۱۸۔ ۵۱۹۔ ۵۲۰۔ ۵۲۱۔ ۵۲۲۔ ۵۲۳۔ ۵۲۴۔ ۵۲۵۔ ۵۲۶۔ ۵۲۷۔ ۵۲۸۔ ۵۲۹۔ ۵۳۰۔ ۵۳۱۔ ۵۳۲۔ ۵۳۳۔ ۵۳۴۔ ۵۳۵۔ ۵۳۶۔ ۵۳۷۔ ۵۳۸۔ ۵۳۹۔ ۵۴۰۔

کندر (کن - دوز) ایک گوند۔  
کندر (کن - دوز) ایک گوند۔

کند که در این - در ده میوه از او -  
کند که در این - در ده میوه از او -

کند و رکن - دودان کا کھٹکھٹ غول بسا بانی -

کند و در کتب معتبره، و در کتب معتبره، و در کتب معتبره.

کند و در می بیند و در میان او و سرش و پاها را اندازد  
کنند و کنه که بودا هموار خندق رکن ده

موتی لکڑی کا ٹھہر، سید وق کا کندہ -  
کندہ کار درخت - زخم - کار - کھدائی کرنے والا -

سندہ کاری دکن - دہ - گارری نقش کی کھدائی -

سند قاتلش کن - (۱۰۰) - بیڈل کمری ناسپند

نندی کنن - دی کھٹل پن رکن - دی کیوڑے کا بھول -  
نندی دن کنن - دی - دن کھوڑا مضم کنن -

مندیده کن - و می - زه - کوه دایه -

فمن (الن) ويكسر الج جمع لغوز -  
فمن (ك) من الجمار وروينا، جمارنا -

شش (کنش) کینه پیر (کنش) کردار (عمل) -

مغال (کرن) غان، شہید، نوٹی

کشف، کشف، جانب، کنارہ، پناہ، جمع، الکائنات۔  
کن، کنکھاں، کنن، فیکون، کنن، کنکھاں، کنن، فیکون  
عالم موجودات۔

کنکاج دکن - کاج مشورہ، نصیحت، صلاح۔

لنکار دکن۔ کار، دوسا نہیں ہے۔ یہ چلی تارہ زالی ہو۔  
لنکرہ دکنگ دکرہ، تعصب، خصوصیت۔

کنگ (کنگ) فرہ، قومی پنچل، کھجور کا خوشہ (کنگ) ہیما، مانوں (کنگ) انسان کا مازو، سندر کا مازو، مہنی۔

کنگناج، کنگناش در کنک، گنج، کنک، گاش و دیگر کنگناج.

کنش و کنشگری، گفت و شنود، صلاح و مشورہ۔

کنندہ رنگین - دے کر نیوالا رنگین - دے کھولنے والا  
کنہ - رنگین، رنگینا، رنگینا، رنگینا، رنگینا

کنور کنوڑ، ناناچ کا کھنڈہ، مکرو فریب، گھور گر۔

کنوں (کنوں) اب، اسوقت -  
کنہ کن (۵۱) حقیقت، ماسیت، کام کا وقت چیز کا اخیر

کن، چھٹی، بجھی، قرار رکنا، نہ ہو، نہ ہو، نہ ہو

کنیت (کن) ہے، لقب، اصلی نام کے علاوہ دوسرا

نام جس کے شروع میں اَبَ، اَبَا، اَبُو، اُم، اِبْن یا بنت ہو جس کا عرب میں بہت رواج ہے۔

کنیز (کنیز)، باندی، لونڈی، کنواری لڑکی۔

کنیسه (گنجی) - سہ اگلیاں، گر حاتم کفایتی۔

کینیف (کنیف) یا خانہ، جامی ضرور بیت الخلاء  
کو، کوٹھنگی، راہ، محراب، گھر، کما ہوا، کہاں گسا، کوٹھ، مزرگ

اور غنیمت مند آدمی (گو) کہ اد، شہاں۔

کوار دگوار، جھڑ کی -  
کوار غنڈ، کوار ۱ - غنڈ، کما غنڈ کی جمع -

کواکب (کواکب) کوکب کی جمع۔  
کواکب (کواکب) کوکب کی جمع۔

والیدیں (کواہری - دن) سیسی بڑھانا۔















کیسہ درکی نہ، تھیل جم اک گھاس، کیسہ نہ۔

کیسہ برکی نہ، جڑ جیب کتر۔

کریش کریش، عادت، دھرم، مذہب، کرش، کشاد، ایکٹور

کچ (کچ) دیکھو کچ۔

کیف درکھن، نشہ، سستی، سرور، شیلی چیز درکی،

کلمہ استغفار، کیو۔

کیف دران (کیف) دران، انشی چیز رکھنے کا ڈبہ۔

کیف درکی، درو، بادش، برکی کا بدلہ۔

کیف دروار درکی، در، کر درو، بارش علی۔

کیف مایہ حق درکی، مایہ، حق، مایہ، طبع، اتفاق، پناہ

کیف کم درکی، جو، کم، کیف، کم، کمر، کمر، اور کتا۔

کیفی درکی، فی، مخمور، نشہ والا۔

کیفیت درکی، فی، کیفیت، کیفیت، حالت، سستی،

جو کچھ، جو کوالف، حیوانات، کیفیات۔

کیک، کیک، پتو۔

کیل، کیل، پیمانہ، جم اک کمال، تونا، مانا، جاننا۔

کیکوں درکی، کتوس، انداز، مہینہ، حالت، کا پہلا درجہ۔

کیلہ درکی، پیمانہ۔

کیخت درکی، محنت، گدھے یا گھوڑے کا چڑا کما یا ہوا۔

کیختی درکی، محنت، کیخت کا نا ہوا۔

کیکوں درکی، کتوس، انداز، مہینہ، حالت، کا دوسرا درجہ۔

کیکوں درکی، کتوس، تین، بلانا، جاننا۔

کیکیا درکی، مینا، کیسٹری، گھیا، دھاتوں کو سونا بنانے

کی روایتی صنعت، فریب، جیلہ۔

کیکیا اثر درکی، مینا، اثر، کیکیا کا اثر رکھنے والی چیز۔

کیکیا اثر درکی، مینا، اثر، کیکیا بنانے والا۔

کیکوں (ککوں) کیسہ درکین، درن بارہ جم اکیاں۔

کیسہ درکی، کتوس، انداز، مہینہ، حالت، کا پہلا درجہ۔

کیسہ درکی، کتوس، انداز، مہینہ، حالت، کا دوسرا درجہ۔

کیسہ درکی، کتوس، انداز، مہینہ، حالت، کا تیسرا درجہ۔

کیسہ درکی، کتوس، انداز، مہینہ، حالت، کا چوتھا درجہ۔

کیسہ درکی، کتوس، انداز، مہینہ، حالت، کا پانچواں درجہ۔

کیسہ درکی، کتوس، انداز، مہینہ، حالت، کا چھٹا درجہ۔

کیسہ درکی، کتوس، انداز، مہینہ، حالت، کا سہواں درجہ۔

کیسہ درکی، کتوس، انداز، مہینہ، حالت، کا پہلا درجہ۔

کیسہ درکی، کتوس، انداز، مہینہ، حالت، کا دوسرا درجہ۔

کیسہ درکی، کتوس، انداز، مہینہ، حالت، کا تیسرا درجہ۔

کیسہ درکی، کتوس، انداز، مہینہ، حالت، کا چوتھا درجہ۔

کیسہ درکی، کتوس، انداز، مہینہ، حالت، کا پانچواں درجہ۔

کیسہ درکی، کتوس، انداز، مہینہ، حالت، کا سہواں درجہ۔

کیسہ درکی، کتوس، انداز، مہینہ، حالت، کا چھٹا درجہ۔

کیسہ درکی، کتوس، انداز، مہینہ، حالت، کا سہواں درجہ۔

کیسہ درکی، کتوس، انداز، مہینہ، حالت، کا چھٹا درجہ۔

کیسہ درکی، کتوس، انداز، مہینہ، حالت، کا سہواں درجہ۔

کیسہ درکی، کتوس، انداز، مہینہ، حالت، کا چھٹا درجہ۔

کیسہ درکی، کتوس، انداز، مہینہ، حالت، کا سہواں درجہ۔

کیسہ درکی، کتوس، انداز، مہینہ، حالت، کا چھٹا درجہ۔

کیسہ درکی، کتوس، انداز، مہینہ، حالت، کا سہواں درجہ۔

کیسہ درکی، کتوس، انداز، مہینہ، حالت، کا چھٹا درجہ۔

کیسہ درکی، کتوس، انداز، مہینہ، حالت، کا سہواں درجہ۔

کیسہ درکی، کتوس، انداز، مہینہ، حالت، کا چھٹا درجہ۔

کیسہ درکی، کتوس، انداز، مہینہ، حالت، کا سہواں درجہ۔

کیسہ درکی، کتوس، انداز، مہینہ، حالت، کا چھٹا درجہ۔

کیسہ درکی، کتوس، انداز، مہینہ، حالت، کا سہواں درجہ۔

کیسہ درکی، کتوس، انداز، مہینہ، حالت، کا چھٹا درجہ۔

کیسہ درکی، کتوس، انداز، مہینہ، حالت، کا سہواں درجہ۔

کیسہ درکی، کتوس، انداز، مہینہ، حالت، کا چھٹا درجہ۔

کیسہ درکی، کتوس، انداز، مہینہ، حالت، کا سہواں درجہ۔

کیسہ درکی، کتوس، انداز، مہینہ، حالت، کا چھٹا درجہ۔

کیسہ درکی، کتوس، انداز، مہینہ، حالت، کا سہواں درجہ۔

کیسہ درکی، کتوس، انداز، مہینہ، حالت، کا چھٹا درجہ۔

کیسہ درکی، کتوس، انداز، مہینہ، حالت، کا سہواں درجہ۔

کیسہ درکی، کتوس، انداز، مہینہ، حالت، کا چھٹا درجہ۔

کیسہ درکی، کتوس، انداز، مہینہ، حالت، کا سہواں درجہ۔

کیسہ درکی، کتوس، انداز، مہینہ، حالت، کا چھٹا درجہ۔

کیسہ درکی، کتوس، انداز، مہینہ، حالت، کا سہواں درجہ۔

کیسہ درکی، کتوس، انداز، مہینہ، حالت، کا چھٹا درجہ۔

کیسہ درکی، کتوس، انداز، مہینہ، حالت، کا سہواں درجہ۔







































[illegible]







[illegible]







































[illegible]







ما را بسبب زنا - ربا - ربوبیت، نود و یحیی، تازه بختی -







سرکاری معمول اسنے والا اسکا عہدہ (م آئی)  
انجام کار اٹھکا نہ۔

مال کا کلام رہا۔ لہذا کلام میں کوئی کلام نہ ہو۔

مالا مال رہا۔ مال ہی بہت بھرا ہوا اور بہت کثیر۔

مالا لہا رہا۔ لہا (کھٹا ہوا) تلنے والا۔

مالا بھاق رہا۔ لہا (کھٹا) جس چیز کی طاقت ہو۔

مالا بھل رہا۔ لہا (کھٹا) جس سے غلطی ہو۔

مالا یعنی مال۔ لہا (کھٹا) جس سے مطلب بے فائدہ

ہے جو وہ اسے نہیں۔

مالی رہا۔ تمام جلا سے مالدار بھرہ رہا۔

مالیج رہا۔ لہا (کھٹا) جس کی کرنی۔

مالیج رہا۔ لہا (کھٹا) جس کی کرنی۔

مالیج رہا۔ لہا (کھٹا) جس کی کرنی۔

مالیج رہا۔ لہا (کھٹا) جس کی کرنی۔

مالیج رہا۔ لہا (کھٹا) جس کی کرنی۔

مالیج رہا۔ لہا (کھٹا) جس کی کرنی۔

مالیج رہا۔ لہا (کھٹا) جس کی کرنی۔

مالیج رہا۔ لہا (کھٹا) جس کی کرنی۔

مالیج رہا۔ لہا (کھٹا) جس کی کرنی۔

مالیج رہا۔ لہا (کھٹا) جس کی کرنی۔

مالیج رہا۔ لہا (کھٹا) جس کی کرنی۔

مالیج رہا۔ لہا (کھٹا) جس کی کرنی۔

مالیج رہا۔ لہا (کھٹا) جس کی کرنی۔

مالیج رہا۔ لہا (کھٹا) جس کی کرنی۔

مالیج رہا۔ لہا (کھٹا) جس کی کرنی۔

مالیج رہا۔ لہا (کھٹا) جس کی کرنی۔

مالیج رہا۔ لہا (کھٹا) جس کی کرنی۔

مالیج رہا۔ لہا (کھٹا) جس کی کرنی۔

مالیج رہا۔ لہا (کھٹا) جس کی کرنی۔

مالیج رہا۔ لہا (کھٹا) جس کی کرنی۔

مالیج رہا۔ لہا (کھٹا) جس کی کرنی۔

مالیج رہا۔ لہا (کھٹا) جس کی کرنی۔

مالیج رہا۔ لہا (کھٹا) جس کی کرنی۔

مال مست رہا۔ مال (مست) مال میں مست۔

مال مست رہا۔ مال (مست) مال میں مست۔

مال مست رہا۔ مال (مست) مال میں مست۔

مال مست رہا۔ مال (مست) مال میں مست۔

مال مست رہا۔ مال (مست) مال میں مست۔

مال مست رہا۔ مال (مست) مال میں مست۔

مال مست رہا۔ مال (مست) مال میں مست۔

مال مست رہا۔ مال (مست) مال میں مست۔

مال مست رہا۔ مال (مست) مال میں مست۔

مال مست رہا۔ مال (مست) مال میں مست۔

مال مست رہا۔ مال (مست) مال میں مست۔

مال مست رہا۔ مال (مست) مال میں مست۔

مال مست رہا۔ مال (مست) مال میں مست۔

مال مست رہا۔ مال (مست) مال میں مست۔

مال مست رہا۔ مال (مست) مال میں مست۔

مال مست رہا۔ مال (مست) مال میں مست۔

مال مست رہا۔ مال (مست) مال میں مست۔

مال مست رہا۔ مال (مست) مال میں مست۔

مال مست رہا۔ مال (مست) مال میں مست۔

مال مست رہا۔ مال (مست) مال میں مست۔

مال مست رہا۔ مال (مست) مال میں مست۔

مال مست رہا۔ مال (مست) مال میں مست۔

مال مست رہا۔ مال (مست) مال میں مست۔

مال مست رہا۔ مال (مست) مال میں مست۔

مال مست رہا۔ مال (مست) مال میں مست۔

مال مست رہا۔ مال (مست) مال میں مست۔

مال مست رہا۔ مال (مست) مال میں مست۔

مال مست رہا۔ مال (مست) مال میں مست۔

مال مست رہا۔ مال (مست) مال میں مست۔

مال مست رہا۔ مال (مست) مال میں مست۔

مال مست رہا۔ مال (مست) مال میں مست۔

مال مست رہا۔ مال (مست) مال میں مست۔

مال مست رہا۔ مال (مست) مال میں مست۔



[illegible]



ماہی زنا۔ بچی بچل، وہ فرضی بچل جس کی پشت پر زمین ٹکی ہوئی بیلان کی جاتی ہے۔

ماہیانہ زنا۔ چٹا، بڑا، ماہواری۔

ماہیت زنا۔ بیتی، حقیقت، اہلیت، حج کا پتہ۔

ماہیچہ زنا۔ بچی، چم، سویاں، اظہر، بازو کی پھل۔

ماہی اٹھین زنا۔ اٹن۔ جھپٹ، لٹ، دودھ کا پانی، ٹوڑ

ماہی الحیات زنا۔ اٹن۔ خجائ، آب حیات، اُسر۔

ماہی الحی زنا۔ اٹن۔ لٹ، نم، گروشت کا عرق بھپارہ

کے کھینا ہوا گوشت کا پانی۔

ماہی المعصر زنا۔ اٹن۔ بھٹ، ٹم، شہاب۔

ماہی الور زنا۔ اٹن۔ وڑا، عرق کلاب۔

ماہیت زنا۔ سات، مرنے والا۔

ماہرہ زنا۔ اڑہ، مینر پوش، دسترخوان، کھانا چٹا

ہو اور دسترخوان حج مٹواؤ۔

ماہرہ حج زنا۔ اڑہ۔ سیخ، ازغیبی کھانا۔

ماہر حج زنا۔ اڑ، قین، بے دلی چیز حج ماہیات

ماہر حج زنا۔ اڑ، حق حج مٹوئی۔

ماہر زنا۔ اڑ، میں کرنے والا، پھر جانے والا،

متوجہ، خواہش، حج مالہ، پھیلان۔

ماہر معین زنا۔ اڑ، معین، پاک و صاف جاری پانی۔

ماہر زنا۔ اڑ، درو، غلو، جھوٹا۔

ماہر زنا۔ اڑ، آفت رسیدہ۔

ماہر زنا۔ اڑ، آبی، مادر النہری۔

ماہیت زنا۔ اڑ، بیت، پانی پن، پانی کی موجودگی۔

تخلیل حج ماہیات

ماہی تخلیل زنا۔ بچل، کن، وہ چیز جو تحلیل ہو جاوے

ماہی تاج زنا۔ بچ، تاج، جس کی حاجت ہو،

مذورت النسائی۔

ماہی عرف زنا۔ بچ، رت، جن سے پہچانا جاوے،

مال اسباب۔

ماہی قرا و زنا۔ بچ، زام، تحریر جو پڑھی جاسکے۔

ماہی در زنا۔ بچ، رت، دیکھو ماہندر۔

ماہین زنا۔ اڑ، نین، ماتہ کی جمع۔

ماہیوس زنا۔ بچ، یوس، ناامید، نراس۔

ماہیوسانہ زنا۔ بچ، یوس، ناامید کی مانند۔

ماہیوسی زنا۔ بچ، یوس، سنی، ناامیدی۔

ماہی بول زنا۔ بچ، بول، جس چیز کی طرف رجوع

کیا جاوے۔

ماہیہ زنا۔ بچ، یوس، اصل، مادہ، مقدر، قدرت

سامان، بنیاد، مادی، جان، اعمال،

بچن، بونی، گوندھا ہوا کٹا۔

ماہیہ افش زنا۔ بچ، اف، بچ، بچ، بچ، بچ

ماہیہ بچ زنا۔ بچ، بچ، بچ، بچ، بچ، بچ

ماہیہ بچ زنا۔ بچ، بچ، بچ، بچ، بچ، بچ

ماہیہ بچ زنا۔ بچ، بچ، بچ، بچ، بچ، بچ

ماہیہ بچ زنا۔ بچ، بچ، بچ، بچ، بچ، بچ

ماہیہ بچ زنا۔ بچ، بچ، بچ، بچ، بچ، بچ

ماہیہ بچ زنا۔ بچ، بچ، بچ، بچ، بچ، بچ

ماہیہ بچ زنا۔ بچ، بچ، بچ، بچ، بچ، بچ

ماہیہ بچ زنا۔ بچ، بچ، بچ، بچ، بچ، بچ

ماہیہ بچ زنا۔ بچ، بچ، بچ، بچ، بچ، بچ

ماہیہ بچ زنا۔ بچ، بچ، بچ، بچ، بچ، بچ

ماہیہ بچ زنا۔ بچ، بچ، بچ، بچ، بچ، بچ

ماہیہ بچ زنا۔ بچ، بچ، بچ، بچ، بچ، بچ

ماہیہ بچ زنا۔ بچ، بچ، بچ، بچ، بچ، بچ

ماہیہ بچ زنا۔ بچ، بچ، بچ، بچ، بچ، بچ

ماہیہ بچ زنا۔ بچ، بچ، بچ، بچ، بچ، بچ

ماہیہ بچ زنا۔ بچ، بچ، بچ، بچ، بچ، بچ

ماہیہ بچ زنا۔ بچ، بچ، بچ، بچ، بچ، بچ

ماہیہ بچ زنا۔ بچ، بچ، بچ، بچ، بچ، بچ

ماہیہ بچ زنا۔ بچ، بچ، بچ، بچ، بچ، بچ

ماہیہ بچ زنا۔ بچ، بچ، بچ، بچ، بچ، بچ



































































(مخدوم) است اورسن ہوا بدین پابردہ میں بٹھائی ہوئی ہے  
مخدومہ (مخدومہ) سست اور سن ہوئی کوٹ چیز  
پیرہہ نشین بی بی حج مخدومہ -

مخدوم رنج (دوش) خدمت کیا ہوا، شک و شبہ کیا ہوا۔  
مخدوم رنج، دو نوم خدمت کیا ہوا، حجاج محراب کی۔  
مخدوم رنج (دو، نہ) خدمت کی ہوئی۔

مخبر و میت (خج) دوزخی بیست) بزرگی ماسه داری۔  
مخبره (مخبره) گل نیکه، مگر دالش۔

مخبر اول (فتح و قول) ذیل ماخوذ از میں کیا ہوا حج محاریر  
مخبر اول (فتح و قول) ذیل ماخوذ از میں کیا ہوا حج محاریر

مخراق (مخراق دره) —  
مخرب (مخرب دره) —

پایہ نکلتے والا (رُج) پایہ نکلتا ہوا۔

خزط (خ) خزط خراوه خراو کا آلہ۔

مخروس (مخروسیں) کے لیے کھانا (مخروسیں) کے لیے کھانا  
مخروس (مخروسیں) کے لیے کھانا (مخروسیں) کے لیے کھانا  
مخروس (مخروسیں) کے لیے کھانا (مخروسیں) کے لیے کھانا

سروط ا-ع- روظ لم یلی کا دوم چیز، حرا ط ا ہوا۔  
 روظ لم یلی (ع- روظ) طی منسوب طرف مخروط۔  
 مخروط (ع- روظ) طی منسوب طرف مخروط۔

مخزون (کے) زون (خزانہ کی چیزیں) -

سورخ - سورم نقصان پہنچایا ہوا، گویا ماریا ہو۔  
غش (خش) بفسار۔

تخصیص کرنے والا۔

مخصوص (مخصوص) خاص کی ہو۔

حضرت (ع) نے فرمایا: "اے ہنسیا۔"

مختصر (مختصر) ہر ایک ہوا (مختصر) ہر ایک کی جگہ۔

— ۱۳۳۳/۱۲/۲۵ —

مُحَضَّر (ع) مرغزار جم نھا صُفْر۔  
مُحَضَّر (ع) مَود کا تیل سے ہان کیا ہوا ذرخت۔

مخطوط (مخطوط) دھاری دار، خط کھینچا ہوا۔  
مخطوب (مخ-طوب) ہنگستہ مرو۔

مخطوبہ (ع - طو - یہ) منگیتر عورت -  
مخطور (ع - طو) نکر اندشہ جس جز کا خطہ دل

مخطوطہ میں آدھ خون کی حیرت جی مخطوڑات

محفوظ (مَحْفُوظٌ، مَحْفُوظَةٌ) تحفیظ کیا ہوا۔

مجلسی نسخہ فی پویشیدہ -  
مجلسی نسخہ فی پویشیدہ -

مخلد (مخلد) دیکھو مقلی۔

مخلات (رجح ثاف) لوبڑہ اعلیٰقہ۔  
مخلات (رجح ثاف) سخت وعدہ خلاف۔

مخلب (ربخ) کنیا، اشکاری پزند کا پیچہ، شیر و غیرہ  
کا پیچہ حج مخلب۔

مخلیہ (مختل) انہ (میشہ) دائمی۔

جمع مخلصین (مخلص - جمع) خالص کیا ہوا

(عَنْ) رَأَى اخْلَاصَ كَيْ جَمَعَ مَعَهُ فَمَا لَيْسَ  
 (عَنْ) فَمَا لَيْسَ بِهَذَا جَمْعُهُ لَمْ يَكُنْ لَمْ يَكُنْ

خلاصہ کرنے والا، چھوڑنے والا۔  
مخلصانہ ریح (یہاں) نہ دہشتانہ۔

فصلی ریح یعنی رہائی۔  
فیض ریح نظر ملا ہوا رحمت نظر ملانے والا۔

فصل الف (مختل) کتب خلعت دیا ہوا۔  
فصل الف (مختل) کتب خلعت دیا ہوا۔

[illegible]

مخطط (ع) - لقطات من الجبال العالية -



























































مستقبلہ محسن۔ محرم بظاہر نکالنے والا رُس۔ محرم بظاہر نکالی ہوئی چیز، باہر نکالنے کی جگہ۔

مستور (مستور) پشت پناه، سہارا ٹیکنے کی جگہ (مستور)  
ٹیکنے، پیچھے کا سہارا ٹیکنے والا، پناہ دھونے والا۔

مستنصر من سنن جریر، جلد ما تکیه والا (من سنن جریر)

مستغیر (میں) - تیرے (تو) - روشن (روشن) - اور (اور) - روشنی (روشنی) - چاہنے (چاہنے) - والا (والا) -

سستو تون (سٹن، ٹور، ٹن) سستو ط، مضبوطی حاصل کرتا ہے۔  
سستو جب (سٹن، ٹور، چپ) استوار، ملاکت -

ستودع (سے) تو دے (دع) امانت رکھی ہوئی ہے۔  
ستودع (سے) تو دے (دع) امانت رکھی ہوئی ہے۔

سنگھار میں تو دیر غم و ماتم کی نگہ کی کر نیوالا۔  
ستور میں تو دل چھپایا ہوا پوچھو۔

سموات (میں) کی نجات، دستور کی جمع، پروردہ والی  
فی بیاں، مخدرات، مقصودات -  
ستون، ہر ایک، چار، چھ، سات، آٹھ، نو، دس،

ستوری است - توری پشیمانی -  
ستوری است - توری پشیمانی -

موسى (ع) - توبه - سج - فلاح - مآشاده -  
 سقوف ارمين - توبه - فلاح - مآشاده -  
 سقوف ارمين - توبه - فلاح - مآشاده -

سکونی است - گوئی که او پیش از آمدن ترا صاحب الامر  
ریش گشاده نگاه داشته و میخواست تا

آگ بھڑکایا ہوا۔

میں نے (میں) تو ان جہانوں کی ہی چوب۔  
 مینوں (میں) تو ان جہانوں کی ہی چوب، قابو پا گیا، جہانوں  
 میں (میں) تو ان جہانوں کی ہی چوب، ہم طلب کرنے والا،

خوشن چاينے والا رخصت - گود بھيت (بہيم طلب کيا ہوا)۔  
توتوني (خوشن - گود) (بہيم اور سرس)۔

شہزادہ رستم - شہزادہ ہزید کی خواہش رستم - ہزید سنا لڑے  
شہزادہ رستم - شہزادہ ہزید کی خواہش رستم - ہزید سنا لڑے

سیدہ ام ریحانہ ام المومنینہ ام المومنینہ ام المومنینہ

مستہمان (مسئمتہان) ذلیل، خوار، اور چھا،  
نظروں میں ہلکا۔

مستحق (مسئله - بحث) مکروه، ثواب، عیبی۔  
مستحق (مسئله - بحث) مستحق، مدلل، باطنی، باطنی، باطنی

مستہیل (مُس-ٹیل) نیا چاند دیکھنے والا، دھواں  
 دھار برسنے والا مینہ۔

مستہلک (میں نے) نہیں کیا ہوا۔  
مستہلک (میں نے) نہیں کیا ہوا۔

مستی (رئ) متوالا پنانشه جوش نفس -  
مستی (رئ) بیتر آاده ہونے والا -

مستی قضا (مسن - تی - قضا) میدار با گستاخا ناگهانی  
کوهی و لاله

مسجدِ رشت جس جہدِ مسلمانوں کی عبادت گاہ، مسجد کہنے  
کی جگہ حجِ مستاجر جہدِ پیشانی۔

مسجد اقصیٰ میں۔ بعد ازاں۔ صاب بیت المقدس  
کی ایک مسجد کا نام جو مسجد عمرؓ ہی کہتے ہیں۔

سج (سج) سج کرنے والا سج (سج) سج کیا ہوا  
سج (سج) سج کرنے والا سج (سج) سج کیا ہوا

حج کا تصدیق کیا جو کاغذ (سیخ، چل،) تصدیق کرنے والا حج، تصدیق کرنے والی عدالت۔

سجود رتقی مجود سجدہ کیا ہوا۔  
سجود رتقی مجود مال مال بکھرا ہوا۔  
سجود رتقی مجود رتقی مجود رتقی مجود

سجود (سجود) قیدی، قیدی رہا ہوا۔  
 سجدہ (سجود) کمر، کمر۔  
 سجدہ (سجود) کمر، کمر۔

سبح (مشاج) ، الحق بغير ناما ، الحق سے ملنا (مشاج) ،  
 ٹاٹ کا آئینہ ، مسووح -  
 مسواک (مش) - قاتل ، بیلہ ، بھرا ، کمال ، کھانا

سجھتی رہیں۔ اگلے روز ریتنی، سہو بان ۔۔۔

سبح، شش رخ، اچھی سے بگڑ کر، سیری عورت، بے مرگی،  
بے لطفی۔

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ



































مصنوع رستمون محفوظ نگاہ رکھا ہوا۔

مصیبت (مُصِيبٌ) کہ جس نے مصیبت پہنچائی ہو۔  
مصیبت (مُصِيبٌ) کہ جس نے مصیبت پہنچائی ہو۔

مصبیبت (مصحح) - پتہ: لاہور، پاکستان - تصدیق: مصباح

معیذہ (مشی - کدہ) جال -

مضمر و مضمیر، جائے بازگشت، ٹھکانا۔

مصیق (مضمون) جلای ہوئی تیز (مضمون) جلای

جلا کرنے والا، سبقل کرنے والا، حق گو نگری۔

مضاف جمع (مضاف جمع) اسم الکلمہ کے لئے والہ

رضا حبیب (تفصیل - حبیب) یا اہم ایک حکم سونا

مضاحک (مُضاحکہ، عکس، طعنے، ہجو، اور ٹھٹھا بازی)

مضاجک (مضاجیک) ہنسور، مادل علی باز۔

مضاحکہ (سُفناہ جگہ) آپس میں دلی کمرنا۔

مضامین، مضامین و مضامین، مضامین و مضامین

میں عند ہوتا۔

مختار (مختار) نقصان، نقصان کی جگہ۔

ضاربت رصفاء ربّ، نفع کا شریک کیے کسی کو تجارت

کے لئے مال دینا۔

ضارِع (مُفْتَضِّلٌ) مانند مونیو الا، وہ فعل جس میں

مستقبل اور حال دونوں زمانے ہوں۔

پہا رعت (مفسدہ رعت) مشابہ ہونا، شریک ہونا۔

عَفَا عَنِ الرِّمْنَاءِ عَفَا دُوَيْدُهَا وَهِيَ كَلْبَةُ حَبِشٍ

کے آخر میں ایک جنس کے دو صیغے ہوں۔

۳۷۰

مضاف (مضاف) مسوب است

لغات (مضافات) مشغولات، مسوبات۔

شاف الیہ مضائقہ - الیہ جسکی طرف نسبت دی جاوے۔

مضافہ (مضافہ) مدد کرنا۔

تائیں (تصانیف میں) مضمون کا جمع۔

منا نعت (مفسر نفوس) رشوت دینا، کام آسان کرنا۔

تفاوت در صفات و احوال کسی چیز کمی مانند ہونا۔

سایه (مفتاح) مانند مشابیه

سہاوی و مصفاہی، روانی، رواں ہونا، گزنا۔

مَا يَفْعَلُ مَعَنَا لَقَدْ نَسْنَا لِقَاءَهُ مَعَنَا يَقِينًا

100



[illegible]



































مفازہ (مفازۃ) اچوت کے رہنے کا ہے۔  
مفازہ (مفازۃ) منزل مقصود پہنچنے کی جگہ مفازہ۔  
مفازہ (مفازۃ) جنگ، بیابان، رہائی پانے کی  
جگہ، کامرانی کی جگہ۔

مفاسد و مفاسد، مفاسد و مفاسد کی جمع۔  
مفاسل و مفاسل، مفاسل و مفاسل کی جمع۔  
مفاسلت و مفاسلت، مفاسلت و مفاسلت کی جمع۔  
مفاسل و مفاسل، مفاسل و مفاسل کی جمع۔

مفاضلہ (مفاضلہ فاضل و فاضلہ برابر کی کرنا۔  
مفاحمہ (مفاحمہ فاحمہ و فاحمہ برابر کی کرنا۔  
مفاحمہ (مفاحمہ فاحمہ و فاحمہ برابر کی کرنا۔  
مفاحمہ (مفاحمہ فاحمہ و فاحمہ برابر کی کرنا۔

[illegible]

مشورہ کرنا، بات کہنا۔  
مقابلہ (مقابلہ)۔ کشتی، ٹینک، مین ٹرانی۔  
مفت (مفت)۔ ادھر چیز جو بے قیمت ہے۔  
مفتاح (مفتاح)۔ کھولنے کا آلہ، کھنی، تالی۔

پچھلے دنوں میں جو کچھ لکھا ہے اس کا ایک حصہ اس کے ہاتھ میں ہے۔  
 چھٹین (میں نے) آفتنہ میں ڈالا ہوا آفتنہ  
 اٹھا یا ہوا۔  
 آفتنہ (میں نے) آفتنہ میں ڈالا ہوا آفتنہ

قطع (مفعول) رخ (مفعول) رخ کا مقام ماقوم سے واجبہ ہے۔  
 جہ سے مفعول رخ (مفعول) رخ کا مقام ماقوم سے واجبہ ہے۔  
 کا آلہ کہی جہ مفعول رخ -  
 مفعول رخ (مفعول) رخ کا مقام ماقوم سے واجبہ ہے۔

فقط خدا کی ہوا۔  
مقرر (مصف) شد کہ در مادر ماندہ۔  
مقرر (مصف) شد کہ در آخر کی ہوا۔  
مقرر (مصف) شد کہ در آخر کی ہوا۔

مقبول رہے۔ مولیٰ اسکی گردن میں سزا کا طوق ہو۔  
 شہید محترمؒ کی تدفین کیا ہو یا تلوار میں اس میں ڈالی ہوئی۔  
 شہید محترمؒ اور ان کے گھر اور کھیتوں سے اشارہ کر نیوالا پٹنیا پور۔  
 مقبور (سنگ) مقبرہ ڈوبا ہوا۔

مفهوم (سنة) مخوم، مخين، راجحه -  
مفناطيس (سنة) نايطيس، راجحه مفناطيس -

مغنی رستم - نعم غنیمت جمہ مغنی اعظم  
مغنی رستم دینی کا گویا اگلا مادہ و رسم رستم - فی  
یہ نیا در کمال رستم نام منزل ہمیشہ حکام جمہ مغنی  
منزل نگار رستم - ذکر گوگرد طرنا

مغفول و مستحق است که در حق او غفران شود و در حق او عفو گردد.

سوی (ریح) وکی، همراه کرتے والے۔  
مغنیب (مغنیب) غائب کیا ہوا، مغنیب (غائب) ہونا  
مغنیث (مغنیث) زیادہ دت، عداوت کو پہنچنے والا۔  
مغیر (مغیر) غار نگروں کا، جلد باز، مٹی کی حالت

بدلا ہوا استحقاقِ رزق حالتِ بد نے والا۔  
مغیبل، مغیلال، مغبیل، مغمول؟ اس پہوں کی کچھ  
معنا محنت، مشاقت، شروعات غرض کہ باہم مل کر  
حاکم کے آگے جانا۔

مضافا، مضافات (مضافہ، مضافت)۔ مضافت ہنگامہ  
دفعۃً، یکایک۔  
مضافہ (مضافہ)، مضافہ (مضافہ)۔ مضافہ (مضافہ)  
مضافہ (مضافہ)۔ مضافہ (مضافہ)۔

مفاز خمر (مفاز خمر) فخر کرنے والی۔  
مفاز و رفقاء (مفاز و رفقاء) کی جگہ۔  
مفاز قری (مفاز قری) جہاں ہونے والا۔  
مفاز وقت (مفاز وقت) جہاں۔































جس کو تکلیف دی گئی ہو، طاقت کے اندازے کے مطابق کام تبدیل یا ہوا۔

مکمل (مکمل، مکمل) چمکتا ہوا، طبع کیا ہوا، تاج

مسکولہ حکم کے تحت یہاں سے لے کر اس کے لئے ایک اور حکم لکھا ہوا ہے۔  
 مسکولہ حکم کے تحت یہاں سے لے کر اس کے لئے ایک اور حکم لکھا ہوا ہے۔  
 مسکولہ حکم کے تحت یہاں سے لے کر اس کے لئے ایک اور حکم لکھا ہوا ہے۔  
 مسکولہ حکم کے تحت یہاں سے لے کر اس کے لئے ایک اور حکم لکھا ہوا ہے۔

مکھن۔ مکھن پودا کی ہوا۔  
مکھن۔ مکھن۔ مکھن گھات حج مکھن۔

مکمل ہونے (کنک) سون چھپا ہوا۔  
مکمل ہونے (کنک) سون چھپا ہوا۔

سکناس (دیکت) - ناس اھیٹیکا آلہ جھاڑو

مکمل نہیں۔  
مکمل نہیں (نہیں) قدرت، طاقت۔

مکمل رہے لیکن وہ اچھے والے۔

[illegible]

مسنون (نک۔ نون) چھپایا ہوا پویشیدہ رکھا ہوا  
مکرو (مکرو) جلا ہے کی نال۔

مکویت رکبہ واثق استریا دلغے کا آلہ۔  
مکویہ (مکویہ) مکہ کی جگہ۔

سکوک (نکو کب) ۵۰ جینز جیسپر سہری چاند تارے

مکون (مکون، دن) ہست کی ہوا، یاد کی ہوا  
 بنے ہوئے ہوں، ستارہ دار کیا ہوا۔

مکونات (مکونات، مکونات) مکونات کی جمع، مخلوقات، مخلوقات

مکوی انک - دیو کی پڑے کی استری -  
مکے انک - عجب کا مشہور شہر محمد بن عبد اللہ

مکہ کی (مکئی) ایک انیسویں صدی شہر مکہ۔

مکیال رکب۔ یاں اناپنے کا آلہ پیمانہ حج مکہ مکرمہ  
مکیات رکب۔ رکت ابدانیشی ابد خواجی حج مکہ مکرمہ

میکینہ رینگنی۔ دوت، بداندیشی، بدخواہی، ہم سنگی  
میکینہ رینگنی۔ دن چوسنا، مضحکہ۔  
میکینہ رینگنی۔ کرنی، چوسنے کے لائق۔

مکتبہ فی الرکلی - کرنی اچو سننے کے لائق۔  
مکتبہ (۵۵) - اچو ساہو ۲۰۱ - دیکھو مکتبہ۔

مکینیس و مکینیس، دیکھو مکاس۔  
مکینیل دیکھیں کسی پیمانہ سے ناپا ہوا (ریکٹ۔ یلن)

مکین رکنین اسکان رکھنے والا، صاحبِ مکان

جمع مکمل ہے۔  
مکمل رنگ، ایک ساحل قوم۔

مگر (مگر) یہ سوچے اس کے۔  
میں نے (میں نے) لکھی۔

مگسوں کے لئے (مگسوں کے لئے) مورچوں کی چوڑی،  
 مگسوں کے لئے (مگسوں کے لئے) مورچوں کی چوڑی،

میکس رانی و میکس رانی (میکس رانی و میکس رانی)

مکمل (کثیر) مٹی پلٹے کی پیر مری۔  
مکمل (کثیر) جس پر اشاں ہو۔  
مکمل (کثیر) جس پر اشاں ہو۔

مصل (مصل) ایڈیڈ کی دیکھیں، جونہی۔  
مل (مل) شراب۔

ملک و ملوک الہیہ عالم و فاضل، بھرا ہوا امداد و نفع  
جنگل، انجمن و امداد، اشرف کی جماعت جہاں امداد

خلق، عادت، بسر پر۔  
ملا لیس (ملا۔ لیس) ملبس کی جمع (ملا۔ لیس)

ملا لبت (ملا لبت) مشابہت باہمی۔

ملاح (مَلّاح) کشتی بان، جہاز دان، نمکسار۔  
ملاح (مَلّاح) حَتّ احسن کی نمکینی، مسالو لاسان بنان

ملاحظہ فرمائیے کہ یہ ساری باتیں  
ملاحظہ فرمائیے کہ یہ ساری باتیں  
ملاحظہ فرمائیے کہ یہ ساری باتیں

ملا حطہ (ملا حطہ) اور ملا حطہ (ملا حطہ) کے درمیان  
ملا حطہ (ملا حطہ) اور ملا حطہ (ملا حطہ) کے درمیان







[illegible]







































سنی رستی خودی، مہمی انگیز و جہات آب پشت  
زیر آدیکھو مینا۔

مشیلپ (مشیپ) قائم مقام، کارندہ، نائب ہوئے  
والا، قویہ کرنے والا، مبارک مختار۔

منیت، صبح، آرزو، مطلب، مقصد،  
 صبح، آرزو، آرزو، آرزو، آرزو،  
 آرزو، آرزو، آرزو، آرزو، آرزو،

سینیر (مہینہ) روشنی دینے والا مار دشن۔  
سینج (مہینہ) باز رکھنے والا مضبوط، پائیدار۔

نہیں (۱)۔ لہذا دار الحکومت جزائر فلپائن (شمالی مشرقی ایشیا)

نہیں (میں نے) دیکھو منیت۔  
(مؤمن، بال (مؤمن) علی کی میاؤں، مسنونہ۔

[illegible]

والتقى (مؤا) ثقتاً مضبوطاً كزنا، عهدياً باند صفا.

مواثیق (رمواثیق) میثاق کی جیسے —  
مواج (رمواج) طراموج نارسے والا —

مواجب (مواجب) موجب کی جمع، تنخواہ، ہشاہرہ۔  
مواجرہ (مواجرہ) قرضہ، کام کی آخرت و نشاہ۔

و احدهما (مؤا) جهنم و روبرو، موجودگی۔  
و احدهما (مؤا) جهنم و روبرو، موجودگی۔

واحدت رُم اَآ - خُتَبِ نفرت باہمی، دشمنی -  
واحدت رُم اَآ رفات مہاجارہ، عوامی تہذیب -

واخذہم اے فیضانِ جواب لینے والا۔  
اخذہم اے فیضانِ جواب لینے والا۔

وہو اچھے آدمی۔ اچھے لوگوں کا جواب یہ تھا۔  
 وہو اچھے آدمی۔ اچھے لوگوں کا جواب یہ تھا۔

وہاں پر ایک ریت کی تہ تھی۔ ریت کی تہ کے نیچے ایک گڑبڑ کی تھی۔

واز (مؤا واز) لیدہ فرس -

معاونات رستم آذرت مقابلہ برابری۔  
معاونت رستم آذرت وزارت کرنا، مدد دینا۔

موازنی (م ا ا) کڑہا ہا ہی ہوزنی، برابر ہی سہری۔  
موازنی (م ا ا) زنی برابر پڑی۔ مقابل۔

موازن من (نوا - نوین) میزان کی جمع -  
موااسات، موااسات (م - آ - سا، م - آ - سات)

موسا اسی (موسا - پچی) موسیٰ کی جین۔

مواصبت رمتوا۔ رشی ماشیہ کی بیخ ماچو پائے۔  
مواصبت رمتوا۔ صبت اکام میں لگا رہنا۔

مواضع و مواضع ملاقات، ملاقات، میل جول۔  
مواضع و مواضع، موضع، موضع کی جمع۔

مواظبات (مواظبت) با هیئت شرکت، ساجها۔  
مواظبات (مواظبت) موافقت کرنا۔

هو اطب (موا ا طب) کام پر کھڑا ہونا والا۔  
هو ا طب (موا ا طب) کام پر کھڑا ہونا۔

مواظبت (مواظبت) وطن کی جمع۔  
مواظبت (مواظبت) کام میں لگا رہنا۔

مواعد (مواعد) آئیں میں عہد کرنا لارہا تھا۔ عہد  
مواعد کی جمع۔

مواعدت (موا۔ عِدَّتْ) آپس میں عہد کرنا یا وعدہ کرنا۔  
موا عِظ (موا عِظاً) مواعظ کی جمع۔

موا اعمید رموا۔ (عید) یسوا کی جمع، ریلوے ٹائم میں۔  
موا غدرہ (رموا۔ غدرہ) چلنے میں برابری کرتا۔

موافقات (مُوافَقات) وفا کرتا۔  
 موافق (مُوافِق) موافقت کرنے والا۔

واقعہ ہوا۔ فقیر واقع کرنا والا ہوتا ہے۔ فقیر ہونے کی وجہ سے

ہوا وقت (مؤارقوت) اکا زان کننا، باہم کر پڑنا۔  
ہوا وقت (مؤارقوت) میقات کی جمع۔

مواد ایک (مؤثر، کین) مرکب کی جمع۔



موالات، رموزات میں جول، ربط ضبط رکھنا،  
لگاتار کرنا۔

**مسوال الف** رَمَوُا اَلْفَتَ الْفِتْ بِأَهْلِ عَادِي هُنَا  
**مساوی رموا** یعنی اندر دکار میں جول رکھو والا، لنگار  
 کام کرنا والے رموا رہی اسولی کی جج۔

مواالہ رموا۔ یعنی مولدا ورسولہ کی حج۔  
مواالہ ثلثہ رموا۔ یعنی ۱۰۔ ثلثہ حیوانات،  
بنائات، حمادائت ینوں چیزیں یکائی۔

مواہرت (م) ۱۲۔ مَرَّت ابابھی صلاح مشورہ۔  
مواہست (م) ۱۳۔ کسٹ ابابھی دوستی ابابھی محبت۔  
موانع اموا۔ بے مانع کی وجہ۔

مواہبت (مواہبت) مواہبت کی جمع۔  
مواہبت (مواہبت) مواہبت، بخشش، عطا۔  
مواہبت (مواہبت) مواہبت، بخشش، عطا۔

مہو باغ (مہو باغ) باغوں میں لینے کا کپڑا۔

آتش پرستوں کا پیشوا (مہم آب پاش) ہمیشہ  
ہمیشگی کیا ہوا۔

موت (موت) مری، مرگ، حج، آموات۔  
موتیان (موتیان) مری، مرگ، مرگ، طاعون۔

و توفکات دہم و توفکات ہولناک دینے والا۔

کے طوقان ہوا سے زیادہ کئے ہوئے شہر۔  
تو ملت رزم جو مختلف اعدادی ہونی والا، سادہ، آراستہ  
میں کہنے والا۔

و کمر دهم و در تیر، فرا بنیز دارا مشهوره که بنوا لاله دم و تیر  
تبلس مشهوره، کانقرنس -  
و تیرن دم و تیرن، امانت دار -

موتی امرو، ناسیت کی جمع۔  
 موثر امرو، آتش ہزد تاشیر کنوال امرو، نرہ ہاشار کنوال  
 دیہ امرو، آتش ارد کسی چیز برشان چھوڑا ہوا۔

موقوف (موقوفه) مضبوط -  
موقوفه (موقوفه) مضبوط -  
موقوفه (موقوفه) مضبوط -

موج زن (موج زن) لہر اسے والا۔  
موج زن (موج زن) لہر اسے والا۔

واجب کیا ہوا حج تواجب -  
موجہ رمو۔ چہ از روی چیز اہم چیز حج تواجبات۔

موسیٰ جبرائیلؑ اور جبرائیلؑ ایک دوسرے کو بلا کر لایا اور انہوں نے میری لکائی والی  
 موسیٰ جبرائیلؑ اور جبرائیلؑ کے لئے ہجرت پر دینے والا۔  
 موسیٰ جبرائیلؑ (جبرائیلؑ) کو تباہ کیا ہو اس میں اختلاف ہے۔

موسم (موسم) در دیر لایه والہ۔  
موسم (موسم) در دیر لایه والہ۔  
(موسم) در دیر لایه والہ۔

موجودات (موجود) حاضر است جمع موجودات -  
موجوده (موجود) - ذره حاضر -  
موجودات (موجود) ذرات، اشیاء، اجسام، گوی

موجودہ موجودہ ہونے (موت) کے پسندیدہ اس  
کا طرف منہ کیا جاوے۔  
موجودہ (موت) کی۔ نہ ہو چکا۔

موجود (موجود) خدا کو ایک جاننے والا مومن کہہ  
 اکیلا تھا۔  
 محشر (موجود) خدا کو ایک جاننے والا مومن کہہ

مَوْخَدًا مَوْخَدًا (مَمْ اَخْ) فَخَذَ، ثُمَّ اَخْ فَخَذَهُ  
اَفْخَذَكَ نَوَاحِلَ بَنِي سُلَيْمٍ

سو خمر تم آغ اکر آ کر کیا ہو! (مترجم کا نام  
کی طرف والا آنکھ کا کویا۔)















































ماطقت رتا۔ کما۔ قش اکور۔  
 ماطح رتا۔ طح، مکتا، میگ، مایو، الا، چاہیہ۔  
 ماطر کا۔ طر، انکور کے بانے کار، موال، جے، تو، اطر۔  
 ماطس رتا۔ طس، اجاسوس، مچھیدی۔  
 ماطق رتا۔ طق، بات کرینوالا، سمجھدار، مالدار۔  
 ماطقم رتا۔ طقم، بات کرنے کی قوت۔  
 ماطور رتا۔ طور، دیکھو، ناظر۔  
 ماطوری رتا۔ طوری، رتی بھیت کار، کھو، الا۔  
 ماطر رتا۔ طور، دیکھنے والا، نظر ڈالنے والا، لاج، لقا، ر۔  
 ماطرین نکلاں صبر، محراب، خواجہ سرا، وزیر۔  
 ماطرور رتا۔ طور، قوت، نیالی، جہ، تو، طر، دیکھنے والی، جہ، ماطر، اٹ۔  
 ماطور خواں رتا۔ طور، خواں، او، کھچکر، پھٹنے والا۔  
 ماطم رتا۔ طم، متنبی، ام، کرینوالا، نظم، کپے والا، پیرو، نیوالا۔  
 اچھ لقا، م، لقا، ڈ۔  
 ماطور رتا۔ طور، انگبان، مالی، گھیس، محبوب۔  
 ماطورہ رتا۔ طور، رتہ، مان، محبوب، مچھلیں۔  
 ماعس رتا۔ عس، او، گھٹنے والا، سوسے والا۔  
 ماعورہ رتا۔ عور، رتہ، بہت کا دل، جے، تو، عور۔  
 ماعش رتا۔ عش، زندگانی، خشنے والا۔  
 ماعم رتا۔ عم، ناز، سردہ، نرم، نازک۔  
 ماعمر رتا۔ عمر، نازک بدن، عورت۔  
 ماعی رتا۔ عی، موت کی خبر دینے والا۔  
 ماعہ رتا۔ عہ، غالی، امان۔  
 مات رتا۔ اٹ، پیٹ، ک، ٹنڈی، پیچ۔  
 مات پچ رتا۔ پچ، پچ، مروڑا، پیش کا درد۔  
 ماتچر رتا۔ چر، ناز، بیخ۔  
 ماتچر رتا۔ چر، خوشبودار، چیز۔  
 ماتخ رتا۔ رخ، پچھو، گھٹنے والا۔  
 مات خاک رتا۔ مات، خاک، مکہ، معطر۔  
 ماتر رتا۔ تر، جاری ہوئے والا۔  
 ماتر رتا۔ تر، لفظ کرینوالا، جے، لقا، ر، لقا۔

مافرجام رتا۔ فر، جام، بد انجام، بد امن۔  
 مافرمان رتا۔ فر، مان، جو حکم نہ مانے۔  
 مافرمانی رتا۔ فر، مان، فی، حکم، عدولی۔  
 مانض رتا۔ فض، بخار، جڑے میں ستر، ترانے والا۔  
 مانضہ رتا۔ فض، بہت پیچھے جتنے والی عورت۔  
 مانض رتا۔ فض، نفع، دینے والا، لاج، لقا، ر۔  
 ناقل رتا۔ قل، راجب عبادت یا عطیہ جے، کو، اقل۔  
 نونا، ہنیرہ۔  
 ناخہ رتا۔ خہ، مشک والے ہرن کی نان کی بوٹلی جس میں مشک رہتی ہے۔  
 ناخیم رتا۔ خیم، نہ، سم، ناسمجھ۔  
 ناخیمی رتا۔ خیم، جی، ناسمجھی۔  
 ناخی رتا۔ خی، انگی کرنے والا۔  
 ناخیل رتا۔ خیل، جو قابل نہ ہو۔  
 ناخول رتا۔ خول، جو ماننے کے قابل نہ ہوں۔  
 ناخدر رتا۔ خدر، قدر، پرکھنے والا۔  
 ناخیر رتا۔ خیر، دانہ، گھٹنے والا، پرند، قرنا، بکاتے والا۔  
 ناخس رتا۔ خس، قریب، ٹھیک، شرب۔  
 ناخض رتا۔ خض، کم کرنے یا ہونے والا، ادھورا، ادھ۔  
 لفظ جس کے پہلی حرفوں میں آخری حرف علت ہو۔  
 ماتع رتا۔ تع، ناز، خون، زہر، کھینچنے والا۔  
 ماتل رتا۔ تل، نقل کرینوالا، بات دہرا، نیوالا، جے، لقا، ر۔  
 ناقت رتا۔ قش، اکور۔  
 ناقتور رتا۔ قش، قز، مسکھ۔  
 ناقتوس رتا۔ قش، اسکتا، غیر عبادت کا گھٹ۔  
 ناقتہ رتا۔ قش، اڈنی، ساڈنی، جے، قش، نیاتی،  
 اقوات، ماتق رتا۔ قش، جو سمی، بیاری سے اٹھا ہوا۔  
 ناک رتا۔ نک، جھرا، آواز، مالک، صاحب، خداوند۔  
 ناکارہ رتا۔ کار، جے، کام کا نہ ہونا، دی۔  
 ناکاشتنہ رتا۔ کاش، نہ، بغیر، بویا ہوا۔























فرنگیوں نے ان کے گھر کو گھیرے میں لیا۔  
فرنگیوں نے ان کے پہلو پہلو میں آکر کھڑے ہو گئے۔  
فرنگیوں نے ان کے گھر کے گرد گھیرے میں لیا۔  
فرنگیوں نے ان کے پہلو پہلو میں آکر کھڑے ہو گئے۔  
فرنگیوں نے ان کے گھر کے گرد گھیرے میں لیا۔  
فرنگیوں نے ان کے پہلو پہلو میں آکر کھڑے ہو گئے۔

نرسس نزد گرجی سلبوب به نرسس با یک کھانا۔  
نرم رزم نام اہلام ، نگہ نگار۔  
نرم آہنی رزم نام آہنی ، عاجی ، عاجی۔  
نرم گداز رزم نام گداز ، خون انا بعدار۔  
نرم نہ گداز رزم نام نہ گداز ، گداز کی کو۔  
نرمی رزم نام ملائمت ، ملائمت ، ملائمت۔

[illegible]

۱۔ زنا (زنا) زنا کا نام ہے۔  
 ۲۔ زنا (زنا) زنا کا نام ہے۔  
 ۳۔ زنا (زنا) زنا کا نام ہے۔  
 ۴۔ زنا (زنا) زنا کا نام ہے۔  
 ۵۔ زنا (زنا) زنا کا نام ہے۔

اہمیت (توا بہت) پاکی۔  
 دروازہ دیو کا (توا دیو کا دیو کا پاس، تو میرا  
 دیو کا (توا دیو کی) تو بہت۔  
 دروازہ دیو کا (توا دیو کا دیو کا پاس، تو میرا  
 دیو کا (توا دیو کی) تو بہت۔  
 دروازہ دیو کا (توا دیو کا دیو کا پاس، تو میرا  
 دیو کا (توا دیو کی) تو بہت۔

نزل رشتہ الہی ہدایت و دعوت و مہمانی حج اُستزاد۔  
 تہ کہ رشتہ کہ انعام مرض۔  
 تہ نہم رشتہ نہم ادیکھو نہم۔  
 تہ اول رشتہ اول اتار با پڑی۔

نورۂ ہفت (نورۂ ہفت) تماشا پاکیزہ گری، یہ بھی غنیمتی۔  
نورۂ بدین (نورۂ بدین) خون پاکیزہ گری، باہر کا نکلان۔  
نورۂ لعل (نورۂ لعل) مست، بخار مارا ہوا پیاس  
کے مارے جس کی زبان پر کاسٹ پٹے لگے ہوئے ہیں،  
جس کے خون بہت نکلا ہو۔

ننریل (نیریج) مہمان، مسافر پر ویسی جو ہو  
 وغیرہ میں اترے۔  
 منرا (منراڈ) اصل، نقب۔

نیز او د وڈا - دہ امیل، شریعت -  
نیز خاں (نیز) خان باگ، فریاد، نمبر -  
نیز شرم، نیز ہم، اگر ایچ جاوے کے سوس میں کونیاں  
نیز شرم (نیز) دم، ٹھیک، او دہا، سر پہل، خفا -  
نیز بدن (نیز) دن، ٹھیکنا -

فس (اشن، رگ، پٹھار اشن) سمجھا کا نام نہ ہونٹوں  
کے اطراف، ناک اور اوپر کے ہونٹوں کا پتہ۔  
فسا (رُسا) دیکھو فسوں، غور میں (رُسا) نام  
رگ جو جوڑے سے ایڑھی تک ہے۔

نسب (نَسَب) : حوالہ۔  
 نسافہ (نَسَافَه) : بیگم۔  
 نسب (نَسَب) : نسل، عابدان حج السائب۔  
 نسبت (نِسْبَة) : رشتہ، مناسبت، علاقہ حج  
 نسب (نَسَب) :

فستق، مستردون، نسترن رشت۔ رشتہ  
رشتہ۔ رشتہ۔ رشتہ۔ رشتہ۔ رشتہ۔ رشتہ۔  
رشتہ۔ رشتہ۔ رشتہ۔ رشتہ۔ رشتہ۔ رشتہ۔



تعلیق گو کہ تعلیق گو، شکل سے بات چیت کرینوالا۔  
نستوہ (رشتہ، توجہ، طراک، اجڈ، بد فعل، درشت)۔

نسج (رشتہ) سچ، آبنائی کا کام۔

نسج (رشتہ) نام رسم الخط، مثلاً، رود کرتا، نقل کرتا،

نکھنا۔

نسخہ (رشتہ) غم، نوشہ، مکمل ہوئی چیز، علاج کی دوائیں

نکھنا ہوا پر سچ نسخہ۔

نسر (رشتہ) نام گدھ، نام بہت۔

نسر طائر (رشتہ) کھار، نام ستارہ۔

نسر واقع (رشتہ) پور، نام ستارہ۔

نسرین (رشتہ) پور، سیوتی، نسرین (رشتہ) زمین نسر

طائر اور نسر واقع دونوں تارے۔

نسطور (رشتہ) غم، کتن، غم، آتش پتوں کا بیڑا

نسطوری (رشتہ) غم، روحی آتش پستی، منسوب نسطور

نشق (رشتہ) نق، روشن، قاعدہ قانون، ترتیب

نشق بندہ، نیچے (رشتہ) کتن، دبا (رشتہ) چنی (رشتہ) اٹلا

کرنے والا، جلاؤ۔

نسک (رشتہ) مسور، عیس، دھونا، پاک کرنا

رشتہ ک، قربانی، عبادت

نسل (رشتہ) اولاد، گنہ، پر چھلایا گیا کرنا۔

نسل بعد نسل (رشتہ) کتن، کچا، کتن، کتن، پیرہی

کے بعد پیرہی، پشت در پشت۔

نسم، نسم (رشتہ) نسم، آدمی، نفس۔

نسنا (رشتہ) کاس، وحشی، بن مانس۔

سور (رشتہ) نرم، ہموار۔

سوال (رشتہ) کائنات، املاط کی چیز، عورتیں۔

سوالی (رشتہ) کائنات، منسوب بہ سوال، قربانی

سوت (رشتہ) کائنات، املاط کی چیز، عورتیں۔

سلط، سلطہ (رشتہ) کائنات، آقا، دیکھو (رشتہ)

سی (رشتہ) سی، معلوم ہوئی چیز (رشتہ) بھلکھ، غلام، کتا

عرق النساء کا جامہ (رشتہ) دیکھو (رشتہ)۔

نسیان (رشتہ) یانچ، بھول (رشتہ) یانچ، بھولا،

نسیان (رشتہ) یانچ، بھول (رشتہ) یانچ، بھولا،

نسیان (رشتہ) یانچ، بھول (رشتہ) یانچ، بھولا،

نسیان (رشتہ) یانچ، بھول (رشتہ) یانچ، بھولا،

نسیان (رشتہ) یانچ، بھول (رشتہ) یانچ، بھولا،

نسیان (رشتہ) یانچ، بھول (رشتہ) یانچ، بھولا،

نسیان (رشتہ) یانچ، بھول (رشتہ) یانچ، بھولا،

نسیان (رشتہ) یانچ، بھول (رشتہ) یانچ، بھولا،

نسیان (رشتہ) یانچ، بھول (رشتہ) یانچ، بھولا،

نسیان (رشتہ) یانچ، بھول (رشتہ) یانچ، بھولا،

نسیان (رشتہ) یانچ، بھول (رشتہ) یانچ، بھولا،

نسیان (رشتہ) یانچ، بھول (رشتہ) یانچ، بھولا،

نسیان (رشتہ) یانچ، بھول (رشتہ) یانچ، بھولا،

نسیان (رشتہ) یانچ، بھول (رشتہ) یانچ، بھولا،

نسیان (رشتہ) یانچ، بھول (رشتہ) یانچ، بھولا،

نسیان (رشتہ) یانچ، بھول (رشتہ) یانچ، بھولا،

نسیان (رشتہ) یانچ، بھول (رشتہ) یانچ، بھولا،

نسیان (رشتہ) یانچ، بھول (رشتہ) یانچ، بھولا،

نسیان (رشتہ) یانچ، بھول (رشتہ) یانچ، بھولا،

نسیان (رشتہ) یانچ، بھول (رشتہ) یانچ، بھولا،

نسیان (رشتہ) یانچ، بھول (رشتہ) یانچ، بھولا،

نسیان (رشتہ) یانچ، بھول (رشتہ) یانچ، بھولا،

نسیان (رشتہ) یانچ، بھول (رشتہ) یانچ، بھولا،

نسیان (رشتہ) یانچ، بھول (رشتہ) یانچ، بھولا،

نسیان (رشتہ) یانچ، بھول (رشتہ) یانچ، بھولا،

نسیان (رشتہ) یانچ، بھول (رشتہ) یانچ، بھولا،

نسیان (رشتہ) یانچ، بھول (رشتہ) یانچ، بھولا،

نسیان (رشتہ) یانچ، بھول (رشتہ) یانچ، بھولا،

نسیان (رشتہ) یانچ، بھول (رشتہ) یانچ، بھولا،

نسیان (رشتہ) یانچ، بھول (رشتہ) یانچ، بھولا،



























































والط (رؤا) بقا، ضعیف، بد دل۔

واہل (رؤا) ہل، اہل بڑی بڑی بوندوں کا بیٹھ۔

والور (رؤا) بوز، بجن۔

والپس (رؤا) پش، ہٹا ہوا، پھل ہوا۔

والپس (رؤا) پش، پھل، ہٹا ہوا، ہٹائی، ہٹائی۔

والپس (رؤا) پش، پھل، ہٹا ہوا، ہٹائی، ہٹائی۔

واہل (رؤا) ہل، اہل بڑی بڑی بوندوں کا بیٹھ۔

واہل (رؤا) ہل، اہل بڑی بڑی بوندوں کا بیٹھ۔

واجب (رؤا) جب، سزاوار، لازم، ضروری،

لائی، ٹھیک۔

واجبات (رؤا) جبات، ادب کی جگہ، ضروری چیزیں۔

واجب الادا (رؤا) جب، آداب، جس کا ادا کرنا

لازمی ہو۔

واجب التعظیم (رؤا) جب، تعظیم، بڑھانے لائق۔

واجب التعظیم (رؤا) جب، تعظیم، بڑھانے لائق۔

واجب الرعاية (رؤا) جب، رعایت، دیکھ بھال، رعایت

کرنے کے لائق۔

واجب العرض (رؤا) جب، عرض، پیش کر کے لائق،

تقریر، ضروریات، درخواست، زمیندار اور کاشتکار

کے درمیان ہر ایک کا دل کا مہر، مضابطہ، حقوق۔

واجب القتل (رؤا) جب، قتل، قتل کرنے کے لائق۔

واجب الوجود (رؤا) جب، وجود، وجود کے لائق،

اللہ تعالیٰ۔

واجبی (رؤا) جب، ضروری بات، وظیفہ، وزیر۔

واجب (رؤا) جب، بالے والا۔

واجف (رؤا) جب، جس کا دل دھڑکتا ہو۔

واجب (رؤا) جب، دن، کہنا۔

واجب (رؤا) جب، دن، چننا، چکنا، چٹھانا،

دور کرنا۔

واجب (رؤا) جب، دن، چننا، چکنا، چٹھانا،

واحد (رؤا) جب، ایک، جو خدا کی نام اللہ تعالیٰ۔

واحد (رؤا) جب، دن، چننا، چکنا، چٹھانا،

واحد (رؤا) جب، دن، چننا، چکنا، چٹھانا،

واحد (رؤا) جب، دن، چننا، چکنا، چٹھانا،

واحد (رؤا) جب، دن، چننا، چکنا، چٹھانا،

واحد (رؤا) جب، دن، چننا، چکنا، چٹھانا،

واحد (رؤا) جب، دن، چننا، چکنا، چٹھانا،

واحد (رؤا) جب، دن، چننا، چکنا، چٹھانا،

واحد (رؤا) جب، دن، چننا، چکنا، چٹھانا،

واحد (رؤا) جب، دن، چننا، چکنا، چٹھانا،

واحد (رؤا) جب، دن، چننا، چکنا، چٹھانا،

واحد (رؤا) جب، دن، چننا، چکنا، چٹھانا،

واحد (رؤا) جب، دن، چننا، چکنا، چٹھانا،

واحد (رؤا) جب، دن، چننا، چکنا، چٹھانا،

واحد (رؤا) جب، دن، چننا، چکنا، چٹھانا،

واحد (رؤا) جب، دن، چننا، چکنا، چٹھانا،

واحد (رؤا) جب، دن، چننا، چکنا، چٹھانا،

واحد (رؤا) جب، دن، چننا، چکنا، چٹھانا،

واحد (رؤا) جب، دن، چننا، چکنا، چٹھانا،

واحد (رؤا) جب، دن، چننا، چکنا، چٹھانا،

واحد (رؤا) جب، دن، چننا، چکنا، چٹھانا،

واحد (رؤا) جب، دن، چننا، چکنا، چٹھانا،

واحد (رؤا) جب، دن، چننا، چکنا، چٹھانا،

واحد (رؤا) جب، دن، چننا، چکنا، چٹھانا،

واحد (رؤا) جب، دن، چننا، چکنا، چٹھانا،

واحد (رؤا) جب، دن، چننا، چکنا، چٹھانا،

واحد (رؤا) جب، دن، چننا، چکنا، چٹھانا،

واحد (رؤا) جب، دن، چننا، چکنا، چٹھانا،

واحد (رؤا) جب، دن، چننا، چکنا، چٹھانا،

واحد (رؤا) جب، دن، چننا، چکنا، چٹھانا،

واحد (رؤا) جب، دن، چننا، چکنا، چٹھانا،

واحد (رؤا) جب، دن، چننا، چکنا، چٹھانا،























وزم رزم، ستم، گدای۔

وزن (وزن) قول، بوجہ، اندازہ اور وزن  
عزت، وقار۔

وزندہ (وزن) دہ پلنے والی ہوا۔

وزیر (وزن) ہم باروت کا پیانا۔

وزی (وزن) ہوتا، ٹھنکا۔

وزیدین (وزن) کون ہوا کا چلنا مہینہ و کروز۔

وزیدہ (وزن) دہ پلنے والی ہوا۔

وزیر (وزن) بوجہ اٹھانے والا، اعلیٰ تر رکھنا

چھوڑنا۔

وزیر سی (وزن) برقی ادیکھو وزیر۔

وزن (وزن) کثافت، غماست۔

وزو (وزن) دہ پلنے والی۔ دہ پلنے والی۔

وزو (وزن) دہ پلنے والی۔ دہ پلنے والی۔

وزو (وزن) دہ پلنے والی۔ دہ پلنے والی۔

وزو (وزن) دہ پلنے والی۔ دہ پلنے والی۔

وزو (وزن) دہ پلنے والی۔ دہ پلنے والی۔

وزو (وزن) دہ پلنے والی۔ دہ پلنے والی۔

وزو (وزن) دہ پلنے والی۔ دہ پلنے والی۔

وزو (وزن) دہ پلنے والی۔ دہ پلنے والی۔

وزو (وزن) دہ پلنے والی۔ دہ پلنے والی۔

وزو (وزن) دہ پلنے والی۔ دہ پلنے والی۔

وزو (وزن) دہ پلنے والی۔ دہ پلنے والی۔

وزو (وزن) دہ پلنے والی۔ دہ پلنے والی۔

وزو (وزن) دہ پلنے والی۔ دہ پلنے والی۔

وزو (وزن) دہ پلنے والی۔ دہ پلنے والی۔

وزو (وزن) دہ پلنے والی۔ دہ پلنے والی۔

وزو (وزن) دہ پلنے والی۔ دہ پلنے والی۔

وزو (وزن) دہ پلنے والی۔ دہ پلنے والی۔

وزو (وزن) دہ پلنے والی۔ دہ پلنے والی۔

وزو (وزن) دہ پلنے والی۔ دہ پلنے والی۔

وزو (وزن) دہ پلنے والی۔ دہ پلنے والی۔

وزو (وزن) دہ پلنے والی۔ دہ پلنے والی۔

وزو (وزن) دہ پلنے والی۔ دہ پلنے والی۔

وزو (وزن) دہ پلنے والی۔ دہ پلنے والی۔

وزو (وزن) دہ پلنے والی۔ دہ پلنے والی۔

وزو (وزن) دہ پلنے والی۔ دہ پلنے والی۔

وزو (وزن) دہ پلنے والی۔ دہ پلنے والی۔

وزو (وزن) دہ پلنے والی۔ دہ پلنے والی۔

وزو (وزن) دہ پلنے والی۔ دہ پلنے والی۔

وسطی (وسطی) چیمبر، درمیانی چیمبر۔

وسطی (وسطی) کلا، درمیان، بیچ کی انگلی (وسطی)۔

وسطی (وسطی) بہ وسط، درمیانی۔

وسطی (وسطی) چوڑائی، پھیلاؤ، طاقت۔

وسطی (وسطی) عین، افسرانی۔

وسطی (وسطی) نشان، دار، وجہ۔

وسطی (وسطی) شہ، ٹیکہ، تہمت۔

وسطی (وسطی) تہ، نیل کی پٹی۔

وسطی (وسطی) جی، بہار کا پہلا مہینہ۔

وسطی (وسطی) آلودہ، دھنسی، سیاہ ہوا۔

وسطی (وسطی) نہایت، انہو۔

وسطی (وسطی) دھنسی، سوت۔

وسطی (وسطی) دھنسی، دھنسی، دھنسی۔

وسطی (وسطی) دھنسی، دھنسی، دھنسی۔

وسطی (وسطی) دھنسی، دھنسی، دھنسی۔

وسطی (وسطی) دھنسی، دھنسی، دھنسی۔

وسطی (وسطی) دھنسی، دھنسی، دھنسی۔

وسطی (وسطی) دھنسی، دھنسی، دھنسی۔

وسطی (وسطی) دھنسی، دھنسی، دھنسی۔

وسطی (وسطی) دھنسی، دھنسی، دھنسی۔

وسطی (وسطی) دھنسی، دھنسی، دھنسی۔

وسطی (وسطی) دھنسی، دھنسی، دھنسی۔

وسطی (وسطی) دھنسی، دھنسی، دھنسی۔

وسطی (وسطی) دھنسی، دھنسی، دھنسی۔

وسطی (وسطی) دھنسی، دھنسی، دھنسی۔

وسطی (وسطی) دھنسی، دھنسی، دھنسی۔

وسطی (وسطی) دھنسی، دھنسی، دھنسی۔

وسطی (وسطی) دھنسی، دھنسی، دھنسی۔

وسطی (وسطی) دھنسی، دھنسی، دھنسی۔

وسطی (وسطی) دھنسی، دھنسی، دھنسی۔

وسطی (وسطی) دھنسی، دھنسی، دھنسی۔

وسطی (وسطی) دھنسی، دھنسی، دھنسی۔

وسطی (وسطی) دھنسی، دھنسی، دھنسی۔

وسطی (وسطی) دھنسی، دھنسی، دھنسی۔

وسطی (وسطی) دھنسی، دھنسی، دھنسی۔

وسطی (وسطی) دھنسی، دھنسی، دھنسی۔

وسطی (وسطی) دھنسی، دھنسی، دھنسی۔

وسطی (وسطی) دھنسی، دھنسی، دھنسی۔

وسطی (وسطی) دھنسی، دھنسی، دھنسی۔

وشاخ (وشاخ) چیمبر، درمیانی چیمبر۔

وشاخ (وشاخ) کلا، درمیان، بیچ کی انگلی (وشاخ)۔

وشاخ (وشاخ) بہ وسط، درمیانی۔

وشاخ (وشاخ) چوڑائی، پھیلاؤ، طاقت۔

وشاخ (وشاخ) عین، افسرانی۔

وشاخ (وشاخ) نشان، دار، وجہ۔

وشاخ (وشاخ) شہ، ٹیکہ، تہمت۔

وشاخ (وشاخ) تہ، نیل کی پٹی۔

وشاخ (وشاخ) جی، بہار کا پہلا مہینہ۔

وشاخ (وشاخ) آلودہ، دھنسی، سیاہ ہوا۔



و شادون (ویشا۔ دُن) کھولنا۔

و شقائق و شقائق غلام لڑکا۔

وشت روشیات، اچھا، خوش۔

وشتن روشتن کن، ناچنا۔

و شط زوش (ظ) پھر لگانا۔

و شوق (و شوق) عمدہ اوپن کا ایک ترک تانی جانور،

دشقی کا پوسٹین (دشقی) علامہ لڑکا۔

شکل و روش کار (یوم، جلد بازی۔)

ویشنل رویشنل، تمھوڑا پانی۔

و ششم رؤسای مائشان، نقش برجده شوم، و سنام

الگ نام، کہہ رہی تھی جاڑے کے موسم میں زمین کے بخارات۔

پیشی (دوش - نی) گلگونہ، سرخ رنگ۔

روشنی (روشنی) رنگین کپڑا، چھیدٹ —

شیعہ (اُشیعہ) کمیت وغیرہ کی باڑھ۔۔۔

سینک (موشیک) تیز رفتار، پیامبر۔

صاف (د ص صاف) بہت زیادہ تعریف کریں۔

وہمال (وہمال) ایل، پیوٹکی (وہمال) بہت

منے والا بڑا ملائی والا پیوست کر نیو والا روغن



وقف رون (۱) واندکی جتہ نہایت دلی کا گروہ جم و توفیق  
پینا مری کے لئے کسی اعلیٰ منصب والے کے پاس جانا

وقف رون (۲) کرنت، دیادتی، پورا

وقف رون (۳) اشتاب، جلدی

وقف رون (۴) عزت، ترکش جم و قاصح

وقف رون (۵) موافق، سازگار، مطابق

وقف رون (۶) واندکی جتہ، واندکی جمع

وقف رون (۷) زیادتی، بہتایت، کثرت

وقف رون (۸) تمام، کامل، پورا رون، تمام ہوتا

وقف رون (۹) وہ چیز جس سے نگہبانی کریں

وقف رون (۱۰) بے شرم، بے ادب جم و قاصح

وقف رون (۱۱) بے حیائی، بے ادبی

وقف رون (۱۲) چمکدار، بہت بھولدار

وقف رون (۱۳) بھاری بھر کم، پروباری

وقف رون (۱۴) گردن توڑ، جنگ

وقف رون (۱۵) جنگ، رون، قاصح، چلوڑ

وقف رون (۱۶) اذیت، کھینچ

وقف رون (۱۷) نگار رون، نگار رون، کھینچ

وقف رون (۱۸) نگار رون، نگار رون، کھینچ

وقف رون (۱۹) نگار رون، نگار رون، کھینچ

وقف رون (۲۰) نگار رون، نگار رون، کھینچ

وقف رون (۲۱) نگار رون، نگار رون، کھینچ

وقف رون (۲۲) نگار رون، نگار رون، کھینچ

وقف رون (۲۳) نگار رون، نگار رون، کھینچ

وقف رون (۲۴) نگار رون، نگار رون، کھینچ

وقف رون (۲۵) نگار رون، نگار رون، کھینچ

وقف رون (۲۶) نگار رون، نگار رون، کھینچ

وقف رون (۲۷) نگار رون، نگار رون، کھینچ

وقف رون (۲۸) نگار رون، نگار رون، کھینچ

وقف رون (۲۹) نگار رون، نگار رون، کھینچ

وقف رون (۳۰) نگار رون، نگار رون، کھینچ

وقف رون (۳۱) نگار رون، نگار رون، کھینچ

وقف رون (۳۲) نگار رون، نگار رون، کھینچ

وقف رون (۳۳) نگار رون، نگار رون، کھینچ

وقف رون (۳۴) نگار رون، نگار رون، کھینچ

وقف رون (۳۵) نگار رون، نگار رون، کھینچ

وقف رون (۳۶) نگار رون، نگار رون، کھینچ

وقف رون (۳۷) نگار رون، نگار رون، کھینچ

وقف رون (۳۸) نگار رون، نگار رون، کھینچ

طی رون (۱) روڈ، پائیل، کرنا، جاع کرنا

طی رون (۲) روڈ، پائیل، کرنا، جاع کرنا

طی رون (۳) روڈ، پائیل، کرنا، جاع کرنا

طی رون (۴) روڈ، پائیل، کرنا، جاع کرنا

طی رون (۵) روڈ، پائیل، کرنا، جاع کرنا

طی رون (۶) روڈ، پائیل، کرنا، جاع کرنا

طی رون (۷) روڈ، پائیل، کرنا، جاع کرنا

طی رون (۸) روڈ، پائیل، کرنا، جاع کرنا

طی رون (۹) روڈ، پائیل، کرنا، جاع کرنا

طی رون (۱۰) روڈ، پائیل، کرنا، جاع کرنا

طی رون (۱۱) روڈ، پائیل، کرنا، جاع کرنا

طی رون (۱۲) روڈ، پائیل، کرنا، جاع کرنا

طی رون (۱۳) روڈ، پائیل، کرنا، جاع کرنا

طی رون (۱۴) روڈ، پائیل، کرنا، جاع کرنا

طی رون (۱۵) روڈ، پائیل، کرنا، جاع کرنا

طی رون (۱۶) روڈ، پائیل، کرنا، جاع کرنا

طی رون (۱۷) روڈ، پائیل، کرنا، جاع کرنا

طی رون (۱۸) روڈ، پائیل، کرنا، جاع کرنا

طی رون (۱۹) روڈ، پائیل، کرنا، جاع کرنا

طی رون (۲۰) روڈ، پائیل، کرنا، جاع کرنا

طی رون (۲۱) روڈ، پائیل، کرنا، جاع کرنا

طی رون (۲۲) روڈ، پائیل، کرنا، جاع کرنا

طی رون (۲۳) روڈ، پائیل، کرنا، جاع کرنا

طی رون (۲۴) روڈ، پائیل، کرنا، جاع کرنا

طی رون (۲۵) روڈ، پائیل، کرنا، جاع کرنا

طی رون (۲۶) روڈ، پائیل، کرنا، جاع کرنا

طی رون (۲۷) روڈ، پائیل، کرنا، جاع کرنا

طی رون (۲۸) روڈ، پائیل، کرنا، جاع کرنا

طی رون (۲۹) روڈ، پائیل، کرنا، جاع کرنا

طی رون (۳۰) روڈ، پائیل، کرنا، جاع کرنا

طی رون (۳۱) روڈ، پائیل، کرنا، جاع کرنا

طی رون (۳۲) روڈ، پائیل، کرنا، جاع کرنا

طی رون (۳۳) روڈ، پائیل، کرنا، جاع کرنا

طی رون (۳۴) روڈ، پائیل، کرنا، جاع کرنا

طی رون (۳۵) روڈ، پائیل، کرنا، جاع کرنا

طی رون (۳۶) روڈ، پائیل، کرنا، جاع کرنا

طی رون (۳۷) روڈ، پائیل، کرنا، جاع کرنا

طی رون (۳۸) روڈ، پائیل، کرنا، جاع کرنا

طی رون (۳۹) روڈ، پائیل، کرنا، جاع کرنا

طی رون (۴۰) روڈ، پائیل، کرنا، جاع کرنا



توقف، ٹھہراؤ، غیر داری، فہم، عطا، بخشش  
**جم اوجاف** -  
 وقفہ (وقف) - قدم، ٹھہراؤ، رکاوٹ۔  
 وتوقد (وقف) - ایندھن روگھوڈم آگ جلاتا۔  
 وقور (وقف) - آہستہ۔  
 وقوع (وقف) - آنا، ظہور، واقع ہونا۔  
 وقوت (وقف) - آگاہی، واقفیت، ٹھہرنا۔  
 وقی (وقف) - نگہداشت۔  
 وقیع (وقف) - دیکھو، قانع۔  
 وقیہ (وقف) - آگ سنگٹانے کا پتلا ایندھن۔  
 وقیز (وقف) - دہلا، بے قوت۔  
 وقیر (وقف) - پوچھل، جھڑا۔  
 وقیع (وقف) - ادب، بلند۔  
 وقیعت (وقف) - واقعہ، وقف، وقفہ، عزم، ہرگز نہ،  
 طاقی، کارزار، پیکھ، قہر، پاک جم و قافلہ۔  
 وقیمہ (وقف) - پیم، چالیت، درم کا وزن۔  
 وکان (وقف) - گدھے کا پالان، گھوڑے کی زمین۔  
 وکالت (وقف) - وکیل، وکیل کا کام، پیشہ۔  
 وکمر (وقف) - درگھو، نسل، آشیانہ جم و گور۔  
 وکمر (وقف) - درگھو، نسل، آشیانہ جم و گور۔  
 وکس (وقف) - کئی۔  
 وکھا (وقف) - نا، احمق، عورت۔  
 وکنت (وقف) - ن، پیکار، وقف، گناہ، عیب۔  
 وکل (وقف) - کمزور، دوسرے پر اپنا کام چھوڑے۔  
 وکن (وقف) - دیکھو، کول۔  
 وکن (وقف) - ان گھو، نسل، آشیانہ۔  
 وکول (وقف) - دوسرے پر کام چھوڑنا۔  
 وکیر (وقف) - کو، دعوت جو عمارت بنائیں خوشی ہو۔  
 وکیت (وقف) - سخت، مضبوط۔  
 وکیف (وقف) - ٹپیکہ لگنا، پانی ٹپکنا۔  
 وکیل (وقف) - گناہ، پیشہ، تالو، پیر و کار، جس کو

کام سونپنا چارے جم و کلاؤ۔  
 وکمر (وقف) - اور گمر۔  
 وکمر (وقف) - اور گمر۔  
 وک (وقف) - کئی، ان گور کی کئی، کیمت آدمی،  
 کیمت حیرت۔  
 ولا (وقف) - دوستی، محبت، نگہدار کام وکلا آواز۔  
 ولام (وقف) - حیرت۔  
 ولات (وقف) - والی کی جگہ۔  
 ولاء (وقف) - بیچ جتنا۔  
 ولایت (وقف) - دت، پیدائش، بچہ جتنا۔  
 وللاس (وقف) - آس، بصیرت یا۔  
 ولان (وقف) - محبت، ایک چال۔  
 ولایت (وقف) - بیچ، آبا، خط، دین، حکومت،  
 غیر ملک، قبضہ، دوستی، خدا کی نزدیکی وکلا۔  
 ولایت (وقف) - سہا، مددگاری۔  
 ولایت (وقف) - بیچ، منسوب بہ ولایت، ولایت کا  
 آدمی، ولایت کی چیز۔  
 ولید (وقف) - بچہ جو اولاد وکلا، وکلا، بیٹا،  
 بہت سے بیٹے۔  
 ولید (وقف) - بچہ جو اولاد وکلا، وکلا، بیٹا،  
 ولع (وقف) - لالچ، فریفتگی (وقف) - جھوٹ۔  
 ولعان (وقف) - جھوٹ، بون۔  
 ولع (وقف) - کتے کا پانی پینا۔  
 ولکار (وقف) - بون، بدکاری۔  
 ولکن (وقف) - اور لیکن۔  
 ولید (وقف) - بچہ جو اولاد وکلا، وکلا، بیٹا،  
 ولید (وقف) - بچہ جو اولاد وکلا، وکلا، بیٹا،  
 ولوج (وقف) - گھستا، اندر پڑنا۔  
 ولود (وقف) - دہ، عورت جو بچے بہت جلدی ہو۔  
 ولوج (وقف) - لالچ، بھون۔  
 ولوج (وقف) - دیکھو، ولع۔







ویرا دوسے۔ (را) اس کو، اس کے لئے۔  
ویران (روئی۔ ران) ادھر، غیر آباد، اجڑا  
ویرا نکرا (روئی۔ ران) نکرا، لٹیرا۔  
ویرا نہ (روئی۔ ران) نہ، دیکھو ویران۔  
ویرانی (روئی۔ ران) آجاڑ، غیر آبادی۔  
ویرہ (روئی۔ ران) خربوزے کا پیڑ۔  
ویرہ (روئی۔ ران) غلصہ، خالصہ۔  
ویر (روئی۔ ران) کلمہ، حقارت، کلمہ تشبیہ۔  
ویر (روئی۔ ران) کلمہ، دیکھو ہمیشہ  
ویر (روئی۔ ران) کلمہ، افسوس، مصیبت،  
انتقام، عداوت، دوزخ کا ایک طبقہ۔  
ویر (روئی۔ ران) کلمہ، بدلتے لینے والا۔  
ویر (روئی۔ ران) کلمہ، افسوس۔  
ویران (روئی۔ ران) ناغہ۔  
ویر (روئی۔ ران) رنگ، کلمہ، انکسور (روئی۔ ران) شہر وینا  
ویر (روئی۔ ران) کلمہ، بھڑکانے کا کلمہ،  
آکھا، آئی، بچی۔

۵ (را) ہے، حزن قہری، تاہم مقام  
عدد، کئی حرفوں سے بدل ہے۔  
۱۔ کے ساتھ مثلاً پینچ، اپینچ۔ ۲۔  
پ کے ساتھ مثلاً کوہہ، کوہہ۔ ۳۔  
پ کے ساتھ مثلاً کوہ، کوہ۔ ۴۔  
چ کے ساتھ مثلاً ناگاہ، ناگاج۔  
۵۔ ح کے ساتھ مثلاً چہر، چہر۔ ۶۔  
خ کے ساتھ مثلاً خیر، خیر۔ ۷۔ د کے  
ساتھ مثلاً شبنہ، شبنہ۔ ۸۔ ز کے ساتھ  
مثلاً درواز، درواہ۔ ۹۔ س کے ساتھ  
مثلاً آس، آس۔ ۱۰۔ ش کے  
ساتھ مثلاً پاشنگ، پاشنگ۔ ۱۱۔

خ کے ساتھ مثلاً ملغم، ملغم۔ ۱۲۔  
ق کے ساتھ مثلاً لقت، لقت۔ ۱۳۔  
ک کے ساتھ مثلاً پروانک، پروانہ۔  
۱۴۔ ل کے ساتھ مثلاً چال، چاہ۔  
۱۵۔ ن کے ساتھ مثلاً مرزن، مرزہ۔  
۱۶۔ م کے ساتھ مثلاً باسرم، باسره۔  
۱۷۔ ی کے ساتھ مثلاً رہنگاں،  
راینگاں۔  
(را) فارسی میں ہے جان چیزوں کی  
علامت جمع، کلمہ تنبیہ۔  
ہا ب لٹ (را) لٹ، نیچے اترنے والا۔  
ہا ب لٹ (را) لٹ، خاک گور، قبر کی ٹٹی۔  
ہا ب لٹ (را) لٹ، تھن آواز دینے والا، ٹیلیفون۔  
ہا ب لٹ (را) لٹ، تھن آواز دینے والا، فرشتہ  
جو آواز دیتا ہے۔  
ہا ب لٹ (را) لٹ، ہجرت کرنے والا، گھبراہ  
چھوڑنے والا۔  
ہا ب لٹ (را) لٹ، بہت گرم دھبہ۔  
ہا ب لٹ (را) لٹ، جن، دل میں گزرنے والا۔  
ہا ب لٹ (را) لٹ، جس، دوسرا، مشیطان  
خطہ جم ہوا جس۔  
ہا ب لٹ (را) لٹ، جن، کنواری لڑکی۔  
ہا ب لٹ (را) لٹ، راج، راج۔ ۲۔ پریشان۔  
ہا ب لٹ (را) لٹ، راج، راج کرنے والا، حرفوں  
کی جگہ کرنے والا۔  
ہا ب لٹ (را) لٹ، دم، ڈھانے والا، اجڑا ہوا۔  
ہا ب لٹ (را) لٹ، دھن، ہدایت کرنے والا جم  
صدائش، صدائش، ہوا دھن۔  
ہا ب لٹ (را) لٹ، گما ہوا، ڈھکیا ہوا۔ ۲۔  
بدھی، مالا۔  
ہا ب لٹ (را) لٹ، راج، بھاگنے والا۔







ہجرت (ہجرت) بخشش۔

ہجرت (ہجرت) ص (خوش، ہنسنا خوشی۔

ہجرت (ہجرت) ط (پیچہ اترنا، نقصان کرنا۔

ہجرت (ہجرت) ہ (تھیلی، راحہ، کفن دست۔

ہجرت (ہجرت) ا (کابل، بوڑھا، آنکسی۔

ہجرت (ہجرت) ہ (بھوپ، اندھیلاؤ، خاک آلود جھوٹا

ہجرت (ہجرت) ہ (بھوپ، ہوا چلنا۔

ہجرت (ہجرت) ہ (بھوپ، پستی، نشیبی زمین، نیچے اترنا۔

ہجرت (ہجرت) ہ (بھوپ، وہ عورت جس کا بچہ نہ جیتا ہو

ہجرت (ہجرت) بخشش۔

ہجرت (ہجرت) ہ (بھوپ، تخریب جس کے ذریعہ

ہجرت (ہجرت) ہ (بھوپ، تخریب کیا جاوے۔

ہجرت (ہجرت) ہ (بھوپ، تخریب، تخریب و چالاک۔

ہجرت (ہجرت) ہ (بھوپ، آواز۔

ہجرت (ہجرت) ہ (بھوپ، بھیدناش کرنے والا،

ہجرت (ہجرت) ہ (بھوپ، چاک کرنے والا، چٹک کرنے والا۔

ہجرت (ہجرت) ہ (بھوپ، بے فائدہ بات، اغیبت،

سستی، تعجب۔

ہجرت (ہجرت) ہ (بھوپ، آواز۔

ہجرت (ہجرت) ہ (بھوپ، پروردہ دی، رسوائی، ہجرتی

ہجرت (ہجرت) ہ (بھوپ، برائی، ملاست، حرفوں کا اعراب

کے ساتھ اظہار، حروف بھی۔

ہجرت (ہجرت) ہ (بھوپ، کڑوا دیکھو ہر وہ۔

ہجرت (ہجرت) ہ (بھوپ، دیکھو ہر وہ۔

ہجرت (ہجرت) ہ (بھوپ، دیکھو ہر وہ۔

ہجرت (ہجرت) ہ (بھوپ، دیکھو ہر وہ۔

ہجرت (ہجرت) ہ (بھوپ، دیکھو ہر وہ۔

ہجرت (ہجرت) ہ (بھوپ، دیکھو ہر وہ۔

ہجرت (ہجرت) ہ (بھوپ، دیکھو ہر وہ۔

ہجرت (ہجرت) ہ (بھوپ، دیکھو ہر وہ۔

ہجرت (ہجرت) ہ (بھوپ، دیکھو ہر وہ۔

ہجرت (ہجرت) ہ (بھوپ، دیکھو ہر وہ۔

ہجرت (ہجرت) ہ (بھوپ، دیکھو ہر وہ۔

ہجرت (ہجرت) ہ (بھوپ، دیکھو ہر وہ۔

ہجرت (ہجرت) ہ (بھوپ، دیکھو ہر وہ۔

ہجرت (ہجرت) ہ (بھوپ، دیکھو ہر وہ۔

ہجرت (ہجرت) ہ (بھوپ، دیکھو ہر وہ۔

ہجرت (ہجرت) ہ (بھوپ، دیکھو ہر وہ۔

ہجرت (ہجرت) ہ (بھوپ، دیکھو ہر وہ۔

ہجرت (ہجرت) ہ (بھوپ، دیکھو ہر وہ۔

ہجرت (ہجرت) ہ (بھوپ، دیکھو ہر وہ۔

ہجرت (ہجرت) ہ (بھوپ، دیکھو ہر وہ۔

ہجرت (ہجرت) ہ (بھوپ، دیکھو ہر وہ۔

ہجرت (ہجرت) ہ (بھوپ، دیکھو ہر وہ۔

ہجرت (ہجرت) ہ (بھوپ، دیکھو ہر وہ۔

ہجرت (ہجرت) ہ (بھوپ، دیکھو ہر وہ۔

ہجرت (ہجرت) ہ (بھوپ، دیکھو ہر وہ۔

ہجرت (ہجرت) ہ (بھوپ، دیکھو ہر وہ۔

ہجرت (ہجرت) ہ (بھوپ، دیکھو ہر وہ۔

ہجرت (ہجرت) ہ (بھوپ، دیکھو ہر وہ۔

ہجرت (ہجرت) ہ (بھوپ، دیکھو ہر وہ۔

ہجرت (ہجرت) ہ (بھوپ، دیکھو ہر وہ۔

ہجرت (ہجرت) ہ (بھوپ، دیکھو ہر وہ۔

ہجرت (ہجرت) ہ (بھوپ، دیکھو ہر وہ۔

ہجرت (ہجرت) ہ (بھوپ، دیکھو ہر وہ۔

ہجرت (ہجرت) ہ (بھوپ، دیکھو ہر وہ۔

ہجرت (ہجرت) ہ (بھوپ، دیکھو ہر وہ۔

ہجرت (ہجرت) ہ (بھوپ، دیکھو ہر وہ۔

ہجرت (ہجرت) ہ (بھوپ، دیکھو ہر وہ۔

ہجرت (ہجرت) ہ (بھوپ، دیکھو ہر وہ۔















ہستم رہن - م، دیکھو اسم۔

ہشوار رہن - دوار، ہشیار۔

ہشوش رہن - ہشوش، دودھاری ہکری۔

ہشیار رہن - ہشیار، ہشیار۔

ہشیش رہن - ہشیش، ہشیش، دودھاری ہکری۔

ہشیدار رہن - ہشیدار، ہشیدار۔

ہصار رہن - ہصار، ہصار، ہصار، ہصار۔

ہصم رہن - ہصم، ہصم، ہصم، ہصم۔

ہض رہن - ہض، ہض، ہض، ہض۔

ہضاض رہن - ہضاض، ہضاض، ہضاض، ہضاض۔

ہضم رہن - ہضم، ہضم، ہضم، ہضم۔

ہضاضم رہن - ہضاضم، ہضاضم، ہضاضم، ہضاضم۔

ہضمیت رہن - ہضمیت، ہضمیت، ہضمیت، ہضمیت۔

ہونا، ہونا۔

ہضوض رہن - ہضوض، ہضوض، ہضوض، ہضوض۔

ہضوض، ہضوض، ہضوض، ہضوض۔

ہضوضم رہن - ہضوضم، ہضوضم، ہضوضم، ہضوضم۔

ہضوضیت رہن - ہضوضیت، ہضوضیت، ہضوضیت، ہضوضیت۔

ہضوضیت، ہضوضیت، ہضوضیت، ہضوضیت۔

ہضوضیت، ہضوضیت، ہضوضیت، ہضوضیت۔

ہضوضیت، ہضوضیت، ہضوضیت، ہضوضیت۔

ہضوضیت، ہضوضیت، ہضوضیت، ہضوضیت۔

ہضوضیت، ہضوضیت، ہضوضیت، ہضوضیت۔

ہضوضیت، ہضوضیت، ہضوضیت، ہضوضیت۔

ہضوضیت، ہضوضیت، ہضوضیت، ہضوضیت۔

ہضوضیت، ہضوضیت، ہضوضیت، ہضوضیت۔

ہضوضیت، ہضوضیت، ہضوضیت، ہضوضیت۔

ہضوضیت، ہضوضیت، ہضوضیت، ہضوضیت۔

ہضوضیت، ہضوضیت، ہضوضیت، ہضوضیت۔

ہضوضیت، ہضوضیت، ہضوضیت، ہضوضیت۔

ہضوضیت، ہضوضیت، ہضوضیت، ہضوضیت۔

ہضوضیت، ہضوضیت، ہضوضیت، ہضوضیت۔

ہضوضیت، ہضوضیت، ہضوضیت، ہضوضیت۔

ہضوضیت، ہضوضیت، ہضوضیت، ہضوضیت۔

ہضوضیت، ہضوضیت، ہضوضیت، ہضوضیت۔

ہضوضیت، ہضوضیت، ہضوضیت، ہضوضیت۔

ہضوضیت، ہضوضیت، ہضوضیت، ہضوضیت۔

ہضوضیت، ہضوضیت، ہضوضیت، ہضوضیت۔

ہفت جوش رہن - جوش، جوش، جوش، جوش۔

دھاتوں کا مرکب۔

ہفت دوزخ رہن - دوزخ، دوزخ، دوزخ، دوزخ۔

کے سات طبقے۔ ۱۔ سقر۔ ۲۔ سقر۔ ۳۔ سقر۔ ۴۔ سقر۔

۵۔ حطہ۔ ۶۔ حطہ۔ ۷۔ حطہ۔ ۸۔ حطہ۔ ۹۔ حطہ۔ ۱۰۔ حطہ۔

ہفتدہ رہن - ہفتدہ، ہفتدہ، ہفتدہ، ہفتدہ۔

ہفتدہ، ہفتدہ، ہفتدہ، ہفتدہ۔

ہفتدہ، ہفتدہ، ہفتدہ، ہفتدہ۔

ہفتدہ، ہفتدہ، ہفتدہ، ہفتدہ۔

ہفتدہ، ہفتدہ، ہفتدہ، ہفتدہ۔

ہفتدہ، ہفتدہ، ہفتدہ، ہفتدہ۔

ہفتدہ، ہفتدہ، ہفتدہ، ہفتدہ۔

ہفتدہ، ہفتدہ، ہفتدہ، ہفتدہ۔

ہفتدہ، ہفتدہ، ہفتدہ، ہفتدہ۔

ہفتدہ، ہفتدہ، ہفتدہ، ہفتدہ۔

ہفتدہ، ہفتدہ، ہفتدہ، ہفتدہ۔

ہفتدہ، ہفتدہ، ہفتدہ، ہفتدہ۔

ہفتدہ، ہفتدہ، ہفتدہ، ہفتدہ۔

ہفتدہ، ہفتدہ، ہفتدہ، ہفتدہ۔

ہفتدہ، ہفتدہ، ہفتدہ، ہفتدہ۔

ہفتدہ، ہفتدہ، ہفتدہ، ہفتدہ۔

ہفتدہ، ہفتدہ، ہفتدہ، ہفتدہ۔

ہفتدہ، ہفتدہ، ہفتدہ، ہفتدہ۔

ہفتدہ، ہفتدہ، ہفتدہ، ہفتدہ۔

ہفتدہ، ہفتدہ، ہفتدہ، ہفتدہ۔

ہفتدہ، ہفتدہ، ہفتدہ، ہفتدہ۔

ہفتدہ، ہفتدہ، ہفتدہ، ہفتدہ۔

ہفتدہ، ہفتدہ، ہفتدہ، ہفتدہ۔

ہفتدہ، ہفتدہ، ہفتدہ، ہفتدہ۔

ہفتدہ، ہفتدہ، ہفتدہ، ہفتدہ۔

ہفتدہ، ہفتدہ، ہفتدہ، ہفتدہ۔

ہفتدہ، ہفتدہ، ہفتدہ، ہفتدہ۔

ہفتدہ، ہفتدہ، ہفتدہ، ہفتدہ۔

ہفتدہ، ہفتدہ، ہفتدہ، ہفتدہ۔

ہفتدہ، ہفتدہ، ہفتدہ، ہفتدہ۔

ہفتدہ، ہفتدہ، ہفتدہ، ہفتدہ۔

ہفتدہ، ہفتدہ، ہفتدہ، ہفتدہ۔

ہفتدہ، ہفتدہ، ہفتدہ، ہفتدہ۔







ہم جیسم رہتے۔ چش (م) بلبر۔  
 ہم چش رہتے۔ چش (م) ابا باری۔  
 ہم دہم (نہ) خود جس کی عادت کسی سے ملتی جلتی ہو۔  
 ہم درستان (نہ) راستہ بنیاق، ہسکلام، ہم جبت۔  
 ہم دہا مال (نہ) دکاناں، ساڑھو، ہنر جنت۔  
 ہم دہستان (نہ) دوش، بنان، مدرسے میں ساتھ  
 پڑھنے والا۔  
 ہم در در (نہ) دزد، دھکے دو دینا، ساتھی، بارود منڈی  
 ہم دروی (نہ) دزد۔ دخی، درود مندی۔  
 ہم درس (نہ) دوسرا، ہم سبق۔  
 ہم درسی (نہ) دزد، سبق، ہم سبق ہونا۔  
 ہم دست (نہ) دوست، اشتریک، ہم تنہ، ہنشین۔  
 ہم دگر (نہ) دگر، آپس میں ایک دوسرے کے ساتھ۔  
 ہم دل (نہ) دل، سپار فیک۔  
 ہم دلی (نہ) دل، اپنی رفاقت۔  
 ہم دم (نہ) دم، ہر وقت کا ساتھی، دوست۔  
 ہم دلی (نہ) دلی، دوستی۔  
 ہم دوش (نہ) دوش، بلبر برابر، شاہ شیانہ۔  
 ہم دہ (نہ) دہ، سکے کی بیاری۔  
 ہم دیوار (نہ) دی، ڈاکٹر، پڑوسی۔  
 ہم دلات (نہ) دلات، جوابی بات میں ہو۔  
 ہم دلا (نہ) دلا، آپس میں ایک دوسرے کے بعد دلا گاہ۔  
 ہم راہ (نہ) راہ، سفر میں ساتھ۔  
 ہم راہی (نہ) راہ، جہاں، ہسفر، ساتھی۔  
 ہم رس (نہ) رس، درم و دینار۔  
 ہم رشتہ (نہ) رشتہ، رشتہ دار، رشتہ دار۔  
 ہم رنگ (نہ) رنگ، رنگ میں رنگاں، جس کی  
 طبیعت باہم ایک سی ہو۔  
 ہم رنگی (نہ) رنگ، رنگ میں رنگی، طبیعت۔  
 ہم رو (نہ) رو، ساتھ چلنے والا۔  
 ہم رہ (نہ) رہ، دیکھو ہمراہ۔



































یکسوں (ریجن) بیٹوں (بچوں) کیان۔  
 یکسوئی (ریگن) سٹو۔ (ای) علمی دنیا۔  
 یکشست (ریگن) شش (سات) ہفتین۔  
 یکشنبہ (ریگن) شنبہ (یوم) اتوار۔  
 یک فنی (ریگن) فنی (لڑائی) ہیشال (کامل) کسی فن  
 میں استاد۔  
 یک قلم (ریگن) قلم (بالکل) تمام (قطعی)۔  
 یکلا (ریگن) (لا) اکہرا۔  
 یکلائی (ریگن) لائی (ایسے جو عرض)۔  
 یکلخت (ریگن) لخت (ات) یکایک، (چانگ)۔  
 یکم (ریگن) پہلا (پہلی)۔  
 یکشست (ریگن) شش (ات) ایک (مٹھی)۔  
 یکشست (ریگن) شش (ات) ہفتین،  
 (ریجن) (مہادیب)۔  
 یک لعل (ریگن) لعل (بال) بہت (مقدار)۔  
 یک نفس (ریگن) نفس (اساتھی) ہدم (ہدم) ہدم۔  
 یکم (ریگن) (نکتہ) (بچوں)۔  
 یکے (ریگن) کوئی (ایک)۔  
 یکیتا (ریگن) (تا) (سعل) استاد۔  
 یکگان (ریگن) (خصوص) (اکیل) (انکھا)۔  
 یکگانگت (ریگن) گنگت (اکیل) (پن) (تخصیص)۔  
 (ریگن) (اتفاق)۔  
 یکگانگی (ریگن) گنگی (اکیل) (پن) (مطابقت) (میل) (اتفاق)۔  
 یکگانہ (ریگن) گنگانہ (ارشتہ) (دارا) (کیل) (تنہا) (لاٹائی) (لاجوا)۔  
 یکگانگ (ریگن) گنگ (انگ) (انگ) (فارسی) (جمع) (زی) (رج)۔  
 یکگانہ (ریگن) گور (گنگ) (نہ) (گو) (سما)۔  
 یکگانہ (ریگن) گنگ (فی) (نیش) (اکیل) (پن) (ارشتہ) (دار)۔  
 یک (ریگن) (پہلو) (پہلو) (مستطوط)۔  
 یک (ریگن) (کریل) (اسٹی) (کا) (ٹونا) (ہوا) (برتن)۔  
 یک (ریگن) (یکینہ) (چڑے) (کی) (زرہ)۔  
 یک (ریگن) (کمال) (کی) (سیس) (لمبی) (رات) (اندھیری) (لڑ)۔



بیلع رینع اجھوٹا، سرسپ، بیابان۔

یہ تمام (میل۔ غار) دھوا، دھواں پر چھاپہ۔  
یہ غار میں۔ غار میں۔

لَقَدْ يَلْقَئُكُمْ فِي حُطًى بَكْرَى۔

ایک ایک کا چھوٹا

میں دیکھتا ہوں کہ قباج کیلئے مرقہ۔

سہریلے رشتہ ادیکھو ملحق رہیں۔ رشتہ اودھ  
ماتر کہ تفریق ہو کر رہے۔

جائزہ کو لغاری میں کھلائی جاوے۔  
ج رینکو ج اینغیر۔

وَمِنْكُمْ أَزْوَاجٌ مُّسِيئُونَ مُّسِيئُونَ

رندیا، بدعین عورت۔  
 (نیم مائیم) دریا حج نیم سوہم۔

ایک ماہہ نہ خاتم و نما۔ زندہ جنگلی کبوتر۔

(نچھا۔ رتی) منسوب بہ ملک یمن۔  
(نچھا۔ وجہ) نازک اندام حوالہ دہندہ

ریم - سٹو باروت -

(دیکھو) ان ابرکت و مبارکی (دیکھو) عرب کا ایک شخص

ہم۔ نہادائیں جانب۔  
 (میں نے) میں کا آدمی، میں کی چیز۔

مکملہ، خوراک، روزینہ۔

بہ چہ ایمان۔

برجی - نہ، مسدود

ایم - پوع اندی، چشمه سوت جمینا جیم  
لنگ شکل، مانند آئین مار و شکر

تین -

ایک باکسر۔  
(یونیک ای۔ ڈی۔) یا مٹی و تیا، امریکہ۔

ایضاً - رفیت ریاقت کی جمع ۔

۲۰۰ - بزم آرزو، تنہا۔

یوت ریوٹ اپو پایوں کا مرگ عام۔

یو چہ ایو رتہ (بوند) چکہ قطرہ۔  
یو رتہ (بوند) سورج۔

یورٹش (میرٹش، یوڈ-ٹش) جملہ پچرٹھا

[illegible]

وزک اپنڈ - رکٹ اچھوٹا چیتا، ایک ٹسکاری

شکرا، کیا بد سونگھ کر چھپا کر تاسے۔  
روزہ رکھو، روزہ اور رخت کا تنہ۔

زریں (پونہ-کون) ڈھونڈنا، مانگنا

زیدہ (نور) - دھونڈھا ہوا۔  
 راجا (نور) - بیل خونی تر کا

سارے یوں آئیں جو سے کا جوا۔  
نہا ریتوں، رتی، جہودہ گو۔

س (موتی) نزدیک، پاس۔

لگاتے ہیں غریبیدہ۔

ن رٹو سکا لے پیچہ وانی۔

ساریں (راہ راستہ۔  
 اچھی (میں نے چمکا) راہدار راستے کا انگلیاں

ریوتم و دن جی ایتام -

الاحد ريو - مثل - اقلد - انوار - بلشنه -  
الاشنين ريو - مثل - اقلد - انوار - بلشنه -

لار بجای در تختی من از آن بخواه، بدو صحرای چهارشنبه

بیا خود را بخود مثل - بآ - خود - بمرحله کانون -

ہر ایک کو ایک دوسرے سے پکاریں گے۔

ناشار کو۔ میت۔ ٹکڑے۔ شام۔ منگل۔ شنبہ۔

سال کا حساب ہو گا۔

ششمرایو: حسن، قیامت کا دن

کہ مردے اٹھیں گے۔



یوم انجیس رکوزین۔ انجیس، جمعرات، ماہ بخت بندہ۔	یوم پیر رکوزین۔ یہ (تقصد، ارادہ)۔
یوم السبت رکوزین۔ سبت، ات، سینچر، شنبہ۔	یوم حقوق اریدہ۔ ٹوٹ، ابدول، چشیار، تیز مزاج۔
یوم الغشور رکوزین۔ غشور، قیامت کا دن جبکہ مڑے زندہ ہوں گے۔	یوم وائے رکوزین۔ نہ، یہودیوں کا نشان خصوصی۔
یوم مہرہ رکوزین۔ مہر، مہر، ہر دن کا معمول۔	یوم وئی رکوزین۔ وئی، حضرت موسیٰ کی امت جم یہودی۔
یونان رکوزین۔ یونانی یورپ کا ایک ملک۔	یومس ریڈی اڈوس اتا امید۔
یونانی رکوزین۔ یونان کا باشندہ جو یونانیوں کی یونان کی کوئی چیز۔	یونان رکوزین۔ یونان کا باشندہ جو یونانیوں کی یونان کی کوئی چیز۔

یکم فروری ۱۹۳۷ء



X

# مرقع رباعیات

## مترتبہ

### محمد عبداللہ خاں خوشگئی

رباعی اصنافِ نظم میں اظہارِ تخیل کا موثر اور دلپزیر وسیلہ ہے۔  
مرقع اردو زبان کے چالیس مشاہیر شعرائے متقدمین اور متوسطین کی رباعیوں کا مجموعہ  
ہے۔ اتنا وسیع اور جامع انتخاب ملک میں ابھی تک اور کوئی شائع نہیں ہوا تھا۔ کتاب کو باعتبار  
تنوع مضامین مختلف فصول میں تقسیم کیا گیا ہے اور ہر فصل کے اندر مختلف اساتذہ کی متحد المصنوع  
رباعیاں اپنے مستقل عنوانات کے ماتحت یکجا کی جی گئی ہیں۔

یہ ترتیب و تہویب سے چند نادرے متصور ہیں :-

آقائے کو صمیم اندازہ ہو کہ ایک ہی بات کتنے مختلف مگر دلکش پیراؤں میں بیان ہو سکتی ہے۔ نیز  
الحال ایک ہی مضمون میں اپنی مقبول اور مخصوص حسن ادا سے کیا کیا معنی آفرینیاں کی ہیں۔  
ہکار و نکاسطالعہ زبان پر قدرتِ تخیل میں وسوسہ و روائے ذہنی کا ارتقا کا موجب ہو گا۔

یہ مجموعہ موضوع پسند خاطر نہ ہو اس کو آسانی سے نظر اندازہ کیا جاسکتا ہے۔

رباعیوں کے ردیف و در مرتب کرنا قدیم طریقہ ترک کر دیا گیا ہے۔ اور اپنے عنوان کے تحت میں  
ہر رباعی کی ترتیب کتب لغات کے اصول کے مطابق شروع حزن تعجب پر کھی گئی ہے۔ یہ جدت  
رباعی مطلوبہ کی تلاش میں زیادہ معین ثابت ہوگی۔



## آل کارِ علم

ذوق

اس جہل کا ہے ذوق ٹھکانہ کچھ بھی دانش نے کیا دل کو نہ دانا کچھ بھی  
ہم جانتے تھے علم سے کچھ جائیں گے جانا تو یہ جانا کہ نہ جانا کچھ بھی  
ہیں جہل میں سب عالم و جاہل ہمسر آتنا نہیں فرق اس کے سوا ان میں نظر  
عالم کو ہے علم اپنی دانا ئی کا جاہل کو نہیں جہل کی کچھ اپنے خبر

دوستی

حالی

نازیست وہ نقشِ موہوم رہے جو طالبِ دوست تانِ معصوم رہے  
احباب سے بات بات پر جو جھگڑے صحبت لگی وہ برکتوں سے محروم رہے  
تو گل ہے اگر تو سب کی غمخواری کر دشمن کی بھی منوس نہ دل آزاری کر  
ہر دم رہے احباب کی الفت کا خیال دل پس یہ حباب، ان کی ہواداری کر

ہزم سخن

شیرانِ مفاہیں کو کہاں بند کروں دیکھو نہیں گے دکھاریں گے جہاں بند کروں  
خلائی مضمون کا ہے دعو اسب کو کھل جائے حقیقت جو زباں بند کروں  
انہیں خوش ہو نہیں سکتے کی جہاں بند کروں  
میں باعثِ نفسِ سخی بل بصل ہوں کھولے نہ کھینچے جو زباں بند کروں

کاغذ چکنا سفید - حجم ۸۸ صفحات قیمت ایک روپیہ علاوہ محصور لٹاک

محمد عبید اللہ خاں نوشکی فیروز منزل متصل جامع مسجد خورجہ (روپا) ملنے کا پتہ



